

U d' / of Ottawa

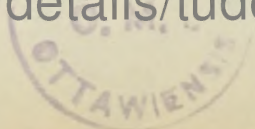


39003001239911

2-51



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto



2-51



*Lambert*  
*de Dijon*

UNIVERSITÉ DE DIJON

REVUE BOURGUIGNONNE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

TOME XIII — N° 2

ETUDE

SUR LE

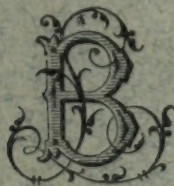
DIALECTE ÉOLIEN

SA PLACE DANS L'ENSEMBLE DES DIALECTES GRECS

PAR

**Charles LAMBERT**

Docteur ès-lettres,  
Maître de conférences à la Faculté des Lettres  
de l'Université de Dijon.



DIJON

LIBRAIRES DÉPOSITAIRES DE LA REVUE

DAMIDOT, rue des Forges  
NOURRY, place Saint-Etienne

FÉLIX REY, rue de la Liberté, 26  
VENOT, place d'Armes

PARIS

A. ROUSSEAU, rue Soufflot, 14

1903









ÉTUDE

SUR LE

DIALECTE ÉOLIEN



UNIVERSITÉ DE DIJON

REVUE BOURGUIGNONNE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

TOME XIII — N° 2

ETUDE  
SUR LE  
**DIALECTE ÉOLIEN**

SA PLACE DANS L'ENSEMBLE DES DIALECTES GRECS

PAR

**Charles LAMBERT**

Docteur ès-lettres,  
Maître de conférences à la Faculté des Lettres  
de l'Université de Dijon.

*G  
r/B  
3*



DIJON

LIBRAIRES DÉPOSITAIRES DE LA REVUE

DAMIDOT, rue des Forges  
NOURRY, place Saint-Etienne

FÉLIX REY, rue de la Liberté, 26  
VENOT, place d'Armes

PARIS

A. ROUSSEAU, rue Soufflot, 14

1903

PA

550

.L3E

1903

A

M. LOUIS DUVAU

*Hommage respectueux.*





# TABLE DES MATIÈRES

---

BIBLIOGRAPHIE.....	I
INTRODUCTION.....	7

## PREMIÈRE PARTIE

### *Phonétique.*

#### CHAPITRE I. *Prononciation des voyelles.*

O bref.....	19
Prononciation de l'ο.....	20
Voyelles longues.....	23

#### CHAPITRE II. *Modifications conditionnelles des voyelles.*

E pour A.....	27
E éolo-ionien = A dorien.....	32
O éolo-ionien = A dorien.....	36
O pour A.....	37
Υ pour A ou O.....	49
Eolien ερ de ιρ, ρι.....	57
Autres modifications de l'ι.....	59

#### CHAPITRE III. *Les gutturales labialisées primitives.*

A l'intérieur des mots.....	66
A l'initiale.....	69

#### CHAPITRE IV. *Les consonnes géminées.*

Les liquides et les nasales géminées.....	83
---	----

ὅτι ὀππῶς éoliens.....	90
Double sigma .....	94
Premier groupe : Homériques ὄσσοι ὄσσοι .....	97
Deuxième groupe : δικάσσαι δικάσαι .....	99
Troisième groupe : τελέσσαι τελέσαι .....	104
CHAPITRE V. <i>Autres modifications des consonnes.</i>	
Le digamma .....	107
Groupe νσ.....	111
Assibilation du τ devant ι .....	114
CHAPITRE VI. <i>L'accentuation.</i> .....	
RÉSUMÉ .....	126

## SECONDE PARTIE

### *Morphologie.*

CHAPITRE I. <i>Déclinaison des thèmes en α et en ο...</i>	133
CHAPITRE II. <i>Déclinaison imparisyllabique.</i>	
Le datif pluriel.....	145
Les thèmes en ω et en η.....	149
Les thèmes en ι .....	154
"Ἄρεος.....	157
CHAPITRE III. <i>Conjugaison. Les verbes contractes..</i>	
I. En éolien.	
A. Verbes en -εω.....	161
B. Verbes en -αω.....	168
C. Verbes en -οω.....	171
II. En thessalien.....	174
III. En arcado-cypriote.....	175
IV. En cyrénien .....	176
V. En éléen .....	176
VI. En pamphylien .....	177
VII. En locridien, phocidien, delphien et béo-	
tien.	
A. Verbes en -οω .....	178



B. Verbes en -αω .....	180
C. Verbes en -εω .....	181
VIII. En dorien.	
A. Verbes en -εω .....	185
B. Verbes en -αω .....	188
C. Verbes en -οω .....	192
IX. En ionien-attique.	
A. Types τιμᾶω, φιλέω, δοκιμῶω .....	195
B. Types τιμᾶώ, φιλήω, δοκιμῶω .....	195
C. Types τίμᾶμι, φίλημι, δομῖκωμι .....	198
Infinitifs en -ημεναι .....	198
ὄρηαι .....	199
Les contractions homériques .....	200
Les duels en -ητην .....	203
X. Origine de la conjugaison éolienne .....	205
CHAPITRE IV. <i>Formation des temps.</i>	
L'aoriste .....	213
Le futur .....	216
Le parfait actif .....	220
CHAPITRE V. <i>L'optatif et l'infinitif.</i>	
L'optatif .....	224
L'infinitif .....	227
CHAPITRE VI. <i>Les désinences.</i>	
-ντον, -σθον, -μεθεν .....	237
Les désinences éoliennes .....	242
RÉSUMÉ .....	250
CONCLUSION .....	255
Index .....	263
Additions et corrections.	



## BIBLIOGRAPHIE

---

- Ahrens.** — *De Graecae linguae dialectis*. Gottingae. 1<sup>er</sup> vol. 1839; 2<sup>e</sup> vol. 1843. (Le premier a pour sous-titre : « De dialectis aeolicis et pseudaeolicis »; le second : « De dialecto dorica »).
- AJA.** — *The American Journal of Archæology*.
- Alc.** — Fragment d'Alcée, avec la numérotation adoptée dans la 4<sup>e</sup> édit. des *Poetae lyrici graeci* de Bergk.
- An.** — Fragment anonyme d'un poète éolien. Numérotation comme ci-dessus.
- AO.** — *Anecdota graeca Oxoniensia*. Cramer. Oxford. 1835-37.
- AP.** — *Anecdota graeca Parisiensia*. Cramer. Oxford. 1837-41.
- Apollonius.** — *Apollonius Dyscolus*, édit. Schneider et Uhling. Leipzig, 1878.
- Audouin.** — *Etude sommaire des dialectes grecs littéraires autres que l'attique*. Paris, 1891.
- Audouin.** — *De la déclinaison dans les langues indo-européennes*. Paris, 1898.
- BA.** — *Anecdota Graeca*, I. Bekker. Berlin, 1814-21.
- Balb.** — Un des quatre petits poèmes éoliens composés par *Balbilla*. Les nombres renvoient au 1<sup>er</sup> vol. de SGDI.
- Barth.** — *De Coorum titulorum dialecto* (dissertation). Bâle, 1896.
- BB.** — *Beiträge zur Kunde der indogermanischen Sprachen*. Edités par Ad. Bezzenberger. Göttingen.
- BCH.** — *Bulletin de correspondance hellénique*. Δελτίον ἑλληνικῆς ἀλληλογραφίας. Ἀθήνησι. Paris.
- Th. Bergk.** — *Poetae lyrici graeci*. 4<sup>e</sup> édit. Leipzig, 1878-82.
- Berichte d. Berl. Akad.** — *Sitzungsberichte der königlich preussischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin*.
- Berichte d. sächs. Gesellsch.** — *Berichte über die Verhandlungen der königlich sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften zu Leipzig*. Philologisch-historische Classe.
- Berliner philologische Wochenschrift.** — Editée par Belger et Seyffert.
- Blass.** — *Ueber die Aussprache des Griechischen*. 3<sup>e</sup> édit. Berlin, 1888.
- Boisacq.** — *Les Dialectes doriens*. Phonétique et Morphologie. Paris, Liège, 1891.
- Brand.** — *De dialectis Aeolicis quae dicuntur* (dissertation). Berlin, 1835.
- Brugmann.** — *Grundriss der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen*. 1<sup>er</sup> vol. 2<sup>e</sup> édit. 1897; 2<sup>e</sup> vol. 1<sup>re</sup> édit. 1889-92. Strassburg.

- Brugmann.** — *Griechische Grammatik*. 3<sup>e</sup> édit. München, 1900 (dans le *Handbuch der klassischen Altertums-Wissenschaft* d'Iwan von Müller).
- Bulletin de la Société de linguistique de Paris.**
- Bursian's Bericht.** — *Jahresbericht über die Fortschritte der klassischen Altertums-Wissenschaft*, fondé par C. Bursian. Leipzig.
- C. I; C. II; C. III.** — *Compendium* I, II, III, *περὶ Ἀιολίδος* dans Hoffmann, *Gr. Dial.* II, pg. 204-222.
- CD<sup>2</sup> ou Cauer Del<sup>2</sup>.** — *Delectus inscriptionum Graecarum propter dialectum memorabilium*, iterum composuit P. Cauer. Lipsiae, 1883.
- Cecaro.** — *I quattro principali dialetti della lingua greca*. Napoli, 1892.
- Choer.** — *Georgii Choerobosci prolegomena et scholia in Theodosii canones*. Edit. Hilgard. Leipzig, 1894.
- CIA.** — *Corpus inscriptionum Atticarum*. Berolini.
- CIG.** — *Corpus inscriptionum Graecarum*. Berolini.
- A. et M. Croiset.** — *Histoire de la littérature grecque*. 5 vol. Paris, 1837-89.
- Curtius.** — *Grundzüge der griechischen Etymologie*. 5<sup>e</sup> édit. Leipzig, 1879.
- Curtius.** — *Das Verbum der griechischen Sprache seinem Baue nach dargestellt*. 2 vol. 2<sup>e</sup> édit. Leipzig, 1877-80.
- Curtius Studien.** — *Studien zur griechischen und lateinischen Grammatik*, édités par G. Curtius (et K. Brugmann). I-X Leipzig, 1868-78.
- Danielsson.** — *Epigraphica* « Upsala universitets arsskrift 1890 ».
- EA.** — *Εφημερίς ἀρχαιολογική, ἐκδιδόμενη ὑπὸ τῆς ἐν Ἀθήναις ἀρχαιολογικῆς ἐταιρείας*. Ἐν Ἀθήναις.
- EG.** — *Etymologicum Gudianum*. Sturz. Leipzig, 1818.
- EM.** — *Etymologicum Magnum*. Gaisford. Oxford, 1848.
- EO.** — *Orionis Thebani Etymologicum*. Sturz. Leipzig, 1820.
- Eranos.** — *Acta philologica Suecana*. Upsala.
- Fick-Bechtel.** — *Die Griechischen Personennamen nach ihrer Bildung erklärt und systematisch geordnet*. 2<sup>e</sup> édit. remaniée par F. Bechtel et A. Fick. Göttingen, 1894.
- Fick.** — *Die homerische Odyssee in der ursprünglichen Sprachform wiederhergestellt*. Göttingen, 1883.
- Fick.** — *Die homerische Ilias nach ihrer Entstehung betrachtet und in der ursprünglichen Sprachform wiederhergestellt*. Göttingen, 1886.
- Von Friesen.** — *Ueber die Sprache der Argeischen Dialektinschriften* « Upsala universitets arsskrift, 1897 ».
- Führer.** — *Ueber den lesbischen Dialekt* (prog.) Arnberg, 1881.
- GGA.** — *Göttingische gelehrte Anzeigen unter Aufsicht der königl. Gesellschaft der Wissenschaften*. Göttingen.
- Götting. Nachr.** — *Nachrichten von der königl. Gesellschaft der Wissenschaften und der Georg-Augusts Universität zu Göttingen*.
- Giese.** — *Ueber den Aeolischen Dialekt*. Zwei Bücher. Berlin, 1837.
- V. Henry.** — *Etude sur l'Analogie en général et sur les Formations analogiques de la langue grecque*. Paris, 1883.
- V. Henry.** — *Précis de grammaire comparée du grec et du latin*. 5<sup>e</sup> édit. Paris, 1894.
- V. Henry.** — *Antinomies linguistiques*. Bibliothèque de la Faculté des lettres de Paris, 2<sup>e</sup> fasc. Paris, 1896.
- Hermes.** — *Zeitschrift für classische Philologie*.

- Hérodien, Hérod.** — *Herodiani technici reliquiae*. A. Lentz. Leipzig, 1860-70.
- Hesychius.** — *Hesychii Lexicon*. M. Schmidt. Iéna, 1858-62.
- Hinrichs.** — *De homericæ elocutionis vestigiis æolicis*. Iéna, 1875.
- Hirt.** — *Der indogermanische Akzent*. Strassburg, 1895.
- Hirt.** — *Der indogermanische Ablaut vornehmlich in seinem Verhältnis zur Betonung*. Strassburg, 1900.
- Hirzel.** — *Zur Beurtheilung des äolischen Dialekts*. Leipzig, 1862.
- O. Hoffmann.** — *Die griechischen Dialekte in ihrem historischen Zusammenhange mit den wichtigsten ihrer Quellen*. Göttingen, 1891-93-98. 1<sup>er</sup> vol. *Der süd-achäische Dialekt « arcado-cypriote »*. 2<sup>e</sup> vol. *Der nord-achäische Dialekt « thessalien et éolien »*. 3<sup>e</sup> vol. *Der ionische Dialekt*.
- IF.** — *Indogermanische Forschungen*. « Zeitschrift für indogermanische Sprach- und Altertumskunde, » editée par K. Brugmann et W. Streitberg. Strassburg.
- IGMA.** — *Inscriptiones Graecae Insularum Maris Aegæi. Lesbi, Nesi, Tenedi*. Paton. Berlin, 1899.
- IGS.** — *Corpus inscriptionum Graecarum Graeciae septentrionalis*. Berlin, 1<sup>er</sup> vol. 1892. 3<sup>e</sup> vol. fasc. 1, 1897.
- Johansson.** — *De derivatis verbis contractis linguae Graecae quaestiones* « Upsala universitets arsskrift 1886 ».
- Kern.** — *Inscriptiones Thessalicae* (progr.). Rostock, 1899-1900.
- Kretschmer.** — *Die griechischen Vaseninschriften ihrer Sprache nach untersucht*. Gütersloh, 1894.
- Kretschmer.** — *Einleitung in die Geschichte der griechischen Sprache*. Göttingen, 1896.
- Kühner-Blass.** — *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache*. 3<sup>e</sup> édit. 1<sup>re</sup> partie (*Elementar- und Formenlehre*). Hannover, 1890-92.
- Künstler.** — *Das Gemeinsame in den sogenannten äolischen Mundarten* (progr.). Grossenhain, 1893.
- KZ.** — *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen*, éditée par A. Kuhn, E. Kuhn, et J. Schmidt. Berlin et Gütersloh.
- Lagercrantz.** — *Zur griechischen Lautgeschichte* « Upsala universitets arsskrift 1898 ».
- Van Leeuwen.** — *Enchiridium dictionis epicae*. « Lugduni Batavorum, 1892-94.
- Leitzsch.** *Quatenus quandoque in dialectos æolicas quae dicuntur vulgaris lingua irrepserit* (dissert.). Königsberg, 1895.
- S. Lévi.** — *Quid de Graecis veterum Indorum monumenta tradiderint*. Paris, 1890.
- A. Ludwich.** *Die Homervulgata als voralexandrinisch erwiesen*. Leipzig, 1898.
- Meillet.** — *Notes d'Étymologie grecque*. Paris 1896.
- Meillet.** — *De indo-europæa radice \*MÉN- « mente agitare »*. Lutetiae Parisiorum, 1897.
- Meister.** — *Die griechischen Dialekte auf Grundlage von Ahrens' Werk « De Graecae linguae dialectis » dargestellt*. Göttingen, 1832-89. 1<sup>er</sup> vol. éolien asiatique, béotien, thessalien. 2<sup>e</sup> vol. éléen, arcadien, cypriote.

- Meisterhans.** — *Grammatik der attischen Inschriften*. 2<sup>e</sup> édit. Berlin, 1888.
- Mekler.** — *Beiträge zur Bildung des griechischen Verbums*. « 1. Verba contracta mit langem Themavocal. 2. Flexion des activen Plusquamperfects » (progr.). Dorpat, 1887.
- G. Meyer.** — *Griechische Grammatik*. 3<sup>e</sup> édit. Leipzig, 1896.
- Mitt.** — *Mittheilungen des kaiserlich deutschen archäologischen Instituts*. Athenische Abtheilung. Athen.
- Mon. ant.** — *Monumenti antichi* pubbl. p. cura della R. Accad. dei Lincei. Vol. I-VI. Milano, 1892-96.
- Monro.** — *A Grammar of the Homeric dialect*. 2<sup>e</sup> édit. Oxford, 1891.
- MSL.** — *Mémoires de la Société de linguistique de Paris*.
- Mucke.** — *De consonarum in Graeca lingua praeter Asiaticorum dialectum Aeolicam geminatione* (progr.). Part. I Budissae 1883; Part. II, III Fribergae, 1893-95.
- Mus. It.** — *Museo italiano di antichità classica*. Firenze.
- OH, I.** — *Inscriptions arcadiennes ou cypriotes*, publiées par Hoffmann, *Gr. Dial. I.*
- OH, II.** — *Inscriptions thessaliennes ou éoliennes*, publiées par Hoffmann, *Gr. Dial. II.*
- OH, III.** — *Inscriptions ioniennes*, publiées par Hoffmann, *Gr. Dial. III.*
- Osthoff.** — *Zur Geschichte des Perfects im Indogermanischen mit besonderer Rücksicht auf Griechisch und Lateinisch*. Strassburg, 1884.
- Oxyrh. Pap.** — *The Oxyrhynchus Papyri*, edited by Grenfell and Hunt. London, 1898.
- Parmentier.** — *Les substantifs et les adjectifs en ΕΣ dans la langue d'Homère et d'Hésiode*. Gand. Paris, 1889.
- Paton-Hicks.** — *The inscriptions of Cos*, ed. by Paton and Hicks. Oxford, 1891.
- E. Pottier et S. Reinach.** — *La nécropole de Myrina*. Paris, 1887.
- Prellwitz.** — *De dialecto Thessalica* (dissert.). Gottingae, 1885.
- RA.** — *Revue archéologique*. Paris.
- REG.** — *Revue des Etudes grecques*. Paris.
- Rhein. Mus.** — *Rheinisches Museum für Philologie*. « Frankfurt am Main.
- Riemann et Gœlzer.** — *Grammaire comparée du grec et du latin*. Paris, 1897-1901. 1<sup>re</sup> Partie : Syntaxe; 2<sup>e</sup> Partie : Phonétique et Etude des Formes.
- Röhl.** — *Imagines inscriptionum Graecarum antiquissimarum in usum scholarum*. 2<sup>e</sup> édit. Berlin, 1894.
- Sa.** — *Fragment de Sappho*, avec la numérotation adoptée dans la 4<sup>e</sup> édit. des *Poetae lyriici graeci* de Bergk.
- Sammlung.** — V. SGDI.
- J. Schmidt.** — *Die Pluralbildungen der indogermanischen Neutra*. Weimar, 1889.
- Schulze QE.** — *Quaestiones epicae*. Gueterslohiae, 1892.
- SGDI.** — *Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften*, édit. par H. Collitz et F. Bechtel.
- Smyth.** — *The Sounds and Inflections of the Greek Dialects. Ionic*. Oxford, 1894.

- Sütterlin.** — *Zur Geschichte der Verba denominativa im Altgriechischen I*  
Strassburg, 1891.
- Th.** — *Idylle de Théocrite (en particulier, une des trois idylles composées en éolien).*
- Theodos.** — *Theodosii canones*, édit. Hilgard. Leipzig, 1894.
- Volkman.** — *Quaestionum de dialecto aeolica capita duo.* Halle, 1879.
- Wackernagel.** — *Beiträge zur Lehre vom griechischen Akzent* (progr.).  
Basel, 1893.
- Wackernagel.** — *Vermischte Beiträge zur griechischen Sprachkunde*  
(progr.). Basel, 1897.
- Wald.** — *Additamenta ad dialectum et Lesbiorum et Thessalorum cognoscendam.* Berlin, 1871.
- Wheeler.** — *Der griechische Nominalaccent.* Strassburg, 1885.
-





## INTRODUCTION

---

Grâce à l'indépendance et à la jalousie réciproque des multiples cités helléniques, la langue grecque, à peu près une dès l'origine, se scinda de bonne heure et donna naissance à une foule de dialectes. Ces rejetons subsistèrent et se développèrent dans le cours des siècles, jusqu'à ce qu'enfin, très tard, les changements politiques aidant, ils disparussent presque tous devant la langue commune envahissante. Cette diversité linguistique, qui se révèle mieux encore dans les documents épigraphiques que dans les textes littéraires, s'est-elle constituée au début telle qu'elle apparaît à nos yeux, ou bien plutôt le grec primitif a-t-il été tout d'abord la souche de deux ou trois dialectes, qui à leur tour se sont subdivisés ?

Pour peu que l'on arrête son attention sur ce problème, l'on se convainc bientôt que la multitude des parlers grecs est issue d'un nombre restreint de dialectes primordiaux. Aussi beaucoup d'érudits ont-ils cherché à déterminer les premières divisions de la langue grecque.

D'un accord unanime, l'ionien et le dorien furent regardés comme deux branches principales. Mais à côté d'eux existaient l'éolien asiatique, le béotien, le thessalien, l'arcado-cypriote, l'éléen même, qui paraissaient ne se rattacher ni à l'un ni à l'autre. Sont-ils, chacun à part, des rameaux indépendants émis par le tronc primitif, ou

proviennent-ils tous d'une troisième branche maîtresse, ou bien encore quelques-uns d'entre eux seulement doivent-ils être ramenés à une commune origine secondaire ? Les opinions sur ce point ont été très diverses.

Tout d'abord on a songé à composer un groupe « éolien » de tout ce qui n'était ni ionien ni dorien. Pour ne parler que des modernes, telle a été la doctrine de Giese (*Ueber den aeolischen Dialekt*, 1837), qui fut adoptée par Gelbke (*De dialecto Arcadica*, dans les *Curtius Studien* II, 1869, p. 1 et suiv.). M. Aug. Brand, dans son ouvrage intitulé : *De dialectis aeolicis quae dicuntur* (1885), a essayé de l'appuyer de nouveaux arguments. Toutefois ce mode de groupement fut communément abandonné, du jour où parut l'opuscule de Daniel *De dialecto eliacâ* (Halle, 1880. Cf. Blass, *Sammlung* I, p. 314), et l'éléen fut rejeté dans la masse des dialectes doriens.

Une seconde théorie consistait en la réunion, dans un groupe commun, de l'éolien asiatique, du thessalien, du béotien et de l'arcado-cypriote, à l'exclusion de l'éléen. Proposée par Curtius<sup>1</sup> (*Göttingische Nachrichten*, 1862, p. 483 et suiv.), nous la retrouvons dans Prellwitz, *De dialecto Thessalica* (1885), dans Fick, *Odyssee*, p. 324 (1883), dans Künstler, *Das Gemeinsame in den sogen. äolisch. Mundarten* (1893). — M. O. Hoffmann (*De mixtis graecae linguae dialectis*, 1888 ; *Die Griechischen Dialekte*, 1<sup>er</sup> vol. 1890 ; 2<sup>e</sup> vol. 1893) la présente sous un jour particulier : il imagine un achéen primitif qui, dit-il, se divisa en achéen septentrional et achéen méridional ; le premier des deux fut l'ancêtre du thessalien, de l'éolien et du béotien ; le second eut l'arcado-

1. Curtius hésitait seulement sur le caractère de l'éléen.

cyprïote pour descendant<sup>1</sup>. — M. H. Collitz (*Die Verwandtschaftsverhältnisse der Griech. Dialekte mit besonderer Rücksicht auf die Thessalische Mundart*, 1888, p. 9 et suiv.) reconnaît à ces quatre dialectes une parenté étroite, dont la cause résiderait non dans une unité linguistique antérieure, mais dans un contact géographique ancien.

De son côté, Ahrens (*De Graecae linguae dialectis* I (1839), p. 1 et suiv., 225 et suiv.) constituait un groupe dialectal avec l'éolien, le thessalien et le béotien seuls, laissant à l'écart l'arcadien et le cyprïote qu'il appelait pseudo-éoliens. Son ouvrage fut refondu et sa doctrine conservée par M. Meister (*Die griechischen Dialekte*, 1<sup>er</sup> vol. 1882; 2<sup>e</sup> vol. 1889). L'opinion d'Ahrens fut partagée par Schrader (*Curtius Studien* X, p. 260 et suiv.) : elle l'est encore par M. Blass (*Kühner-Blass. Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache* I, 1890, p. 8), par M. Leitzsch (*Quatenus quandoque in dialectos aeo-licas quae dicuntur vulgaris lingua irrepserit*, 1895). Beermann (*De dialecto Boeotica*, *Curtius Studien* IX, p. 83 et suiv.) se déclarait pour la parenté étroite de l'éolien et du béotien. Enfin M. Johansson (*De derivatis verbis contractis*, 1886, p. 59 et suiv.) se range parmi les partisans de la doctrine d'Ahrens.

En dernier lieu, Hirzel (*Zur Beurtheilung des äolischen Dialekts*, 1862, p. 1), Hinrichs (*De homericæ elocutionis vestigiis aeo-licis*, 1875, p. 10), Führer (*Ueber die Stellung des Lesbischen zu den verwandten Dialekten*, BB, VI, p. 282 et suiv.) ont combattu l'hypothèse d'une

1. M. Prellwitz (*Bursian's Bericht*, CVI, p. 84) n'aperçoit dans l'éolien aucune trace de cet achéen méridional. Il n'en persiste pas moins dans son opinion, pour des raisons historiques.

nnité dialectale « éolienne », et se sont hautement prononcés pour l'indépendance de l'éolien, du thessalien et du béotien à l'égard l'un de l'autre. La même façon de voir est adoptée dans les ouvrages de MM. Henry (*Précis de Grammaire comparée du grec et du latin*, 5<sup>e</sup> éd., 1894, p. 5 et suiv.), Audouin (*Etude sommaire des dialectes grecs littéraires*, 1891, Introd., p. 11), G. Meyer (*Griech. Grammatik*, 3<sup>e</sup> éd., 1896, p. 6) et K. Brugmann<sup>1</sup> (*Griech. Grammatik*, 3<sup>e</sup> éd., 1900, p. 14 et 19 rem. 1).

Quelque position qu'ils aient prise dans le débat, les auteurs dont l'opinion vient d'être rapportée, ont été unanimes à séparer nettement l'ionien-attique de tous les autres dialectes. Seul M. Johansson (*l. c.* p. 60) a émis timidement cette idée que l'arcado-cypriote pourrait établir une sorte de communication entre l'ionien-attique d'un côté, et l'éolien, le thessalien avec le béotien de l'autre.

Bien qu'elle ait été tant de fois agitée, la question des rapports réciproques des dialectes n'a pas encore reçu de solution définitive ; aussi n'a-t-il pas paru complètement inutile de la reprendre ici. Le but du présent travail est de déterminer la place qu'occupe, dans l'ensemble des dialectes grecs, celui qui se parla en Eolie. C'est lui qui sera posé comme centre à cette étude, et les autres ne seront mis en cause que pour lui être comparés.

On n'examinera que les faits grammaticaux, tant ceux de la phonétique que ceux de la morphologie. Non pas que le vocabulaire<sup>2</sup> ne soit une riche matière à compa-

1. Pourtant M. Brugmann (*l. c.* p. 115) comprend sous la dénomination de « dialectes éoliens » l'éolien asiatique, le thessalien, le béotien et l'arcado-cypriote, et M. Henry (*l. c.* p. 6, note) ne repousse pas catégoriquement l'hypothèse du groupe « éolien ».

2. Les patronymiques en - $\omega\varsigma$  passent pour une particularité remarquable de l'éolien, du thessalien et du béotien (Hoffmann, *Gr. Dial.* II,

raison, mais qui nous assure que les vocables rencontrés sur les inscriptions de l'Éolie appartiennent bien tous au langage des Éoliens, et ne sont pas, en plus ou moins grand nombre, empruntés à la langue commune, qui de bonne heure s'infiltra peu à peu dans les textes rédigés en dialecte ? En morphologie, on négligera la déclinaison des pronoms parce que des termes comme le cypriote *ὄνο* et l'arcadien *τωνί*, relèvent de l'étude du vocabulaire, et aussi parce que nous sommes insuffisamment renseignés sur la manière dont les dialectes non littéraires déclinaient les pronoms personnels, les seuls, pour ainsi dire, qui, dans le cas présent, offrent de l'intérêt. Malgré ces éliminations nécessaires, il reste un très grand nombre de points à traiter. Les plus importants d'ailleurs ont été conservés, car les mots voyagent d'un pays à l'autre, aussi bien que les idées, mais le squelette grammatical demeure, et c'est lui qui donne à un idiome son caractère particulier.

Avant d'entrer en matière <sup>1</sup>, il convient de rappeler sur quelles sortes de documents on s'appuiera. L'éolien, que

p. 588). Ce ne sont que des archaïsmes dont il est resté des vestiges en divers pays de la Grèce, par exemple en Phocide *Λακρατεία* « filia Lacratidis » SGDI 1527, *Ξενοκρατεία* « uxor Xenocratis » SGDI 1518, *Χαρμαδαία* IGS III, I, 186; en Phthiotide *Μαχάειος* SGDI 1453; en Locride *Εὐκρατείας* IGS III, I, 345. Théocrite donne à Aphrodite le surnom de *Κύπρι Διωνάα* XV, 106 et à la reine Arsinoé celui de *Βερενικεία θυγάτηρ* XV, 110. M. Meister (*Gr. Dial.* I, 196) cite de Platon (*Gorg.* 482 A) *Κλεινίειος*, d'Eschyle *Κρόνιος*, *Ἰνάχειος*, de Sophocle *Τελαμώνιος*, *Λαβδάχειος*, *Θεστώρειος*, de Pindare *Κρόνιος*, *Δεινομένειος*, d'Homère enfin *Ποιάντιος*, *Τελαμώνιος*, *Καπανήιος*.

1. On fera paroxytons le nom *Ἡράκλης*, le subjonctif *ἀναγράφηι* et le génitif pluriel *μοίσαν*, sans prétendre imposer cette hypothèse comme une certitude; d'ailleurs, dans le chapitre consacré à l'accent éolien, on essaiera d'en établir la vraisemblance. En outre, à l'imitation des éditeurs de la *Sammlung* (III, I, p. 119), on donnera l'accentuation attique aux mots doriens épigraphiques.

l'on désigne souvent à tort par le terme tout récent de lesbien, comme si la langue de l'Eolie s'était confinée dans la seule île de Lesbos, nous est connu par les inscriptions, les textes poétiques et les renseignements fournis par les anciens grammairiens.

Les inscriptions ont été pour la plupart rassemblées par M. Paton dans le recueil intitulé : *Inscriptiones Graecae Insularum Maris Aegaei, Lesbi, Nesi, Tenedi*. Berlin, 1899 (en abréviation *IGMA*). Un certain nombre d'autres se trouvent dans le second volume des *Griechischen Dialekte* de M. Otto Hoffmann, p. 53-128 (en abrégé *OH, II*), et dans la *Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften* de M. H. Collitz, I, p. 83-124 (abréviation *SGDI*); ces dernières ont été éditées par M. Bechtel. Lorsqu'une même inscription se rencontrera à la fois sur *IGMA* et sur *SGDI* ou *OH, II*, on ne renverra qu'à *IGMA* : les différences de lecture ne seront relevées qu'en cas de nécessité. De même, si un texte a été publié par M. Bechtel et M. Hoffmann, on ne citera que le premier (*SGDI*). — On a enfin noté plusieurs inscriptions de l'Eolie continentale publiées dans le *Bulletin de Correspondance Hellénique*, 1882, p. 417 et suiv. ; 1883, p. 204 et suiv. ; 1885, p. 172 et suiv. ; 1886, p. 92, 291 et suiv., 476 et suiv., 515 (celle-ci est sans doute la même que celle de *RA* 1884, II, p. 24) ; 1888, p. 364 et suiv. ; 1891, p. 215 et suiv. ; dans la *Revue Archéologique* (*RA*) 1885, II, p. 94 et suiv. ; 1888, I, p. 87, 383 et suiv. ; 1892, I, p. 118 ; et dans *Pottier-Reinach, Myrina*, t. I, p. 113 et suiv.

Les fragments poétiques d'Alcée et de Sappho ont été plusieurs fois édités. On se servira ici du texte de M. Bergk (*Poetae lyrici graeci*, 4<sup>e</sup> édit. 3<sup>e</sup> vol.), et de M. Hoffmann

(*Griech. Dial.* II, p. 133-198)<sup>1</sup>. Les *Scholies genevoises de l'Iliade*, éditées par M. Nicole, renferment (*ad XXI*, 483) un court fragment d'Alcée : μή φόβος κέχεται γυναικῶν. L'odelette de Sappho, publiée par MM. Grenfell et Hunt (*The Oxyrhynchus Papyri*. London 1898, Papyrus VII) est venue heureusement accroître le nombre des fragments de cette poétesse. Les quatre vers du papyrus VIII ont été attribués à Aleman par les éditeurs ; M. Diels (*Berichte der Berliner Akademie*, 7 juill. 1898) les croit un pastiche alexandrin, mais M. Th. Reinach (*REG* 1898, p. 417) y verrait « plutôt l'œuvre de Sappho ». Il est difficile en effet de se prononcer avec certitude ; aussi est-il prudent de ne pas invoquer leur témoignage dans une étude grammaticale.

Plutarque (*Banquet*, ch. XIV) cite deux vers qui étaient chantés par les Erésiennes<sup>2</sup> ; ils sont sans utilité pour la connaissance de l'éolien.

Erinne n'était peut-être pas originaire de Lesbos ; en tous cas, les fragments qui ont survécu de ses poésies sont tellement imprégnés de dorisme, qu'ils n'ont rien de spécialement éolien.

Théocrite a écrit dans la langue de Sappho et d'Alcée ses Idylles XXVIII, XXIX et XXX, que l'on citera d'après M. Hoffmann (*l. c.*, p. 199-204), en se référant toujours aux leçons des manuscrits.

Mélinno a composé dans le dialecte des poètes éoliens une ode à Rome, mais on ne peut en faire qu'acciden-

1. On a vu également la 4<sup>e</sup> édition de l'*Anthologia Lyrica* de M. Hiller (Leipzig 1890) ; mais ce qui importait avant tout étant les leçons des manuscrits, ce sont les éditions de MM. Hoffmann et Bergk qui ont été consultées avec le plus de fruit.

2. Reproduits par Hiller (*l. c.* p. 325, n° 46 des *Carmina popularia*).

tellement usage (Cf. Meister, *Gr. Dial.* I, p. 23).

Enfin, en l'an 130 après J.-C., l'impératrice Sabine, femme d'Hadrien, ayant rendu visite à la célèbre statue de Memnon, une de ses dames d'honneur, Balbilla, fit graver sur les jambes du colosse de pierre quatre petits poèmes éoliens pour célébrer pompeusement l'entrevue de l'impératrice et du dieu. Bien que la publication qu'en a faite M. Hoffmann (*l. c.*, p. 124-128) paraisse meilleure que celle de M. Bechtel dans la *Sammlung*, on donnera, pour plus de commodité, ce dernier recueil comme référence, en tenant compte des améliorations de M. Hoffmann.

Les derniers documents que nous possédions sur l'éolien sont les renseignements des grammairiens. « Le soin extrême apporté par Ahrens dans son livre *De dialecto Dorica (Dial. II)*... à rechercher les témoignages des grammairiens et des scholiastes, rendrait pour ainsi dire stérile toute exploration de ce terrain en vue de trouvailles personnelles. » Ainsi s'exprime, pour le dorien, M. Boisacq (*Dial. Dor.*, p. 28). On doit porter le même jugement sur la collection abondante de textes grammaticaux concernant l'éolien, rassemblée par Ahrens (*Dial. I passim*) et M. Meister (*Griech. Dial. I passim*). M. Hoffmann (*l. c.*) a ajouté quelques gloses d'Hésychius. On a de nouveau compulsé l'*Etymologicum magnum*, *Hérodien*, *Choeroboscus*, *Apollonius*, et aucun renseignement nouveau n'est apparu. Sans doute il est arrivé à M. Meister de ne pas citer tous les endroits où un mot ou une forme éolienne était nommée par les grammairiens. Mais on ne peut que l'en féliciter : les grammairiens se copiant l'un l'autre, la multiplicité des témoignages ne prouverait rien



et ferait illusion. Ici même, on a de parti pris restreint le nombre des références.

M. Hoffmann (*l. c.*, p. 204-222) a entrepris une édition critique des *Compendia* περί Αιολίδος attribués à *Johannes Grammaticus*. Il y a lieu de croire que ce texte est enfin établi d'une façon à peu près définitive. Aussi renverra-t-on tout simplement au travail de M. Hoffmann, et l'on désignera par les abréviations *C. I*, *C. II*, *C. III*, les trois *Compendia* qu'il a publiés.

Les autres grammairiens qu'on aura l'occasion de citer sont :

*Apollonius Dyscolus*, d'après l'édition Schneider et Uhling, Leipzig, 1878.

Les *Theodosii canones* et les *Georgii Choerobosci prologomena et scholia in Theodosii canones*, éd. Hilgard, Leipzig, 1894.

*Herodiani technici reliquiae*, A. Lentz, Leipzig, 1867-1870.

*Etymologicum Magnum*, Th. Gaisford, Oxford, 1848.

*Hesychii lexicon*, M. Schmidt, Iéna, 1858-62.

*Stephani Byzantii Ethnicorum quae supersunt*, Meineke, Berlin, 1849.

Puis, d'après les *Griechischen Dialekte* de M. Meister : l'*Etymologicum Gudianum*, l'*Orionis Thebani Etymologicum*, les *Anecdota graeca Oxoniensia* de Cramer, les *Anecdota graeca Parisiensia* édités par le même, les Commentaires d'*Eustathe* à l'Illiade et à l'Odyssée, et quelques autres.



# PREMIÈRE PARTIE

---

## PHONÉTIQUE



# PREMIÈRE PARTIE

## PHONÉTIQUE

---

### CHAPITRE PREMIER

#### Prononciation des voyelles.

---

##### O BREF

La substitution de l'υ à l'ο, telle que l'ont effectuée l'éolien, le béotien, le cypriot et le pamphylien pour un certain nombre de mots, a persuadé à M. Meister (*Gr. Dial.* II, p. 91) que dans ces dialectes tout ο était devenu sourd (*dumpf*), c'est-à-dire qu'il se prononçait avec une articulation voisine de celle de l'u. M. Brand (*Aeol.* p. 20) a exprimé la même opinion. A vrai dire, ces faits particuliers, limités à des terminaisons ou à des vocables bien précis, ne fournissent aucune indication touchant la prononciation normale de l'ο. Pour que l'on pût conclure à l'assourdissement de ce son, il faudrait que l'on vît l'ο et l'υ se remplacer presque indifféremment l'un l'autre dans l'écriture. Au contraire l'ο, dans les textes épigraphiques éoliens, représente parfois un ω qui s'est abrégé devant une voyelle<sup>1</sup> : Ἡρωτῖδα OH, II, 147, 7; Ἡ[ρ]ωτῖδα, Ἡρωτῖδάω

1. Cf. Ἡρωτῖδαν IGMA 287; Ἡρωτῖδα 526 a 37; [Ἡρ]ωτῖδας OH, II, 111, 3. — Les abrégements Ἡροῖσμον IGMA 29, 10; Ἡροῖναν 228, relevés sur des inscriptions de l'époque impériale, ne prouvent rien pour le dialecte.

IGMA 81, 8. En outre un *o* a été gravé par erreur, au lieu d'un *ω* véritable, sur l'inscription IGMA 14, qui date du III<sup>e</sup> siècle : ξύλωμα l. 9 pour ξύλωμα. L'*o*, s'il s'était « assourdi », aurait été inapte à de pareils emplois. Enfin, le raisonnement de M. Meister, appliqué à l'*α* éolien, conduirait à une pure absurdité : puisque *α*, devrait-on dire, se changeait parfois en *o*, il n'en différerait qu'assez peu ; mais le son de l'*o* lui-même était proche de celui de l'*υ* ; donc, dans la bouche d'un Éolien, un *α* ressemblait passablement à un *υ*.

Dans toute la Grèce, l'*o* avait un son fermé (Henry, *Précis*<sup>5</sup>, p. 27) : voilà tout ce qu'il est légitime d'assurer.

#### PRONONCIATION DE L'*υ*

L'*υ* sonna *u* (*ou*) à l'origine ; et, aux temps d'Homère, il n'avait peut-être pas encore subi de changement (Henry, *Précis*<sup>5</sup>, p. 28). Par la suite, il prit en ionien et en attique le timbre *ü*. En fut-il de même en éolien ? La question est controversée. M. Brugmann (*Gr. Gr*<sup>3</sup>, p. 27) estime vraisemblable la persistance de la prononciation *u* (*ou*) jusqu'à l'époque historique, et, à l'appui de ses dires, il allègue comme preuves *ὕμοίως* = att. *ὁμοίως*, et *ματροίαν* = att. *μητρύϊαν*. L'inscription IGMA 257, où se lit *ματροίαν*, datant de l'époque romaine, les Éoliens sont donc restés très longtemps, selon la doctrine de M. Brugmann, fidèles à l'antique façon d'articuler l'*υ*. MM. Brand (*Aeol.* p. 24) et Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 398) admettent, eux aussi, que l'*υ* éolien a conservé la valeur *u* (*ou*) jusqu'à une époque tardive.

En réalité cette opinion se fonde sur des arguments peu solides. 1<sup>o</sup>) Celui qui est tiré de *ματροίαν* est dénué de valeur, car sur la même inscription IGMA 257, l'*u* latin est rendu par *ου* : 'Ιούλιος l. 1, 3, 'Ιουλίαν 4. Quant au terme de *ματροία* « belle-mère, marâtre », il vient de \**μᾶτρωία*, dont l'*ω* s'est abrégé comme celui de 'Ηρωίδας (v. §. préc.). Il a sans

doute remplacé un plus ancien \**ματρυία*, sous l'influence des adjectifs *ματρώιος*, *πατρώιος* (= att. *μητρῶος*, *πατρῶος*); du reste, le beau-père, le parâtre, s'appelait en grec tardif *πατρῶός*, mot apparemment issu de \**πατρῶός*.

2°) Le changement de *o* en *υ*, tel qu'il a eu lieu par exemple dans *ὕμοίως* = att. *ὁμοίως*, prouve que dans des temps reculés, l'*υ* en éolien se prononçait *u* (*ou*); mais du jour où cet *o* s'est transformé en véritable *υ*, il a partagé la destinée des *υ* primitifs.

3°) Parmi les mots qui ont subi cette loi phonétique, on place communément *Ἰδύσσευς* = ion. *Ὀδυσσεύς*, qui aurait été cité par Quintilien I, 4, 16. Comme, suivant l'interprétation donnée au texte du célèbre rhéteur, l'*u* du latin *Ulixes* reproduit exactement la voyelle initiale d'*Ἰδύσσευς*, il en résulte que l'*υ* éolien a très longtemps gardé l'ancienne prononciation. L'argument, certes, ne manque pas de force. Malheureusement *Ἰδύσσευς* ne repose que sur une conjecture, qui porte à faux. Quintilien dit: « Quid stlocum stlitesque? — Quid D litterae cum T quaedam cognatio? Quare minus mirum si in vetustis operibus urbis nostrae et celebribus templis legantur Alexanter et Casantra.— Quid O atque U permutatae invicem, ut Hecoba et notrix, Culcidis et Pulixena scriberentur, ac, ne in Graecis id tantum notetur, dideront ac probaveront? Sic Ὀδυσσεύς, quem Οὐδυσσέα (sic) fecerant Aeoles, ad Ulixem deductus est.— Quid? non E quoque I loco fuit? Menerva et leber et magester et Diiove victore non Diiovi? »

Dans cette énumération de particularités phonétiques latines, on remarquera que chaque nouveau développement commence par le mot *quid*. Or, la phrase qui introduit *Ὀδυσσέα*, débute par *sic*; elle ne fait donc qu'ajouter un exemple de changement latin de *o* en *u*. Par conséquent la seule correction que réclame le texte est *Ὀλυσσεά*<sup>1</sup>.

Si la conservation éolienne de l'*υ* primitif ne peut se

1. M. Kretschmer (*Vaseninschr.* p. 147, note) nous montre des traces d'un *Olixes* latin, par exemple *Olyvis* CIL, VI, 1982.

démontrer, deux faits au contraire semblent indiquer que sa palatalisation en *ü* était effectuée au IV<sup>e</sup> siècle avant J. C.

1<sup>o</sup>) Lorsque, dès le début de ce siècle au plus tard, les Éoliens adoptèrent pour leur usage l'alphabet des Ioniens, ils n'éprouvèrent pas le besoin de substituer *ου* à *υ*, bien que l'*υ* sonnât *ü* dans la langue ionienne de cette époque.

2<sup>o</sup>) Il était de tradition parmi les grammairiens anciens de lire l'*υ* éolien comme l'*υ* attique, puisque jamais ils n'ont parlé d'une prononciation différente; et pourtant ils étaient fort bien renseignés sur l'accentuation particulière du dialecte<sup>1</sup>.

Cette constatation faite, portons nos regards sur les autres idiomes de la Grèce.

*Ionien.* — Dans la ville de Chalcis, à l'époque de ses plus anciens documents épigraphiques, l'*υ* représentait sans doute encore le son *u* (Kretschmer, *Vaseninschr.* p. 68), mais les Ioniens d'Asie lui attribuaient déjà au V<sup>e</sup> siècle la valeur *ü* (Blass, *Ausspr.*<sup>3</sup> p. 41). Les objections qu'a soulevées M. Hoffmann (*Gr. Dial.* III, p. 286) contre cette doctrine, ont été victorieusement réfutées par M. Solmsen (*IF* XI *Anz.* 1 suiv.).

*Attique.* — Le passage de *u* à *ü* était certainement accompli au temps des inscriptions les plus archaïques. Voir Meisterhans *Gr.*<sup>2</sup> p. 22.

*Béotien.* — Il est de toute notoriété que la prononciation *u* (*ou*) s'y est toujours conservée. Exemp. *σοῦνδικυ* = att. *σύνδικοι* BCH, 1899, p. 94, n<sup>o</sup> 4, l. 9.

*Thessalien.* — On n'a aucune preuve de la conservation du son *u* (*ou*). Au contraire, puisque les Thessaliens recoururent à la graphie *ου* pour exprimer le son issu de *ω*, tandis qu'ils notaient toujours avec *υ* l'*υ* long primitif (p. ex. *προθυμία* SGDI 326, 2), il est vraisemblable que l'*u*

1. Quand Priscien (I, 36) prétend que les Éoliens écrivaient *θουγάτηρ*, il commet une confusion manifeste.



s'était transformé chez eux en *ü* à l'époque historique.

*Arcado-cypriote.* — La persistance de l'*u* dans ces dialectes est indémontrable. Les changements de *o* en *u* ne prouvent pas plus pour eux que pour l'éolien. La graphie εὐφρητάσαυ (cypr. SGDI 60, 4) exprime la prononciation de la semi-voyelle *u* dans la diphtongue ευ et rien de plus. Les gloses cypriotes comme *μοχοῖ* = \**μουχοῖ* (Hoffmann, *Gr. Dial.* I, 166) nous apprennent qu'un temps fut où le cypriote gardait encore l'ancien *u*.

*Dorien.* — La conservation du son *u* n'est prouvée que pour le laconien (Boisacq. *Dial. Dor.* p. 80 et suivantes, G. Meyer. *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 150; cf. aussi Blass, *Ausspr.*<sup>3</sup>, p. 39 n.).

Ainsi donc, sur le premier point où les dialectes grecs ont plus ou moins différencié l'un de l'autre, le béotien et l'éolien d'Asie apparaissent en désaccord frappant.

#### VOYELLES LONGUES

*A long.* — De tous les idiomes grecs, seul l'ionien-attique ne garda pas l'*a* long primitif. Pour la conservation de ce son, l'éolien d'Asie concorde avec les dialectes dits éoliens, mais aussi avec le dorien.

*E et O longs.* — L'ionien-attique avait deux sortes d'*ê* et deux sortes d'*ô* : *ê* (η), *ô* (ω) ouverts continuateurs de *ê*, *ô* indo-européens, et *ê* (ει), *ô* (ου) fermés récents, résultant soit de certaines contractions, soit de l'allongement de *ε* ou de *ο*.

L'éolien ne possédait qu'un seul *ê*<sup>1</sup> et un seul *ô*. Aux sons fermés *ει*, *ου* de l'ionien-attique, il répondait par η et ω ouverts. Les cas n'en sont pas très nombreux, parce que

1. Sur la prononciation très ouverte de η en syllabe initiale, voir Schulze *GGA* 1897, p. 905. Nous ne parlerons pas du changement de η en αι dans αἰμισυς, Αἰσιόδοος, αἰμιόνοος, parce que nous le croyons très récent.

l'éolien n'a pas connu l'allongement compensatoire. On peut citer : κῆνος = ion. κείνος, att. ἐκεῖνος : κῆνω IGMA 526 a 23. Ce même pronom, κῆνος, est déclaré éolien par Apoll. 58, 3; AO. I, 223, 30; il se trouve enfin chez les poètes<sup>1</sup> : κῆνος Sa. 2, 1; 111; κῆνοι Sa. 51, 5; κῆνων Balb. 321, 19; κῆν' Sa. 13, 1.

κῆνοθεν Alc. 86.

κῆ = att. ἐκεῖ Sa. 51, 1; AO II, 155, 17.

τρῆς = att. τρεῖς Hérod. II, 416, 9.

[Ἡρακ]λητῖδαν OH, II, 147, 15, s'il vient de - κλεφεσ - (Schulze *QE* p. 31 n. 6), ce qui n'est nullement certain, puis les nombreux infinitifs en - ην : κόπτην IGMA 1, 19, etc.

ὠνίαυτος = ὁ ἐνίαυτος IGMA 1, 12,

et les génitifs en - ω, comme τεχναμένω IGMA 6, 10.

Deux explications bien différentes pourraient rendre compte de cet état de choses : ou bien les Éoliens, en allongeant dans les contractions leurs ε et leurs ο, les prononcèrent plus ouverts et les confondirent dès l'abord avec l'η et l'ω primitifs, — ou bien, chez eux, les ê et les ô récents furent au début aussi fermés que les ε et les ο dont ils étaient sortis, et prirent seulement dans la suite le même son que les η et les ω anciens. Encore que la première paraisse la moins propre à rallier les suffrages, le dialecte éolien à lui seul ne permet pas de fixer définitivement son choix.

Mais le cyrénien nous offre un cas analogue à celui de l'éolien, et qui ne laisse place à aucun doute d'interprétation. En Cyrénaïque en effet les ê et les ô récents s'écrivirent de tous temps η, ω : exemples du III<sup>e</sup> siècle : Καλλιππω, Φιλοκώμω, SGDI 4833; Ἀριστοβώλω, Φιλόξηνος, Ξήνιος 4834; — de l'époque romaine : Πτολεμαίω, Ξούθω, Καλλιβώλα, Δαμοκλήτα, Εύρυκλήτα SGDI 4847; — de l'époque impériale : τῶ Σεβαστῶ 4844; Φλαβίω, Πομπωνιακῶ 4849, etc. Nous lisons

1. Avec un εἰ hellénistique : κείνοι Sa. 12, 2; κείνον An. 53, 1; κείνο Th. 28, 24.

même sur l'inscr. 4859, qui date de l'an 220 av. J. Ch. environ : Φιλοξένω, Καλλιπώ, Ἀλεξιμάχω, à côté de Κλεάρχω, Βάττω. Cet ω est un curieux essai tenté pour concilier la prononciation cyrénienne avec l'orthographe hellénistique.

Or Cyrène fut fondée en l'an 620 par des colons de Théra (Blass, *Samml.* III, II, p. 194). Néanmoins, dans la métropole, les *ê* et les *ô* récents devinrent *ει*, *ου*, p. ex. dans [πο]λέμου SGDI 4694, 5 ; μουσικῶι 4695, 10 ; παρακαλείτω 4695, 7, s'opposant à l'η et à l'ω primitifs de Θηραῖοι 4694, 3 ; Ἀπόλλωνος 4695, 20. Si, au III<sup>e</sup> siècle, à Théra les *ê* et les *ô* récents se distinguaient encore nettement des *ê* et des *ô* primitifs, il s'ensuit qu'ils en différaient déjà par le timbre au VII<sup>e</sup> siècle, quand les colons émigrèrent en Cyrénaïque. Donc les Grecs de ce dernier pays possédèrent d'abord deux sortes d'*ê* et deux sortes d'*ô* que plus tard ils confondirent.

Par analogie on peut conclure que pareil changement phonétique eut lieu en Eolie. En conséquence l'η de κηνος et l'ω de τεχναμένω remontent sans doute à un *ê* et à un *ô* plus ou moins fermés, et en tous cas autres que l'*ê* et l'*ô* primitifs.

La réunion définitive des deux *ê* et des deux *ô* s'effectua encore, non seulement en thessalien, en béotien et en arcadien, mais aussi en éléen et en cyrénien.

Si nous faisons abstraction du changement éléen de l'η en *α*, les Grecs de l'Arcadie et de l'Elide, tout comme les Eoliens, ouvrirent les antiques *ê* et *ô* fermés. Ex. arcadiens : Μαντινῆς, nom. pl. de Μαντινεύς, SGDI 1181 a, 34 ; 1189, 3 ; Κληνίππα 1215, 1 ; — Διονυσίω, gén., 1203, 13 ; βωλας OH, I, 24, 10, etc. — Ex. éléens : Δημοκράτηρ SGDI 1172, 4 ; infin. ὑπάρχην = att. ὑπάρχειν *ib.* 18. — ἐστεφανωμένον = att. ἐστεφανωμένος 1172, 6 ; πολέμω, gén., *ib.* 23. La graphie η, ω pour les att. *ει*, *ου*, resta, jusqu'à l'époque impériale, une caractéristique du langage des Eléens (v. Fr. Blass, *Sammlung* I, p. 336).

Mais, en béotien, l'*ê* ouvert descendit vers l'*ê* fermé,

tandis que l'ὄ fermé remontait vers l'ὄ ouvert : εἶμεν = att. εἶναι SGDI 380, 5; μεινός = att. μηνός 382, 1. — Δαφναφορίω = att. Δαφνηφορίου 376; Τόλμων 379, 6.

Et le thessalien ne nous montre plus que des sons fermés : ἔχειν SGDI 326, 4; Πολυκλείτειος 326, 11; 345, 82; Νικασιαίου 326, 5; Γενναίου OII, II, 63, 5, où ει et ου désignent des ê et des ô récents; et d'autre part Εἰράκλειτον SGDI 1286, 2, 3, φιλόανθρουπα 345, 16, dans lesquels ει et ου sont des substituts d'ê et d'ô primitifs.

Chez les Athéniens et les Ioniens, au contraire, les voyelles de chaque groupe demeurèrent distinctes l'une de l'autre, jusqu'à ce qu'enfin, après une longue évolution parallèle et indépendante, ê ouvert et ê fermé se rejoignent tardivement dans une même prononciation *l*.

A l'exception des Cyréniens et des Eléens, les Doriens, eux aussi, respectèrent la distinction originelle, et ils adoptèrent, les uns tôt, les autres tard, la notation ionienne ει et ου pour les voyelles fermées. Exemples laconiens : τοῦ Θεοκρίτου SGDI 4430, 2; Φιλόμουσος 4452, 13, et surtout [σφ]αιρεῖς 4478, 2, plur. du mot laconien σφαιρεύς (cf. Meister, *Samml.* III, 2, 35). Sur la question des deux ê et des deux ô en dorien, v. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 126, Ahrens, *Dial.* II, 403-422, Boisacq, *Dial. Dor.*, p. 57 suiv., Johansson, *Derivatis* p. 27, Barth, *Coorum dial.* p. 67 suiv.

En somme, lorsque prirent naissance les ê et les ô récents, tous les dialectes les prononcèrent fermés, et, à cette période de son histoire, l'éolien ne différait de l'ionien-attique que par le traitement de l'*a* long primitif. Plus tard parurent les discordances dialectales : ici l'antique distinction se maintint, là elle s'effaça complètement. Ce dernier phénomène ne se produisit pas seulement dans les dialectes dits éoliens, mais aussi en éléen et en cyrénien, qui tous deux appartiennent au groupe dorien. Bien plus, en éolien, en béotien et en thessalien, il aboutit à trois résultats aussi peu semblables que possible, et par conséquent, selon toute apparence, son processus y fut également différent.

## CHAPITRE II

### Modifications conditionnelles des voyelles.

---

#### E POUR A

Parmi les dialectes dits éoliens, le *thessalien* a parfois changé *αι* en *ει*. M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 423 suiv.) cite les cas suivants<sup>1</sup> : *εἴμου* dans *Ἄνδρείμου* (thème *αιμ-*), *δείμονε* = att. *δαίμονε*, la désinence *-τει* pour *-ται* : *ἐψάφιστει*, *βέλλειτει*, *γινύειτει*, la désinence *-νθειν* pour *-νται* : *ἐφανγγρένθειν*, et les infinitifs en *-σθειν* = *-σθαι* et *-σειν* = *-σαι* : *ψαφιζάσθειν*, *ὀνγράψειν*. L'éolien d'Asie n'a pas effectué de semblable changement. Il a seulement conservé quelques mots dans lesquels un *ε* correspond à un *α* ionien-attique. Parce que le même fait se constate soit en thessalien, soit en béotien, soit en arcadien-cypriote, il a été considéré comme une preuve de la parenté particulière de ces dialectes avec l'éolien asiatique (voir entre autres Künstler, *Gemeinsame*, p. 9 suiv.). Jetons un coup d'œil sur l'origine de ces mots et leur destinée dans les dialectes.

1° *Θέρσος*.

En Eolie, le nom d'un personnage de Pordoséléna appelé *Θέρσιππος*, se lit plusieurs fois sur l'inscription IGMA 645. D'autre part les grammairiens nous enseignent l'existence du mot éolien *θήρσος* : Schol. II. B 212 (com-

1. L'ε du thess. *διε* = att. *διὰ* n'est pas sorti de α par suite d'une loi phonétique spéciale aux Thessaliens.

mentant *Θερσίτης*) ; Hérod. II, 520, 16 ; II, 686, 32 ; Choer. I, 166, 25 ; EM 447, 24 ; EG 259, 47 ; Eust. 213, 12. — De plus, dans Théoc. 28, 3, on lit *θήρσεισ'* = att. *θαρσοῦσα* ; mais l'*ε* n'est écrit en réalité que dans un manuscrit du xv<sup>e</sup> siècle, et en seconde main ; les autres manuscrits ont la leçon *θαρσεισ'* ou *θαρσοισ'*. — Donc, *θήρσεισα* ne fut peut-être qu'une imitation du grammatical *θήρσοσ*, lequel semble dû à l'explication étymologique des homériques *Θερσίτης*, *Ἀλιθέρσης*. La forme *θερσ-* n'est assurée en éolien que pour les noms propres.

Mais précisément nous la trouvons usitée de la même façon dans d'autres dialectes. Par exemple<sup>1</sup> :

*Attique* : *Θερσίλοχος* CIA II, 308, 1 ; *Θέρσωνι* EA 1883, col. 119 suiv. 22 (cités par M. Meisterhans *Gr.*<sup>2</sup> p. 76 n. 710) ; puis *Θέρσανδρος* CIA II, 108 *b* 7 ; *Ἴπποθέρσης* 318 *b* 29 ; *Θερσίλοχος* 107 *b* 1 ; 307 *b*, *c* ; 952 *b* 21 ; 645 *b* 11 ; *Θέρσιππος* 231 *b* 36 ; 772 *b* B I, 4, 6 ; *Θέρσων* 834, *b* I, 22.

*Ionien* : Dans Homère *Θερσίτης*, *Ἀλιθέρσης*, *Πολυθερσεΐδης*.

Sur les inscr. : *Θερσέλεω* OH, III, 63, 2 ; ...*θέρσης* *ibid.* 94, 1, etc. (Hoffmann *Gr. Dial.* III, p. 245).

*Argien* : *Θερσίων* AJA 1896, p. 49, n<sup>o</sup> 13, l. 17 ; *Θερσίδαμος* (Fränkel, *Berichte der Berliner Akademie* 1898, p. 635, l. 11, 14).

De même aussi en *thessalien* : *Θερσιταίου* SGDI 1329, 22 ; *Θερσίτας* 345, 77 ; *Θερσολόχειος* 358, etc. ; — mais, avec la forme *θρασ-* : *Θρασίππειος* Kern *Inscr. Th.* p. 7, n<sup>o</sup> 3, 9.

En *béotien* : *Θερσανδρίχω* SGDI 494, 7 ; mais *Θάρσων* 551, 6 ; 547, 8, etc. ; *Θαρσομάχ[ω]* IGS I, 2720, 4.

En *arcadien* : *Θερσίας* SGDI 1224 ; *Θερσίαυ* 1231 *b* 13 ; mais *Θρασέας* 1231 *c* 70 ; *Θράσιππος* 1249, 10<sup>2</sup>.

1. Sans compter une foule de personnages cités dans les œuvres littéraires des Grecs, et dont les noms sont composés à l'aide de l'élément *θήρσ-*, tels que l'Erythréen *Ἐπιθέρσης* (Paus. VI, 15, 6), le Cnidiien *Ἐπιθερσίδης* (Diod. Sic. 5, 9), et l'Athénien *Ἴπποθέρσης* contre lequel Lysias composa un discours (Harpocrationis lexicon, s. v. *ἀφανής* et *Ἰερώνυμος*).

2. Les composés en *θερσ-* sont avec *θαρσέω*, *θρασύς* dans le même rapport que *ἀλιοτρεφής*, *διοτρεφής* avec *ταρφύς*, *τραφέρη*, *τάρφεια*. (Sur ces derniers mots, v. Meillet, *Notes d'Etymologie grecque*, p. 1).

2<sup>o</sup> κρέτος.

Les inscriptions *éoliennes* ne connaissent que la forme avec α : κράτιστ(ον) IGMA 134, 2; κράτιστα 527, 16; et δαμοκρατίας 59, 12 de l'époque impériale. Puis les noms propres : Κράτητος (gén.) IGMA 134, 1; Ἑλληνοκράτεια 74, 11; Ἐχεκράτη 323; [Ἐ]π[ι]κράτης 646 c 59; ...κράτης 646 b 43; Κλεοκράτ[ειος] OH, II, 137, 4; Φιλοκράτης *ib.* 146, 2; Ἀριστοκράτεος (gén.) *ib.* 147, 16. Pourtant la restitution Πανκρέ[τειος] IGMA 74, 4 n'est pas dénuée de vraisemblance, puisque les Éoliens ont fait usage non seulement du comparatif κρέσσων EG 648, 20, mais surtout du substantif κρέτος. Ce dernier est cité par C. III, 1: et la Scholie V d'Aristoph. *Guêpes* 1234, pour en prouver l'existence, rappelle le frg. 25 d'Alcée. En outre, M. Bergk a rencontré juste quand il a corrigé ἐπικρέκει Alc. 82 en ἐπικρέτει, auquel cependant ἐπικρέτηι paraîtra préférable. L'éolien donc posséda κρατ- et κρετ-, l'un employé dans κράτυς, κρατύνω, κράτιστος <sup>1</sup>, l'autre dans κρέσσων et κρέτος. Or les thèmes en -εσ- sont régulièrement construits sur la racine normale (Parmentier, *Subst. et adj. en -εσ-*, p. 40 suiv.).

L'ionien et l'attique conservèrent κρετ- dans le comparatif κρέσσων, κρείττων. En *thessalien*, comme en *béotien*, κρατ- seul se rencontre: Thess. Κράτιππος SGDI 1307, 3; Ἀστοκράτεις 1329, 5; Φερεκρατ... Mitt. 1896, 110, 11 (archaïque), etc. — Béot. Πολυκράτεις SGDI 589; Κράτιωνος (gén.) 379, 3 et d'autres encore. Ce n'est qu'en *arcado-cypriote* que κρετ- se retrouve en concurrence avec κρατ- dans l'onomastique: arcad. Εύρυκρέτης SGDI 1231 b 32, mais Ἀριστοκράτης 1181 a 12; — cypr. Ἀριστοκρέτης 71, 1, mais Κυπροκρατίφος 26, 1.

L'extension de la forme κρετ- ne s'est donc pas produite de la même façon dans les dialectes dits éoliens.

3<sup>o</sup> Δρέκων.

Un éolien Δρέκων est cité C. III, 53. Le texte porte τὸ

1. Κράτιστος a subi l'influence analogique de κράτυς, cf. Meillet *MSL* XI, p. 6 suiv.

ἀνὴρ δρέκων, ὁ δὲ θῆρ δράκων. On aurait tort d'y toucher<sup>1</sup>, puisque le nom d'homme Δρέκων est également béotien : Δρέκων SGDI, 791 g 7. Comme Hérodien (11, 733, 16) affirme que l'éolien donnait au nom propre Δράκων le gén. Δράκωνος, par opposition au nom d'animal δράκων, δράκοντος, il est établi que ce dialecte avait trois formes, 1. Δρέκων; 2. Δράκων, Δράκωνος; 3. δράκων, δράκοντος. Selon toute apparence Δρέκων vient de \*Δερκων influencé par δράκων. Ce \*Δερκων rappelle les noms propres panhelléniques Δερκέτις, Δερκύλος, Δερκυλῖς, etc., et le verbe δέρκομαι (Voir pourtant Hoffmann *Gr. Dial.* II, p. 310).

4° Les mots éoliens suivants n'ont pas de correspondants connus ni en thessalien, ni en béotien, ni en arcado-cypriote :

a) — ἔρσεν IGMA 73, 6. Mais si l'attique dit ἄρρηγ, Hérodote a écrit ἔρσηγ (Smyth, *Ionic*, p. 106). On rencontre également ἔρσενες à Epidaure SGDI, 3340, 132; EA 1899, col. 1 suiv. (ἔρσενα l. 20); — en Crète : ἔρσενες *Loi Gort.* X, 52, ἐρσένων X, 49; — à Cos : ἔρσενι *Paton-Hicks, Cos* n° 41 a 2. — La double forme de ce mot a été expliquée par M. J. Schmidt (*KZ* XXV, p. 23); elle date d'une époque antérieure à la constitution des dialectes grecs.

b) — γελάνα, ou plutôt γελάννα, C. III, 1 (mss. γελήνη) : ce mot dérive du thème γελασ-, où la racine normale est de règle, cf. γέλως. Semblablement Pindare employa l'adjectif γελανῆς. Enfin la forme attique γαλήνη de \*γαλᾶνᾱ remonte sans doute à \*γελᾶνᾱ, dont l'ε se serait assimilé à l'α suivant (J. Schmidt *KZ*, XXXII, p. 321 suiv.).

c) — ὑπερσε · ὑπόρσε C. III, 48 ne se rattache pas à ὄρνημι, dont la racine, ou base, est \*oreu (Hirt, *Ablaut*, p. 117). En effet les homériques ἀπόέρσε, ἀποέρσαιε, par leur hiatus intérieur, révèlent une racine περ-. D'ailleurs

1. Giese (*Üeb. äol. Dial.* p. 29 Anm.) corrigeait : τὸ δράκων δρέκων, ὁ δὲ θῆρ φήρ; — et Ahrens (*Dial.* I, 119, Anm. 15), à l'opinion duquel M. Meister se rallie (*Gr. Dial.* I, Zusätze, p. 309) : ὁ ἀνὴρ Δράκων Δράκωνος, ὁ δὲ θῆρ δράκων δράκοντος.



Alcée dit ὄρωρε *frag.* 71, et C. II, 3 attribue ὄρσεν à l'éolien.

d) — ἔρθυρις « grande porte ». Hérodien (II, 247, 19), qui fait connaître ce mot, le considère comme une forme syncope de \* ἔριθυρις. Le préfixe augmentatif ἐρι-, doublet de ἀρι-, se retrouve dans le nom propre éolien Ἐρίβοιαν IGMA 70, 4. Mais l'on sait que Ἐρίβοια est, dans Pindare et Sophocle, le nom de la femme de Télamon. Enfin ἐρι-, aussi bien que ἀρι-, appartient à la langue homérique : ἐριβῶλαξ, ἐρίθρομος, ἐρικυδής, mais ἀρίγνωτος, ἀρικρηπής<sup>1</sup>, etc.

e) — ἔδοντες, ἔδυναι Greg. Cor. 597, ont, sous la réserve de l'accent, conservé leur initiale primitive. Par une assimilation vocalique postérieure, l'ionien-attique les a changés en ὀδόντες, ὀδύναι (v. J. Schmidt *KZ* XXXII, 347 suiv.).

f) — Le mot transmis στελεγμόν Sa. 17 = att. στάλαγμαον, devrait se lire στάλυγμαον (Bergk, *ad loc.*, Schulze *GGA* 1897 p. 886)<sup>2</sup>.

Si l'on rassemble les résultats précédemment acquis, on constate : 1° que Θερσ- et κρετ- appartiennent au vocabulaire de tous les dialectes, — 2° que les Éoliens, les Arcadiens et les Cypriotes en usèrent autrement que les Thessaliens et les Béotiens, — 3° que Δρέκων n'est remarquable que par la métathèse du ρ. — 4° enfin que les autres mots étudiés doivent rester hors de cause. Par conséquent il est vain de prétendre que les dialectes dits éoliens ont eu, ainsi que l'enseigne M. Künstler (*Gemeins.* p. 11), une préférence marquée pour les formes en ε.

Pour être complet, il convient de mentionner encore quelques vocables thessaliens, béotiens ou arcadiens :

a) Le vocalisme de l'arcadien ζέρεθρα = att. βάραθρα (Strabon VIII, p. 389) se trouve également dans l'homé-

1. La forme béotienne sonnait ἀρι-, s'il est vrai que Ἄριαρτος, ancien nom de la ville Ἀλίαρτος, est composé de ἀρι- et de -αρτος « assemblé, joint » (Meister *Gr. Dial.* I, 252).

2. Κληνερήτη = att. Κλειναρέτη CIA II, 2877 n'a sans doute rien de spécialement éolien. Sur ce mot, v. Schulze *l. c.* p. 881.

rique et hérodotéen βέρεθρον. Celui-ci, qui est le résultat de la contamination de \*δερεθρον par βάραθρον<sup>1</sup>, prouve que l'arcadien n'a pas modifié les voyelles de ce mot. La forme éolienne est inconnue.

b) A l'ionien-attique βάλλω répondent les arcadiens δέλλω ζέλλω : ἐσδέλλοντες SGDI 1222, 49 ; ζέλλειν, ζέλλω *gloses*. La racine normale y est introduite aussi régulièrement que dans στέλλω, τέλλω, στένω, etc. De leur côté, les Éoliens disaient διέβαλλε IGMA 526 a 15 ; βάλεσθαι 61, 10 ; ἐπιβάλλομαι Sa. 102 ; κάββα(λ)λε Alc. 34, 3.

c) Nous rencontrons un compromis entre les formes qui auraient correspondu à l'attique βούλομαι et au dorien δήλομαι, dans le thessalien βέλλομαι et le béotien βειλομαι. Ex. : thess. : βέλλεται (= att. βούληται) SGDI 345, 20 ; βέλλομένου 1332, 15 ; — béot. : βειλόμενος SGDI 429, 6, et d'autres encore. L'éolien d'Asie semble concorder avec l'ionien-attique : ἐβολλάμαν Th. 28, 15 ; βόλλεται Th. 30, 30 (ms. βούλεται).

L'ε de ζέρεθρον δέλλω βέλλομαι ne peut donc passer pour une particularité « éolienne », d'autant plus que les Attiques eux-mêmes employaient ἐρρηφορεῖν et ἀρρηφορεῖν, Πυγαλεύς et Πυγελεύς (Meisterhans, *Gr.*<sup>2</sup> p. 112), μυελός, πύελος, σιελός, ἔγχουσα, et d'autres, pour μυαλός, πύαλος, σίαλος, ἄγχουσα (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> I, p. 117).

#### E ÉOLO-IONIEN = A DORIEN

M. Boisacq (*Dial. Dor.* p. 33 suiv. et 74) énumère les mots dans lesquels le dorien répond par un α à un ε ionien. Ce sont \*Ἄρταμις, ἰαρός, ἄτερος, στράψω, τράπω, τράψω, τράχω ; τάμνω, πιάζω, σχιαρός, χαράδεος, γα, κα, ὄκα πόκα etc., le suffixe -θα, puis κταίνω, φθαίρω, αἰ. Il importe de rechercher si sur ce point la langue de l'Éolie se rapproche davantage de l'ionien que du dorien.

1. Cf. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 60.

1° Dorien Ἄρταμις : éolien Ἄρτεμις. On lit en effet : Ἄρτέμιδι IGMA 67, 7 ; 92, 2 ; 101 ; 103 ; 105 ; 108, 1 ; REG 1892, 413, 11 ; Ἄρτέμιδος IGMA 67, 14 ; 108, 10 ; 484, 19 ; Ἄρτεμιν 26, 5 ; 480, 4 ; puis Ἄρτεμισίαν 255, 1 ; Ἄρτεμιδω[ρέω] 646 a 1 ; Ἄρτεμίδωρ[ος] 646 a 31 ; Ἄρτεμίδωρον 256.

2° Dorien ἱαρός : éolien épigraphique ἱρος : ἱρα IGMA 6, 44 ; ἱρον 5 a 16, b 53, et 20 autres fois à divers cas ; ἱρευς 17 fois par exemple IGMA 102, 1, 3 ; ἀρχίρευς 12 fois ; παναίρευς (gén.) IGMA 61, 2 ; ἱραίαις 6, 43 ; ἱρήιον 69 a 3 ; 73, 5 ; ἱρεύσαισαν 222, 3 ; ἱρητεύει 527, 45 ; ἱρατεύσαντα 224, 2 ; ἱροπόγηται 645 a 33 ; εἰροποιταίς 68, 3 ; Εἰρόθεμις 327 ; Ἴροίταν 259 ; Ἴροίτα (gén.) 646 a 37. On rencontre aussi ἱερος, ἱέρευς, ἱεροθύταν, ἱεροκάρυκα, ἱερατεύσαις, Ἴέρωνος (gén.), Ἴερογένειος, Ἴεροίτα (gén.), mais à une époque assez tardive, de sorte qu'il est légitime de les croire influencés par la langue commune<sup>1</sup>. Toutefois la langue épique et l'ionien postérieur (Smyth *Ionic* p. 269 suiv.) possèdent à la fois ἱερός et ἱρός. Fut-il un temps où l'éolien employait les deux formes ? Si Alcée a écrit ἱρας 82, 2, Théocrite ἱρον 28, 4 et Balbilla ἱρηες 321, 6, il nous a été transmis ἱερόν Alcée 32, 2<sup>2</sup> ; de plus Théocrite dit ἱερον 28, 7, à trois vers de distance de ἱρον. Peut-être donc ἱερος existait-il encore dans l'éolien du VII<sup>e</sup> siècle.

3° Dorien στράφω : éolien ἀπυστρέφονται Sa 78, 4.

4° Dorien τράπω : éol. ἐπιτρέπηγ Alc. 35, 1.

5° Dorien χαράδεος : éol. χέραδος (gén.) Sa 114 ; Alc. 86 b 1.

6° Dorien γα : éol. γε Sa. 5, 5 ; Alc. 46, 2.

7° Dorien κα : éol. κε très fréquent ; il se rencontre plus de cinquante fois sur les inscriptions sous la forme soit de κε, soit de κεν<sup>3</sup>, puis chez les poètes κε Sa. 28, 3 ; 62, 1 ; Alc. 19, 3, etc.

8° Dorien φθαίρω : éol. φθέρρω cité par les grammairiens : Hérod. II, 605, 1 ; AO II, 275, 22 ; AP IV, 220, 33, etc. ;

1. Cf. Leitzsch, *Quatenus in dial. aeol. vulgaris lingua irreps.* p. 17.

2. Ce fragment est fort difficile à restituer (v. Jurenka, *Wiener Studien* XX p. 119 suiv. ; ce savant écrit ἱρον).

3. κεν est d'un usage beaucoup moins fréquent que κε.

— futur φθέρσω Hérod. II, 807, 15 ; Choer. II, 72, 5 ; Eust. 23, 13.

En regard de ces différences frappantes existent des coïncidences non moins curieuses :

1° Dorien ἄτερος : éol. ἄτερος. Sur les inscriptions ἀτ[ερον] IGMA 5, 25 ; puis ἀτέρα Alc. 41, 5 ; ἀτέρυι Hérod. I, 507, 5 ; AO II, 160, 10 ; — mais κἀτέρωτα Sa. I, 5 ; χ' ἄτερα (*sic*) Th. 30, 24 prêtent à l'équivoque. La forme ἔτερος n'est attestée que par des documents de peu de valeur : ἔτερος IGMA 499, 9 (inscription tardive) : ἔτερος est transmis Sa. 106 ; Alc. 41, 5 ; Th. 29, 15 ; 30, 19, toujours avec un esprit rude. Enfin ἐτέρωτα Apoll, 193, 5, ἐτέροσε· ἄλλοσε (à lire sans doute ἀτέρωτα· ἄλλοσε) C. III, 63 sont mentionnés pour leur terminaison. Apparemment ἄτερος seul fut éolien. Mais il exista également dans l'attique θάτερον.

2° Dorien αἰ. Cette particule fait aussi partie du vocabulaire éolien ; fréquente sur les inscriptions, par exemple IGMA I, 13, 15 ; 6, 11, 14, 27, 34, 37, etc., elle ne l'est pas moins chez les poètes : Sa. I, 5, 22, 23 ; 28, 1 ; Alc. 77 ; 86 *a*, etc. Les Ioniens non plus ne l'ont pas ignorée, bien que son emploi dans l'épopée semble déjà un archaïsme : αἶ κε, αἶ γάρ, αἶθε.

3° Dorien κταίνω. Les Eoliens disaient à la fois κταίνω (Eust. 1648, 5, qui cite Alcée comme référence) et κτέννω = att. κτείνω (Hérod. II, 303, 2 ; II, 539, 16, etc.).

4° Dorien πιάζω. Hérodien (II, 949, 23) assure qu'Alcée a dit πιέζω et πιάζω. Mais si πιέζω est la forme ordinaire des Ioniens, συμπιάζω se lit dans Hippocrate 1228, 5.

5° Dorien -θα dans ἄνωθα ἔμπροσθα. L'usage éolien fut le suivant<sup>1</sup> : *a*) -θεν après un thème nominal ou pronominal<sup>2</sup> : κήνοθεν Alc. 86 ; ἄλλοθεν Alc. 86 ; πόθεν An. 75 ; μηδάμοθεν IGMA 15 *b* 7. — *b*) -θα après un thème adverbial, dans la langue du VII<sup>e</sup> siècle : ἐξύπισθα An. 67, ἔμπροσθα, πρόσθα,

1. Sur la triple forme -θε, -θεν, -θα, cf. Henry, *Précis* 5 p. 202.

2. Apollonius (153, 14) affirme que les Eoliens ne disaient pas ἄλλοθα οὐράνοθα, mais ἄλλοθεν οὐράνοθεν.

ἐνερθα, ὑπερθα, ὑπισθα, ἐξῦπισθα, ἄτερθα Hérod. II, 192, 17; Apoll. 153, 13. — c) Cependant -θα fut peu à peu évincé par -θεν et -θε. On lit déjà dans Alcée<sup>1</sup> ἐνθεν 18, 2, 3, κατύπερθεν 15, 2, πάρουθεν 9, 3. A l'époque des inscriptions, le suffixe -θα est tout à fait tombé en désuétude: πρόσθε IGMA 1, 19; 6, 2, 7, 8, 10, 22; 61, 11; OH, II, 155 a 13; 156, 9; ἐνερθε IGMA 74, 21; κάτωθεν 14, 3. Ainsi l'éolien donna de plus en plus la préférence aux formes -θε et -θεν. L'ionien et l'attique agirent de même; pourtant ils conservèrent ἐνθα, et la langue de l'épopée possédait encore ἐνθα, ἐνταυθα, ὑπαιθα (cf. διγθά, μίνυνθα, διγθά, τριγθά, τετραγθά). Enfin l'adverbe πρόσθα entre dans la composition du mot arcadien προσσθαγενές BCH 1892, 568, 1. 33, 35 (cf. Danielsson, *Eranos* II, p. 36).

6° Dorien -κα dans ὄκα, πόκα, etc. En éolien, ce suffixe affecte presque toujours la forme -τα<sup>2</sup>: inscription ὄτα IGMA 529, 15; 645 a 33; — poët. ὄτα Sa. 43; πότα Sa. 1, 5; κατέρωτα<sup>3</sup> Sa. 1, 5; — gramm. ἄλλοτα, (ἀ)τέρωτα, πότα Apoll. 193, 5. Cependant on lit ἄλλοτε Alc. 47, 1 et ὄτε IGMA 6, 44, inscription rédigée en dialecte pur. Sans aucun doute -τε et -τα furent l'un et l'autre en usage. De leur côté, les Athéniens et les Ioniens ne renoncèrent pas complètement à l'emploi de -τα, puisqu'ils disaient εἰς νέωτα, εἴτα, ἔπειτα (cf. ion. ἔπειτε ἔπειτεν. Hoffmann *Gr. Dial.* III, 253)<sup>4</sup>.

Bref, dans huit cas l'éolien et l'ionien-attique opposent un ε à un α dorien. De plus, ni αἰ ni ἄτερος (ἄτερος) ne sont relégués dans le dorien et l'éolien, mais le premier apparaît encore dans le vieil-ionien, et le second a toujours

1. [πρ]όσθ' et [πάρ]οιθ' Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 5, 11 sont équivoques.

2. Malgré l'épigraphique ὄκαι = att. ὄπη, ion. ὄκη OH, II, 179 (cf. Meister, *Berl. Philol. Wochenschr.* 1892, 515), on ne doit aucune confiance aux leçons des manuscrits οὐδέποκα Sa. 68, 1, πόκα Sa. 33, οκα Th. 29, 8, τόκα Th. 29, 39, puisqu'Apollonius (193, 15) dit en termes formels: διαφέρει δὲ πάλιν τὰ Αἰολικὰ τοῦ Δωρικου, ἧ τὸ μὲν Δωρικὸν τὸ τ εἰς κ μεταλαμβάνει, ὅτε τὸ πότε πόκα ἐστί...

3. Les corrections κῶτα Th. 29, 7, ὄπποτα Sa. 3, 3; Alc. 39, 4 sont sûres.

4. Cf. aussi dans Pindare ἔπειτεν *Pyth.* IV, 211; *Nem.* III, 54; *Isthm.* VI, 20, mais ἔπειτα *Nem.* X, 90 et ailleurs.

subsisté en attique. Enfin, en ce qui concerne l'emploi des suffixes *-θα* et *-τα*, de *πιάζω* et peut-être aussi de *καίνω*, l'éolien ne se distingue de l'attique que par sa lenteur à se débarrasser des formes en *α*. Sur ce point donc, l'éolien se tient très près de l'ionien-attique et se sépare nettement du dorien.

Ο ΕΟΛΟ-ΙΟΝΙΕΝ = Λ ΔΟΡΙΕΝ

Le nombre « vingt » s'exprimait en dorien par *φείκατι*, *είκατι*, *φίκατι*, *ίκατι*, par exemple héracl. *φείκατι* SGDI 4629, II, 55, 71. Dans ce même dialecte, les noms de nombre depuis 200 jusqu'à 900 se terminaient par *-κάτιοι*, exemple héracl. *τριακάτιοι* *ib.* I, 28, 34 (Boisacq, *Dial. Dor.* p. 39 suiv.). En outre, les mots de la numération en Béotie étant purement doriens, le béotien *φικαστός* « vingtième » peut être considéré comme dorien.

De leur côté, les Ioniens et les Athéniens substituèrent dans ces mots un *ο* à l'*α* plus ancien : *είκοσι*, *τριακόσιοι*, *είκοστός*.

Ce vocalisme récent se retrouve exactement dans l'éolien :

1° *είκοσι* IGMA 6, 21 ; Balb. 323, 6.

2° *διακοστό[ις]* IGMA 526 *a* 10 ; *τρι[α]κοσίοις* *ib.* *b* 8 ; *όκτακόσιοι* *ib.* *a* 30 ; *τριακοσίοις* IGMA 15 *b* 24 ; *τρ[ιακ]οσίοις* 645 *b* 48. Ici, comme dans *είκοσι*, l'*ο* est dû à l'influence analogique des noms de nombre en *-κοντα* (Brugmann *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 214).

3° *εικοίσται* IGMA 6, 39 ; *είκοιστος* IGMA 82, quatre fois ; — *είκόστω* Balb. 323, 7 est fautif —. L'hypothèse si simple et si naturelle, par laquelle on rend compte d'*είκοσι* et de *διακόσιοι*, explique encore l'*είκοστός* ionien-attique, et même l'éolien *είκοιστος*. Un léger complément y suffit : afin de rendre plus semblables aussi les noms de nombre cardinaux et les ordinaux correspondants, les Eoliens créèrent \**τριακονστος* \**πεντηκονστος* \**είκονστος* en regard de *τριακοντα* et *πεντήκοντα* : de là sortirent phonétiquement \**τριακοιστος* \**πεν-*

τηκοιστος et enfin εἴκοιστος. C'est par suite d'un fait analogue que naquit le dorien ικάντιν· εἴκοσων Hésych.

Contrastant avec l'éolien et l'ionien-attique, le dialecte de la Béotie garda l'α primitif, à la mode dorienne : εἴκατι SGDI 385, 6, etc. — διακατίης 489, 38, 39, etc. — εἴκαστή 488, 109 ; εἴκαστόν BCH 1897, 553 l. 42, 44, 47, 49.

Touchant le thessalien, aucun document n'est parvenu à notre connaissance, sauf ικάδι SGDI 345, 10, duquel on ne peut inférer sans hésitation que les Thessaliens aient fait usage des noms de nombre doriens.

L'arcadien, du moins, a, lui aussi, introduit l'ο dans les mots en question : εἴκοσι OH, I, 29, 1 ; — τριακοσίαις OH, I, 24, 8, mais τριακάσιοι SGDI 1222, 8, τριακασίος (acc. pl.) OH, I, 29, 20.

Donc l'éolien se groupe avec l'ionien-attique et l'arcadien pour s'opposer au dialecte dorien.

#### O POUR A

Un assez grand nombre de mots éoliens contiennent un ο au lieu d'un α ionien. Ils se répartissent en quatre groupes, suivant que leur ο

- 1° ne répond pas réellement à un α ionien-attique,
- 2° se ramène à une influence analogique,
- 3° est le produit d'une loi phonétique éolienne,
- 4° existe aussi dans des dialectes autres que l'éolien.

#### Premier groupe.

A. — ἐπιτρόπης Th. 29, 35 est le subjonctif présent<sup>1</sup> de ἐπιτροπέω : cf. att. ἐπιτροπή, ἐπίτροπος.

B. — κασπολέω Sa. 50, 2 ; 81. Bien que M. Hoffmann (*l. c.* p. 355) y voie un futur équivalant à l'att. κατασταλώ, cette forme appartient sans aucun doute au présent. Le futur primitif de σπέλλω ne devait pas sonner \*σπαλεω,

1. Ce serait un subjonctif aor. = ἐπιτρέπης, selon MM. Meister (*Gr. Dial.* I, p. 49) et Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 360).

mais bien σπελέω, de même que les Athéniens disaient, non pas σταλώ, mais στελώ (Soph. *Phén.* 983; Eurip. *Bacch.* 827).

C. — στροφω. Ce mot est paroxyton dans ΛΟ I, 394, 13 et périspomène dans EM 728, 44; au dire des grammairiens, il signifie « rassembler », en quoi il diffère du dorien<sup>1</sup> στράφω et de l'attique στρέφω. S'il a le sens d'un causatif, il doit en avoir aussi la forme; c'est pourquoi la seule leçon légitime est στροφῶ, avec une contraction abusive pour στροφέω. Un dérivé de ce verbe se rencontre dans μεσοστροφώνιαι, mot qui, selon Hésychius, servait à désigner « les jours où les Lesbiens accomplissaient un sacrifice en commun »: le sens de « rassemblement » y apparaît en pleine lumière.

D. — πόρνοψ. Au témoignage de Strabon (XIII, 1, 64), la sauterelle, dont le nom vulgaire attique était πάρνοψ, s'appelait πόρνοψ chez les Éoliens et les Béotiens, et κόρνοψ chez les Thessaliens, qui en avaient dérivé Κορνοπίων, surnom d'Apollon. De plus, le nom de lieu éolien Πορνοπίας (gén.), évidemment issu de πόρνοψ, se lit sur l'inscription IGMA 645 a 48. L'accord des dialectes « éoliens » dans le changement d'un α en ο, semble éclater aux yeux. Il n'est pourtant qu'illusoire, car Photius, dans son Lexique, enseigne que Sophocle (frg. 250) écrivit, au lieu de πάρνοψ, όκορνός, qui rappelle le thessalien κόρνοψ. Ainsi se vérifie l'hypothèse de M. Ch. Bally (*Bullet. Soc. Ling.* XI, p. ccxij), suivant laquelle κόρνοψ serait la forme primordiale de ces mots.

E. — άμβρο[ό]την IGMA 1, 15. Quoique les brisures du marbre où l'inscription fut gravée, en aient emporté l'ο, l'homérique άμβροτεϊν justifie pleinement la leçon adoptée par les éditeurs<sup>2</sup>. Dans Homère, comme en éolien, cet

1. Au jugement de M. Hoffmann (*l. c.* p. 360), στρόφω serait un subj. aoriste ou un présent, et, en tous cas, proviendrait de στράφω.

2. M. Hoffmann (*l. c.* p. 267) est dans l'erreur, quand il traduit άμβρότην par « mourir ». Un simple coup d'œil jeté sur le contexte, suffit pour le montrer.



aoriste signifie « faillir, commettre une faute »; il ne peut donc se séparer de ἀμαρτάνω, ἀμαρτεῖν. Mais ἀμαρτάνω a d'abord possédé le sens de « ne pas avoir part à, être privé de », cf.

φίλου ἀπὸ πατρὸς ἀμαρτῶν . X, 505.

« privé de son père », et

ἐμοὶ δὲ κε κέρδιον εἴη  
σεῦ ἀφαμαρτούση χθόνα δύμεναι Z, 411.

« il me serait préférable, si j'étais privée de toi, de descendre aux enfers. » Dans sa composition entra donc réellement, ou les Grecs se persuadèrent qu'il y entraient la racine *smer*: μέρος μόρος ἄμμορος μοῖρα (cf. Curtius, *Verbum* <sup>2</sup> II, p. 11). De là vient l'introduction, dans ἀμαρτεῖν, du vocalisme de ἔμμορε; enfin le ρ s'y déplaça comme dans le parfait dorien ἐμβραμαι: ἐμβραται εἴμαρται Hésych., ἐμβραμένα Sophron (EM 304, 10). L'esprit rude de l'attique ἀμαρτάνω s'explique par celui de εἴμαρται = \*σεσμαρται, et peut-être même de ἀμαρτῆ, — ou bien encore la véritable racine de ἀμαρτάνω, ainsi que de ἀμείρω, fut *mer* (Stockes, dans Fick, *Wörterb.* <sup>4</sup> II, 211), qui a servi également à former μείρω « priver de »: μείρεται· στέρεται; μερθεῖσα· στερηθεῖσα, ἀμερθεῖσα Hésych.; dans ce cas, l'α initial ne serait pas privatif mais copulatif (cf. Lagererantz, *Lautgesch.* p. 48).

Les mots suivants n'appartiennent pas, à proprement parler, au vocabulaire éolien, mais sont comptés au nombre des « éolismes » homériques :

*F.* — ἔμμορε, en sa qualité de parfait actif, a la forme fléchie de sa racine, tout comme δέδορκε. il n'est d'ailleurs pas uniquement épique, car ἐμμόραντι· τετεύχασι Hésych. trahit, par sa désinence, une origine dorienne (Abrens, *Dial.* II, p. 349).

*G.* — βεβολήατο, βεβολημένος doivent être rapprochés de l'ionien-attique ἀντιβολέω. Aristarque (*Schol. ad I*, 3) remarque qu'ils ne se disaient que des blessures morales.

*H.* — πόρδαλις et son dérivé sont transmis, dans les textes

homériques, de diverses manières : πορδάλιος P 20, πόρδαλις Φ 573, παρδαλέην Γ 17, K 29, πορδαλίων, var. παρδαίλων, N 103. La même hésitation existe ailleurs : Simonide d'Amorgos écrit πάρδαλις 14, mais Aristophane πόρδαλις *Lysistr.* 1015 et *frg.* 476 ; on n'en peut donc rejeter la responsabilité sur la phonétique éolienne et sur le caractère « éolien » de la langue épique. Selon M. Hoffmann (*Gr. Dial.* III, 278 et suiv.), elle a pour cause la coexistence de πόρδαλις et de παρδαλέη : dans ce dernier, l'ο primitif est devenu α par assimilation vocalique<sup>1</sup>.

I. — αναβροχέν λ 586, αναβρόξειε μ 240, καταβρόξειε δ 222, signifiant « resorber », ne sont pas parents de αναβραχέν « resonare », mais bien de βρόχθος « gosier » Th. 3, 54, Anth. XI, 298, « gorgée » Hippocr. 485, 30 ; 487, 22, de βροχθίσαι « avaler » Aristt. *Probl.* 37, 3, 4, de καταβροχθίζω « avaler, engloutir » Hippocr. 126 b, Aristoph. *Chœr.* 357, etc., et de βρόγχος « trachée-artère » Aristt. *Probl.* II, II, etc. Leur rattachement à la racine βρω- βρο- βορ- (βιβρώσκω βορά) est mis tout à fait hors de doute par le témoignage des scholiastes : καταβρόξειεν· γράφεται καὶ μικρὸν καὶ μέγα (c. à d. avec ο et ω, *Schol. E ad δ 222*), et par les variantes καταβρώξειεν δ 222 et αναβροθέν λ 586 (cf. βεβρώθεις Δ 35 et βάραθρον).

### Deuxième groupe.

A. — ἔνο[τος] « neuvième » IGMA 83 ; mais ἐνάτα 81, 9 ; OH, II, 156, 18, avec un α peut-être hellénistique.

B. — δέκοτος<sup>2</sup> « dixième » IGMA 82, 7 fois, δεκότω Balb. 323, 5.

C. — τέτορτος « quatrième » se déduit de τετόρταιος Th. 30, 2 et de [T]έτορτιν IGMA 502, 15, [Tέτ]ορτιν *ib.* 20. On lit pourtant τετάρ(τ)ω (Paton τεταρίω) IGMA 500, 2. Existèrent-

1. Les indécisions de l'usage relatives à ce mot d'importation étrangère (Wharton, *Etyma Graeca*, p. 100), n'ont rien qui puisse étonner.

2. Δεκάτα SGDI 311, 54, (δ)έκατον IGMA 539, sont trop tardifs pour être portés en ligne de compte.

ils simultanément dans le langage de l'Éolie à l'époque des inscriptions, ou le second n'est-il qu'un mot de la langue commune ?

La série des adjectifs ordinaux éoliens comprend encore : ἑβδομος : ἑβδόμα IGMA 81, 5; 527, 44; [ἑβ]δομ[ος] 83; — ὀγδοος IGMA 83; ὀγδοον 539; ὀγδοήχοντα 526 a 30; OH, II, 138, 6; — εἰκοιστος (v. p. 36). C'est grâce à eux que l'ο s'introduisit dans ἔνοτος, δέκοτος et τέτορτος.

Une semblable extension eut lieu aussi en arcadien ; mais ici l'ο ne se contenta pas de modifier les noms de nombre ordinaux, il s'en revint contaminer les cardinaux eux-mêmes. Les inscriptions en effet fournissent δεκάταν SGDI 1198, et δωάδεχο OH, I, 29, 7, 21, ἑκοτόν OH, I, 29, 4, Ἐκοτόμβοια SGDI 1232. Mais le nom propre Τέταρτος SGDI 1249, 6 conserva son α. En éolien, au contraire, δέκα et ἑκατον restèrent indemnes : δέκα IGMA 6, 21; 14, 1; 25, 2; 526 b 29; OH, II, 135, 4; Mitt. 1888, p. 57, l. 7. Et encore ἑκατον RA 1888, I, p. 87, l. 8. Les formations analogiques furent donc différentes dans les deux dialectes.

### Troisième groupe.

A. — βροχέως = att. βραχέως Sa. 2, 7 et Hésychius. La glose βρόσσου· βραχυτέρου commente sans doute un mot éolien.

B. — ὄρπετον Sa. 40, 2; Th. 29, 13, remonte à \*ἀρπετόν. L'attique ἔρπετόν a pris le vocalisme de ἔρπω.

C. — πτόρμος = πταρμός. C. III, 47.

D. — θροσέως = θρασέως. C. III, 1.

E. — χόλαισι = att. χαλώσι « ils cèdent » Alc. 18, 9.

F. — μόλσος· ὁ δημός (selon la correction de M. Hoffmann *Gr. Dial.* II, 241; ms. ὁ δῆμος). Αἰολεῖς Hésychius. On rapprocherait volontiers μόλσος « graisse » de l'att. μάλθα « mélange de poix et de cire pour goudronner » et de μάλ-ακός. M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 241) propose une autre étymologie.

G. — πόλυντρα· ἄλφριτα Hésychius. Mo. Schmidt le ratta-

che à παλύνω (Hoffmann *l. c.* p. 245). Mais M. Lagercrantz (*Zur gr. Lautg.* p. 66) réunit παλύνω à πόλτος et au latin *puls*. Du reste l'origine éolienne de πόλυντρα est une pure hypothèse.

*H.* — σπόλεια = σταλεῖσα Hésychius, sans indication de dialecte. Cependant στόλεις est transmis C. III, 1 et σπάλεις C. III, 14. Par conséquent les Éoliens prononçaient bien σπόλεις.

*I.* — όνια = att. άνια, est assuré par les leçons όνίαισι Sa. 1, 3; όνίαις Alc. 88; όνίαρων Alc. 98. Par suite le changement de άνίαις en όνίαις Th. 29, 9 s'impose.

*J.* — γνόφαλλον = att. γνάφαλλον<sup>1</sup> Alc. 34, 7. Mot d'origine obscure.

*K.* — όμόλγωι (mss. όμολογώ) ζοφῶ Hésychius, répond exactement à l'homérique άμολγῶ.

Les mots suivants sont pour le moins douteux.

*L.* — έστόροται = έστρωται. Les mss. de C. III, 52 donnent, les uns έστόροται, les autres έστόρηται. Comme le premier, avec ses deux ο, ne peut s'expliquer par la phonétique éolienne, M. Hoffmann (*l. c.* p. 585) accorde justement la préférence à έστόρηται. Ce parfait est à l'aoriste έστόρεσα, comme κεκόρημαι est à έκορέσατο. Cf. encore homér. βεβολημένος.

*M.* — κρονέοισι IGMA 30, 3 répondrait, selon M. Hoffmann (*l. c.* p. 360), à l'attique κρανοῦσι futur de κράνω. Mais l'inscription est si mutilée que ses pauvres restes n'offrent aucun sens. M. Paton (*ad loc.*) lit άκρον έοισι.

*N.* — τομίας Alc. 87 manque jusqu'à présent d'une base solide : le ms. porte το.μαις, et les inscr. ont 8 fois ταμίας : ταμίας IGMA 5 a 17; τάμιαι 5 b 49; ταμίαν 15 b 22; 527, 49; OH II 157, 2, 5; ταμία IGMA 527, 41; ταμίας 645 a 45.

*O.* — όλόχω = άλόχου Th. 28, 9 est donné par un ms. copié sur un autre plus ancien dont la leçon est άλόχω. Du reste Balbilla écrit άλοχον 321, 8; 322, 8.

*P.* — λόχον = έλαχον Balb. 321, 19. Comme on lit έλαχον

1. L'orthographe de ce mot est incertaine.

sur l'inscription excellente IGMA 1. 18, et que la valeur de son témoignage est encore renforcée par *λαχότην* Sa. 9, 2, *λαχόντων* Alc. 13 *a*, *λαχότην* Choer. II, 259, 29, EM 558, 31 et *λαχόης* Hér. II, 280, 25; 821, 12, il est à présumer que Balbilla s'est laissé induire en erreur par le parfait *λέλογχε* Sa. 79, 2.

Q. — *ότοισα* = *άουσα* Balb. 322, 10. Si l'on en croit la tradition des manuscrits: *έπαιον* Alc. 45 *a*, *άτοισα* Sa. 1, 6, *είσαίων* Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 13, *άτω* ne subit aucune altération en éolien. *Ότω* γ était-il synonyme de *άτω* (cf. L. Meyer, *Griech. Etym.* I p. 496), ou Balbilla a-t-elle forgé un éolisme de sa façon?

R. — *γρόππατα* Balb. 320, 14, *γρόπτα* *ib.* 321, 20. Encore une fois, Balbilla se trouve en contradiction flagrante avec les inscriptions, où *γραμμάτευς* et *γράπτα* se lisent chacun cinq fois, où l'on peut également noter *γεγράμμενον* IGMA 526 *d* 32 et d'autres encore. Pourtant, à cause de *γρόφων*, *άνεπιγρόφως*, *γροφεύς*, etc., qui se rencontrent à Mélos, à Héraclée, en Elide (G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 58), on hésiterait à taxer Balbilla d'erreur plus ou moins volontaire, si les deux π de son *γρόππατα* n'étaient pas certainement fautifs (cf. J. Schmidt, *Pluralb.* p. 409).

Le temps est venu de récapituler. Un α s'est changé phonétiquement en ο dans *βροχέως*, *όρπετον*, *πτόρμος*, *θροσέως*, — *χόλαισι*, *μόλσος*, *σπόλεια*, *πόλυτρα* (?), — *όνία*, *γνόφαλλον* (?), — *όμόλγωι*. Il s'est donc assourdi seulement en syllabe initiale, et au contact d'une des continues ρ λ ν μ. Ce sont là sans doute deux conditions de la loi de ce changement. Toutefois beaucoup de mots éoliens ont conservé leur α, bien qu'il fût dans la même situation, par exemple *άρχει* IGMA 1, 19, *άρχαις* *ib.* l. 8, 10, *γράφωισι* *ib.* l. 3, puis *κράτιστος*, *δράγμα*, *άργύριον*, *Άρτεμις*, *άλλος*, *κάλημι*, *Άμεννάμενος*, *Άμαλώιος*, etc., et en particulier le lieu-dit *Γραδανορέεσι*<sup>1</sup>

1. *Γραδανόρεα* hodiernum esse *Γαδαρανήφορον* (asinorum ascensus) coniecit vir amicus Xenophon Gkiorziotis (Paton *ad loc.*).

(dat. pl.) IGMA 74, 7 sur lequel la langue commune n'avait pas de prise. A vrai dire, les inscriptions *ignorent* cette altération. S'est-elle produite dans la bouche des gens du peuple, et cantonnée dans le langage familier ?

*Quatrième groupe.*

A. — *όν* synonyme de *ανά*.

*Eolien* : *όν* et *ανά* ont coexisté. Témoignages des inscriptions : *όνέθηκε* OH, II, 178, 1 (archaïque). — Au iv<sup>e</sup> siècle : *όναλσκοντας* IGMA 7, 4 ; *όγκαρυσσέτω* 645 a 37. Mais *άνα-* précède trois fois une consonne, par exemple *άναγράφαντας* 6, 49, et trois fois *άν-* est suivi d'une voyelle <sup>1</sup>. — Un peu plus tard : *όνκ[αρύσσην]* IGMA 527, 33, en regard de *ανά[λωμα]* *ib.* 53, *όντε[θή]κοντες* 108, 9, et aussi dix fois *άνα-* devant consonne et *άν-* sept fois devant voyelle. — A l'époque impériale : *όνσταθείσας* IGMA 255, 8, *όντέθην*, *όνθεντα*, *όνθέμεναι* tous trois sur l'inscription SGDI 311 ; en outre plusieurs *άνα-*. Telles sont les données fournies par les documents épigraphiques ; à proprement parler, deux prépositions étaient en concurrence : l'une, *όν*, monosyllabique, l'autre, moins familière peut-être, *ανά*. Les fragments poétiques nous font encore connaître *όνεκρέμασαν* Alc. 32, 2, *όμνάσθην* = *άναμνησθῆναι* Th. 29, 26, *όμιμινασκομένω* Th. 30, 22. Les éditeurs modernes y remplacent, à bon droit sans doute, *άν* par *όν* dans *όμπέτασον* Sa. 28, *όν* Alc. 18, 3, *όμμένομεν* Alc. 41, 1. Enfin *όν* n'est cité qu'une fois dans la littérature grammaticale : *όνέληται*, *όνεχώρησαν*, *όνω* C. III, 1 ; le dernier est en contradiction avec *άνω* IGMA 14, 8, *έπάνω* 67, 10 ; 74, 14.

*Thessalien* : *όν* et *ανά* : *όνγραφεῖ* SGDI 361 a 11 ; b 24 ; *όνάλουμα* (= *ανάλωμα*) 361 a 13 ; *όνγράφειν* 345, 21 et d'autres cas. Mais *άνεθείκων* 327 ; *άνέθηκε* 329, 335, 336.

*Béotien* : *όν* ne se rencontre nulle part ; *άν* et *ανά* seuls

1. D'après M. Paton l'inscription IGMA 526 a 2 porte [ά]νοιχοδόμ[η]σε au lieu de οἰνομό(λη)σε que M. Hoffmann y lisait. Le verbe οἰνομόλημι est donc à effacer du vocabulaire éolien.

sont en usage : ἀστρέφετη (= ἀναστρέφεται) IGS I 2849, 7 ; ἀγγράφη *ib.* 14 ; ἀνθεσιν SGDI 405 ; 406 n 14, 15 ; — ἀναγραψάνθω SGDI 1145, 15, etc.

*Arcadien* : également ἀν et ἀνά ; ὄν est tombé en désuétude : ἀγκαρυσ[σόν]τω SGDI, 1222, 19, ἀναλώμασιν *ib.* 41, etc.

*Cypriote* : ὄν (et aussi ὄν) et ἀνά : ὀνέθηκε 6 fois ; ὄνέθηκε SGDI 45 ; ἀνέθηκε trois fois, ἀνέθηκαν une fois (v. Hoffmann *Gr. Dial.* I, p. 154).

Donc ὄν n'est pas commun à tous les dialectes dits éoliens ; ensuite il n'est pas sorti phonétiquement de ἀνά<sup>1</sup> puisqu'il a existé en même temps que lui.

B. — στροτός (éol. στρότος) = att. στρατός.

*Eolien* : La forme en ο ne se rencontre que dans σρόταγος = att. στρατηγός, dans στροτάγημι et dans σρότος. Nous lisons σρόταγοι IGMA 6, 7, στροτάγοις *ib.* 13, στροτ[άγοισι] 645 a 7 et en 11 autres endroits, à différents cas ; στροταγήσαντα IGMA 243, 3 (époque impér.) ; σρότος<sup>2</sup> n'est connu que par C. III, 1, EM 728, 44, AO I, 394, 13. En regard, les Éoliens employaient στρατ- dans στρατάγιον, στρατεία, σράτιος et dans les noms propres : στρατάγιον OH, II, 157, 15 ; στρατείας IGMA 645 a 15 ; στρατιωτέροις Alc. 29 ; Ἄγησίστρατος Ἄγησιστράτειος IGMA 646 a 24, 25, Στράτωνι *ib.* a 40, Στρα[τό]χ[λειον] *ib.* c 45, Στράτωνος gén. *ib.* c 60, [Κλε]όστρά[τω] OH, II, 111, 1, Ἡροστράτω OH, II, 157, 16, 18, puis d'autres plus récents : Περιστράτω IGMA 487, Στρατίππω 291, Στράτωνος gén. SGDI 311, 60. Les doublets στροτ- et στρατ- faisaient bien partie intégrante du dialecte, car sur l'inscription IGMA 645, qui date du iv<sup>e</sup> siècle, sont gravés στροτ[άγοισι] a 7 et στρατείας a 15.

*Béotien* : On y retrouve στροτ- et στρατ- ; mais leur répartition est absolument contraire aux habitudes éoliennes : στρατ- forme στραταγίω, tandis que στροτ- est réservé à στρο-

1. Ni de ἀν, car l'arcadien dit ἀν et le cypriote ὄν.

2. στρατόν Alc. 66, 1 est hellénistique par son accent et sans doute aussi par son vocalisme. Στράταγος, influencé par la langue commune, ne paraît sur les inscriptions qu'après le iv<sup>e</sup> siècle av. J.-Ch.

τιώτας et aux noms propres : στραταγιόντες SGDI 470, 2 (IV<sup>e</sup> siècle); — στροτιώτης dat. pl. SGDI 712, 8, 15; Πολύστροτος IGS I 2721, 2, Μενεσι(ρ)ότιος BCH 1897, p. 552, 14, Πολιουστρότω BCH 1899 p. 195, [Σ]τρότων *ib.* p. 198 n° 7, l. 19 et beaucoup d'autres. Un certain nombre de noms de personnes ont στρατ-, par exemple Στράτωνος gén. BCH 1890 p. 19 n° 10 l. 37.

*Thessalien et Arcadien*: στροτ- y est absolument inconnu. Thess. Στρατίπποι SGDI 1329, 6, Στράτων 345, 54, Σούστρατος 345, 56, etc. — Arcad. στραταγοί SGDI 1222, 9; 1230, 1; Ἀμφιστράτω 1246 c 4, Δαμόστρατος 1231, 33, 55. Νικόστρατος 1248, 12, etc.

De ces longues énumérations, il ressort que, pas plus que ὄν, στροτ- ne fut commun à tous les dialectes dits éoliens. Comme ὄν et στροτ- ne se trouvent pas en usage dans les mêmes contrées<sup>1</sup>, c'est donc à tort qu'on les rapproche l'un de l'autre. Apparemment, ὄν est une antique préposition différente de ἀνά; στροτ- semble plus récent. D'autre part, puisque les inscriptions éoliennes repoussent tout ο populaire mis en la place d'un α, tandis qu'elles accueillent στροτ- sans difficulté, celui-ci réclame une toute autre explication que πτόρμος, χόλαισι, etc. Une seule hypothèse reste possible : alors que l'α primitif persistait dans στρατεία et les mots semblables, il s'assimila à l'ο accentué subséquent dans στροτός (cf. J. Schmidt *KZ* XXXII, p. 370 suiv.; Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 361). Or l'assimilation vocalique est un phénomène panhellénique, et peut-être la création de στροτός précéda-t-elle l'indépendance des dialectes.

#### *O pour A hors de l'éolien.*

1° Dès l'abord, le changement de έρατός en έροτός (Hoffmann *l. c.* p. 359) exige une étude particulière. Voici les faits :

1. ὄν est éolien, thessalien et cypriote; στροτ- éolien et béotien.



*Eolien* : Ἐρατος seul est usité : Ἐρατογένη (gén.) OH, II, 145, 1 ; Νικήρατος *ib.* 157, 16 ; Φιληράτω *ib.* 156, 2, 12. — Poètes : ἐράταις Sa. 78, 1 ; ἐράτα Balb. 322, 5 ; ἐράται 323, 3.

*Thessalien* : Ἐροτολίας SGDI 331, 20, avec un thème ἐροτο-.

*Béotien* : Pour les noms propres, deux formations sont en présence, l'une en ἐρατο- et l'autre en ἐροτι-. Par ex. : Ἐράτων IGS I, 2005, Ἐρατώ 2420, 25 ; Ἐράτωνος 2858, 1 ; Ἐράτων SGDI, 914, III, 7 (archaïque) ; — Ἐροτί[ων] IGS I, 525 ; Ἐροτί[ωνος] REG 1899 p. 71 suiv. a 68 ; Ἐροτίων SGDI, 706, 4 ; Ἐρόττις *ib.* 606, etc. — Dans un seul cas on rencontre un thème mixte ἐροτο- : Ἐρότειος<sup>1</sup> IGS I, 3505.

Déjà M. Hoffmann (*l. c.*) a émis l'hypothèse que Ἐροτίων et les noms similaires pourraient être dérivés de ἔροτις « fête ». Elle se trouve pleinement vérifiée par Ἐροτίω[ν] IGS I, 2776 : le participe ἐρατός en effet n'a jamais commencé par un Ϝ.

ἔροτις = att. ἐορτή fut déclaré éolien et cyprïote par Schol. II, E, 299 (cf. Eust. 381, 6 ; 1430, 34 ; 1908, 53) ; il a été employé par Euripide *El.* 625 ; il a servi à créer en attique le nom d'homme Ἐροτίων CIA II 977 s (en regard de Ἐόρτιος CIA II 836, 109 ; 1402 b) ; il se lit sur une inscription d'Argos (Kaibel. *Epigr.* 846, 6) ; enfin M. Schulze (*GGA* 1897 p. 876) dit : « ἔροτις paraît se trouver en mégarien (Dittenberger, *Sylloge* 369), et il est aussi sur une inscription de Délos BCH XIII, 372. »

Ou bien donc le thessalien Ἐροτολίας résulte de la contamination de ἐρατός par ἔροτις, ou encore l'α atone de ἐρατός s'est assimilé à l'ο suivant en pays thessalien.

2° A l'éolien βροχέως, on rattache les béotiens Βροχίω IGS I 2724 b 4, Βροχᾶο gén. SGDI 737, 2, Βροχίλλα CIG 1613, 5 (Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 359). Cette parenté est plus que douteuse. D'abord βραχύς existe en béotien dans le nom Βραχούλλαις SGDI 533, 18, ensuite deux personnages

1. Ἐρότειος pour Ἐροτίειος ?

thessaliens s'appellent l'un Βροχός EA 1900 col. 1, n° 1 l. 13, l'autre Βρεχᾶς SGDI 326 b 47. Apparemment, ces vocables béotiens et thessaliens sont tirés d'une racine βρεχ, dont βροχ est la forme fléchie.

3° Dans l'hypothèse où le premier membre du composé Ἐροτοκλίας proviendrait, par assimilation vocalique, de ἔρατός, ce serait là le seul changement *thessalien* de α en ο.

En *béotien*, l'assimilation vocalique a aussi créé ποτομός pour ποταμός : Εύποτόμω IGS I 2435, 17. C'est également le seul ο mis par les Béotiens à la place d'un α, car la lecture [Θρ]οσιούστροτον IGS I 4128 est loin d'être sûre, cf. Θρα-σούλλω SGDI 529, 4 ; 538, 7, Θρασουλάω 536, 3 ; 542, 3 ; 543, 4, Θράσων 554, 20, etc.

En *arcadien*, ἐφθορκώς = ἐφθαρκώς SGDI 1222, 10 est normalement construit sur la racine fléchie, et les ο de δέκο, δέκοτος, ἐκοτόν, comme celui de la désinence -τοι dans γένητοι, γίνητοι, δέατοι, τέτακτοι, etc. SGDI 1222, sont d'ordre analogique (cf. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 180).

Il faut explorer le *cypriote* pour découvrir un cas d'une altération phonétique qui paraisse dialectale<sup>1</sup> : κορζία· καρ-δία. Πάφιοι Hésych., auquel l'éolien oppose καρδίαν Sa. 2, 6, καρδίας Th. 29, 4, κραδίας Th. 30, 9 ; κάρζα EM 407, 18.

### Conclusion.

Une fois écartés les mots, tels que πόρνοψ, dont l'ο ne résulte pas de l'altération d'un α plus ancien, ainsi que les noms de nombre, comme δέκοτος, visiblement modifiés par influence analogique, il a été possible de dégager les conditions du changement phonétique d'α en ο effectué par les Eoliens d'Asie. Hors de l'Eolie se sont rencontrés : des formes analogiques arcadiennes (δέκο, δέατοι, etc.), des cas

1. στροπή· ἀστροπή. Πάφιοι Hés., ne prouve rien à cause de l'hom. στεροπή (cf. Hoffmann, *Gr. Dial.* I, p. 125, Meister. *Griech. Dial.* II, p. 212, Künstler, *Gemeins.* p. 14).

d'assimilation vocalique plus ou moins isolés (Ἐροτοκλίας, Εὐπότομος, στροτός), l'archaïque préposition ὄν, et enfin le cypriote κορζία. Ce dernier seul, par sa constitution, rappelle les créations spéciales à la langue de l'Éolie. Un esprit non prévenu le jugerait-il suffisant pour établir un changement phonétique d'α en ο commun aux dialectes « éoliens » ?

### Υ POUR Α ΟΥ Ο

Il a semblé utile de répartir en trois groupes les vocables éoliens qui doivent trouver place dans ce paragraphe :

- 1°) mots dont l'υ n'est pas spécial à l'éolien,
- 2°) mots dans lesquels υ paraît venir de α,
- 3°) mots où un ο s'altéra en éolien.

#### *Premier groupe.*

A. ἄγυρις. Les grammairiens<sup>1</sup> l'ont souvent déclaré éolien. En réalité Homère a fait trois fois usage de cette forme archaïque, et Euripide l'a reprise dans *Iphig. Aul.* 753; mais la langue des inscriptions éoliennes se comporte à son égard absolument comme l'attique. Les composés πανάγυρις et παναγυριάρχας se rencontrent l'un cinq fois, l'autre sept; on trouve aussi un παναγυρίαρχος et un παναγυριαρχήσαντα (cf. att. πανήγυρις); tous datent d'une époque tardive. En regard: ἀγόρα IGMA 59, 18, τάγορα 529, 19, ἀγόρας 527, 50, ἀγόραν SGDI 311, 45, ἀγορείαν OH, II, 157, 11, ἀγοράνομος IGMA 646 a 17, ἀγορανόμω OH, II, 135, 2, ἀγορανομίας IGMA 484, 5, ἀγορανομήσαντα 258 a 4, Ἀγησαγόρα 646 a 41, Διαγόρα 322; Φαναγόρα BCH 1886 p. 515. En présence de cet état de choses, ἄγυρις ne peut être revendiqué comme création éolienne.

B. ἀπὺ = ἀπὸ.

*Eolien* : Cette préposition n'a été en usage, sur les ins-

1. AO II 399, 5; EG 7, 9; 450, 32; EO 27, 4; Eust. 631, 44; 1430, 39.

criptions, qu'au iv<sup>e</sup> siècle : ἀποφύγη IGMA 1, 15, ἀποδόμειναι 6, 45, et ensuite à l'époque impériale, quand l'emploi du dialecte éolien dans les documents écrits n'était plus qu'une imitation littéraire : ἀπὺ IGMA 67, 10 ; 243, 14 ; ἀπύγονον 255 ; 243 ; ἀπυδόχα SGDI 311, 29 ; ἀπυδέδοσθαι *ibid.* 24. A partir de la fin du iv<sup>e</sup> siècle avant J.-Ch. jusqu'au temps de la mode archaïsante, ἀπὸ fut seul usité : on l'a trouvé plus de 30 fois ; ἀπὺ avait donc disparu, expulsé de la langue écrite par la forme attique. Les grammairiens aussi font connaître ἀπὺ : Hérod. I, 479, 24 ; II, 363, 18 ; AO I, 47, 28 ; I, 68, 6. — Balbilla écrit 'πὺ 320, 5 ; 323, 1. Les mss. des poètes ont ἀπὺ Sa. 44 ; Alc. 33 ; 84 ; Th. 28, 16 ; ἀπυστρέφονται Sa. 78.

*Thessalien* : ἀπὺ SGDI 1308 ; ἀπυστέλλαντος 345, 2, 23.

*Béotien* : ἀπὺ y est inusité ; mais ἀπὸ se montre fréquemment sur les inscriptions : ἀπὸ SGDI 407, 2 ; 430, 3, etc. ; ἀποδώει 488, 77 ; ἀποδεδάσθη 489, 35, et d'autres mots.

*Arcadien* : ἀπὺ est, comme en éolien, la forme courante dans ce dialecte : ἀπὺ BCH 1892 p. 568, 22 ; ἀπυδεδομέν[ος] *ib.* l. 19 ; ἀπυθανόντων *ib.* l. 32 ; ἀπὺ, ἀπυδόας, ἀπυκαθιστάτω, ἀπυτειέτω, ἀπυτεισάτω SGDI 1222 ; ἀπὺ OH, I, 29, 28.

*Cypriote* : ἀπὺ SGDI 60, 8, 17.

Selon M. Per Persson (*IF* II p. 214), ἀπὺ date de l'époque indo-européenne, et se retrouve dans le v. h. all. *abuh* « pervers ». Une forme plus brève de cette proposition se cache dans l'adjectif πύματος (cf. sk. *pú-nar* « de nouveau, en arrière »), dont Homère et les tragiques grecs ont fait usage. Cf. sur ce point J. Schmidt, *KZ* XXVI, p. 24 ; G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 117 ; Meillet, *MSL* VIII, p. 296. En ce qui concerne la conservation de ἀπὺ, non seulement elle n'est pas commune à tous les dialectes dits éoliens, mais leur unanimité même ne prouverait rien. Il est possible en effet que l'éolien, l'arcadien et le cypriote aient préféré la forme ἀπὺ, à cause de leur tendance à changer ο en υ.

C. ὄνυμα = att. ὄνομα.

Cette forme appartient au vocabulaire éolien : ὄνυμα

IGMA 68, 5, 7, 8; 69 *a* 2; Ὀνυμάης OH, II, 141; προσονυμάσ-  
δεσθαι SGDI 311, 8; προσονυμασίας *ib.* l. 17<sup>1</sup>. De plus ὄνυμα  
est cité par les grammairiens : Hérod. I, 353, 19; II, 364,  
12; EM 696, 3; Eust. 631, 44, etc.

Mais ὄνυμα se rencontre dans la Grèce entière. Le thes-  
salien dit ὀνόματα, le béotien ὄνουμα, le phocidien Ὀνύμαρ-  
χος, le delphien Ὀνυμακλήης, le mégarien Ὀνυᾶς, le rhodien  
Ὀνύμων, le cyrénien Ὀνυμοκλήης; à Egine et à Sélinonte on  
prononçait ὄνυμα; enfin ἀνώνυμος, ἐπώνυμος, etc. sont pan-  
helléniques (G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 114). Epicharme a  
employé ὄνυμα *frg.* 27, et Pindare ὄνυμα et ὄνυμάζω.

### Deuxième groupe.

A. σύρξ = att. σάρξ.

Ce mot éolien n'est connu que par les grammairiens :  
σύρκες Hérod. I 541, 12; EM 87, 13; AO II 379, 28; AP III  
290, 32 etc.; au lieu de σύρξ, les inscriptions donnent σάρκα  
IGMA 498, 16, σάρκι 498, 21; 502, 11. — Σύρξ pour \*τυρκ-  
est à σάρξ de τφαρκ-<sup>2</sup>, comme l'attique συρμός est à σαίρω,  
comme πίσυρες est à τέσσαρες<sup>3</sup>.

B. πίσυρες, πέσσυρες, τέσσαρες.

Remarquable et par son vocalisme et par sa consonne  
initiale, le nom de nombre πίσυρες apparaît également dans  
l'épopée, et passe pour un des « éolismes » les plus évi-  
dents de la langue homérique. Avant d'énumérer les  
diverses formes qu'il revêt en éolien, il convient d'étudier  
l'origine de son υ et de son ι, en différant jusqu'au cha-  
pitre suivant celle de son π.

Et d'abord l'υ en est primitif, ainsi que le prouve par  
exemple le sk. *catúras* « quatre » (accusatif). Cf. Brug-  
mann *Grundr.* II, p. 471, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 42 Anm. 2. L'ι, de

1. ὀνόματος IGMA 15 b 18 est hellénistique.

2. M. Lagercrantz (*Lautgesch.* p. 61) rejette l'étymologie τφαρκ-, sans  
en proposer d'autre.

3. La glose d'Hésychius σύρμιζε· σάρκαζε ne relève pas nécessairement  
du dialecte éolien.

son côté, date de l'époque d'unité grecque ; M. Hirt (*Ablaut*, p. 13 et 15) le rapproche de l'*a* du latin *quatuor*, et en fait le descendant d'un *e* réduit<sup>1</sup>, comme l'*i* de *πίτνημι*, *σπίδνημι*, *κίσσος*, *χθιζός*, etc.

L'opposition *ε* : *ι*, qui se constate dans *τέσσαρες* : *πίσυρες*, se retrouve dans une autre famille de mots. On lit en effet dans Sapho *frg.* 98 *πίσυγγοι* « cordonniers ». M. L. Meyer (*Griech. Etym.*, II, 549) rappelle aussi que certains poètes comiques, ainsi que Pollux (VII, 82) nous en avertit, appelaient *πισύγγους* « τοὺς τὰ ὑποδήματα ράπτοντας », et qu'Alexandre d'Étolie (dans *Athénée* XV, 699 c) a écrit :

εὖ παρ' Ὀμηρείην ἀγλαίην ἐπέων  
πισύγγους ἢ φῶρας ἀναιδέας ἢ τινα γλοῦνν.

La première syllabe en est longue, et partant nous sommes en droit d'écrire *πίσσυγγος*, d'autant plus qu'Hésychius cite *πέσσυμπτον*, *πισύγγιον* (*sic*) et *πισύγγων* (*sic*), tous trois avec le sens probable d'« atelier de cordonnerie », et *πεσσύμπτη* « femme de cordonnier » (Hoffmann, *Gr. Dial.* II, p. 245). En outre M. Schulze (*GGA* 1897, p. 875) a heureusement rattaché ces mots à l'attique *πετύκια* « lambeaux de cuir pour emplâtres ». Enfin l'attique *πιττάκιον*, que Polybe et d'autres auteurs ont employé, sans doute par extension, dans le sens de « billet, petite lettre », était, selon Mæris p. 306 et BA 112, synonyme de *πετύκιον*.

On séparerait difficilement ces mots de *κάσσυμα*, att. *κάττυμα*, « cuir de soulier », *κασσύω*, att. *καττύω*, « raccommoder les chaussures », *καττύς* Aristoph. *frg.* 276 « morceau de cuir pour ressemeler ». M. Lagercrantz (*Lautgesch.* p. 115 suiv.) rapproche *κάσσυμα* du vbg. *koža* « peau » venu, selon lui, d'un indo-eur. \**qoghyâ* ; *κάσσυμα* serait composé de \**κασσα* « peau » et de \**ύμα* « chose cousue ». Mais *koža* peut également remonter à \**k<sup>ω</sup>oghy-â*. Construit sur la racine normale, \**k<sup>ω</sup>eghy-â*<sup>2</sup> devient en

1. M. Meillet (*MSL* IX, p. 159) propose une autre explication.

2. Cf. moy-bas-all. *schege* « chèvre » (Lagercrantz, *l. c.* note).

grec \**tet's'a*, \**τεσσα*, tandis qu'avec un *e* réduit, \**k<sup>w</sup>ēghyâ* donne \**pit's'a*, \**πισσα*<sup>1</sup>. Là serait l'origine des doublets *πεσούμπτη πίσσυγγος, πεττύκια πιττάκια*, et aussi \**πεσσυμα* \**πισσυμα*. Au temps où l'on prononçait encore \**pet's'uma*, on a dû sentir, dans la première syllabe, la préposition *pet-*, c'est-à-dire *πεδὰ*, d'où, par substitution d'un préfixe plus commun à un autre plus rare, on a créé \**kal's'uma*, ancêtre de *κάσσυμα*. L'échange des prépositions ne peut surprendre, car *πεδὰ* est synonyme de *μετὰ*, et *κατὰ*, plus d'une fois, a été employé dans le sens de « avec ». (Cf. Bréal *MSL* VIII, p. 475).

Après cette digression, il faut revenir aux formes éoliennes du nombre « quatre ». Sur les inscriptions, on lit [*πέσ*]υρες IGMA 82, 3, *τέσσαρα* OH, II, 135, 6, *τεσ[σαράκοντα]* IGMA 499, 6 et le très tardif *τεσσαράκοντα* 484, 27. Balbilla a écrit *πέσυρα* 323, 6. Hérodien (II, 567, 29) attribue aux Éoliens *πέσσυρα, πέσσυρες, πίσυρας*. Hésychius cite *πέσσυρες· τέσσαρες. Αἰολεῖς*; puis *πέσσυρα, πίσυρα · τέσσαρα; πισύρω {ν} · τὸ αὐτό*, éoliens sans doute aussi, bien qu'il ne l'ait pas dit. Les doublets homériques *τέσσαρες : πίσυρες* supposent une déclinaison plus ancienne \**τέτφαρες*<sup>2</sup> \**πιτυρῶν*, d'où *πισύρων*. En éolien, *πίσυρα* et *πισύρων* correspondent à l'épique *πίσυρες*; — *πέσσυρες* résulte de l'influence analogique de *πίσυρα* sur *τέσσαρες*; enfin, une dernière tentative pour rendre moins différentes les deux formes primitives, a fait sortir *πέσυρες* de *πίσυρες*. On n'oserait prétendre que *τέσσαρες* fût encore vraiment éolien à l'époque des inscriptions.

### Troisième groupe.

A. ὕμα = att. ἄμα.

ὕμα IGMA 32, II, ὕμ[α] 29, 10 est sorti de ὄμα conservé à

1. Le π comme dans *πίσυρες*.

2. « L'accent sur *ô* dans sk. *catvâras* et got. *fidwor* est celui du pluriel neutre (cf. *χεῖμα, χεῖμών*), comme le vocalisme *ô* lui-même. Le proparoxyton de *τέτορες* est ancien; l'accentuation sur *y* du mot slave correspondant est un effet de la loi de M. de Saussure. » A. Meillet (*Revue Critique* 1895, II, p. 174).

Erésos : ἔ[μ]α IGMA 526 b 31 ; εμα<sup>1</sup> s'est modelé sur \*δμως (cf. hom. ὀμαρτη et ἀμαρτη).

Ainsi se manifeste l'erreur des anciens et des modernes, qui regardaient l'homérique ἄμυδις comme une forme éolienne. On rattachera tout simplement ἄμυδις et aussi ἄλλυδις, aux adverbes bien connus ἄλλυς, ἀμυς, πυς, ἐνδυς, υς, ἄλλυι, τυϊδε, πηλυι, μέσυι, etc. du dorien et de l'éolien (cf. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 202 et 395 ; J. Schmidt, *KZ* XXII p. 394 ; Hoffmann, *Gr. Dial.* II, p. 426 suiv. ; Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 49, 252). Les thèmes pronominaux en -υ ne s'étaient pas encore perdus en ionien aux temps homériques.

B. ὕμο- = att. ὄμο-.

ὕμολογίας OH, II, 155 a 13 ; ὕμοίως IGMA 69 a ; ὕμοιον Th. 29, 30 ; ὕμαλίω Th. 30, 20 ; ὕμάρτη Th. 28, 3 ; ὕμοι Balb. 323, 3 ; ὕμοιον C. II, 8 ; C. III, 10 ; EM 243, 18 ; EG 130, 52. La glose d'Hésychius ἐξ ὕμάλλων (c'est-à-dire ὕμάλων)· ἐξ ὄμοίων est sans doute d'origine éolienne. — Pourtant ὄμο- ne disparut pas. Il se maintint dans l'adverbe éolien ὄμ[α] IGMA 526 b 31 et dans le nom de mois<sup>2</sup> Ὀμολοίω 527, 44, que la langue commune aurait été incapable de ramener à leur vocalisme primitif, s'ils s'en étaient jamais écartés, puis dans ὄμο[λογήμενα], ὄμολογήμενα gravés sur l'inscription IGMA 6, 32, 35, dont le dialecte a conservé sa pureté, et dans le nom de personne Ὀμονοία IGMA 108, 2.

C. ὕσδος = att. ὄζος : ὕσδων Sa. 4, 1 ; ὕσδοί (sic) Hésychius, sans indication de dialecte. Les éditeurs corrigent ὄσδων en ὕσδων Sa. 93, 1.

D. ὕπισθα = att. ὄπισθεν : ἐξύπισθα An. 67 ; Apoll. 153, 13 ; ὕπισθα Apoll. 193, 5 ; Joann. Alex. τ. παρ. 33, 10.

E. στύμα<sup>3</sup> = att. στόμα : στύματος Th. 29, 25 ; στύμα C. I, 14.

1. ἄμα, c'est-à-dire ἄμα, IGMA 134, 11, datant de l'époque impériale, n'a aucune valeur.

2. Ὀμολοίος vient de Ὀμολώιος qui existe en Phthiotide, Béotie et Thessalie. Suidas et Photius, s. v. Ὀμολώιος Ζεύς, le traduisent par ὀμολογητικός. Son deuxième terme en effet rappelle le dorien λάω « vouloir » et l'ionien-attique λήμα « volonté ».

3. Le changement n'est pas uniquement éolien : on lit dans Hippocr. V, 84 Στυμάρχου (cité par Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> I, p. 121), cf. att. Δηίφουδος (Kretschmer, *Vaseninschr.* p. 118).



F. ὄμφαλος = att. ὄμφαλός C. III, 10.

G. μύγης = att. μόγης C. III, 10. Toutefois μοχθεῦντες (*sic*) Alc. 18, 5; πολυμόχθω Th. 28, 8.

Les autres cas ne reposent pas sur une autorité suffisante :

H. Pour le prétendu Ὑδύσσευς, v. p. 21.

I. πύταμον = ποταμόν Varron *L. L. V*, 25 n'est qu'une conjecture à un passage corrompu, pour lequel Ahrens (*Dial. I* p. 82 n. 13) a proposé une autre correction. Dans l'éolien épigraphique on ne rencontre que [π]όταμον IGMA 4, 1, d'une bonne époque, et Ποτάμων sur cinq inscriptions tardives; de plus ποτάμω Alc. 9, 4.

J. Le médiocre compilateur Tzétzès (*Ἔργα* 664) déclare éoliens ὕρνις, ξύανον, χροῖσος, παρηά = att. ὄρνις, ξόανον, χρυσός, παρειά. L'absurdité des deux derniers est évidente. Trétzès songea à forger ὕρνις, parce que le dorien ὄρνιχες était mis au compte du dialecte éolien<sup>1</sup>. A la rigueur ξύανον « statue de bois », s'expliquerait par la forme faible du thème ξ-εF-, cf. ζύω, ξυστόν, ζύλον.

K. Βύχις, dont le voc. Βύχι se lit dans Alcée 35, 3, dériverait de Βάχος, selon Hérod. II, 351, 9. Une opinion étymologique ne remplacera jamais la simple constatation d'un fait.

L. Le même Hérodien (II, 364, 6, 29) cite encore τότε et δεῦρω pour τότε et δεῦρο. Au lieu de τότε on attendrait plutôt τότα (cf. p. 35). Par lui-même, δεῦρω n'éveille aucun doute<sup>2</sup>; on peut poser la proportion δεῦρω : δεῦρο = ἀπὸ : ἀπό. Cependant δεῦρο est transmis Sa. 84 et Alc. 54 b.

M. Sont enfin regardés comme des « éolismes » les homériques ἐπασσύτεροι<sup>3</sup> et ἐπισμυγερωῖς. Mais le premier est

1. Schol. Theocr. V. 48; VII, 47. — Eolien ὄρνιθα IGMA 73, 7.

2. Δεῦρω se trouve encore dans BA 1341, 1361, mais il n'y est pas déclaré éolien. Cet adverbe a des formes multiples : δεύρω hom., δεῦρο δευρί att. et ion., δεῦρε inscr. att. (Meisterhans, *Gr.*<sup>2</sup> p. 115). L'ν final de δεῦρω a-t-il quelque parenté avec l'arcadien τάνυ et le cypriote ὄνυ ? (Cf. arcad. τωνί et thess. ὄνε, et Per Persson, *IF* II, 214).

3. Aussi ἐπασσυτεροτριβή Eschyle, *Choeph.* 426.

construit sur un adverbe \*ἐπ-αν-σϑ (Brugmann, *Rhein. Mus.* LIII, p. 630 suiv., *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 143, 195 n. 2, 197). M. Hoffmann (*Gr. Dial.* I 166) rapproche le second du lit. *smáugiu* « j'étrangle ».

L'o primitif s'est conservé non seulement dans ὄμο- (ci-dessus B), mais aussi dans ὄμνον IGMA 526 c 10, ὄμόσσαντες *ib.* b 30, νομίσθην 30, 8, Εὐνομον 15 b 16, Δρομάει (d. sg.), lieu-dit, 74, 12 et dans d'autres mots encore. Evidemment nous sommes condamnés à ignorer l'exacte extension qu'a prise en éolien le changement phonétique de ο en υ, sans doute parce que lui aussi, comme celui de α en ο, s'est effectué dans les classes populaires. Mais les mots ὕμα, ὕμοιος, ὕμολογία, ὕπισθα, στύμα, ὕμφαλος, μύγης, ὕσδος, où il paraît certain, nous montrent qu'il a eu lieu en syllabe initiale et, dans sept cas sur huit, au contact d'une consonne labiale. Enfin, puisque l'υ récent a conquis droit de cité dans la langue épigraphique, tandis que l'ο, issu de α, en demeure exclus, on peut présumer que l'altération éolienne de l'o primitif en syllabe initiale s'est produite avant celle de l'α.

Maintenant que la loi du changement éolien semble dégagée des faits, il est loisible d'examiner le sort de l'o dans les autres dialectes dits « éoliens ».

*Thessalien.* — L'o y reste intact, car de l'aveu même de MM. Prellwitz (*Dial. Thessal.* 13, 54) et Hoffmann (*Mixtis gr. ling. dial.* p. 33; *Gr. Dial.* II p. 403, 572) γίνουμαι<sup>1</sup> SGDI 345, 22, 45 est ou bien analogique de τίνουμαι ἄνουμαι, ou bien tout différent de γίγνομαι (cf. véd. *jinósi* « tu animes »).

*Béotien.* — Outre ce verbe γίνουμαι : γινιούμενον SGDI 385, 6, etc., le béotien n'offre que des échanges d'o et d'υ causés par la conservation de l'u antique : ὄπεραμερίας IGS

1. γινόμενος acc. pl. dix-sept fois sur l'inscription thessalienne OH, II, 18.

I 3054, 10, 13, ὀπερδικιόνθω, θοσίης = θυσίαις; — Διουκλεῖς, Νιουμῶς, Θιουτίμυ, etc.

*Arcado-cypriote.* — L'o s'y assourdit en syllabe finale : arcad., gén. en -āu : Ἄγαθίαι, Ἄγίαι, Ἀπολλωνίδαυ...; — cypriote, gén. -āu : Ἀρισταγόραυ, Θεμίαι, etc.; désinence -τυ pour -το : ἐφρητάσατυ, γένοιτυ; ὕν pour ὄν. Sur les arcadiens κατὸ ἄλλυ dont l'υ ne provient pas d'un ο, v. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 30, Per Persson *IF* II, p. 214, et ci-dessus, p. 54. A l'égard de l'o primitif, l'arcado-cypriote se comporte donc, non pas comme la langue de l'Eolie, mais comme celle des Pamphyliens : κατεφέρζοδυ = \*κατεφέρζοντο, ἐβώλάσατυ, ὕ βωλήμενυ, etc.

Par conséquent, à l'analyse, les dialectes dits « éoliens » ne décèlent en aucune façon une tendance spéciale et commune à l'altération de l'o.

#### ÉOLIEN ερ DE ιρ, ρι.

Voici encore un fait phonétique dont la langue des inscriptions nous donne une idée bien imparfaite.

A. L'infinitif κέρναν IGMA 1, 13 et le participe κέρναις Alc. 41, 4 équivalent à κερνᾶν κερνῶν; mais ils doivent peut-être leur vocalisme à ἐκέρασσα.

B. Un mois, en Sicile et à Cos,<sup>1</sup> s'appelait Ἀγριάνιος; on trouve en Eolie le nom de mois Ἀγερρανίω (gén.) sur l'inscr. IGMA 527, 27, 45.

C. τέρτος « troisième » ne ressemble que fortuitement au latin *tertius*. En effet, à côté de πέσυρες, εἰκοιστος, δέκοτος, formes purement éoliennes, l'inscr. IGMA 82 garde encore τρίτος l. 21. Nous lisons aussi τρίτα OH, II, 157, 17, τρίτον Balb. 320, 11, τρίταιον Th. 29, 18. Mais τέρτος est connu par les grammairiens Hérod. : II, 605, 4, AO II, 275, 25; en outre Hésychius cite τέρτα sans en indiquer le dialecte. Ce nom a pénétré dans l'onomaistique Τερτικωναίω gén. IGMA

1. V. Bergk, *Beiträge zur griech. Monatskunde* p. 48 suiv., Hoffmann *Gr. Dial.* II, p. 320. — Cf. les Ἀγριάνια, fêtes célébrées à Argos.

526 a 37 et Τερτίω gén. 275, 1, nom d'un prytane de Mytilène.

D. μέτερος = att. μέτριος s'employa en poésie : μέτερρα An. 66 dans Hérod. II, 303, 18, EM 587, 12. Toutefois Théocrite 30, 3 a dit μετρίως.

E. Quatre autres formes analogues, vraisemblablement poétiques, nous sont parvenues par l'intermédiaire des grammairiens : Πέρραμος = Πρίαμος C. I, 20, Hérod. II, 303, 12; 605, 4; AO II, 275, 25, etc., ἀλλότερος, κόπερρα = ἀλλότριος, κόπρια Hérod. II, 303, 22, AO I, 45, 15, EG 337, 44, etc., Καύστερ(ρ)ος · ποταμός Hésychius, sans indication de dialecte.

F. La lecture [Θ]εανδρέδα (Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 320) a été reconnue inexacte par M. Paton, qui a trouvé sur la pierre Ξαναρέδα IGMA 74, 10. Il est bien douteux que l'e tienne ici la place d'un ι.

G. Δαμοκρέτω IGMA 74, 9 peut passer tout aussi bien pour le génitif de Δαμόκρετος = \*Δαμοκρετης<sup>1</sup> que pour celui d'un ancien Δαμόκριτος.

Ainsi donc 1°) le passage de ιρ à ερ est jusqu'à présent indémontré; — 2°) sur les inscriptions, trois noms *propres* seulement, Ἀγερράνιος, Τέρτιος, Τερτικώνειος, montrent avec certitude le changement de ρι en ερ; les autres sont restés dans leur état primitif : προεδρία assez fréquent, τρίτος (ci-dessus), ἔκρινε IGMA 278, 1, κρίσιος gén. 527, 7, κρίσιω SGDI 311, 12, 18, κρίταις OH, II, 95 b 6, Κριναγόραος OH, II, 111, 15, Φρατρίω SGDI 311, 54 (nom de mois), etc.; — 3°) les œuvres poétiques sont beaucoup plus riches en formes altérées : τέρτος, μέτερος, Πρίαμος, ἀλλότερος, κόπερρα et Καύστερρος; néanmoins elles nous offrent aussi τριβόλων Alc. 47, 2, ἄγριον Th. 29, 13, μετρίως Th. 30, 3, etc. Le phénomène phonétique en question serait-il, comme les précédents<sup>2</sup>, d'origine populaire?

1. Δαμόκρετης = att. Δημοκράτης.

2. C'est-à-dire changement d'α en ο et de ο en υ. — M. Leitzsch (*Quat. ling. vulg.* p. 21) se demande si l'ι ne s'est pas conservé parce qu'il était accentué. Πρίαμος devenant Πέρραμος semble s'opposer à cette explication.

Analysé dans son processus, il se résout en deux faits bien plutôt concomitants que successifs : ouverture de l'i en présence du ρ et déplacement de la voyelle. Ainsi furent créés non seulement τέρτος, mais aussi μέτερρος et tous les autres où ρι était en hiatus. Pour ces derniers, nous avons un analogue dans le français *ouvier* (*uverye*), tel que le prononce la populace parisienne, pour *ouurier* (*uuriye*). Théoriquement, \*μετριγος devenait \*μετεργος. Mais, tandis qu'en français le groupe *ry* est resté très vivace, il n'existait plus dans l'éolien à l'époque historique. Donc \*μετεργος perdit son γ. Alors le ρ qui finissait la seconde syllabe se prolongea jusque dans la troisième : μετερ-ος sonne en réalité μέτερρος.

Le *thessalien* opéra-t-il les mêmes transformations? Dans ce dialecte, il est vrai, le timbre de l'i fut également influencé par la présence de la vibrante ρ<sup>1</sup> :

κρεννέμεν SGDI, 345, 14 = att. κρίνειν.

Ἵθρέστας SGDI, 345, 71; 1323 = att. ὕδριστής.

ἀπελευθερεσθένσα OH, II, 72 8 fois: cf. ἀπελευθερίζαντα SGDI 2172, 12 à Delphes; ἀπελευθερισμ[ό]ν IGS III, I, 109, 13 en Phocide.

M. Schulze (*GGA* 1897 p. 904) relève des phénomènes semblables dans le béotien τρεπεδ[δ]ίτας Mitt. 1891, p. 379, 34, de τρίπεζα (cf. τρίπεζαν · τήν τράπεζαν. Βοιωτοί Hésychius), dans le changement de ε en α locridien φάρειν, πεσπαρίων, etc., éléen φάργον, ἐλευθάρως, etc. (v. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 59 suiv.), auxquels on peut ajouter l'att. Καμερῆς = Καμιρῆς, nom. pl. de Καμιρεύς, Meisterhans, *Gr.*<sup>2</sup> p. 14.

Dans tous ces mots, la voyelle modifiée par le ρ reste en sa place. Le changement phonétique opéré par l'éolien d'Asie est donc tout à fait spécial à ce dialecte.

#### AUTRES MODIFICATIONS DE L'ι.

En *thessalien*, un ι en hiatus à l'intérieur d'un mot, peut

1. Même passage de l'ι à l'ε̄ entre voyelles dans le thessalien πατρουέαν SGDI, 326, 4.

faire redoubler la consonne précédente, sans doute par suite de sa transformation en semi-voyelle (cf. Schulze, *QE* p. 295, n. 2; *GGA* 1897 p. 903; Solmsen *IF* V. *Anz.* p. 42 suiv.).

ιδδίαν SGDI 361 b 12 = att. *ιδίαν*,  
πόλλιος (gén. de πόλις) OH, II, 63, 13,  
προξενίου (gén. plur.) OH, II, 63, 6,  
Παυσαννίου SGDI 1286, 12,  
et peut-être τα[μμ]ίας SGDI 361 b 21.

Parfois la semi-voyelle est devenue consonne, et alors s'est assimilée au ρ qui la précédait :

ἀργύρροι gén. SGDI 1557, 3 = ἀργυρίου,  
κῦρρον SGDI 345, 20 = κύριον.

D'autre part, il n'est pas impossible que *τρακάδι* OH, II, 7, 6 soit l'équivalent de l'att. \*τετρακαδι. — Δαμμάτρειος SGDI 345, 79; Δαμματρείας OH, II, 28 b; [Δαμμ]ατρείου OH, II, 63, 3 viennent sans doute d'un plus ancien \*Δαμματρεῖος, issu à son tour de \*Δαμματρειος. L'explication de M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II, 453) : *τρακάδι*, *Δαμμάτρειος* = *τρυακάδι*, *Δαμματρυειος* a dû paraître aux lecteurs assez peu vraisemblable.

En *éolien*, un ι en hiatus n'a jamais fait redoubler la consonne précédente. Au thessalien *ιδδίαν* s'opposent par exemple les éoliens *ιδία* IGMA 5 b 38; *ιδίων* 23 b 4, et 10 autres fois *ιδιος*; *ιδιώταισι* 4, 13; *ιδιώτας* 59, 7.

Il est plus délicat de décider si jamais, dans ce dialecte, ι en hiatus est devenu γ. Sur les inscriptions se découvre un cas douteux *ἀργυρα* (non *ἀργυρρα*!) OH, II, 153, 4; mais *ἀργύριον* IGMA 529, 7, *ἀργυρίω* 67, 7, puis *δικαστήριον*, *διμοιρία*, *κύριος*, *έρίων* (g. pl.), *μαρμάριος*, *μαρτυρία*, *σωτηρία*, *ψαφοφορία*, *δισμύριοι*, *Θηρίαος*, *Χυρίων* (*sic*), *Χώριος*, épigraphiques, et chez les poètes *αὔριον*, *Σείριος*, *χαρίεις*. Dans *ἀργυρα*, l'ι manque, soit par inadvertance du graveur, soit par suite de sa prononciation très rapide (cf. Brugmann *Gr. Gr.*² p. 65).

Quant aux textes poétiques, M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II,

p. 454) propose d'y lire ὄπτιω Sa. 13; ὄπτι ἐμῶι Sa. 1, 17; χρυσοτέρα Sa. 123; χρύσοισιν Sa. 85, 1; Λύδῶαν Sa. 85, 3; πορφύρα Sa. 44.

1° Au lieu de ὄπτιω, c'est ὄπτιω qui est transmis; il en sera fait de nouveau mention plus bas à propos de ὄπτι et de ὄπτιως (*ch.* IV, § 2).

2° ὄπτι ἐμῶι, n'est que ὄπτι ἐμῶι (plus exactement κῶπτι ἐμῶι) avec élision de Γι.

3° χρύσω χρυσοτέρα (*sic mss.*) doit être respecté à cause du jeu de mots « plus or que l'or ». χρυσοτέρος rappelle de loin les homériques βασιλεύτερος, κύντερος.

4° Dans la description qu'il fait des vers de Sappho 85, 1, 3, Héphestion (π. μέτρων, 98) nous montre clairement qu'il lisait χρυσοισιν et Λυδίαν avec des ι syllabiques. Vu l'état de nos connaissances sur la métrique lesbienne, toute correction au texte semblera superflue.

5° Le fragment 44 de Sappho est évidemment corrompu. En lisant, non pas πορφύρα (antibacchée), mais πορφύρια (crétique) avec synizèse du groupe vocalique final, on pourrait le corriger en la manière suivante :

χερρόμακτρα δὲ πορφύρια  
— καὶ ταῦτ' οὐ μὲν ἀτιμάσεις —  
εἰς σ' ἔπεμψ' ἀπὸ Φωκῆϊας  
δῶρα τίμια καγγόνων.

Δι lui-même, placé devant une voyelle, ne se transforme pas en ζ, ainsi que l'a démontré M. Lagercrantz (*Lautgesch.* p. 50 suiv.):

κάρζα = καρδία EM 407, 18 suppose un très ancien \*χραζα.

Ζοννώσω = att. Διονύσω IGMA 69 a 5, b 3; 70, 7 est un mot thrace ou phrygien, qui a pu pénétrer en Grèce à différentes époques sous différentes formes <sup>1</sup>.

La préposition ζά = διὰ, qui nous a été transmise IGMA 484, 3; Th. 29, 6; C. III, 3, EM 407, 7, 30, EG 228, 34 et

1. Cf. phocéen Ζιονύσιος, s'il est exact.

dans ζά [δ']έλεξάμαν Sa. 85, ζαβάλλειν C. III, 2, date d'une époque absolument indéterminable.

Le préfixe ζα-, qui existe dans Ζαιθώνειος OII, II, III, 4, de ζα-αιθων-, dans ζάβατον Sa. 158 et dans ζάδηλον Alc. 18, 7, a été panhellénique. On trouve ζαής, ζάθεος, ζάκοτος, etc. dans Homère ; ζάθεος Pindare *Pyth.* V, 70. *Isthm.* I, 32, Euripide *Bacch.* 121, *Ion* 184, *Troy.* 1055, *Phén.* 801, Aristoph. *Gren.* 383 ; ζάκοτος Pind. *Ném.* VI, 55 ; ζαμενής, qui ne se rencontre dans la poésie épique que *Hymne à Merc.* 307, est fréquent dans Pindare et fut employé par Sophocle *Aj.* 137 ; ζαπληθής ne paraît pas dans la littérature avant Eschyle *Pers.* 308, ni ζάπυρος avant Esch. *Prom.* 1086 ; le célèbre législateur de Locres (vers 360 av. J.-Ch.) s'appelait Ζάλευκος, etc. L'usage que les poètes postérieurs à Homère ont fait de ce préfixe est trop libre, pour qu'on puisse affirmer sans preuves qu'il a eu pour cause l'imitation de la langue épique et, partant, du dialecte éolien. M. Hirt (*Ablaut* p. 99) rattache ζα- à une base indo-eur. \**deya* « se hâter », qui a fourni aux Grecs διώκω, ζήλος, ζωρός, ... ζάλη.

L'adjectif πέρροχος « éminent » = υπέροχος, employé par Sappho *frg.* 92, viendrait, dit M. Schulze (*QE* p. 6), de \*περγ-οχος. Bien que de prime abord le sens augmentatif possédé par περι dans περιχώεσθαι « être fortement irrité » περιημεκτεῖν « être très mécontent » et d'autres encore, rende cette explication plausible, néanmoins, avant de l'admettre, il est bon de s'arrêter un instant sur la mystérieuse préposition éolienne πρès, que C. III, 10 nous fait connaître en ces termes : ποτὲ δὲ [οἱ Αἰολεῖς ἔθος ἔχουσι τιθέναί ἀντὶ τοῦ Ο] καὶ τὸ Ε· πρὸς σὲ πρès σέ.

A son sujet, M. Meister (*Griech. Dial.* I, p. 44) a écrit excellemment : « Depuis que nous connaissons la forme pamphylienne περτι, πρès ne peut être écarté sans ombre de procès.... Les formes en e, περτι et πρès, sont entre elles dans le même rapport que le crétois πορτι avec πρὸς. De quelle façon la glose d'Hésychius πὲρ σέ πρὸς σέ se combine



avec l'éolien πρῆς, je ne veux pas le décider; mais que πῆρ soit véritablement une forme dialectale pour πρῶς et non la préposition περι apocopée,.... c'est ce que je regarde comme assuré. »

Loin d'être reléguée dans la seule Eolie, la préposition πρῆς a laissé des traces visibles en d'autres endroits. Si l'élément *pris-* des adjectifs latins *priscus pristinus* a un *i* long dûment constaté, qui ne permet pas de l'identifier complètement avec le grec πρῆς, c'est cette préposition du moins qui entre dans la constitution de l'ionien πρηνῆς et de l'attique πρᾶνῆς, tous deux issus de \*πρεσ-αν-ῆς, et aussi dans celle de πρέμνον « souche » de \*πρεσ-μνον (cf. πρυ-μνός « qui est à l'extrémité supérieure ou inférieure », πρυμνή ὕλη *Il. M* 149 « bois à la racine », πρύμνα « poupe ».) C'est elle également qui a servi à former πρέσβυς, ainsi que le crétois πρεῖν (*L. Gort. VII*, 40) et l'homérique πρῖν pour \*πρειν (de \*πρεσ-ιν).

*de l'ionien πρηνῆς et de l'attique πρᾶνῆς, c'est cette préposition du moins qui entre dans la constitution de l'ionien πρηνῆς et de l'attique πρᾶνῆς, tous deux issus de \*πρεσ-αν-ῆς, et aussi dans celle de πρέμνον « souche » de \*πρεσ-μνον (cf. πρυ-μνός « qui est à l'extrémité supérieure ou inférieure », πρυμνή ὕλη Il. M 149 « bois à la racine », πρύμνα « poupe ».) C'est elle également qui a servi à former πρέσβυς, ainsi que le crétois πρεῖν (L. Gort. VII, 40) et l'homérique πρῖν pour \*πρειν (de \*πρεσ-ιν).*

Accrue du suffixe de comparatif neutre, elle devient πρεσ-ισ-, πρεισ-, qui apparaît dans les crétois πρεισιγέυτας πρειγεύτας<sup>1</sup> πρεῖγων πρεῖγιστος, dans le thessalien πρεισθεία et le béotien πρισγέυς<sup>2</sup>.

Enfin, avec sa voyelle allongée et sous la forme πρης (cf. πρῶ et πρω dans πρῶτος de \*πρω-φατος), elle se dissimule dans cet aoriste de l'île de Cos πρηγιστεύσαντος SGDI 3742, 4 = att. πρεσθεύσαντος, et dans un certain nombre de mots ioniens-attiques: πρηών « roche escarpée », de \*πρησ-φων (cf. l'épique πρώων « promontoire » de \*πρω-φων et sk. *pra-ocat* « hauteur, penchant d'une montagne »), πρήμιον· πρότερον Hésych., de \*πρησ-ιον, puis πρητής « de l'année précédente », ἐπι-πρητήν « qui a plus d'un an », l'un et l'autre cités par Hésychius, et composés de πρησ-φει-.

Dès l'époque indoeuropéenne, elle sonnait aussi *pers*, comme en témoigne le gotique *fairra* « loin », de \**persō*

1. Avec chute du σ (s) après voyelle longue ou diphtongue comme dans αἰδέσθαι de \*αισδεσθαι, etc.

2. Sur ces mots v. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 184 Anm.

(cf. latin *porrō* de \**porso*, gr. πόρσω). Sur le modèle de προτι, elle se transforma en περτι<sup>1</sup> chez les Pamphyliens : περτέδωκε = προσέδωκε SGDI 1260 ; 1261.

D'autre part, suivie d'une consonne initiale, elle devait perdre son σ (cf. μέμορθαι de \*μεμορσθαι). Il en résulta la préposition πέρ<sup>2</sup> conservée en thessalien : SGDI 1557, 2, etc., en éolien : Alcée 74 ; 93 ; Th. 29, 25, dans la glose πέρ σέ, dans le delphien πέροδος = περιόδος SGDI 3501, 16, dans le pindarique περόδοις (*Nem.* XI, 40), dans le nom de περφερέες = \*παραφερεῖς donné par Hérodote IV, 33 aux cinq députés qui accompagnèrent à Délos les jeunes Hyperboréennes, et dans la particule panhellénique περ. Cf. les adverbes latins *nu-per*, *aliquantis-per*, etc.

Devant une voyelle initiale, elle se transforma d'abord en πέρρ, puis en πείρ dans la langue de l'Ionie et de l'Attique. Ce changement phonétique du groupe final *rs* est assuré par μάρτυρ de \*μάρτυρς, δάμαρ de \*δαμαρς, μάχαρ de \*μαχαρς, χείρ de \*χερς (cf. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 414). On aimerait à retrouver πείρ dans πείρινς « panier d'osier qu'on attachait sur un char afin d'en augmenter la capacité (Schol. Odyss. ο 131) » et même dans Πειρίθους « le Très Juste » de πείρ et \*ίθοφος (cf. ίθύς). Son existence enfin n'a sans doute pas peu contribué à la création de la préposition homérique ύπέιρ, et, par extension, de εἶν, où toutefois l'action de l'allongement métrique ne peut être niée.

Le Lapithe Pirithoüs porte en attique le nom de Περιίθους : là, πέρ s'est substitué à son doublet πείρ. Un phénomène inverse se produisit pour le mot περυσί « l'an passé » (sk. *parut*). Les Eoliens, qui disaient non pas πείρ comme les Ioniens, mais πέρρ à la manière antique, prononçaient πέρρυσι Th. 29, 26. Une forme plus archaïque \*περρυσι, où πέρς s'est conservé dans son état primitif, parce que ρσ était à l'intérieur du mot, nous est révélée par περρύσας « vin de l'année précédente » (*Galien* II 99) et par περρυνός

1. περτι : πέρς = προτι : πρός.

2. Elle se confondit alors avec περ, forme monosyllabique de περι.

(même sens)<sup>1</sup> : ces mots dérivent d'un thème *περσ-* illégitimement extrait de \**περσ-*σι.

Maintenant que semble mise hors de doute l'existence d'une antique préposition *πῆρς*, doublet de *πῆρς*, qui produisit d'une part *πῆρ* dans toute la Grèce, et, de l'autre, *πῆρ* en ionien-attique et *πῆρρ* en éolien ; comme on a vu aussi que, par suite de sa confusion accidentelle avec *περ* de *περὶ*, elle a adjoint, à sa signification primitive « vers », celle de *περὶ* « au-dessus », il est permis de croire que le *πῆρροχος* de Sappho<sup>2</sup> et les gloses d'Hésychius *πῆρρέχητο* · *περιθήκατο*, *πῆρρέχειν* · *ὑπερέχειν*, *πῆρρησιππίαν* · *τὴν ἀνατρέπουσαν ἵππον*, ne sont pas composés avec *περ* de *περὶ*, mais avec *πῆρρ* de *πῆρς*.

Dans ces conditions, le dialecte de l'Éolie n'offrirait aucun cas de consonnantification de *π* en hiatus, et différerait totalement sur ce point de celui de la Thessalie.

1. Connu par les grammairiens (Pape-Sengebusch, *Wörterb.*).

2. *περ(ρ)έχοισα* Sa. *Schub.* II, 9. (Pour cette abréviation, voir *addenda*).

## CHAPITRE III

### Les gutturales labialisées primitives.

Le plus frappant, sinon le plus solide, des arguments que la phonétique fournisse à la thèse d'un groupe dialectal « éolien », est sans contredit celui de la transformation des gutturales labialisées primitives en labiales devant les voyelles ε et η. Absolument contraire à ce que nous savons des autres dialectes, ce changement serait à la fois commun et spécial à l'éolien d'Asie, au béotien et au thessalien. L'arcadien et le cypriote n'y auraient pas participé, puisque, dans l'ensemble, ils ont donné aux gutturales labialisées les mêmes substituts que l'ionien et l'attique (cf. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 116).

Il n'a pu toutefois échapper à l'observation scrupuleuse des savants que, dans les trois dialectes singularisés par leur labiale particulière, la dentale apparaît fréquemment comme dans tout le reste de la Grèce.

Le contraste de Βελφός, et de ἀδελφ-, qui sont mots de même famille, a amené M. Meillet à formuler (*MSL* VIII p. 285), pour les idiomes « éoliens », la loi suivante : *labiale à l'initiale du mot, dentale à l'intérieur*, et M. Solmsen (*KZ* XXXIV p. 545) s'est rallié à cette doctrine.

#### *A l'intérieur des mots.*

A l'intérieur des mots pourtant, labiales et dentales se coudoient, pour ainsi dire, dans un désordre apparent. Voyons par quel procédé on a rétabli l'unité et expliqué les labiales irrégulières. Une gutturale labialisée se trouvait primitivement dans les mots suivants :

a) — ἀδελφ- : Βελφός. *Eolien* : ἀδέλφει Alc. 92, 2. *Thessalien* : ἀδελφεός SGDI 324, 3. *Béotien* : ἀδελφιόν SGDI 559, ἀδελφίος 406 m; 406 o 12, ἀδελφεά BCH 1897, p. 553 l. 21. 25, ἀδελφεός *ibid.* l. 46.

b) — *Eolien* σκύθος<sup>1</sup> Athénée XI 500 b, en regard de l'att. σκύφος, suppose une déclinaison plus ancienne \*σκυφος gén. \*σκυθεσος.

c) — ὄδελος = att. ὀβελός, serait éolien (et dorien ὀδερός) selon Schol. Nicandre *Ther.* 93. Ce mot ne se lit pas sur les inscriptions éoliennes; mais nous savons que les Béotiens disaient ὀβολός et ὀβελός : ὀβελόν SGDI 802, 8. A Delphes on trouve ἡμιωδέλιον SGDI 2562, 6, 26, ὀδερός 2561 d 27, 29; 2562.

d) — ἄφενος : att. εὐθενέω. *Eolien* : Διαφένεος (gén.) OH, II, 153, 1, Διαφέ[νεος] *ib.* n° 102, Διαφένη (gén.) IGMA 656, 5, Διαφένης Pottier-Reinach, *Myrina* I p. 116 n° 18, Εὐαφένη IGMA 554, Κλεαφέν[η] SGDI 319, 3, Τιμαφένειος OH, II, III, 7. Ce mot ἄφενος fut employé non seulement par Homère, mais en divers pays de la Grèce, (v. Schulze *QE* p. 509 add. à p. 34 et Fick-Bechtel, *Personennamen*<sup>2</sup> p. 138).

Le φ provient du voisinage de ἄφνος, ἀφνειός, ἀφνεός (Meillet *l. c.* p. 285).

e) — ἱμβηρις · ἔγγελυς. Μηθυμναῖοι Hétychius, à rapprocher du latin *anguis* (cf. Meillet, *l. c.* p. 282). En écrivant ἱμβιρις, on se rendrait compte sans difficulté de la labiale. cf. plus loin πίσυρες. Grec ἱμβι-, lat. *angui-* remontent à ie. *ng<sup>w</sup>i-*. (V. aussi de Saussure *MSL*, VI p. 78, et Schulze *GGA* 1897 p. 911).

f) — ἄμφην éolien = att. ἀρχήν : ἄμφενα Th. 30, 28, ἀμφήν Hétychius, sans indication de dialecte : — ἀφρένα C. III. 16 est sans doute erroné. Si l'on admet une ancienne déclinaison

1. M. J. Halévy (*MSL* X p. 74 suiv.) rattache l'ethnique Σκύθαι « Scythes », proprement « gens au vase », à ce mot éolien, devenu par la suite panhellénique. Il serait curieux que l'éolien eût ainsi rendu à l'ionien et à l'attique la dentale qu'ils avaient laissée perdre.

naison : Nom. \*άνθη, Gén. \*άμφρός, d'où proviendrait le génitif éolien άμφενος puis le nominatif άμφην, alors \*άμφρος serait à l'attique άύχην à peu près dans le même rapport que l'att. δάφνη est avec le thessalien δάύγνα<sup>1</sup> : Δαυγνα[ου] SGDI 1329, 24, άρχιδαυγναφορείσας 372, 4 (cf. sur δάύγνα Prellwitz, *De Dial. Thessal.* p. 18; Hoffmann, *Gr. Dial.* II, p. 429).

g) — πέμπε = att. πέντε doit son second π à πέμπτος, πεμπάς, etc. Quel usage les dialectes dits éoliens ont-ils fait des deux formes πέμπε πέντε ?

*Eolien, d'Asie* : πέμπων (gén.) Alc. 33, 7, πέμπτω Balb. 323, 5, 7. L'homérique<sup>2</sup> πεμπάσσεται δ 412 est déclaré éolien EM 660, 3 : πέμπε appartiendrait au vocabulaire des Eoliens, si l'on en croit Hérodien II, 566, 22, Hésychius, Eust. 135, 40, Schol. ad δ 412 : cette doctrine a été sans doute inspirée par πεμπάσσεται. Sur les inscriptions, on ne découvre qu'une seule trace de πέμπε, et encore bien incertaine : πέμ[π]ε και δέκοτος IGMA 82, 5, selon la lecture de M. Paton ; mais du μ, il ne reste que les deux premiers jambages, de sorte que la lecture πέν[τ]ε est tout aussi admissible. Partout ailleurs πέντε : IGMA 14, 5 ; 74, 3 ; 646 a 39, πεντάμυγιον 498. 17, πεντα[μ]υγιάω 498, 21, [π]εντάμυγιον OH, II, 135, 9, comme πεντεβόεια Sa. 98.

*Thessalien* : πέμπε 15 fois sur l'inscription OH, II, 18.

*Béotien* : πέντε BCH 1897 p. 553 n° 4 l. 34 ; REG 1899 p. 71 a 19 ; IGS I 2420, 23, 37 ; SGDI 488, 164, etc. Puis πεντεκηδεκάτη, πεντήκοντα, πεντακατίως, πεντακατίας, πεντακισηθινη, πεντακισμουρίας, πεντοβολώς.

L'éolien, ainsi que le béotien, tendit à généraliser πεντ- au détriment de πεμπ-, auquel le thessalien, au contraire, donna la préférence.

1. Béotien δάφνα : Δάφνη (dat.) SGDI 952, 5, Δαφνήω 501, 2, Δαφναφορίω 376.

2. πέμπε n'est pas homérique, mais seulement πεμπάσσεται πεμπώβολα, où le π est très régulier devant α et ω. Cf. Henry, *Précis*<sup>5</sup> p. 66 ; Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 113. Homère dit πέντε K 317, Π 171, Σ 481, etc., à la façon ionienne.

### A l'initiale.

Puisqu'il a fallu recourir à l'analogie pour expliquer la labiale de ἄφρονος ἄμφρην πέμπε, puisqu'on invoque le même facteur à l'égard des attiques ὀβελός σκύφος νείφει βέλος etc.,<sup>1</sup> il est légitime d'essayer la même méthode d'interprétation sur les labiales éoliennes placées au commencement des mots. Si cette tentative réussit, alors s'écroulera l'hypothèse d'une loi phonétique spéciale aux dialectes éoliens.

Une gutturale labialisée primitive aurait fait place en éolien à une labiale dans les mots suivants :

a) — πέσσυρες. On a vu, à la page 53, que πέσσυρες πέσυρες πίσυρα résultent d'une sorte d'unification opérée entre les deux formes primitives τέσσαρες et \*πιτυρῶν. Cette manière de voir trouve sa justification dans l'adjectif ordinal éolien : τετόρταιος Th. 30, 2, τετάρ(τ)ω IGMA 500, 2, τετ[άρτα ou όρτα] 527, 27, Τετά[ρτειον] OH, II, 136, 3, et dans τετραβαρείαν Alc. 153, où l'éolien conserva la dentale.

La labiale a pris naissance devant l'i; en cette position, elle est panhellénique, ainsi que l'a montré M. Meillet (*MSL* VIII p. 285)<sup>2</sup>, qui allègue entre autres preuves βία et βινέω. On y ajoutera πίσσυγγος (p. 53), mot ionien-attique et éolien, dont le π passa dans πεσσύμπτη et les mots similaires.

Le nombre « quatre » ne s'est pas encore rencontré en *thessalien*.

Le *béotien* généralisa la labiale; il dit aussi bien πετράδι SGDI 389, 1; 935, 1; 937, 1, Πετράτα IGS I 2075, πετράμεινον SGDI 488, 115, 153, πετρακισχίλιας BCH 1890 p. 19 l. 38; IGS I 4137, 4, etc., que πέτταρες REG 1899 p. 71 b 52, 54; BCH 1897, p. 553 l. 33, πέτταρας IGS I 2420, 22, 36, etc.

1. Pour rendre compte du β de σβέννυμι, on n'a que κατασβῶσαι, connu par le seul Hérodas (cf. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 116).

2. Cf. Schulze, *GGA* 1897 p. 908 et suiv.; Solmsen, *KZ* XXXIV p. 536 et suiv.; Brugmann, *Berichte d. sächs. Gesellsch.* 1895 p. 51 et suiv. et *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 114.

b) — *τείω πείω*. Le cyprïote *πέισαι* SGDI 60, 12, 25, opposé à *Τισωνίδας* OH, I, 93. 3, à *Τισάνδρω* *ib.* 113 du même dialecte, et aux arcadiens *άπτειέτω* SGDI 1222, 43, *άπτεισάτω* 1222, 35, etc., suffit pour montrer que *πείω* est analogique de *ποιά* (Meister, *Gr. Dial.* II, p. 257).

*Eolien asiatique* : *άπότεισαι* IGMA 67, 10. — M. v. Wilamowitz (*Lect. epigr.* p. 14), cité par M. Schulze (*GGA* 1897 p. 909) parle d'un lesbien *Πεισιδίχη*. Apparemment il a en vue la Méthymnienne *Πεισιδίχη*, dont il est fait mention dans les *Parthenii erotica* 21. Or Peisidiké est le nom de plusieurs héroïnes, par exemple de la fille d'Eolus, d'une cousine de Sisyphe, de la fille de Nestor et de celle de Pélias, etc. De plus, une Athénienne se nomme *Πεισιδίχη* CIA II 1918 b. Le premier terme de ce composé peut se rattacher à *πέιθω* aussi bien qu'à *πείω*.<sup>1</sup> Ainsi l'existence d'un éolien *πείω* n'est pas du tout confirmée.

*Thessalien* : *άππεισάτου* (= att. *άποτεισάτω*) OH, II, 7, 28, *άππει[ισα]ι* OH, II, 5, 10. Mais *Τεισιφόνου* SGDI 341 (IV<sup>e</sup> siècle avant J.-Chr.).

*Béotien* : *ποταποτισάτω* SGDI 488, 85, en regard de *ποταποπισάτω* IGS I 3172. Dans les noms propres : *Τισιμένεις* SGDI 791 b 9 (archaïque). Pour ce qui concerne le premier terme de *Πισίδικος* SGDI 485, 10, *Πισιδίχα* IGS I 655, *Πεισιδίχη* (Steph. Byz.), on ne pourrait que répéter ce qui vient d'être dit.

En résumé, l'éolien ne connaît pas *πείω*, le thessalien emploie *πείω*, le béotien *πείω* et *τείω*. Le désaccord le plus complet existe entre ces trois dialectes.

c) — *πῆλε* = att. *τῆλε*. La parenté de cet adverbe avec *πάλιν*, *πάλαι*, *παλαιός*, sk. *caramá* « extremus » (Bechtel, dans Fick, *Vergl. Wörterb.* I, p. 387), autorise à regarder le π de *πῆλε* comme analogique<sup>2</sup>.

1. Cf. *Πεισιτέλης* IGS III 1, 569, à Leucade, c'est-à-dire en pays dorien.

2. Du reste, un habitant d'Erinéos, en Doride, s'appelle *Πηλεκλέας* : *Πηλεκλέα* SGDI 1719, 3. Inutilement M. Schulze (*GGA* 1897 p. 909) voit dans la forme de ce nom un effet de l'influence béotienne ou thessalienne (?).



*Eolien* : πήλυι Sa. 1, 6, πήλυι Hérod. I 507, 5, ΑΟ II, 160, 7, πήλυι Apoll. 197, 16. (Priscien I, 37 donne à tort τήλυι).

*Thessalien* : Τηλέφου SGDI 1329, 2, dont la parenté avec τήλε est incertaine.

*Béotien* : D'une part Πειλεστροτιδας SGDI 1137, Πειλεμάχω IGS I 2420, 33, Πειλεξενίς IGS I 654. De l'autre Τειλεφάνειος SGDI 707, 9, Τειλε[φ]άνιος IGS I 2724 d 6, Τειλέας *ib.* 1752, 26, et, avec un η qui n'est pas béotien, Τηλεγόνω *ib.* 4261, 2, Τηλέμαχε *ib.* 1434. Le béotien a donc possédé à la fois la forme phonétique τείλε et la forme analogique πείλε.

Les trois dialectes ne concordent pas.

d) — πέλω. Ce verbe appartient au vocabulaire de la poésie ; non seulement Homère en fait un fréquent usage, mais aussi Pindare (par exemple πέλει *Pyth.* IV 145) et les tragiques (par exemple πέλω Sophocle *O. R.* 245), et il est arbitraire de le déclarer uniquement épique. Nous le trouvons également chez les poètes éoliens : πέλεται Sa. 78, 3 ; 101, 1 ; Alc. 26 a ; 49, 4, πέλει Th. 28, 22, πέλομε(ν) Th. 29, 27, πέλ(η)ν Th. 29, 31, πέλ(εαι) Th. 30, 14, πελώμεθ' Th. 29, 34. — Le π en est emprunté à έπλετο (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 116), comme le φ de όφείλω l'est à όφλισκάνω ωφλον (Osthoff, *IF* IV p. 269).

e) — σπέλλω « revêtir, étendre sur » : attiques στολή « équipement », σπολάς « fourrure, manteau ». Ce verbe doit sa labiale aux vocables éoliens σπόλα κασπολέω (Meillet *MSL* VIII, p. 285)<sup>1</sup>. Les représentants de cette famille de mots sont :

σπελλάμεναι · στειλάμεναι,

κασπέλλει (ms. κασπέλη) · στορνύει,

εϋσπολον · εϋείμονα, tous trois dans Hésychius, sans indication de dialecte,

1. M. Schulze (*GGA* 1897, p. 910) rattache σπελ- σπολ- à la racine sanscrite *kar skar*.

κασπολέω Sa. 50, 2; 81.

σπόλεια grammairiens (v. p. 42).

σπόλα pour att. σολή C. III, 14.

Différent de στέλλω « revêtir » est le verbe στέλλω « envoyer », dont la dentale est panhellénique. On trouve, par exemple, en éolien ἐπιστέλλ[αυτος] IGMA 526 d 18, en thessalien ἐπιστέλλουτος SGDI 345, 3, 23, en béotien ἐπιστελαμεν IGS I 1737, 15.

f) — Eolien Βέλφος = att. Δελφός.

Nous ne connaissons l'éolien Βέλφος que par les grammairiens Hérod. II 372, 4, I 399, 3, EM 200, 27.

Thessalien : Δελφινία OH, II, 4, 1; mais Βελφαίου Mitt. 1896, p. 110, l. 10.

Béotien : Βελφόν SGDI 736 a 4; Βελφοῖς 705, 23; Βελφίς 697.

L'explication du β sortira de cette phrase de M. J. Bannack (*Sammlung* II p. 932) : « De Calymne on a la forme épigraphique Δολφοῖς<sup>1</sup> SGDI 3607, 5; sur des monnaies (Head, *Histor. num.*, p. 288; Sworonos *BCH* XX, p. 1 suiv.) se trouvent, dans les années 500-355, Δα, Δάλφιόν, Δάλ. » (Cf. Kretschmer, *Vaseninschr.* p. 187 n.) Le β, normal dans \*Βλφός \*Βλφός, aura été transporté dans la forme avec ε, d'où Βελφός.

La labiale apparaît commune aux trois dialectes dits éoliens; mais Δελφινία montre qu'en Thessalie Δελφός ne fut pas inconnu; Βελφός y a sans doute pénétré assez récemment, venant de la voisine Béotie. On comprendra que l'Eolie, elle aussi, a pu adopter l'épel béotien, s'il est vrai que les Eoliens se croyaient descendants des Béotiens et entretenaient peut-être avec eux des relations politiques, comme il est à conjecturer de cette phrase de Thucydide (VII, 37) : « Les Méthymniens furent forcés de combattre

1. Quoique le contenu de cette inscription demeure incertain, il s'y agit évidemment des Delphiens, car on y lit ces mots : πρόσβαῖς . . . .  
ἀμφικτιον.....

avec les Syracusains contre leurs fondateurs les Béo-  
tiens<sup>1</sup>. »

g) — *Eolien* βέλφνας (= att. δελφίνας), *béotien* βελφίνας  
sont l'un et l'autre transmis par les grammairiens en  
même temps que Βελφός. Si Βελφίς a véritablement existé,  
il a été calqué sur ce dernier mot. Les Grecs en effet  
avaient établi une corrélation entre le nom des dauphins  
et celui des Delphiens. Apollon fut surnommé Δελφίνας  
parce qu'il s'était changé en un dauphin (Hom. *Hymn.*  
*Apoll.* 400), qui conduisit une colonie crétoise se rendant  
à Delphes (Hom. *Hym. Ap.* 495; Tzétzès, *Schol. à Lycophron* 208). Le rapprochement de Delphes et des dauphins  
se trouve donc effectué dans ce mythe. Du reste, M. Henry  
fait aimablement remarquer à l'auteur de ces lignes que le  
germanique *kalb* suppose aussi une contamination de  
*g<sup>w</sup>elbhos-* et de *g<sup>w</sup>olbho-*.

h) — φέρτερος, φέρτατος. Bien qu'on lise φέρτατοι sur l'ins-  
cription éolienne versifiée IGMA 285, 5, de date assez  
récente, ces adjectifs font plutôt partie de la langue poétique  
que de l'éolien proprement dit. Pourtant M. Solmsen  
(*KZ* XXXIV p. 536) les met au nombre des « éolismes »  
d'Homère. Sans doute M. Hirt (*Paul-Braune Beitr.* XXIII  
p. 351 suiv.) les rattache au lithuanien *gêras* « bon »,  
mais Curtius (*Grunds.* p. 300) les faisait, avec plus de rai-  
son, dériver de la racine de φέρω. Déjà un scholiaste  
d'Homère (i 276) a écrit : φέρτερον τὸ κρείσσον, λέγει ποιήσας  
τοῦτομα ἀπὸ τοῦ φάλλοι φέρει δόμισθαι τὰ προσπίπτοντα. Ces mots  
signifièrent d'abord « plus robuste, le plus robuste », cf.

κρείσσων εἶς ἐμέθεν καὶ φέρτερος οὐκ ὀλίγον περ Τ 217.

« tu es beaucoup plus fort et plus robuste que moi »,

οἱ χερσίν τε βίηφι τε φέρτατοι ἦσαν μ 246.

1. οὗτοι δὲ Αἰολεῖς (c. a. d. οἱ Μηθυμναῖοι) Αἰολεῦσι τοῖς κτίσασι  
Βοιωτοῖς μετὰ Συρακουσίων κατ' ἀνάγκην ἐμάχοντο.

« qui étaient les plus robustes sous le rapport des mains et de la force corporelle ».

Même sens est donné à προφερής :

ἡμιόνων αἱ γάρ τε βοῶν προφερέστεραί εἰσιν  
ἐλκόμεναι νειστο βαθείης πηκτὸν ἄροτρον.

K. 352-3.

« les mules qui sont plus robustes que des bœufs pour tirer la charrue solidement ajustée, dans la jachère au sol profond ». Enfin, la glose d'Hésychius φαρυμός · τολμηρός, θρασύς, dissipe tous les doutes. Φαρυμός, de φερ- « porter », repose sur la même métaphore que τολμηρός, cf. τληναι « supporter » et lat. *tollo*.

Primitivement donc φέρτερος φέρτατος φέριστος s'appliquèrent à une qualité physique et désignèrent des personnes ou des animaux qui portaient le mieux les fardeaux et se distinguaient par leur vigueur musculaire.

i) — φήρ, θήρ. Dans l'épopée homérique et chez Pindare, φήρες était le nom d'une peuplade sauvage qui habitait les montagnes de la Thessalie (Meister, *Gr. Dial.* I, p. 119 ; cf. φήρες · οἱ Κένταυροι. Αἰολικῶς Hésychius). Plus tard, il fut donné aux Satyres : on lit par exemple, dans les œuvres du médecin *ionien* Hippocrate (1175 c), φήρεα, que Galien commente en ces termes : « φήρεα, tumeurs des glandes parotides, semblables à celles des *Satyres*<sup>1</sup> ». Enfin φήρ devint synonyme de θήρ : dans l'Anthologie IX 524, Dionysos est appelé φηρομανής « passionné pour les bêtes sauvages ». Son identification avec θήρ date donc d'une époque très récente, et, à l'origine, il n'était qu'un nom propre thessalien.

Ceci posé, voyons son emploi dans les dialectes « éoliens ».

*Eolien* : θήρων (gén. pl.) IGMA 285, 5 ; Εὐνομον Θηρίαον 15 b 16, nom d'un citoyen de Mytilène. Inusité dans la

1. φήρεα · αἱ περιμήκεις ὑπὸ τὰ ὦτα ἀδενώδεις ἐξοχαί, οἷας καὶ οἱ σάτυροι ἔχουσιν (cité par M. L. Meyer, *Griech. Etymol.* III, p. 396).

langue des inscriptions et introuvable dans les poèmes éoliens, *φῆρ* est néanmoins déclaré éolien par Hérodien II 599, 2, Hésychius, Eustathe 1817, 43 et Scholie à II. A 268, à cause des homériques *φῆρες φῆρσιν*. Hérodien et Hésychius citent encore *φῆρια* = att. *θήρια*. Ici se retrouve l'extension de sens signalée plus haut : naturellement les grammairiens ont attribué *φῆρια*, comme *φῆρ*, aux Éoliens, mais sans plus de raison.

*Thessalien* : Plusieurs noms propres sont composés avec *θείρ* ou *φείρ* : *Θειραμῆνειον Θειρίσκειον* OH, II, 61, *Θειρομαχείοι*. OH, II, 18, 26; — *Φυλόφειρος* SGDI 345, 80; 352; 1306, *Φιλοφείρειος* 345, 53, 91. En outre l'expression *ταύρον πεφειράλοντες* OH, II, 19, 5; Kern, *Inscr. Thess.* p. 7 l. 4, 12, 19; p. 8 l. 5, s'applique aux vainqueurs dans les courses de taureaux (Fick-Bechtel, *Personennamen*<sup>2</sup> p. 14). Le verbe *φειράω* ne contiendrait-il pas une allusion obscure aux Centaures de la fable? Quoi qu'il en soit, *θείρ* et *φείρ* appartiennent au vocabulaire thessalien.

*Béotien* : Le goût et la pratique des courses de taureaux se répandirent hors de la Thessalie et l'onomastique des pays voisins nous en a conservé le souvenir<sup>1</sup>. Ainsi s'explique la présence en Béotie de *φείρ* à côté de *θείρ* : *Φειράδ[ας]* IGS I 1751, 6; — *Θειράρχω* *ib.* 2724 b 3, *Παθηφίς* *ib.* 1315, *Καλλιφει[ρ]ίδι* SGDI 900, *Θειρά[ρ]χω* 812, 1, *Θείραρχος* 801, 8; 807 b 4, *Θειρίπιον* 879, *Βούθειρος* BCH 1897, p. 552 l. 13; Mitt. 1897, p. 351 l. 13, *Θειράρχω* BCH 1899, p. 2 l. 3. L'isolement de *Φειράδας* montre bien que *φείρ* est d'importation thessalienne.

*j k*) — Les mots poétiques *πέλωρ πέλωρος πέλωριος* et *Πηνθεύς* ne se sont pas encore rencontrés en éolien, mais il a plu à M. Solmsen (*KZ* XXXIV, p. 536) de les ranger parmi les « éolismes » homériques. L'étymologie des trois premiers est inconnue; ils semblent pourtant se rattacher à *πέλω* (v. ci-dessus p. 71). Quant à l'infortuné roi de Thè-

1. Cf. *Βουθήρας*, etc., dans Fick-Bechtel (*l. c.*).

bes, Penthée, les Grecs avaient rapproché son nom de πένθος « douleur », cf. Chaerémon, dans Aristote *Rhet.* 2, 23 :

Πενθεύς ἐσομένης συμφορᾶς ἐπώνυμος,

et le jeu de mots fait par Euripide (*Bacch.* 367) :

Πενθεύς, ὅπως μὴ πένθος εἰσοίσοι δόμους.

Selon M. Fick (*BB* XVIII, p. 137) πένθος πενθέω Πενθεύς sont de la même famille linguistique que παθεῖν πέπονθα ; ils leur doivent leur π initial.

En résumé, la labiale de πέσσυρες πήλυι σπέλλω est analogique, — πείω n'existe pas en éolien, — le φ de φέρτατος remonte à un *bh* primitif, — φήρ est un mot purement thessalien, — analogique aussi est la labiale de πέλω Πενθεύς Βέλφος (Βελφός), mais les deux premiers n'ont rien de spécialement éolien, et le dernier fut peut-être emprunté aux Béotiens ; c'est lui qui a servi de modèle à βέλφης.

Si l'on compare en outre l'éolien, le thessalien et le béotien entre eux, on constate sur le champ leur désaccord :

<i>Eolien</i>	<i>Thessalien</i>	<i>Béotien</i>
ἀδελφ-	ἀδελφ-	ἀδελφ-
ὄδελος	—	ὄθελός
πέντε	πέμπε	πέντε
πέσσυρες τέτορτος	—	πέτταρες πέτρατος
πήλυι	τεῖλε (?)	τεῖλε τεῖλε
σπέλλω	—	—
τείω	πείω Τεισι-	πείω τείω
(Βέλφος)	(Βελφός) Δελφός	Βελφός
(βέλφης)	—	βελφίς
θήρ	φείρ θείρ	(φείρ) θείρ

Dès à présent, la liste des mots éoliens remarquables par leur labiale est épuisée : l'on peut donc conclure que l'analogie suffit à les expliquer et que l'hypothèse d'un

traitement spécial de la gutturale labialisée primitive est superflue<sup>1</sup>.

En confirmation viennent les nombreux vocables où la dentale régulière s'est maintenue :

a) — τέτορτος (v. p. 69).

b) — ἀπότεισαι (v. p. 70).

c) — Θηρίαος (v. p. 74).

d) — τε = lat. *que*. *Eolien* : τε se lit plus de 30 fois sur les inscriptions et 11 fois chez les poètes : puis 12 *π/τι* et 3 *οὔτε*. *Thessalien* : τε SGDI 345, 16, 30, 43; 361 *b* 11; 1322, 40. *Béotien* : μείτε SGDI 429, 3, 4; 430, 31 = 429, 6; 430, 5, etc.

e) — τέλος, avec ses multiples dérivés, est formé sur la même racine que τήλε πάλαι πήλυι (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 115).

*Eolien* : τέλειον OH, II, 134, 5. τέ[λ]εος (gén.) OH, II, 156, 15, ἀτέλειες OH, II, 155 *a* 16, 18. ἀτέλειαι *ib.* l. 19, ἀτέλειαι OH, II, 156, 14, et de plus Τελέσφορος ἀτέλεια τελευταίον, τελευτάση (subj. aor.) et diverses formes de τελέω διατελέω επιτελέω συντελέω. — *Thessalien* : ἀτέλειαν Mitt. 1896 p. 110, l. 5 (archaïque); τελείουμα SGDI 1331, συντελεσθέντος 345, 15. — *Béotien* : τέλειον REG 1899 p. 71 *b* 20, Φαρμακίως (gén.) BCH 1899 p. 195 l. 10; [Δ]αμοτέλεις *ib.* p. 197, 26, puis διατελίωνθι επιτελέσσωντι τελευτάσαι τελευτήω, de nombreux noms propres comme Τελεστας Τέλεσσις Τελλέας, etc.

f) — τέλλω, de la même famille que πέλω (cf. Henry *Précis*<sup>3</sup> p. 66, note 4). *Eolien* : περιτέλλεται. Alc. 39, 1; 40.

g) — δέρα = sk. *grīdā* « gorge » (Henry, *Précis*<sup>3</sup> p. 43). *Eolien* : δέραι Sa, 46, 2, δέραις Alc. 36, 1, ποιμιλόδαιροι (*sic* mss.) Alc. 84, 2, δέρα Ηρόδ. II, 303, 28; EM 262, 57, etc.

h) — θε = sk. *ha* (Meillet, *MSL* VIII, p. 282). *Eolien* : αἴθε Sa, 9, 1.

i) — θέλω, cf. φιλίζει Hésychius (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup>

1. M. Buck (*IF* IV p. 156 note) exprime, d'une manière dubitative, la même opinion.

p. 115). *Eolien* : θέλη IGMA 73, 2, 5 ; 645 a 49, 50 ; θέλη 4, 15 ; θέλων 1, 14, 15, θέλοντες SGDI, 215, 17. Et chez les poètes : θέλη Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 3, puis θέλω θέλετε ἐθέλοισα dans Sappho, θέλω, θέλεις dans Alcée, θέλω, θέλεις ἐθέλω ἐθέλεις ἐθέλεισθα dans Théocrite. — *Béotien* : ἐθέλει SGDI 488, 82 ; θέλωσα Corinne 19.

j) — θερμός = sk. *gharmá* « brasier » (Henry, *Précis* p. 68). *Eolien* : Θέρμας (gén.) IGMA 14, 4 ; 645 a 47, Θερμάς 67, 14 ; Θερμία (dat.) 101 ; 103 ; 105 ; 108, 1 ; Θερμιάκας 224, 6 ; 250, 10 ; 248, 10 ; 246, 7 ; 249, 7. — *Béotien* : θερμός IGS I 2533, 5.

k) — τηρέω (Brugmann. *Gr. Gr.* p. 115). *Eolien* : διετήρ[εις] SGDI 305, 15, de l'époque romaine, et διετήρ[η] IGMA 27, 5, de l'époque impériale.

A cette énumération il convient d'ajouter τις et τιμά. En effet, d'après M. Meillet (*MSL* VIII p. 286 et suiv.), leurs τ sont dus à l'analogie, l'un du génitif τέο, l'autre de τείω.

l) — τις. *Eolien* : τις τις, τί τι, τίνα τινα, τινος, τινες, τινων, ὅστις, ὅτι, ὅτι fréquents, ὅτινες (non ὅστινες) IGMA 526 b 29. Puis les pronoms dérivés τίωι Sa. 104, 1, τίοισιν Sa. 168 ; τίος Hérod. II, 622, 25, 30 ; Choer. I 193, 33, 38, EG 526, 3, etc. ὅτιω (gén.) Sa. 13, 2, ὅτιοισι Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 11. — Le *thessalien* répond le plus souvent par κίς. Mais τις Mitt. 1896 p. 110, 7 (archaïque) ; de sorte que le κ de κίς fut sans doute emprunté postérieurement à d'autres formes : cf. ion. κῶς, éol. ὄκαι OH, II, 179, 3. — *Béotien* : τις et τι fréquents, ainsi que ὅστις, ὅτι.

m) — τιμά. Ce nom et ses dérivés furent très usités dans tous les dialectes. *Eolien* : τίμαι OH, II, 162, 4, τίμαν *ib.* 156, 10, τίμαι[σ]ι IGMA 5 a 28, τίμαις SGDI 305 13, τείμας IGMA 257, 8, τείμας 59, 11, puis τίμιος ἀτιμος ἐπίτιμος τίμαιμι τίματος ἀτιμάζω ἀντιτίμαιμι φιλότιμος φιλοτιμία φιλοτίμημι Τίμης Τίμων Τιμάνθα Τιμάρχειος Τίμαρχος Τιμαγένης Τιμαφένειος Τιμασικρέων Κλεότιμος. — *Thessalien* : τίμια SGDI 345, 19, puis Τιμουνίδας Τιμογένειος Τιμοκράτεια Εὐτιμος. — *Béotien* : τίμια BCH 1899, p. 92, 9, 12, 16, 19, 23 ; p. 94, 7, 14, 19, puis



τιματός Τιμών Τιμόξενος Ξενοτιμίδας Θιότιμος Φερρετίμα Διαμοτίμα  
Τιμήντος et d'autres encore.

Cette étude ne serait ni complète ni décisive, s'il ne s'y ajoutait l'explication des mots béotiens et thessaliens où une labiale correspond à une dentale ionienne.

a) — Un certain *Béotien* Παρμασίως SGDI 823 tire son nom du fleuve appelé Τερμησός par Pausanias IX, 29, 5. M. Fick (*BB* XVIII, p. 137) en a conclu que le π initial béotien tient la place d'un τ attique. Mais on lit Παρμησός sur une inscription de Thespies (BCH III, p. 445) écrite en langue commune, et Παρμησός dans Hésychius ainsi que dans Hésiode (*Théog.* 5). Le témoignage de Pausanias est donc sujet à caution. Fût-il exact, que le π trouverait sa justification dans la forme Παρμησός, connue par les scholies à Hésiode *Théog.* 5 (Meister, *Gr. Dial.* I, p. 216).

b) — Si l'on en croit M. Fick (*Sammlung* I p. 389), le *béotien* Πευμάτιος SGDI 380, 5 équivaldrait à un attique \*Τευμήσσιος de Τευμησός, nom d'une montagne de Béotie. Mais les indigènes l'appelaient eux-mêmes Τευμασός, cf. béotien Τευμασιγέ[νιος] REG 1899 p. 71 a 73; par conséquent Πευμάτιος semble n'avoir rien de commun avec elle, cf. achéen Πευματίων (Bellermann, *Monogr. des achäischen Bundes* 1859 M, cité par Pape-Benseler, *Wörterb.* s. v.).

c) — L'existence du *béotien* βέφυρα = att. γέφυρα est purement conjecturale: les manuscrits d'Athénée XIV 622 a, où ce mot est attribué au poète comique Strattis, portent βλέφυραν et φλέφυραν<sup>1</sup>. D'ailleurs Γέφυρα fut l'ancien nom de la ville boétienne de Tanagra (Steph. Byz. s. v., cf. Strabon IX, 2, 10, Hécatée, *frg.* 89). Quelle qu'ait été la véritable forme béotienne, on n'en pourrait rien inférer, car « pont » s'exprimait en grec par des mots d'aspect assez étrange: en attique γέφυρα, avec une gutturale; en laconien διροῦρα Hésych. et βαθύρα Plutarque *Lyc.* 6; à

1. Beermann (*De dialecto boeotica*, Curtius Studien IX, p. 58) restitue hypothétiquement βδέφυραν.

Gortyne *Γορτυνη*, c'est-à-dire *Γορτυνη* *Monum. ant.* III, n° 154 col. 2, l. 16; Hésychius donne encore βουφόρας γειφόρας. Enfin un personnage s'appelle Βαγφόρας dans Lycophron 274.

d) — Thessalien βέλλομαι, béotien βέλομαι = dorien δέλομαι, éolien βόλλομαι (p. 32), attique βούλομαι. La labiale y est analogique de βόλομαι, forme homérique, et de βωλά βωλεύω, etc. — *Béotien*: βειλομέ[ν] BCH 1895 p. 157, 4, βειλόμενον *ib.* p. 161, 8, βελων[τη] *ib.* l. 10, βειλετη BCH 1897 p. 553, 2, βε[ύ]λων[τη] *ib.* l. 7, βηλομένη (dat.) REG 1899 p. 71 a 18, etc. A rapprocher: βωλη (dat.) SGDI 380, 3, βωλας 392, 4, Θιοβώλω 486, 21, προβεβωλεύμενον 488, 112, 144; BCH 1885 p. 424 l. 3, etc. — *Thessalien*: βέλλεται SGDI 345, 20, βέλλομένου 1332, 15, en regard de Εύβολτος SGDI 345, 70, Ἀρετάβολος 345, 82.

e) — -φεστος. Ce mot, qui entre dans la composition d'un certain nombre de noms propres *béotiens*: Θιόφεστος SGDI 488, 128, 137, Θιόφειστος 488, 90, 92, Θεόφεστος 488, 42, Θι[ο]φαστί[δα] 475, 7, Φαστία IGS I 1752, est rattaché par M. Fick (*BB* XVIII, p. 143) à θέσσομαι et πόθος. Dans le cas où cette étymologie serait certaine, -φεστος, de \*φειθ-τος, aurait subi l'influence analogique de πόθος (\*φειθ-ος). — *Thessalien*: Θέστουρ SGDI 326 b 8.

f) — Πετθαλός Φετταλός = att. Θεσσαλός. *Thessalien*: Πετθαλός est fréquent sur les inscriptions: Πετθαλοί EA 1900 col. 54 n° 3 l. 5, Πετθάλεια OH, II, 10, 12, Πετθαλοῦν SGDI 345, 14, 18, etc. Mais M. Schulze (*GGA* 1897 p. 901), ayant relevé sur les légendes des monnaies quelques traces d'une forme thessalienne Φετταλός, en a conclu que telle était la prononciation archaïque. Cf. Lagercrantz, *Lautg.* p. 99. — *Béotien*: ethnique Θετταλόν SGDI 807, 3; noms d'homme Φέτταλος 708, 8, Φέταλος 906. Au témoignage des inscriptions, les Béotiens disaient Θετταλός, comme les Athéniens; Φέτταλος ne serait alors que le nom de Thessaliens émigrés anciennement en Béotie. Dans ce cas, l'usage de la labiale fut restreint au seul dialecte de la Thessalie.

Le thessalien posséda par conséquent deux mots, Φήρ (Φείρ) et Φετταλός, dont la consonne initiale pourrait supposer un traitement particulier de la gutturale labialisée primitive. Mais précisément ce sont là les noms de peuplades tard venues, plus ou moins apparentées aux Doriens. Elles parlaient un autre dialecte que les anciennes populations à qui l'on attribue une origine et un langage « éoliens ». Ces φ, loin de ressortir à la phonétique éolienne, se compareraient tout au plus avec ceux de φείω φέοντες, que l'on a trouvés sur l'inscription dorienne SGDI 1582 de Dodone.

Peut-être même sont-ils dus, eux aussi, à une analogie quelconque.

Si, dans Φετταλός, l'aspiration s'était déplacée à une époque reculée, et que depuis longtemps Πετθαλός et Θετταλός eussent coexisté, on en rapprocherait, non sans vraisemblance, le nom de l'antique roi de Trézène Πετθός, ceux du dème attique Πετθός et de la montagne Τέθισσιν en Argolide, près d'Épidaure, comme aussi Πετταλός, avec son doublet Φετταλός (Mionnet, *Suppl.* VI, 64 n° 28), et Πεττάλαχος Πέτταλος Πέττας, personnages divers. L'élément Πιτ- n'a pas manqué au thessalien lui-même : Πίτοινοσ SGDI 326, 29, Πιτοίδας 326, 94, Πιτοίναιος 345, 53. Or, devant ι, la gutturale labialisée indo-européenne se change, selon les lois de la phonétique grecque, en labiale (cf. πίσυρες et πισσυγγος).

Semblablement la déclinaison φήρ φηρός a dû remplacer une plus ancienne θήρ \*φαρός. Dans la région où l'antiquité plaçait les Phères, était située la ville de Φαρσαλός (cf. aussi les villes de Φαρσί<sup>1</sup> en Achaïe et même de Φήρις en Laconie).

A la réserve de ces deux mots, à vrai dire, étrangers au dialecte, le thessalien se comporte comme l'éolien

1. Cette ville s'appelle encore Φαρέες dans Hérodote I, 145, Φηρή dans Homère, Φεραί dans Ptol. III, 16, 15, etc.

d'Asie et aussi comme l'ionien et l'attique : les labiales de πάλω et de βέλλομαι sont analogiques, celle de Βέλφος empruntée ; la dentale apparaît dans τεῦλε (?) Τεῦσι- τε τέλος τις τιμά Δελφός θείρ.

Il en est de même en béotien : dentale dans τεῦλε τεῖω τε τέλος τις τιμά θείρ θερμός Θετταλός, labiale importée de Thessalie dans φείρ Φέτταλος, analogique dans πέτταρες πείλε πείω Περμασίχιος (?) Βελφός βελφίς βείλομαι -φεστος(?); enfin Πευμάτιος et βέφυρα restent hors de cause.

---

## CHAPITRE IV

### Les consonnes géminées.

Les groupes primitifs γϕ ρϕ λϕ se transformèrent tard, longtemps après l'établissement des Eoliens en Asie Mineure. D'ailleurs ils ont produit, non pas γγ ρρ λλ, mais γ ρ λ, aussi bien en Eolie et en Thessalie que dans tout le reste de la Grèce (Schulze *QE* p. 6 note). Ils ne doivent donc pas trouver place dans ce chapitre.

Le thessalien et l'éolien conservèrent fidèlement certaines liquides et nasales géminées, qui, dans les autres dialectes, se sont simplifiées presque toujours avec allongement compensatoire, exemple éol. thess. στέλλαι = att. στεῖλαι. Les Eoliens redoublaient la consonne de ὄττι et de ὄππωζ comme les aèdes homériques. Enfin les aoristes du type δικάσαι τελέσαι ὁμόσαι et les mots ὄσος et μέσος se présentent, sur tout le territoire grec, tantôt avec un simple σ, tantôt avec σσ. De là, la division tripartite de ce chapitre :

- 1° Les liquides et les nasales géminées,
- 2° ὄττι ὄππωζ,
- 3° Le double sigma.

#### LES LIQUIDES ET LES NASALES GÉMINÉES.

Malgré les dénégations sans preuves de M. Hirt (*IE* XII, p. 227), les dialectes où ces liquides et ces nasales apparaissent simples, les ont tout d'abord prononcées doubles (cf. Brugmann *Gr. Gr.*<sup>1</sup> p. 35, 124 suiv.), et l'on en a trouvé çà et là des vestiges.

En dorien : ἐμμόρατι · τεπεόρατι Hésychius (Schulze, *QE*

p. 465 n. 3); *Φάβνα* Pausanias III, 18, 6, nom d'une des trois Grâces honorées en Laconie (Spiess, *Curtius Studien* X p. 360); *Ἐραυνος*, autre nom de la ville Cyparissos située au pied du Parnasse (Steph. Byz. s. v. Κυπάρισσος; Eust. 274, 8); mégarien ἀμφέλλεγον SGDI 3025, 2; crétois ἀμφίλλεγομένων Cauver Del.<sup>1</sup> 120, 10; — Hérodien (II 509, 25) et Choeroboscus (AO II 210, 19) attribuent aux Doriens ποθενός et έρατενός, et l'on n'a pas le droit de les en blâmer (Schulze *QE* p. 167 n. 5).

La langue de Pindare est assez riche en nasales géminées, p. ex. ἄμμε ὕμμε ἄμμιν ὕμμιν, regardés à tort comme éoliens, ἔννεπε προσέννεπε, φαεννός κελαδεννός = homériques φαεινός κελαδεινός, et κλεεννός, adjectif inconnu du dialecte épique, etc.

En *cyprïote*: βάλλαι βαθμοί. Κύπριοι Hésychius, cf. ionien βηλοί « seuil ».

En *attique*: ἄμμι ὕμμε chez les poètes tragiques (v. p. 85), φαεννός Sophocle *Ajax* 843; Euripide *An.* 1086, 1146, etc.

En *ionien* récent: ἄμμορος Hipponax 2, 1, ἔμμορε Théognis 234, φερεμμελίην Mimnerme 14, 4, χρυσοφαέννων Anacréon 25, 2, ἔννεπε Hipponax 85, 3, Φαννόθεμις (de Φαεννόθεμις) inscription d'Erythrée (Bechtel, *Ion. Inschr.* 206 a 28) et monnaies de la même ville (*Coins Brit. Mus. Ionia* 123 n° 57-60), Φαιέννου à Thasos (Bechtel, *Thas. Inschr.* 18, 5) et les noms de lieu Πελιναίων à Chios et Ἄργεινον à Erythrée<sup>1</sup>.

Les plus anciens textes, c'est-à-dire les poèmes homériques, abondent en consonnes géminées. Qu'il suffise d'en rappeler ici quelques-unes.

A. — Gémiation des liquides et nasales initiales: πολλά λλίσσόμενος, ἐνὶ μμεγάροισιν (cf. La Roche *Textkritik*, p. 391, 443, 479, van Leeuwen, *Enchiridium*, p. 109), phénomène qui n'apparaît pas dans l'éolien poétique.

B. — Gémiation dans les composés et après l'aug-

1. Tous ces exemples ioniens sont tirés de Hoffmann, *Gr. Dial.*, III, p. 582.

ment : ἀπολλήξει φιλομυειδής ἀγένηρος ἔλλαβε ἑλλισάμην ἔμμορε ἄμμορος, etc. L'éolien n'offre qu'un seul cas semblable, à savoir ἔννη An. 52.

C. — Adjectifs en -εινος. Si la tradition hésite pour leur graphie : ἀργεννός ἐρεθεινός, φαινός κελαιδαινός, c'est parce que ces mots étaient presque uniquement poétiques.

D. — Pronoms de la 1<sup>re</sup> et de la 2<sup>e</sup> personne du pluriel. Chez Homère, coexistent les formes contradictoires ἄμμες<sup>1</sup> ὑμμες, ἄμός ὑμός, ἡμέτερος ὑμέτερος. Pour les bien interpréter, il faut jeter un coup d'œil sur l'usage attique. Le pronom ὕμμε n'est employé qu'une fois par Eschyle (*Eum.* 620) et une fois par Sophocle (*Antig.* 846); ἄμμη ne se lit que dans Eschyle (*Suppl.* 156)<sup>2</sup>. Mais ἄμός ou ἄμός se voit beaucoup plus souvent chez les tragiques, aussi bien dans le dialogue que dans les parties méliques : <sup>3</sup> ἄμός Esch. *Sept.* 654, *Suppl.* 322; Soph. *El.* 279, 588, 1496, *Phil.* 1314, Eurip. *Iph. Aul.* 1454, *Hél.* 531, *El.* 555, etc. Donc, si tous deux sont archaïques, le premier l'est plus que le second, lequel a presque complètement disparu. Ainsi s'expliquent les bizarreries de la langue homérique : ἄμμες avait cessé d'être un mot vivant alors que le double μ ne s'était pas encore réduit; ἄμός, ayant vécu plus longtemps dans le langage courant, participa à la simplification des consonnes, puis, à son tour, il tomba en désuétude dans le parler ordinaire; ἡμέτερος seul resta vivant. Ces trois mots représentent trois étapes successives de l'ionien, et le dialecte composite de la langue épique les a conservés et, pour ainsi dire, juxtaposés l'un à l'autre.

Du fait donc que le thessalien et l'éolien demeurèrent fidèles aux formes anciennes, il n'est pas légitime de con-

1. L'esprit doux ne fait pas préjuger de leur origine éolienne. Les grammairiens le leur ont donné parce qu'ils se les figuraient éoliens. Cf. Wackernagel, *Vermischte Beitr.* p. 5 suiv.

2. Kühner-Blass, *Gr. Gr.* 3 I p. 592.

3. Hinrichs, *Homer. elocut. vest. aeolicis* p. 74 suiv. — Souvent aussi ἄμός avec le sens de « mon ». Ὑμός n'est pas moins fréquent.

clure qu'ils étaient unis entre eux par les liens d'une étroite parenté. C'est là seulement une coïncidence fortuite.

Les cas de gémiation éolo-thessalienne ont été étudiés par MM. Meister (*Gr. Dial.* I p. 137 suiv., 301 suiv.) et Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 479 suiv.)<sup>1</sup>. On les énumèrera ici, en négligeant les simplifications accidentelles ou contraires au dialecte.

*En éolien.*

Aoristes : έβολλάμαν Th. 28, 15, donné par tous les manuscrits ; c'est apparemment l'aoriste athématique de βόλομαι ; — έπαγγελαμένων IGMA 526 a 38, αναγγελλάτω ; αποστέλλαις (partic.) αποστελλαντων αποστέλλαντα εξαποστελλάντων, έπιστέλλαντος, tous épigraphiques. Dans Hésychius σπελλάμεναι sans indication de dialecte<sup>2</sup>.

Βόλλα = att. βουλή, fréquent, p. ex. IGMA 4, 3 ; 18, 2, 5, 14 ; 112, 6 ; 250, 1 ; 646 a 15, etc. ; βολλάαν 208, 1 ; 211, βόλλαιος βολλαία ; βολλεύετω βολλεύεσθαι προεβόλλευσε, βολλεύταν βολλευτηρίω (gén).

Χέλλιοι = att. χίλιοι, cité par les grammairiens. Epigraphiques χελλήστυς (= att. χιλιοστύς) IGMA 500, 13, etc., χελληστυάρχας χελληστυναρχήσαντα.

Στάλλα = att. στήλη, souvent employé, p. ex. IGMA 526 a 24.

Όφέλλω = att. όφείλω : όφέλλοισα IGMA 28, 4, όφέλλοντος 31, 11, etc. Il est donné aussi par les grammairiens.

Άλλος]α insensé ». Hérodien (II 932, 30) affirme que l'α en est long. Ce mot, qui rappelle les homériques ήλεός ήλέ, est connu par les poètes éoliens et par Hérodien<sup>3</sup>.

Μάλλατος = att. Μίλητος Th. 28, 21 et gramm.

1. Cf. Mucke, *Conson. geminatione*, 2<sup>e</sup> partie.

2. έσφαλε Th. 30, 30 doit être changé en έσφαλλε.

3. Selon M. Schulze (*GGA* 1897, p. 873), il faudrait écrire Έλλύμνιος pour Έλύμνιος, épithète éolienne de Poseidon connue par Hésychius à cause de l'eubéen Είλυμνιεύς.



Μέλιγος = att. μέλιγος, gramm. Μελιγόμενιδε Sappho.

Les grammairiens parlent en outre des éolismes ἐλάθη (cf. ἐλλάτε Callim. frg. 121; hom. ἔλαθη), ὄλαος (hom. ὄλαος), ἀπέλλαιω (att. ἀπέλλαιω, ἀπέλλαιον), ὄμῆλλος (att. ὄμῆλλος), πέδῆλλον (att. πέδῆλον).

Remarque. — Des trois formes ὠτέλλα (Hérod. I, 323, 1, AO, II, 111, 17, etc.) ὄτελλή (C. III, 18) ὄτελλά (C. III, 19), la première seule peut se recommander d'une origine véritablement éolienne.

L'o des deux autres a pour cause un διπλασιασμός éolien mal appliqué<sup>1</sup> : ὄτελλή est mis au lieu de ὄττειλή comme ὄρα, cité dans la même phrase du Compendium, l'est pour ὄρρα. Ces barbarismes ὄττειλή et ὄρρα vinrent d'eux-mêmes sous la plume d'un rédacteur à court de paradigmes, parce que ὠτέλλα servait ailleurs d'exemple pour le doublement éolien, et ὄρα d'exemple pour le nominatif en α bref (C. III, 20). Après avoir écrit ὄτελλή au paragraphe 18, le rédacteur ou le copiste fut tout naturellement porté à introduire ὄτελλάς dans le paragraphe suivant.

Présents ἀέρρει Alc. 78, 2, ἀέρρω ἀγέρρω ἐγέρρω ἰμέρρω κέρρω σέρρω τέρρω φθέρρω οἰκτίρρω ὄλοφύρρω, connus par les grammairiens.

Aoristes : ἀέρρατε Sa. 91, 3, συνέρραισα Sa. 78, 2, ἐτέρρατο ἔξηράνθη Hésych. sans dialecte.

Χέρρας (acc. plur. de χῆρ « main ») Th. 28, 9, nom. plur. χέρρες selon les grammairiens.

Ἐρραφίωσ' (vocat.) Alc. 90. Cf. nominatif ionien Εἰρραφιώτης.

Les grammairiens citent encore πέρρα et χέρρων (= att. πῆρα, χείρων « pire »)<sup>2</sup>.

1. Par exemple χαλλινός pour χάλιννος AO, II, 276, 15, σελλάνα pour σελάννα C. III, 22, φιλεμμι pour φιλημι Eust. 1408, 1, etc.

2. Θόρρακες Alc. 15, 5 est un hyperéolisme (Hoffmann *l. c.* p. 364).

Les Éoliens semblent avoir dit μάγειρος comme les Athéniens : μαγείρω IGMA 646 a 6. On soupçonnera donc que μάγειρος, μέγρος, μέγρορος (Meister, *l. c.* p. 146) ont été imaginés par les grammairiens pour les besoins de leurs discussions orthographiques.

*Remarque.* — Il faut écrire ἀγκυρραι Ale. 18, 9, comme le fait remarquer M. Schulze (*GGA* 1897, p. 903).

Présents : μεγαλύν(ν)εο Sa. 35 est une correction légitime. Les grammairiens font connaître κρίνω κτένω σίννομαι ὀρίνω κλίννω.

Aoristes. ἔκρινε IGMA 278, 1 puis ἐπέκρινε κρίναι ; γέννατο Ale. 5, 3 ; ἐγέννατο κτέναι grammaticaux.

Φαναγόρα (gén.) BCH 1886 p. 515, REG 1901 p. 296, 3 est-il formé sur le thème de l'aoriste ? En tous cas le double ν de Θεο(φ)άνν(η) IGMA 237, 5 provient d'un doublement hypocoristique, cf. Θεοφάνη Mitt. 1884 p. 87.

Ἄμυνναμένω OH, II, 145, 3 de μύννα, gramm.

Ἄμεννάμενος OH, II, 144, 6, est tiré du comparatif \*ἀμέννων = att. ἀμείνων (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> I, 565 ; Schulze *GGA* 1897 p. 894).

Μήννος gén. = att. μηνός, IGMA 59, 18 ; 500, 1, etc.

Κράννα = att. κρήνη, IGMA 103.

Δίνα gramm. ; Δινομάχω IGMA 240, 6, Δινομένηι Ale. 52 ; 94, 1, Δινύκα Pottier-Reinach, *Myrina*, I, 113, n° 2, δίνω gramm., δίννητες Sa. 1, 11. L'ι en est long ; cf. sk. *diyati* « il vole » (Hirt, *Ablaut*, p. 99).

Σελάννα Sa. 52, 1.

Ἐρκαννος poètes et gramm. : ἐράνναν Sa. 85, 3 ; Th. 28, 21.

Les grammairiens y ajoutent les adjectifs ἀργεννος ἐρέβεννος κελάδεννος πόθεννος ὄρεννος φάεννος.

\*Εννη imparfait, An. 52.

Σέλινον χάλινος = att. σέλινον χαλινός, gramm. Sur ce modèle, Balbilla éolisa le nom de son impératrice *Sabina*, en l'appelant Σαβίνα 322, 4 ; 323, 3.

\*Ινος « petit mulet ». Sur ce mot peut-être éolien et issu de \*ισ-νο-, v. Meister *KZ* XXXII, p. 143 suiv.

Au lieu de γέλανα transmis par les grammairiens, nous devrions lire γέλαννα (Hoffmann, *l. c.* p. 485).

Διόνυσος et Ζόννυσος sont deux mots différents. La forme Διόνυσος fut de beaucoup la plus usitée en éolien : Διονύσω IGMA 478, Διονύσιος 74, 17 et 9 autres fois, Διονυσίοισι 15 b

17 et 12 fois encore ; Διονυσόδωρος 127, 9 et en deux autres endroits ; Διονυσίκλη (gén.) 117, 1, Διονυσίας (gén.) 394. — Mais Ζωνύσω 69 a 5, b 3 ; 70, 7.

Aoriste : ἐνέμματο grammairiens.

Ἐμμί Sa. 2, 15 ; 72. Infinitif ἔμμεναι fréquent.

\*Λιμμες, ἄμμε ἀμμέων ἄμμι ἄμμιν ἄμμεσιν, ἄμμος ἀμμέτερος, — ὕμμες ὕμμε ὕμμέων ὕμμι ὕμμιν, ὕμμος se rencontrent soit sur les inscriptions, soit dans les fragments des poètes, soit dans les textes grammaticaux.

Par les grammairiens, nous avons aussi appris à connaître χρῆμα ἔμμα (= att. εἶμα) ἔμματος « vêtu ». Les mots ἄεμμα et νέμμα (γεμμα) « vêtement » sont cités par Hésychius sans indication de dialecte <sup>1</sup>.

Le mot « épaule » se disait-il en éolien ὄμμος ou ὠμος ? Au vers Th. 29, 29, un manuscrit donne ἐπ' ὀμμασίαις, d'où les éditeurs ont tiré ἐπομμαδίαις, mais quatre autres ἐπομαδίαις. D'un autre côté on lit ὠμοπλάτα[ν] IGMA 72, 2 ; en outre le frag. 7 de Sappho contient le mot ὠμος, selon l'interprétation de M. Jurenka (*Wiener Studien* XIX, *Zur Klärung der Sappho-Frage*) :

σοί δ' ἔγω λεύκας, ἐπιδ', ὠμον αἴγος <sup>2</sup>,

ἐπιδ' ὠμον reproduisant l'επιδωμον du manuscrit.

Où se cache la vérité dans ces documents contradictoires ? Comme ἐπομμαδίαις est isolé et suspect d'hyperéolisme, la véritable forme éolienne pourrait bien avoir sonné ὠμος.

Πάμμα, synonyme des att. κτήμα, χρῆμα, serait éolien d'après Eust. 494, 2. Schol. II. Δ 433. Mais Pollux I 74 assure que ἐστιοπάμων appartient à la fois au dorien et à l'éolien. En réalité, πάμμα n'a servi, chez les grammairiens, qu'à expliquer la graphie πολυπάμων II. Δ 433, comme

1. Remarque. — Depuis Ahrens, ζώματα Alc 15, 6 est corrigé en ζώματα, mais M. Hirt (*IF* XII p. 223) maintient l'orthographe traditionnelle.

2. ἐπιδ' = ἐπιδε, impératif, « vois ».

on peut en juger d'après cette glose d'Hésychius : πολυπάμων' πλούσιος... πάμματα γάρ τὰ χρέματα. Le double μ du mot homérique fut peut-être une imitation fautive du doublement hypocoristique de Πάμμων Ω 250 (voir aussi Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 131).

*En thessalien.*

Présents : κρεννέμεν (= att. κρίνειν) βέλλεται βελλομένου.

Aoristes : ἀπυστέλλαντος συνμενάντουν. — Κατοικτίρας SGDI 324, 4 peut être lu κατοικτί(ρ)ρας, puisque l'inscription est archaïque.

στάλλα.

μειννός gén. (= att. μηνός) ὑστερομειννία.

Κραγνούνιοι.

Φαλανναῖοι de \*φαλασ-να-, Prellwitz, *Dial. thess.* p. 30.

Διοννύσοι SGDI 1329, II a 11, 32; mais Διονύσιος SGDI 331, 12, Διονυσίου OH, II, 15 b.

ἐμί ἐμμεν.

ἀμέ ἀμέουν (= att. ἡμεῖς, ἡμῶν).

μναμμεῖον de μνα-σμ- (Prellwitz *l. c.* p. 31).

Πάναμμος (= ion. Πάνημος).

Δαμμάτρειος a sans doute un doublement hypocoristique (Prellwitz, *l. c.* p. 35). Selon M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II, 484), δαμμα- viendrait de δασ-μα-.

ὅτι ὄππως ἘΟΛΙΕΝΣ.

Des deux groupes homériques ὅτι ὄππως ὀππότε, ὅτι ὄπως ὀπότε, l'un sortit phonétiquement de la réunion de \*γ<sup>od</sup> avec les mots τι πως πότε, le second, antérieur aussi à l'indépendance des dialectes, a comme premier terme de composition le pronom relatif neutre ὀ sous sa forme récente (Wackernagel, *KZ* XXVIII p. 89 suiv.).

Le dialecte éolien conserva-t-il les doublets primitifs ὅτι ὄτι (accentués à l'éolienne), ou renonça-t-il à l'emploi de ὄτι?

Dans Sappho et Alcée, on trouve *ὄτι* Sa. I 15; 36; Alc. 45, 2; — *ὄπποτα* Sa. 3, 3; Alc. 39, 4 est une restitution certaine<sup>1</sup> (mss. respectivement *ὄπότ' ἄν* et *ὄτι ποτ' ἄν*). — Puis *ὄτιω* Sa. 13, 2, *ὄτινας* Sa. 12, 1.

D'autre part, *ὄτιοισιν* Sa. 168 (*Bergk*), *ὄτιοισι* *Oxyrh. Pap.* VII, 11, qui rappelle, ainsi que *ὄτιω*, les attiques : *ὄτοις* Sophocle *Trach.* 1119, *ὄτιοισι* *Antig.* 1335 (*Kühner-Blass. Gr. Gr.*<sup>3</sup> I p. 614).

Chez les grammairiens : *ὄτινας* C. III, 22, *ὄπποθεν* C III, 22, *ὄππως* Eust. 20, 4, Tzétzès *Il.* 103, 25, *ὄππότερος* Schol. II. Γ 71.

Les poèmes éoliens de Théocrite contiennent *ὄτις* 30, 25, nécessaire pour le vers, *ὄππκ* 28, 4; 29, 13, *ὄππός(σ)χινον* 30, 27, *ὄππως* 28, 6.

Mais *ὄτι* 29, 26, *ὄπποσον* 30, 3; dans *ὄπως* 29, 33 la quantité de la première syllabe est indifférente pour le vers.

Les formes à simple consonne *ὄτι* et *ὄπποσον* n'existent que dans Théocrite, mais *ὄτιοισι* et *ὄτίοισι* de Sappho, que nul mot homérique correspondant n'aurait pu influencer, prouvent que l'initiale *ὄτ-*, *ὄπ-* était encore usitée au VII<sup>e</sup> siècle en Eolie.

A juger sur les apparences, les Eoliens employaient encore ces doublets *ὄτι* *ὄτι*, *ὄππως* *ὄπως* à l'époque des inscriptions. Les monuments épigraphiques en effet fournissent :

*ὄτι* IGMA I, 16; 73, 5; SGDI 215, 55; 312, 14; 318, 17, 25; OH II, 155 a 10; 153, 9; 156, 12; CIS I 19, 3, 16<sup>2</sup>. Ces inscriptions appartiennent au IV<sup>e</sup> siècle av. J. Ch. et aux siècles suivants.

*ὄππως* IGMA 60, 25; 67, 4; OH, II 150, 6 (vers le III<sup>e</sup> siècle).

*ὄπποι* IGMA 14, 11, 12; OH, II, 162, 6.

1. Les manuscrits ont transmis *χωτι* et *χοτι* Sa. 1, 15, 17, c'est-à-dire *καὶ ὄτι*, que les éditeurs corrigent en *χώτι*.

2. Inscription gravée à Mégare, mais contenant un décret rendu par des Eoliens et où le graveur mégarien a respecté certaines formes du dialecte d'origine.

δππα IGMA 645 a 47, 49.

δτι dès la fin du iv<sup>e</sup> siècle dans IGMA 4. 4; 526 a 39; 645 a 39; et 11 fois plus tard; διοτι 646 b 17.

δπως IGMA 498, 7; 500, 17; 502, 4; 503, 5; SGDI 215, 25, 38, 52; toutes ces inscriptions sont postérieures au iv<sup>e</sup> siècle.

Les inscriptions les plus anciennes ont δτι; δτι sans doute apparaît de bonne heure, sur les inscriptions 4, 526, 645, mais si l'on remarque que l'inscr. 526 présente δισχίλοις, βουλεύσασθαι, χειροτονίας, κρίναι et l'inscr. 645 ἐπιμήνιος, mots qui témoignent de l'influence de la langue commune, il est permis de croire que δτι n'y est pas purement éolien. Du reste δτι, δπως continuent à être en usage après le iv<sup>e</sup> siècle, et δπποι (= att. ὄπου), qui n'a pas son correspondant exact dans la langue hellénistique, garde toujours son double π.

En conséquence, après le vii<sup>e</sup> siècle, l'éolien abandonna définitivement δτι et δπως. Par suite, ὄκαι OH. II, 179 doit être lu ὄ(χ)και : l'inscription est archaïque.

Dans le dialecte épique, ὄτε n'eut jamais qu'un seul τ; s'il était besoin d'une forme trochaïque, c'est alors εὔτε qui était employé. De même l'éolien épigraphique ne connut que ὄτε IGMA 6, 44 (inscription en dialecte pur); ὄτα 645 a 33 (iv<sup>e</sup> siècle); 529, 15 (un peu plus tardive). De même aussi nous trouvons chez les poètes : ὄτα Sa. 43, ὄτ'. Sa. 92; Alc. 73<sup>1</sup>.

Pourtant Balbilla écrivit ὄττ' 320, 8 pour ὄττα. A-t-elle imaginé cette forme par imitation de ὄτι, ou bien avait-elle rencontré ὄττα dans quelque poème, à présent perdu, de Sappho ou d'Alcée?

Construit avec l'indicatif, cet ὄττα est l'équivalent exact de ὄτα :

τίταν δ' ὄττ' ἐλάων λεύκοισι δι' αἴθερος ἴπποις  
ἐν σκίαι ὥράων δεύτερον ἦχε μέτρον.

1. Dans Théocrite ὄκα 29, 8, χ' ὄταν 29, 7, c'est-à-dire ὄτα et κῶτα.

Le dorien, de son côté, posséda une conjonction  $\delta\kappa\kappa$ , que M. Osthoff (*Perfekt* p. 334) fait venir de \**yod* + *xx*, mais où Ahrens<sup>1</sup> (*Dial.* II p. 383) voyait une sorte de contraction de  $\delta\kappa\alpha\ \kappa\alpha$ , c'est-à-dire  $\delta\kappa(\alpha)\kappa\alpha$ . Dans la première hypothèse,  $\delta\kappa\kappa$ , synonyme de l'attique  $\delta\tau\tau$ , doit en avoir la syntaxe; dans la seconde, il a la valeur de  $\delta\tau\tau$  et régit communément le subjonctif.  $\delta\kappa\kappa$  s'est rencontré chez Aleman et les philosophes pythagoriciens, dans les poèmes doriens de Théocrite et sur une inscription rhodienne.

Dans Aleman (*frg.* 94), il est suivi de l'optatif, comme le serait  $\delta\tau\epsilon$  :

$\delta\kappa\kappa\ \delta\eta\ \gamma\upsilon\nu\acute{\alpha}\ \epsilon\lambda\eta\nu.$

Toutefois ce vers d'Homère (I 525)

$\eta\rho\acute{\omega}\omega\nu, \delta\tau\epsilon\ \kappa\acute{\epsilon}\nu\ \tau\iota\nu\ \acute{\epsilon}\pi\iota\zeta\acute{\alpha}\varphi\epsilon\lambda\omicron\varsigma\ \chi\acute{\omicron}\lambda\omicron\varsigma\ \acute{\iota}\chi\omicron\iota$

montre  $\delta\tau\epsilon$   $\kappa\epsilon\nu$  accompagné du même mode (Vandaele, *L'Optatif grec* p. 167).

Sur l'inscription rhodienne SGDI 4118, 17, il gouverne le subjonctif :  $\delta\kappa\kappa\ \pi\alpha\rho\alpha\gamma\gamma[\acute{\epsilon}\lambda\lambda]\omega\nu\tau\iota.$

Théocrite l'a construit trois fois avec le subjonctif :  $\delta\kappa\kappa\dots \acute{\epsilon}\chi\eta\eta$  XI 22,  $\delta\kappa\kappa\ \acute{\alpha}\nu\eta\eta$  XI 23,  $\delta\kappa\kappa\ \acute{\alpha}\varphi\iota\lambda\eta\eta$  XV 144. Mais au vers 68 de l'idylle VIII, dans l'expression  $\delta\kappa\kappa\dots \varphi\acute{\omicron}\eta\tau\iota$ ,  $\delta\kappa\kappa$  a son  $\alpha$  long, et les manuscrits donnent comme variante  $\delta\kappa\kappa\alpha\nu$ , c'est-à-dire  $\delta\kappa\kappa\alpha\ \acute{\iota}\nu$ . Enfin, pour IV 24, la véritable leçon est  $\delta\kappa\kappa\alpha\ \theta\acute{\upsilon}\omicron\nu\tau\iota$  avec l'indicatif.

Les philosophes pythagoriciens ont employé  $\delta\kappa\kappa$  avec le subjonctif, par exemple  $\delta\kappa\kappa\ \acute{\upsilon}\pi\acute{\alpha}\rho\chi\eta\eta$  Archytas de Tarente (*Fragmenta philosoph. graec.* Ed. Didot, vol. II, p. 128 n° 30). Mais  $\delta\kappa\kappa\alpha\nu$  se rencontre aussi chez eux :  $\delta\kappa\kappa\alpha\ \acute{\omega}\nu\ \acute{\epsilon}\zeta\ \tau\acute{\omicron}\ \acute{\epsilon}\nu\ \tau\acute{\alpha}\ \tau\rho\acute{\iota}\alpha\ \tau\alpha\delta\tau\alpha\ \mu\acute{\omicron}\lambda\eta\eta$  Théagès (*ibid.* p. 18 col. 2),  $\delta\kappa\kappa\alpha\nu\ \mu\acute{\epsilon}\nu\ \acute{\omicron}\ \lambda\omicron\gamma\iota\sigma\mu\acute{\omicron}\varsigma\ \acute{\epsilon}\pi\iota\kappa\rho\alpha\tau\acute{\epsilon}\eta$  *id.* (p. 19 col. 1).

Sans aucun doute, les Doriens se figurèrent à la longue

1. MM. Meyer (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 259) et Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 135) partagent l'opinion d'Ahrens.

ὄκκα composé de ὄκα et de κα, mais ὄκκαυ, aussi bien que ὄκκα θύοντι, prouve qu'à l'origine cette conjonction fut à ὄκα comme ὄτι était à ὄτι. L'ὄττα de Balbilla (= dorien ὄκκα) peut donc avoir réellement existé en éolien.

En résumé, au VII<sup>e</sup> siècle, les Éoliens, comme les Ioniens de l'époque homérique, usaient encore des relatifs à consonne simple et des relatifs à consonne double. Plus tard, ils délaissèrent les premiers, tandis que leurs voisins d'Ionie ne gardaient que les seconds. Toutefois, dans ὀπότε κεν de Callinus I 8, survit un mot de l'ancien ionien.

Le thessalien n'a que πόκκι SGDI 345, 12 de πὸτ κί = att. πρὸς τί (Brugmann, *Grundriss*<sup>2</sup> I p. 529). En béotien et en arcadien, aux temps des inscriptions, les formes à consonne simple furent seules en usage : Béotien : ὄτι REG 1899 p. 71 a 18, ὄπως *ib.* a 17, ὀπότεον a 28, 30, etc. — Arcadien : ὄτι SGDI 1222, 5, 52, ὄπως BCH 1892 p. 544 n° 4 l. 9, etc.

#### DOUBLE SIGMA.

Avant d'aborder ce nouveau sujet, il convient d'élucider d'abord la question des mots en -ασιον -ασια -ασις dérivés des verbes en -αζω. Leur σ remonte-t-il successivement à σσ, à στ et enfin à δτ (-ασιον ζ-ασσιον ζ-αστιον (-αδτιον)? Le τ, précédé d'un σ, a-t-il pu s'assibiler devant un ι? M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 66) le croit, et, pour démontrer la possibilité de ce changement phonétique, il allègue l'éolien ἔσσι « il est » ou « ils sont » et aussi les graphies telles que ἀλιασσις, qui se rencontrent sur quelques inscriptions dialectales.

En ce qui concerne l'éolien ἔσσι OH, II, 135, 1, M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 475) le prend pour un pluriel créé sur \*εἰσί d'après ἔσμεν(?) ἔστέ ἔσσι. Cependant, puisque le sujet de ce verbe est un nom neutre : τὰ σκευέα ἔσσι δαμόσια, on le regardera prudemment comme une faute du gra-



veur. En réalité, « il est » se disait chez les Eoliens ἐστί Sa. 85, 1, Alc. 15, 7, Th. 29, 29, ἐστίν IGMA 14, 13; 61, 8; SGDI 311, 9, 21; cf. ἔ]ρασι IGMA 4, 16, — et « ils sont » ἔοισι IGMA 30, 3, selon la lecture de M. Paton (v. p. 42 M).

Les mots en -ασσις -ασσια sont les suivants :

Béotien : ἀγόρασσιν REG 1899 p. 71 a 21,

Argiens : gén. ἀλιάσσιος Mon. Ant. I p. 593, l. 5 (= RA 1891 II p. 50), inscription d'Argos, στεγάσσιος EA 1892 col. 69 l. 41, ἀποσπεγάσσιος SGDI 3362, 24, 25, ἐργάσσιος *ib.* l. 41 et λιμασσίαν *ib.* l. 27, inscriptions de Trézène.

M. Schulze (*QE* 543, note de la 1<sup>re</sup> col.) a vu, dans les formes de Trézène, des σ renforcés par un ι en hiatus. Mais sur la même ligne que ἀλιάσσιος se lit καταθέσιος.

Pour M. Danielsson (*Eranos* 1896, vol. I p. 31), le σσ de ἀλιάσσιος est dû à l'analogie de l'aoriste du verbe ἀλιάζω.

Mais à cause du béotien ἀγόρασσιν, opposé aux aoristes en -τια de ce dialecte, tels que κατασκευάτιη, cette explication ne satisfait pas M. Brugmann, qui persiste dans son opinion ci-dessus relatée (*Berichte d. sächs. Gesellsch.* 1899 p. 209 note et 218).

Quelle que soit la force d'une pareille objection, l'hypothèse de M. Brugmann elle-même se heurte à ἐργασίας SGDI 3362, 19, 28, 32, 35, 38, 40, qui se trouve sur la même inscription que ἀποσπεγάσσιος. Ce difficile problème ne peut se résoudre qu'en le divisant.

1<sup>o</sup> Le σσ du béotien ἀγόρασσις n'a pas eu pour cause les lois de la phonétique, puisqu'on rencontre en Béotie Ἐργασίων IGS I 969, γουμνασιαρχιόντων 557, 3, [γουμ]νασίω 2849, 6, et que le σσ ne s'y simplifia jamais, témoin les datifs pluriels en -εσσι<sup>1</sup>. C'est donc une imitation accidentelle des doublets tels que Τελεσσίσι[ροτος] IGS I 2379 : Τελεσίας SGDI 476, 30, etc.

2<sup>o</sup> Dans le dialecte argien, les verbes en -ζω avaient deux aoristes, l'un en -σα : ἐργάσασθαι SGDI 3325, 13, 37.

1. Par exemple ἀνδρεσσι SGDI 375, etc.

47, 61, ἀνσίσις 3340, 32 à Epidauré, κατχιωρίσαι 3386, 24 à Hermione, l'autre en -σσα, plus fréquent sur les inscriptions, p. ex. ἐργάσσασθαι 3325, 263, ἀνσίσαι, ἀνσίσαντα 3339, 39, 99 à Epidauré, δικάσαιεν, ἐδικάσαν 3277, 8, 13 à Argos, etc. Ces deux graphies ne représentaient pas, chacune, une forme réellement vivante. En effet, ce qu'il y avait de conventionnel dans l'emploi de certains σσ apparaît clairement sur l'inscription métrique BCH 1893 p. 86 de Trézène. Là, on lit  $\text{φεργάσατο}$  au lieu de  $\text{φεργάσσατο}$  réclamé par le vers, et  $\text{θήβασσι}$ , locatif pluriel, pour  $\text{θήβασσι}$  (cf. J. Bannack *IF* IV p. 187 suiv.). Vraisemblablement, seul l'aoriste en -σα appartenait au langage courant. Comme le traditionnel ἐργάσσασθαι, à côté du vulgaire ἐργάσασθαι, faisait l'impression d'un archaïsme, on crut employer d'élégants archaïsmes en écrivant στεγάσσιος ἀποστεγάσσιος ἐρμάσσιος ἱμασσίαν et aussi ἀλιάσσιος. L'influence de l'aoriste en -σσα s'exerça sur le présent lui-même : ἐδικάσζ[ον], δικάσζοιτο Mon. Ant. I p. 593 l. 3, 4. Pour préciser l'explication de M. Danielsson, on dira que στέγασσις et δικάσζω furent à στέγασσις et à δικάζω dans le même rapport que ἐργάσσασθαι était à ἐργάσασθαι. Mais, dans l'un et l'autre cas, il s'agit bien plutôt d'une mode orthographique que d'une prononciation réelle.

Les terminaisons -ασιον -ασιον -ασις furent donc panhelléniques ; elles se constituèrent par l'addition du suffixe au thème verbal, tel qu'il existait au parfait, γυμνά-σιον : γεγύμνα-χα (cf. Brugmann, *l. c.* p. 207). Il n'y a pas eu, par conséquent, simplification d'un ancien σσ dans :

*Thessalien* γυμνασιαρχέντος SGDI 345, 25 (à côté de ἐφανίσσεν l. 12),

*Eolien* γυμνάσιον SGDI 311, 6 fois, γυμνασίαρχον IGMA 67 ; 134, 11 ; 208, 3 ; 241 ; 527, 34 ; SGDI 248, 11 ; 253 ; Mitt. 1886 p. 282, 45, γυμνασιάρχη OH, II, 150, 7, γυμνασιάρχηγντα *ib.* l. 3, γυμνασ[ιαρχή]σαις IGMA 134, 6, γυμνασιαρχήσαντα SGDI 311, 38, ὑπογυμνασιαρχήσαντα IGMA 258 a 2.

Les mots dont le *σσ* a subi la réduction dans certains dialectes, se répartissent en cinq groupes :

- 1° Homériques *ῥοσσοσ*, *μέσσοσ* de \**γ'οϝος* \**medhy'os* <sup>1</sup>,
- 2° Les aoristes tels que *δικάσσαι* de \**δικατ-σαι*,
- 3° Les aoristes comme *τελέσσαι*, dont le *σσ* est primitif,
- 4° Le type d'aoriste analogique *ὀμόσσαι*,
- 5° Les datifs pluriels en *-εσσι*, *-σσι*, *-ασσι*.

Pour ces deux derniers groupes, la réduction de leur *σσ* se complique d'un problème de morphologie : ils seront réservés pour la seconde partie de cet ouvrage.

### *Premier groupe.*

*Homériques ῥοσσοσ ῥοσσοσ.*

*Eolien.* — Chez les poètes, ont le double *σ* : *ῥοσ<σ>ον* Sa. 101, 1, *ῥοσσα* Sa. 1, 26 ; *Schub.* I, 11, *ῥοσσα* Th. 28, 14, *ῥοσσαπερ* Th. 30, 15, *ὀπιόσ<σ>ακιν* Th. 30, 27 ; *κῶσσ'* Balb. 320, 14, *μέσσω* Sa. 1, 12, *μέσ<σ>ον* Alc. 18, 3.

La simplification se constate dans : *ῥοσα* Sa. 95, 1, *ῥοσον* Th. 30, 6, *ῥοσοσον* Th. 30, 3, *ῥσ'* Balb. 320, 14, *μέσαι* Sa. 52, 2, *μέσοι* Alc. 17.

En outre Apollonius cite *μέσσοι* 177, 5, et *μέσοι* 197, 12 ; *μέσοι* et *μεσοστροφώνια* sont dans Hésychius.

Sur les inscriptions se rencontrent : *ῥοσσας* IGMA 6, 32, *ῥοσσα* 526 c 13, *ῥσ[σ]α* OII, II, 155 a 12 (tous du IV<sup>e</sup> siècle), *πόσσακιν* SGDI 318. 38 (environ III<sup>e</sup> siècle), *μέσσω* SGDI 319, 5 (III<sup>e</sup> ou II<sup>e</sup> siècle).

Mais *ῥοσας* OII, II, 137, 7 (après le IV<sup>e</sup> siècle) [*ῥσ*] *ῥοσα* IGMA 5 a 8 (vers le III<sup>e</sup> siècle).

1. On ne parlera ni de *πρόσσω*, *νεμεσάω*, etc., dont les correspondants dialectaux ne se rencontrent guère sur les inscriptions, ni de *ῥῆμισσοσ*. A maintes reprises, ce dernier a perdu un *σ* à cause de *ῥῆμισυσ*, par exemple *ῥῆμισον* SGDI 2219, 20 à Delphes, en regard de *ῥῆμισσον* 1791, 9 ; 1878, 11, etc. du même dialecte ; en Phocide *ῥῆμισον* SGDI 1523, 16, 17 ; 1545, 15, 16, etc., et *ῥῆμισυ* 1547, 7. Le double *σσ* vient de *TF* (cf. *τέσσαρες*), comme le prouvent *ῥῆμίτειαν* EA 1899, col. 1, l. 9, 27, d'Épidaure, et le crétois [*ῥῆ*] *μιτυέκτω* *Mus. II*, II, col. 166 n° 81, 3. Cf. Meister, *Berichte d. sachs. Gesellsch.* 1899, p. 154.

Donc l'histoire éolienne des doublets *δσσα* *δσος* est la même que celle de *δτι* *δι* (v. p. 91) : au temps des poètes, ils coexistaient ; mais plus tard et en particulier au IV<sup>e</sup> siècle, *δσσα* seul subsista et ne cessa de se maintenir dans les siècles postérieurs ; *δσος* a subi l'influence de la langue commune.

*Thessalien*<sup>1</sup>. — *δσσαπερ* SGDI 345, 19, *δσσον* 345, 41, *δσσα* OH, II, 63, 10, *δσσαόν* EA 1900 col. 51 n° 1 l. 5.

*Béotien*. — *δπόττα* SGDI 492, 14 ; 712, 16 ; 956 a 19 ; BCH 1897, p. 553, 8, *δπόττοι* SGDI 1145, 4, 11, *δπόττων* REG 1899 p. 71 a 28, 30, *δπόττων* *ib.* a 26, *μέττω* Mitt. 1890, p. 379, 20.

Mais aussi *μέσον* SGDI 491, 13, 15, *μεσέγγ[ου]ον* 488, 69, 70.

*Arcadien*. — *δσα* SGDI 1222, 3, *δσαι* 1222, 18, *δσα* EA 1898, col. 249 l. 2.

*Éléen*. — *δσσα* SGDI 1172, 21 ; mais *δσοι* 1151, 21.

*Ionien*. — Homériques *δσσα* et *δσος*, *μέσσα* et *μέσος*. En nouvel-ionien *δσος* et *μέσος* sont seuls employés par les prosateurs ; mais *τόσσα* *δσσα* *μέσσα* subsistèrent du moins dans l'épique (Hoffmann, *Gr. Dial.* III, p. 572 suiv.), et une inscription archaïque de Rhégium donne *δσσα* OH, III, 8.

*Attique*. — *δσος* et *μέσος* sont les formes ordinaires. Toutefois les tragiques firent un fréquent usage des autres : *δσσον* *δσσα* se lisent dans Euripide, *τόσσον* *δσσα* *μέσσα* dans Sophocle (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> I p. 270 Anm.).

*Epire*. — *δσα* SGDI 1339, 14. *Acarmanie*. — *δσα* SGDI 1379, 23 ; 1380 a, 15. *Etolie*. — *δσα* SGDI 1413, 26 ; 1415, 19, 23. *Enianie*. — *δσα* SGDI 1429 a 3 ; 1431 b 12 ; 1432 b 12 ; 1435, 8. *Phthiotide*. — *δσα* SGDI 1439, 10 ; 1441, 13 ; 1445, 7, etc. *Locride*. — *δσα* SGDI, 1476, 13, *δπόσων* 1508, 5. *Phocide*. — *δσα* SGDI 1520, 6, *δσαι* 1539 a 22, 40, *δσοι* 1539 a 36.

*Delphes*. — Inscriptions antérieures à la fin du III<sup>e</sup> siè-

1. Dans ce chapitre, comme ailleurs, on a cité, pour les dialectes autres que l'éolien d'Asie, quelques formes caractéristiques seulement ; des énumérations complètes seraient inutiles et fastidieuses.

cle : ὄσσου SGDI 2502, 117, ὄσσα 2661, 4. — Inscriptions plus récentes : ὄσα SGDI 1798, 13, ἀλάσσου 2010, 13; 2041, 14, etc.

*Pamphylie.* — πόσα SGDI 1267, 6. *Mégaride et colonies.* — ὄσα SGDI 3051, 5 (Chalcédoine), μέσων 3087, 12 (Chersonèse). *Rhodes.* — ὄσαι SGDI 3749, 3, 48, 78, ὄσαν 3758, 135, etc. *Laconie.* — ὄσας SGDI 4530, 7 (tardive). *Messénie.* — ὄσας SGDI 4689, 24, ὄσα *ib.* 53, etc. (tardive). *Théra.* — ὄσος SGDI 4706, 247, ὄσου 4706, 169, 201.

*Argolide.* — à Epidauré ὄσσα SGDI 3339, 17; mais à Hermione ὄσας 3386, 35.

*Cos.* — ὄσσαπερ SGDI 3637, 3.

*Héraclée.* — ὄσσοι SGDI 4629 I 160, ὄσσοι I 110, ὄσσαις I 132, μέσσοι I 80, II 24, etc.

*Crète.* — ὀπότηοι Loi Gort. IV 40, ὀπότηαι IV 42, ὄζωωπερ Monum. Ant. III, n° 12, ὄζοις *ib.* n° 27, ὄσσα Cauer Del. 1 131 c 32, ὄσαν *ib.* 132, 25.

— Enfin les grammairiens grecs ont donné comme doriens ὄσσοις τοσσαύται μέσσοις (Ahrens, *Dial.* II p. 99 suiv.).

### Deuxième groupe.

δικάσσαι δικάσαι.

*Eolien.* — Chez les poètes, avec double σ : ἐπόκασσε Sa. 89, ὀπάσσομεν<sup>1</sup> Th. 28, 9, ὀπάσσοι Th. 28, 16 (mss. σπάσσοι), κτίσσε Th. 28, 17, ἀπάσσατο Balb. 320, 12.

Mais ἀτιμάσσει Sa. 44, 2 (v. p. 61) se termine certainement par un iambe.

Inscriptions : δικάσσω IGMA 526 c 12, κατεδίκα[σ]σαι *ib.* a 31, ἐδίκασσε SGDI 318, 12, δικάσσαντα 318, 24 [δ]ικασσασθαι OH, II, 95 b 18, [κα]τεσκεύασσε IGMA 645 a 19, παρεσκεύασσε *ib.* a 25, ἐκο[ύφ]ισσε *ib.* a 13, χαρίσσουνται SGDI 215, 55, [κο]μίσασθαι IGMA 29, 9; les inscriptions 526 et 645 sont du iv<sup>e</sup> siècle; 215 du second.

1. Naturellement à l'aoriste doit s'ajouter le futur de même conformation.

D'un autre côté, ὤπασαν SGDI 217, 3 (en vers), ἐμφανίσων IGMA 18, 2, κασσεάσαντος 547, 5, ...σχευάσιν OH, II, 153, 4, et même du iv<sup>e</sup> siècle : ἐξεκλήνσε IGMA 526 a 8, b 2, διαρπάσαις *ib.* a. 12, b 11. Puis ἐδίκασαν, ἐφρόντισαν, ἐψαφίσαστο, ἐμφανίσαντα, πασσυδιάσαντος, ἐπισκεάσαντα sur les inscriptions ionisées SGDI 215, 305 et sur SGDI 311 de l'époque impériale.

Au vii<sup>e</sup> siècle, ἐδίκασα était en usage aussi bien que ἐδίκασσα; abandonné dans la suite, il reparut enfin, réintroduit par la langue commune, dont l'influence se constate dès la fin du iv<sup>e</sup> siècle.

*Thessalien.* — Un seul aoriste en -σα a subsisté, ἔσωσε Mitt. 1890 p. 110 l. 11. Plus tard, l'aoriste dorien prévalut : φαφιζάσθειν (inf.) SGDI 345, 14, φαφιζαμένας 345, 9, 39.

*Béotien.* — La terminaison ordinaire est -ττα, qui sans doute ne provient pas de l'antique -τσα<sup>1</sup>; on rencontre aussi l'aoriste dorien et une fois l'aoriste en -σα : κατασκευάττη (inf. act.) REG 1899 p. 71 a 13, ἀπολογίττασθη *ib.* a 23, 32, κομιττάμενοι SGDI 712, 12, κομίτταιτη (= att. κομίσηται) SGDI 488, 71, 72, etc. — ιαρειάξασα SGDI 857, ἐπεσκεύαξε IGS I 2876, 8, etc. — προσαρμόσας IGS I 1818, 3 (en vers).

*Arcadien.* — [ἐσκεύ]ασαν SGDI 1257, 2, ἐδικάσαμεν BCH 1892, p. 568 l. 18, δάσασθαι Röhl, *Imagines*<sup>2</sup> 6 l. 17<sup>2</sup>.

*Eléen.* — ποταρμόξαιτο SGDI 1151, 4, 5, 6.

*Ionien.* — Homérique ὤπασα et ὤπασσα. En nouvel ionien le type ordinaire fut δικάσαι; mais εικάσσαις ὀπάσση δικάσαι θέσσασθαι se retrouvent encore dans l'élegie (Hoffmann, *Gr. Dial.* III p. 569 suiv.).

*Attique.* — δικάσαι comme en nouvel-ionien; mais chez les tragiques : πελάσσαι ἀφυσσαμέναν (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> I 270 Anm.).

*Etolie.* — ῥυσιάξη SGDI 1413, 20, ἀποθιάξαιτο 1413, 20, etc.

*Phocide.* — συνδι[χ]αξεῖ SGDI 1539 a 28.

1. Cf. Lambert, *De ζ et σδ*, cap. III § 1.

2. [ἀ]ποινίξασθαι BCH 1892 p. 577 l. 14 n'est pas nécessairement une forme dorienne; cf. homér. πολεμίξομεν ἐμερμήριξε.

*Delphes.* — Les aoristes doriens étaient déjà en usage au IV<sup>e</sup> siècle : ἀπελογιζάμεθα SGDI 2502, 17, 66.

*Mégaride.* — κατασκευάζονται SGDI 3085, διεβίβασαν IGS I 21, 10, etc.

*Rhodes.* — ὄρξιαξίτων SGDI 3749, 90, συναγωνίζεσθαι 4154, 7; mais φαρισσαμένου SGDI 4262, 1 et d'autres.

*Laconie.* — Sur les inscriptions, l'aoriste se termine en -σα : κομισάσθαι SGDI 4568, 14, ἐπισκευάσωσαν 4567, 3, etc.; toutefois le ξ aoristique paraît dans le nom propre Σαϊατίλους 4485, 6, et dans Aristophane ξουλιάζει *Lysistr.* 93, etc.

*Messénie.* — ὄρξιαξίτω SGDI 4689, 1 d'une part; ἀπολογισάσθωσαν *ib.* 48, etc. de l'autre.

*Théra.* — κατασκευάζαι SGDI 4706, 14, ἐξοδιάξει *ib.* 169, 171; mais sur la même inscription κομισάσθω I. 166.

*Cyrène* (colonie de Théra). — Φρασσαμένης SGDI 4833, 45; le σσ en est ou un archaïsme ou un doublement hypocoristique; — ἐπεσκεύασε 4842.

*Argolide.* — δικάσσαιεν ἐδικάσσαι ἐργάσσαιεν ἀνσχίσαι; mais ἀνσχίσαι ἐργάσσαιεν (*v. p.* 95). Les Argiens employèrent aussi l'aoriste dorien : ἐναρμόξην 3340, 69 (à Epidaure), πικρῆφιφάνιξε *ib.* I. 34.

*Cos et Calymne.* — δικασσέω SGDI 3591 a 6; mais κατασκευάζην 3569, 12 (tous deux à Calymne), — ἐργάζεσθαι SGDI 3624, 23 (à Cos), etc.

*Héraclée.* — Communément, l'aoriste est en -ξαι : δοκιμάξοντι SGDI 4629 I 118, ἐδικαζάμεθα II 26, ἀγχορίζοντες I 56, etc. Néanmoins κατασώσαμε; I 47, 48, en regard de κατασώσαμε; II 30, n'est pas dû à l'influence de la langue commune<sup>1</sup>, car le verbe σώω, avec son vocalisme spécial, pouvait résister longtemps à l'invasion du ξ dans les verbes en -ίζω -άζω<sup>2</sup>. En outre l'aoriste ἐδασσάμεν se conserva intact : ποτεδασσάμεθα II, 54, 60, 76, etc.; κατεδασσάμεθα II 28.

*Crète.* — Tandis que l'aoriste de δατέομαι devenait pho-

1. Comme le prétend M. Lagercrantz, *Lautgesch.* p. 26.

2. Cf. ci-dessus les thessaliens ἔσωσε et ψαφίζάσθαιεν.

nétiquement *ἐδάτταμαι* : *δάττονται* Loi Gort. V 34, *ἀποδάτταθαι* IV, 29<sup>1</sup>, les verbes en *-αζω* adoptaient l'aoriste en *-ξα* : *δικασάτω* Loi Gort. I 5, 27 ; VII, 45, etc., *δικάσαι* *ib.* XI, 47, *ἐνεκύρασαν* AJA 1897 p. 211 n° 24 l. 14, 17, etc. Cependant toute trace de l'ancienne forme n'a pas disparu : *ἐδικάξε* Comparetti, *Monum. Ant.* III n° 32, [*δικά*]ζαι *ib.* n° 30. Le ζ ici représente le son crétois qui était ordinairement noté ττ. Cf. *ὄζος* : *ὀπόττος* (p. 99) et surtout *ἀνδάζαθαι* (= att. *ἀναδάσασθαι*) Comparetti, *ib.* n° 16, en regard de *δάττονται*.

Abstraction faite de l'aoriste dorien, *ὄσσο*s et *δικάσαι* eurent une destinée semblable. Leur double σ se conserva en éolien, en thessalien, en éléen, dans les dialectes de Cos, de l'Argolide, d'Héraclée et sur les premières inscriptions de Delphes. Il fut simplifié dans l'ionien et l'attique récents, en arcadien, et dans la majorité des dialectes du nord-ouest et du rameau linguistique dorien. Homère employa simultanément les formes à double et à simple σ (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 119) ; le nouvel ionien et les poètes tragiques d'Athènes firent parfois revivre l'ancienne consonne géminée.

La présence, dans l'éolien poétique, de *ὄσσο*s *δικάσαι* et de *ὄσο*s *δίκασαι* a reçu diverses interprétations. De l'avis de MM. Schulze (*GGA* 1897 p. 890), Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 102) et Lagercrantz (*Lautgesch.* p. 20) *ὄσο*s [et *δίκασαι*] sont des épismes. De son côté, M. Mucke (*Conson. Gemin.* II p. 1) admet une réduction éolienne du σσ. Enfin M. Leitzsch (*Quat. vulg. lingua* p. 26) ne prend pas nettement parti dans la question.

La création analogique de l'aoriste *ὀμόσαι*, à côté du primitif *ὀμόςαι*, suffit à établir l'existence simultanée de *δικάσαι* et de *δικάσαι* à une certaine époque. Le second

1. On lit aussi *δασσάσθωσαν* Cauer Del.<sup>2</sup> 121 c 39, d 6, comme *ὄσσο*s (p. 99).



n'est donc pas sorti du premier par l'effet d'une loi phonétique. Si l'un remonte à \*δικατ-σαι, l'autre est construit sur un thème δικα-, que l'on retrouve au parfait διδικαα, et qui a eu pour cause, non seulement δικα (cf. διομα διομάζω, θαυμα θαυμάζω, etc.), mais aussi les doublets βιάζω βιάω, ἀγαπάζω ἀγαπάω, etc.<sup>1</sup>. Et puisque γυμνάσιον et les autres mots en -ασιον -ασις -ασια, formés sur un semblable thème sans dentale, furent panhelléniques, il est à présumer que δικάσαι ne l'était pas moins. En un mot, γυμνάσιον et δικάσαι datent de l'époque du pré grec.

Quelque opinion que l'on professe à l'égard de ὄσσοις et de μέσσοις<sup>2</sup>, il est certain qu'ils ont subi un traitement tout spécial: « Cette transformation (de σσ en σ), écrit M. Henry (*Précis*<sup>3</sup> p. 82), a même atteint çà et là le groupe σσ né postérieurement de quelque assimilation phonétique, issu par exemple de *dh* dans att. μέσσοις = μέσσοις = \*μέθυοις. » Et comme ils eurent le même sort que δικάσαι, on croira sans difficulté que leurs formes à simple σ sont également très anciennes.

Le vieil ionien d'Homère et l'éolien d'Alcée et de Sappho restèrent fidèles aux antiques doublets. Peut-être y a-t-il persistance de l'ancien état de choses dans les éléens ὄσσοις et ὄσοις, et dans les argiens ἐργάσσασθαι<sup>3</sup> ἐργάσασθαι. En Argolide, remarquons-le, l'aoriste dorien tend à pénétrer dans la langue écrite, en outre ἐργάσασθαι est gravé sur une inscription de l'an 400 avant J.-Ch. environ; il est donc bien douteux que l'aoriste en -σαι y soit une importation du grec commun. En béotien aussi se sont rencontrés μέσον et μεσέγγουον, en regard de μέτω, puis encore l'aoriste poétique προσεργόσαι: celui-ci serait-il une forme conservée par la tradition des poètes béotiens ?

1. Curtius les a énumérés *Verbum*<sup>2</sup> I p. 341.

2. Cf. Lambert, *De ζ et σδ*, cap. III § 2.

3. ἐργάσασθαι maintenu seulement dans l'écriture ou la tradition littéraire argienne.

Presque tous les dialectes doriens, ainsi que ceux du nord-ouest, fortement imprégnés de dorisme, nous montrent la lutte de deux types d'aoriste, l'un dorien, en -ξα, l'autre, en -σσα -σα -τια, appartenant à la langue des vaincus, par exemple béotien κατασκευάτη et ἐπεσκέυαξε, crétois ἐδίκαξε et δικάσει, laconien κομίσασθαι et ξυναλίαξε. Il est visible d'après ce dernier dialecte, que les formes doriennes étaient plus en usage dans le langage parlé ou populaire, que dans la langue écrite, plus ou moins traditionnelle.

Ainsi, par son aoriste en -ξα, le dorien s'oppose nettement à tous les autres parlers de la Grèce, mais c'est sur le terrain de la morphologie.

### Troisième groupe.

τελέσσαι τελέσαι.

Le pré grec posséda les doublets τελέσσαι τελέσαι et ἔσσομαι ἔσομαι, les uns formés sur le thème τελεσ- et la racine ἐσ-, les autres sur τελε- du génitif τέλεος<sup>1</sup> et sur ἐ- abstrait de ἔων<sup>1</sup> ἔω εἶην, etc.

A leur égard, les dialectes se comportèrent comme à l'égard de ὄσσοις et de δικάσσαι, à cette différence près que le béotien garda intact le double σ primitif.

*Eolien.* — Chez les poètes, tantôt σσ, tantôt σ : τέλεσσαι Sa. 1, 26, ἔσ<σ>ομαι Sa. 96, ἔσσετ' Sa. 68, 2, Th. 30, 6, ἔσ<σε>ται Sa. 101, 2, Th. 30, 12, ἔσσεσθαι Sa. 69, 2, τρέσσαις Balb. 322, 9.

D'autre part, τέλεσον Sa. 1, 27, τελέση Alc. 77 (mss. τέλεσση), ἐκτελέσεις Th. 28, 10, ἔση Alc. 67; 87<sup>2</sup>.

Les inscriptions n'ont guère que des formes avec

1. Naturellement, après la chute du σ intervocalique. Le présent τελείω a dû avoir sa part d'influence.

2. Ajoutons encore l'impératif ἔσσο Sa. 1, 28. — ἔσσεταί est cité par Hérod. II, 280, 21; EM 281, 33; ἔσσόμενα par Tzétzès II. 115, 15, et le subjonctif πενθέσσης par C. II, 10.

double  $\sigma$  : τελέσσαις IGMA 134, 8, συντελέσσαντα 498, 2 et 500, 14, ἐπετέλεσσ[ε] 69 b; [ἐπιτελέσ]σαντα 242, 9, [ἐπιπ]ρ[ι]στ[ε]σαντα 251, 9; ἔσσονται 6, 27, ἐσσόμενον OII, II, 157, 1.

ἐπιτελέσαντα SGDI 311, 42 sur une inscription tardive.

*Thessalien.* — ἐσσέσθαι SGDI, 345, 16, ἐσσομέναν 1332, 39.

*Béotien.* — ἐπιτελέσσωντι SGDI 717, 8, ἐσσεῖμεν (= att. ἔσεσθαι) BCH 1895 p. 157, 3, SGDI 747 c 7, ἔσσεσθι REG 1899 p. 71 a 5, etc. — Ἐκτελέσαντι SGDI 797, 1 (inscription métrique) rappelle προσαρμόσας (p. 100 et 103).

*Arcadien.* — ἐ[σ]ετοι = att. ἔσται BCH 1892, p. 568 l. 24, selon l'interprétation de M. Danielsson. *Éranos* II, p. 19. Le simple  $\sigma$  est sûr, car il ne manque qu'une seule lettre.

*Ionien.* — Homérique ἔσσομαι et ἔσομαι, τελέσσαι et τελέσαι. Nouvel ionien τελέσαι. On trouve encore dans l'épigramme προσάντων ἐτέλεσσα ἔσσεται (Hoffmann, *Gr. Dial.* III, p. 568 suiv.).

*Attique.* — ἔσεσθαι, τελέσαι.

*Delphes.* — συντελέσαι SGDI 1799, 7 dans la deuxième période du dialecte.

*Mégaride.* — ἐπιτελέσας SGDI 3087, 11 (Chersonèse).

*Argolide.* — ἐσσεῖσθαι SGDI 3340, 84, ἐπετέλεσε *ib.* l. 82 à Epidauré.

*Héraclée.* — ἐσσηται SGDI 4629 I 138, 151, etc.

*Rhodes.* — τελεσάτω SGDI 4320, 30 (île de Carpathos).

*Mélos.* — ἐτέλεσσε SGDI 4871 (en vers).

— Enfin ἔσσεται et τελέσσω sont attribués au sicilien, l'un par Eustathe 655, 13, l'autre par EM 381, 24.

La comparaison des dialectes « éoliens » entre eux donne les résultats suivants :

1° ὄσσοις δικάσσαι τελέσσαι, bien que conservés en maintes régions, tombèrent en désuétude chez les Arcadiens. Au contraire l'usage des doublets antiques se maintint dans la langue d'Homère et dans l'éolien poétique.

2° Pour l'emploi de ὅτι ὅτι, ὅτι ὅτι, l'éolien du VII<sup>e</sup> siècle

concorde avec l'ionien épique, tandis que l'arcadien et le béotien ne gardèrent que *δτι*.

3° Les liquides et nasales géminées ne subirent de réduction ni en thessalien, ni en éolien ; mais il en est demeuré plus d'un vestige dans le reste de la Grèce.

---

## CHAPITRE V

### Autres modifications des consonnes.

---

#### LE DIGAMMA

« Le digamma, dit M. Fick (*Odyssée* p. 11), paraît avoir manqué au rameau linguistique ionien déjà avant l'émigration des Ioniens en Asie Mineure ». Ce savant en conclut que les digammas dont l'épopée homérique foisonnait primitivement, sont tous éoliens d'origine.

En réalité aucun *ϕ* remplissant sa véritable fonction ne s'est encore rencontré sur les inscriptions, même les plus anciennes, de l'Ionie ou de l'Attique. Cependant M. S. Lévi (*Quid de Graecis* p. 62) nous apprend que « Graecorum nomen *Yavana* Indi a Persis acceperunt ». Transcrit en grec, ce nom devient *Ἰάϕων*<sup>1</sup>. Or les Perses, par qui il est parvenu jusque dans l'Inde, n'ont pu le tenir que des Ioniens d'Asie, avec qui ils furent de bonne heure en relations. Il est donc de toute évidence que, durant un certain laps de temps après leur établissement en Asie Mineure, les Ioniens se donnèrent le nom de *Ἰάϕωνες*<sup>2</sup>, ou plutôt de *Iāwones*. Et comme c'est entre voyelles que le *ϕ* tomba le plus tôt (Solmsen, *IF* XI Anz. p. 81), à plus forte raison le digamma initial, le seul dont l'existence

1. « Reddito obsoleto digamma legitur *Ἰάϕων*-, quae forma cum *Yavano* mire congruere videtur. » S. Lévi, *l. c.*, p. 3.

2. De l'homérique *Ἰάωνες*, les anciens ne faisaient pas un éolisme, mais un béotisme: *Ἰώνες* *Ἰοιωτικῶς διεῖλεν εἰς τὸ Ἰάωνες* (Sch. V. N 685).

soit certaine dans la langue homérique, se conserva-t-il assez longtemps en ionien asiatique.

D'autre part, la forme ionienne *αυτο* = *αύτοϛ* (inser. de Naxos OH, III, 33), les attiques *αυταρ* = *αύταρ* (CIA IV p. 189 n° 477), *Ναυ...* (Kretschmer, *Vaseninschr.* p. 37) montrent qu'au temps de ces inscriptions — apparemment le VIII<sup>e</sup> siècle —, le Ϝ était encore une lettre et non pas seulement un chiffre (cf. van Leeuwen, *Enchiridium* p. 150).

Entre ces deux époques, l'une, ancienne mais postérieure à l'émigration ionienne, où le digamma gardait encore toute sa valeur, l'autre, plus récente, où le Ϝ n'était pas encore relégué au rang de chiffre, se place la composition des épopées homériques. Alors donc le son ω était sans doute en voie de disparaître, mais devait subsister au moins partiellement. Or, dans le dialecte d'Homère, le digamma est déjà à demi-mort (A. Ludwich, *Homervulgata* p. 185); en conséquence, on peut le regarder comme uniquement ionien.

Ce n'est pas ici le lieu de traiter en détail la délicate question de la conservation du digamma en *éolien*. Il est certain toutefois qu'il n'apparaît nulle part sur les inscriptions, cf. *Μαλοείσιος* de \**Μαλοφεντιος* OH, II, 164 f (du VI<sup>e</sup> siècle environ), *οίκήσοισι* IGMA 6, 29, *ἐπι* 526 a 21 (IV<sup>e</sup> siècle). Quoi qu'en ait dit M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 455 suiv.), seuls *ῤέ* *φοί* *ῤέθεν* *ῤός* et l'initiale *Ϝρ-* sont transmis avec certitude dans les textes de Sappho et d'Alcée; partout ailleurs l'existence du Ϝ est pour le moins problématique<sup>1</sup>; de sorte qu'au VII<sup>e</sup> siècle, le son ω était plus qu'à demi-mort (cf. Clemm, *Curtius Studien* IX p. 499 suiv.; G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 311). Donc, relativement à la conservation du digamma, l'éolien ne différa pas beaucoup de l'ionien.

Le *thessalien*, au contraire, possédait encore ce son au IV<sup>e</sup> siècle : *ῤασανδρίδ[αια]* OH, II, 10, 10, inscription gravée en caractères ioniens.

1. Cf. par exemple τὸ δ' ἔργον Alc. 14, μ' ἔδρωσ Sa. 2, 13.

En *béotien*, il vécut jusque dans les temps les plus récents, v. Meister, *Griech. Dial.* I p. 253.

Il se rencontre encore sur les inscriptions *arcadiennes* où l'alphabet ionien est en usage : *Ῥαλόπιαι* OH, I, 24, 7, *Ῥισίαν* SGDI 1203, 18, *Ῥανακισίας* *ib.* I, 19, *Ῥικαδίω* *ib.* I, 8.

C'est en *cyprïote* que le *ϕ* s'est le mieux maintenu ; on l'y voit même à l'intérieur des mots après une voyelle longue ou une diphtongue : *Ζώϕης* OH, I, 190, 191, 192, *αίϕει* SGDI 60, 31, *Ἄχαιϕός* OH, I, 190, etc.

La vocalisation du digamma devant une consonne, quand il était précédé d'une voyelle de timbre *a e o*, fut phonétiquement régulière en grec (Brugmann *Gr. Gr.*<sup>1</sup> p. 39) ; mais le plus souvent il disparut pour des raisons analogiques, comme par exemple dans l'éolien *ἑὶςϕριστο* IGMA 500, 11. Il apparaît vocalisé dans les éoliens : *εὐράϕη* Hérod. II, 640, 4, AO III, 237, 1, *αὐραϕτος* Hérod. II, 271, 14 ; II, 401, 25 ; II, 640, 4 ; AO III, 237, 1, etc., et dans le nom propre épigraphique *Εὐραϕιλ[αο]* IGMA 506 *d* 15, *Εὐραϕισιλάω* *ib.* *b* 22. — Le cyprïote présente des formes plus compliquées : d'abord *εὐϕριστάστω* SGDI, 60, 4, où sont notées à la fois la prononciation vraie (*εὐϕριστάστω*) et l'étymologie (*ϕρήτας* *ib.* I, 28, 29) ; puis *εϕριστάστω* *ib.* I, 14 : ici, ou bien l'orthographe est étymologique, ou elle résulte des habitudes hésitantes de l'écriture, cf. *ὄϕ γάρ = οὐ γάρ* OH, I, 144, 3, *κενεϕόν = κενεφόν* (ion. *κενεός*) SGDI 20, 2. — De semblables vocalisations se retrouvent non seulement dans le dialecte homérique : *ταλαύριος* *καταύροϕ* *ἀπούρας* *ἀπιύρα*, mais aussi dans le grec commun : *αὐρα* de \**ἄ-ϕρ-α* (cf. *ἀήρ*), *γαῦρος* de \**γαϕ-ρος* (cf. *γαίω* de \**γαϕ-γω*), *παῦρος* de \**παϕ-ρος* (cf. *παίς* de \**παϕ-ιδ-*).

Nulle part le digamma ne se vocalise devant une voyelle. Les *éoliens* *εἰδῆ* *αἰδέτα* *αἰδέζ* etc. imitent *εἰδέει* de \**εἰσϕαδόν*<sup>1</sup>. — Dans les *thessaliens* *Ἐργαῖω* SGDI 1300,

1. M. Schulze (*QB* p. 77) donne une autre explication.

Κλεῦου OH, II, 48 ο, dans l'arcadien Φαυίδας SGDI 1246 e 17, pour Ἐρμαφφου Κλεφφου Φαφφιδας, nous avons un doublement hypocoristique (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 40 Anm.). — Les béotiens Ἀρχεναυίδας SGDI 413, 10, βουῶν βούεσαι SGDI 489, 45, 38, Ἄρευα Corinne *frg.* 11, ont subi l'influence des nominatifs ναῦς βοῦς Ἄρευς. Enfin les épiques εὔαδε αὐερύειν καυάζαις<sup>1</sup> ἀκουή remontent à \*εσφαδε \*ἀνφερευειν \*κατφαζαις \*ἀκουσᾶ (Schulze, *QE* p. 52 suiv.). Par conséquent, M. Künstler (*Gemeins.* p. 21) a eu tort d'admettre une vocalisation phonétique spéciale aux dialectes dits éoliens.

L'éolien a conservé la diphtongue produite par l'assimilation des anciens groupes -υσ -σφ- en -φφ-, c'est-à-dire -υφ-, -υ-.

Ναῦος de \*νασφος « temple » (Brugmann *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 44) : ναύω Alc. 9, 3 ; ναύοις IGMA 6, 43, ναύω 60, 27, ναῦον OH, II, 153, 13, συναύων *ib.* l. 8, ναύω SGDI 311, 16. De plus ναῦος est cité C. III, 2, Hérod. II, 640, 4, Apoll. 149, 19, etc.

Αὔως = att. ἔως et αὔα « aurore » viennent de \*áusós \*áusá ou de \*ausós \*ausá (Henry, *Précis*<sup>3</sup> p. 142) : αὔως Sa. 18 ; 95 ; 153 ; Balb. 321, 3 ; αὔα Sa. 152, αὔοιτέλεας<sup>2</sup> RA 1885 II p. 95 l. 4. Les grammairiens font aussi connaître le mot αὔως : C. III, 2, Hérod. II, 271, 14 ; 640, 10, EM 174, 12, AO III, 237, 1, Eust. 161, 16, etc.

Δεύω, qui est à la fois éolien et homérique, et se rencontre aussi dans Aristophane *frg.* 267, Hippocrate VI 298, 420, 422, VIII 386, aurait, selon M. Schulze (*QE* p. 62), δευσ- pour racine. Mais δευ- est plus probable<sup>3</sup>, et l'on expliquera la persistance de la diphtongue, comme celle de βασιλεύω, par l'influence du futur et de l'aoriste. Sappho a le futur ἑπιδέυσην 2, 15 ; on lit l'aoriste ἔδευσα dans

1. « Dans \*κατφαζαις, καυάζαις, dit M. Meillet (*MSL* IX p. 49), le groupe τφ subit une assimilation d'ailleurs sans exemple. » Le changement de άν- en άφ- dans αὐερύειν est de même ordre.

2. αὔοι est le locatif de αὔως, et le mot entier signifie « tôt terminés » (Meister, *Philol. Wochenschr.* 17 avril 1886).

3. Cf. δεύ-τερος.



Homère I 490, Sophocle *Aj.* 376, Eurip. *Phén.* 674, Platon, *Tim.* 73, Hippocr. VI 448, Xén. *Econ.* 10, 11, le parfait δέδευμαι Eurip. *frag.* 470 et ailleurs, l'aoriste passif δέουθη Hippocr. VI 412, Théophr. *H. P.* 9, 9, 1. Le verbe δέω est plutôt panhellénique que spécialement éolien, et ne relève pas à proprement parler de la phonétique éolienne. On le rencontre en éolien dans δεουμένον Th. 30, 32, δεου-ται IGMA 15 b 14, ένδεύη 6, 37, δεύηται 18, 16, δεύει 526 a 19, b 26, δευομένοις 243, 6. Et avec chute de Γο : δείη IGMA 4, 11, δετ 526 d 12 ; 529, 6.

Παράυα = att. παρειά, de \*παρ-αυσ-α, cf. lat. *auris* (G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 169). Il n'est connu que par les textes poétiques et les grammairiens : παραύαις Th. 30, 4 (ms. παραύλαις), παραύα AO I 343, 18, πάραυαι Hérod. II 563, 21, AO II 251, 34, μαλοπάραυος · λευκοπάρειος Hésychius, sans indication de dialecte.

Ἄκουα = att. ἀκοή, a pour forme primitive \*ακουσ-α (cf. got. *háusjan* « entendre », Kretschmer, *KZ* XXXIII p. 563 suiv.) : ἄκουαι Sa. 2, 12, mais εὐακώ IGMA 101 ; 103 ; 105 ; ὑπακώ 476, εὐακώ Mitt. 1886 p. 284, 47<sup>1</sup>.

Les autres dialectes « éoliens » n'ont pas conservé la diphtongue :

*Thessalien* : ποτεδέετο SGDI 345, 13 ; ναόν 345, 44, 45.

*Béotien* : ζα (= att. ζως, éol. αῖα) Hésychius ; ναῶ BCH 1890 p. 19 n° 10 b 33 ; ναός REG 1899 p. 71 a 18 ; [β]είη, pour δέη subj. *ibid.* a 26, et δείει a 36 ; δειμένοις = att. δεομένοις Mitt. 1885 p. 217.

*Cypriote* : Νάω OH, I, 166.

*Arcadien* : δετ SGDI 1222, 9.

#### GROUPE υσ.

Le groupe primitif υσ final, aussi bien que υσ venant de νγ, de ντ après assibilation du τ, ou de ντσ, ont eu des sorts divers dans les divers dialectes grecs.

1. M. Solmsen (*IF* VI Anz. p. 154) explique par l'accent éolien le contraste qui existe entre ἀκούα et εὐακός ὑπάκος ; mais ces derniers, trouvés sur des inscriptions récentes, ont été influencés par la *koiné*.

En Éolien, il est devenu  $\omega$ <sup>1</sup>. A l'époque des plus anciennes inscriptions, cette transformation était un fait accompli, cf. Μαλοείσις de \*Μαλοκεντις et γράψαις de \*γραψαντις, qui se trouvent sur les documents épigraphiques les plus anciens (du VI<sup>e</sup> siècle ?).

Elle a atteint un très grand nombre de mots, et c'est elle qui a le plus contribué à donner à l'éolien sa physiologie particulière. On la rencontre en effet<sup>2</sup> :

1°) dans les accusatifs pluriels, par exemple ταῖς ἀρχαῖς παῖσαις ταῖς IGMA 1, 7, 10, θύραις 14, 8, πολίταις. 526 a 15 ; — τοῖς δικασκόποις 6, 14 ; ἀλλάλοις 6, 30, δισμυρίοις 526 a 3, τοῖς βώμοις *ib.* a 4, etc.

τρῖς « trois » IGMA 14, 1 remonte à \*τρις de \*τρεις.

2°) dans les datifs pluriels παῖσι de \*παντι Balb. 320, 15, Παισικρέοντος IGMA 646 a 7, 15, 34.

3°) dans les 3<sup>e</sup> pers. plur. ἔχοισι IGMA 15, 10 ; SGDI 215, 18, οἰκήσοισι IGMA 6, 29 ; ἀπαγγέλλοισι 526 a 33 ; 15 b 3 ; ἐμμενέοισι 6, 29, [ἀποδ]ίδοισιν 502, 24, ἐπανέσοισι OH, II, 136, 2, — προτίθεισι IGMA 15 b 1, φιλοισι pour φιλεισι Balb. 320, 15 ; — subjonctifs : γράφωισι IGMA 1, 3, γινώσκωισι 645 a 39 ; ἀνατεθέωισι OH, II, 162, 6.

A partir de la fin du IV<sup>e</sup> siècle,  $\omega$  est ordinairement réduit à  $\omega$  : ζώωσι IGMA 498, 18, ποιέωσι 529, 15, etc.

4°) dans les nominatifs de participes : γράψαις IGMA 268, 1 (archaïque), ἀκούσαις 6, 34 ; 526 d 13, 23, διαρπάσαις 526 a 12, b 11, παράβαις 59, 10, πρεσβεύσαις 24, 6 ; 30, 10, ἀποκαταστάσαις 29, 3, τελέσσαις 134, 8, συνάνταις SGDI 215, 28 ; κασθάθεις IGMA 112, 5, στοίχεις SGDI 311, 13, προσμέτρεις, *ibid.* l. 13, εἷς « étant » Eust. 1756, 14 ; 1787, 45 ; — ἐπίγνοις IGMA 278, 2 ; ὄρθοις, χρύσοις, ὕψοις C. III, 39<sup>3</sup>.

5°) dans d'autres nominatifs : μήδεις IGMA 499, 9 ; 15 b 5 ;

1. M. Meillet (*IF* X p. 67) a fait une pénétrante analyse physiologique de ce changement.

2. On s'est abstenu de citer les fragments poétiques ; d'ailleurs la moisson recueillie sur les inscriptions est abondante.

3. On ignore le sort de -ωνσ-, car ἔνδυσ Alc. 156 est aussi bien une 2<sup>e</sup> pers. sing. qu'un participe.

4, 10 ; — Θόαις, μέλαις, τάλαις Hérod. II, 266, 17 et autres grammairiens.

6°) dans le féminin παίσας IGMA 204, 4 ; 224, 11 et 20 autres fois à divers cas : et dans les participes féminins : προσταζαίσας IGMA 15 b 1, ἀποκατάσταισαν 222, 4, ...ζήσαισαν 261, 1 ; — χωρισθείσας 23 b 6, ἐνσταθείσας 255, 8 ; — προσήκουσαν 60, 26 (et 3 autres fois), εἰσαίσας 27, 4, εὐεργετήκουσαν 516, ἀγμοζοισα 14, 8 ; 59, 18, ὀφέλλοισαν OH, II, 157, 5, πρεποίσαις SGDI 311, 19, ὑπαρκούσαις (*sic*, le  $\alpha$  est un hyperéolisme) SGDI 311, 41.

7°) dans les substantifs Μαλοῖσις OH, II, 164, *f* (archaïque), μοῖσα Hérod. II, 1, 30 ; Eust. 413, 9 ; 1913, 22.

8°) dans εἴκοιστος (p. 36).

9°) dans la préposition εἰς, donnée sous cette forme plus de cent fois, soit seule, soit en composition, par les documents épigraphiques. Ἐς ne s'est vu que treize fois sur les inscriptions ; il n'était plus éolien à cette époque ; mais le mètre le réclame dans εἰς Th. 28, 15, ἐσάκουσε Balb. 320, 14, ἐσίδων *ib.* 6 : existait-il encore au VII<sup>e</sup> siècle ?<sup>1</sup>.

En thessalien, le sort du groupe  $\nu\sigma$  a été multiple :

A l'intérieur des mots, après voyelle brève,  $\nu\sigma$  s'est maintenu : πάνσα SGDI 326, 3, ἀπελευθερωθένσα OH, II, 72 plusieurs fois, λειπορεύσανσα OH, II, 4, 3. Pourtant Πασίξινσι SGDI 1329 a 29.

A l'intérieur, après voyelle longue, il s'est réduit à  $\sigma$  : [γο]ῶσα SGDI 324, 2 (archaïque), de \*γοῶνσα, venant lui-même de \*γοαονσα.

A la finale, il a eu deux traitements :

Le premier se trouve dans les accusatifs pluriels τὸς ταγὸς πολέμος ἑτέρος ἀξίος SGDI 345, γυομῆνος OH, II, 18, et dans les participes εὐεργετῆς SGDI 361 b 10, ἀπελευθερωθῆς OH, II, 72 a, 10, 14.

1. Dans les fragments d'Alcée et de Sappho, εἰς est transmis une fois, ἐς deux ; partout on peut écrire εἰς. De plus ἔσω Th. 30, 21.

Δεσπότην IGMA 216, 5 ; δέσποτ' Sa, Schub. III, 8.

Le second dans ἀπελευθερουθείς SGDI 1308, 1<sup>1</sup>, et aussi dans κατοικτί(ρ)ρας SGDI 324, 4 : l'inscription étant métrique, la longueur de la dernière syllabe de ce mot est assurée<sup>2</sup>.

MM. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 476) et Prellwitz (*De dial. thess.* p. 32 suiv.) considèrent γῶσα, ἀπελευθερουθείς et κατοικτί(ρ)ρας comme influencés par la langue poétique ou le grec hellénistique.

En béotien, *vs* se réduit à *σ* avec allongement compensatoire : σουγγράφως (acc. pl.) SGDI 489, 7, 18, προυπάρχωσα 1145, 2, ἤρεθεισαν = att. αἰρεθεισαν REG 1899 p. 71 al. 13, etc.

En arcadien, *vs* subsiste à l'intérieur, même après voyelle longue : ιερομνάμονσι OH, I, 29, 22, 26, κελεύωνσι SGDI 1222, 15, μάχωνσι dat. pl. EA 1898 col. 249 suiv. l. 16, etc.

A la finale il se réduit à *σ* sans allongement. Du moins c'est ce que l'on voit dans τὸς ἐπισυνισταμένους SGDI 1222, 51 : cette inscription est en caractères ioniens.

Il est vraiment digne de remarque que *vs* reçut quatre traitements différents dans ces quatre dialectes dits éoliens.

#### ASSIBILATION DU τ DEVANT ι.

Ce phénomène a eu en éolien la même extension qu'en ionien-attique. Ont un *σ* provenant d'un *τ* :

les noms de nombre εἴκοσι, διακοσίους, τριακοσίους, ὀκτακόσιοι (p. 36).

les troisièmes personnes du singulier ἦσι Sa. 97, φασί IGMA 268 (archaïque).

les troisièmes personnes plurielles : ἐμμενέουσι, γράφωσι, etc. (p. 112).

puis ἀπόδοσις, θέσις, ἀνάθεσις, διάθεσις, ὑπόθεσις, στάσις, μετάσ-

1. Toute l'inscription paraît rédigée en dialecte pur.

2. [Πᾶς δὲ κ]ατοικτί(ρ)ρας ἄνδρα ἀγαθὸν παρίτω.

τασις, διάλυσις, σύλλυσις, κτήσις, ἐγκτήσις, ἀπόφρασις, κλήσις, κρίσις, σίτησις, ὄνασις, ἀνάργησις, κατίρωσις, προκίρωσις, θυσίωσις, θολήσις, ἐνδειξις, ἀπόλαμψις, διάλαμψις, τάξις, διάταξις<sup>1</sup> — κασιγητός, ποσις — χρήσιμος — γυμνάσιον — Μαλοεΐσιος — δαμόσιος, ρρύσιον, ἐκκλησία, θυσία, συμπόσις, καρχίσιον, ἀμβροσία, πλάσις, προφρασία, Θεοδαισία, προσονομασία Ἐρημήςιος — ἀνσιέρως, ταυσιότερος — Πατησίων<sup>2</sup>, Τιμασικρέων, Ἄκεσις, Φρασισθένειος, Γνωσάνωρ, Μνασιακτίας, Μνασιδίκα, Ἀγήσερμος, Ἀγησιμήτης, Ἀγησιστρατός, Ἀγασίστρατος, Ἀρτεμισία, Ἐρησιδίσιος, Εὐρωσιμας, Κτησιόσιος, Σωσίας, Σωσιδάμος, Σωσικλής, Λυσαγόρας, Ὀνάσιμος, Λισιμίδας, Θεμισών (cf. Brugmann, *Berichte d. sächs. Gesellsch.* 1899 p. 207 suiv.). — Et aussi dans l'adverbe πέρρωσι Th. 29, 26 (= dorien πέρυτις Hérod. I, 509, 1).

Parmi les mots où le τ a subsisté, on citera : ἐσί (p. 95), Θεμιστίω SGDI 215, 2; ἔτι, ἀρτίως, ἀντί; αἴτιος, ἀνάιτιος, αἰτιάμενος, ἐσχάτιος, Ἀριστίας, Ἐλλύτιος (surnom de Poseidon, Hésychius), ἔρωσις (= att. ἐρωτή), δημοκρατία, στρατιώτερος; puis Μυτιλήνα, τίμα, αὔτικα, etc.

Pour les autres dialectes dits éoliens, on s'en tiendra aux désinences verbales et aux noms de nombre :

*Thessalien.* — κατοικεῖουνθι OH, II, 17, 3, 3<sup>e</sup> pl. subj. (Schulze *GGA* 1897 p. 881).

*Béotien.* — ἀντίθειτι, ἀντίθεντι l'un et l'autre fréquent, καλέουνθι SGDI, 1145, 7; etc., φίκατι, διακατήης (p. 37).

*Arcadien.* — κελεύωνσι, κρίνωνσι, παρετάζωνσι SGDI, 1222; εἴχοσι, τριακόσιοι (p. 37).

*Cypriote.* — φρονέωι, de φρονέωσι, SGDI 68, 4, etc.

En établissant les conditions de l'assimilation, M. Kretschmer (*KZ* XXXIII p. 565 suiv.) a montré que l'éolien et l'arcado-cypriote lui avaient donné la même extension

1. Peut-être aussi δ[όκ]ωσιν « charpente » IGMA 14, 10.

2. Ce mot Πατησίων IGMA 64b a 11 montre que l'éolien a connu le verbe πατέω (ou πάτημι), en même temps que μάτημι son synonyme : μάτεισαι Sa. 54, 3, μάτης Th. 29, 15, ματεῖς C. III, 11, Hésychius. Sur l'étymologie de μάτημι, v. Meillet, *De indo-europaea radice MEN*, p. 8.

que l'ionien-attique, tandis que le thessalien, le béotien, l'éleén et les dialectes doriens l'avaient bien moins développée.

Ici encore il n'y a pas trace d'accord entre les dialectes dits éoliens.

---

## CHAPITRE VI

### L'accentuation.

Maintes fois les grammairiens<sup>1</sup> ont répété que les Éoliens reculaient l'accent aussi loin que la quantité de la dernière syllabe le permettait : *σόφος βασιλευς πόταμος Ζεῦς*. Les prépositions et les conjonctions paraissent éluder cette loi, tout simplement parce qu'elles étaient atones : *περὶ ἀντί*. Faisaient également exception les particules monosyllabiques *δὲ μὲ καὶ* (Prellwitz, *Bursian's Jahresbericht* CVI p. 71).

Bien qu'Apollonius (51, 1) ait affirmé que *ἔγω* était paroxyton<sup>2</sup>, l'auteur de C. III, 27 semble prétendre que les Éoliens accentuaient *ἔγω ἐμῶ* : *ὅταν δὲ ἀντωνυμιῶν ἐκφερῶσι* (τὸ ων καὶ τὸ ω ?) *περισπῶσιν ἔγω ἐμῶ*. Il a sans doute en vue les formes avec aphérèse *ἔγω ἐμῶ*.

Un problème difficile, sinon insoluble, est celui de l'accentuation des mots contractés, tels que *Ἡρακλῆς* et les génitifs pluriels *μοισαν ἀμεραν*. M. Meister, dans l'incertitude, s'abstient de les accentuer : M. Hoffmann n'hésite pas à leur appliquer la barytonaison dans toute sa rigueur. Les anciens sont muets à cet égard. Sans doute, Hérodien (I 425, II 369) dit : *ὅτι κατὰ διήλεκτον ἢ γενική προπῆν ὑπομένει τοῦ ων εἰς αν, περισπᾶται · κυανῆν ἀμφοτερῶν*. Mais il traite ici des adjectifs féminins dont le génitif pluriel attique emprunte du masculin son accent et sa terminai-

1. Leurs témoignages sont accumulés dans Meister, *Gr. Dial.* I p. 32 suiv.

2. Il n'y avait peut-être pas eu recul, puisque originairement l'accent y reposait sur l'initiale (Hirt, *Akzent*, p. 33).

son, c'est-à-dire d'une discordance particulière entre le dorien<sup>1</sup> et l'ionien-attique.

Nous ne savons pas non plus si l'accent, une fois sa place réglée par la loi de recul, se fixa pour toujours sur la syllabe ainsi déterminée, ou bien si cette loi resta en vigueur pendant un temps plus ou moins long, et amena un nouveau déplacement de l'accent à chaque changement que subit la structure du mot.

Un manuscrit d'Athénée (XI 481 a) nous a transmis, avec le recul de l'accent, les génitifs pluriels *κυλίχων ἀπὸ Τηίαν* (Alc. 43). On ne saurait dire cependant que ce soit la suite d'une ancienne tradition, plutôt qu'une correction faite par un scribe versé dans la connaissance de l'éolien.

A défaut de témoignages directs et positifs, on peut essayer d'interpréter le silence des grammairiens : il signifie ou bien que *μοίσαν* paroxyton ne leur paraissait pas mériter de mention spéciale<sup>2</sup>, ou au contraire qu'un périspomène *μοισᾶν*, à cause de l'attique *μουσῶν*, n'attirait pas leur attention. La seconde supposition manque assez de vraisemblance, car les grammairiens notèrent soigneusement l'accentuation éolienne de *περὶ ἀντί*, bien qu'elle ne différât pas de l'attique. On objectera peut-être que *μοισᾶν* est *μοισάν* baryton ; mais les anciens se faisaient de la barytonaison une tout autre idée que nous, témoin cette phrase d'Hérodien II, 825 : τὰ εἰς ὦ περισπώμενα [ῥήματα οἱ Αἰολεῖς] μεταποιῶσιν εἰς μι, ἵνα μεταδιώξωσι χαρακτῆρα ἀποστρεφόμενον τὴν ὀξεῖαν τάσιν, et cette autre, II, 807 : τὰ φθερῶ Αἰολεῖς θέλοντες βαρύνειν, ἅτε δὴ βαρυντικοὶ ὄντες, φθέρω λέγουσι τὸ σ προστιθέντες.

En outre, C. III, 36 dit expressément que les infinitifs *κάλην φίλην* étaient barytons. Or *φίλην*, selon toute apparence, résulte de la contraction de *φίλέην*, qui était encore en usage, à côté de *φίλην*, dans la poésie du VII<sup>e</sup> siècle.

1. Plus exactement, du dorien des poètes tragiques ; *κυανέων* se lit dans un chœur d'Euripide, *Médée*, 1263.

2. Cf. *Ποσίδαν* baryton = att. *Ποσειδῶν* Hérod. I, 38, 15 ; II, 722, 23 ; EG 476, 59.



Quelque peu décisifs que soient les arguments sur lesquels se fonde la conjecture d'une accentuation éolienne *μοῖσαν*, elle paraîtra du moins préférable à *μοισσι*. Et si l'on écrit *μοῖσαν*, on devra admettre également *Ἡράκλεις*; de \**Ἡρακλειφης* et *ἀναγράφει*, subjonctif aor. passif, de \**ἀναγραφει*.

On ignore aussi l'époque à laquelle s'établit la barytonaison. Elle fut certainement appliquée par les Alexandrins dans leurs éditions des œuvres de Sappho et d'Alcée, et il en est resté d'assez nombreuses traces dans les fragments tels qu'ils nous sont parvenus (Hoffmann, *Griech. Dial.* II, 526). Mais ce fait ne prouve rien pour le temps où vécurent les poètes eux-mêmes. En effet, Joannes Alexandrinus (του. παραγγ. éd. Dindorf 4, 30) nous fait connaître *Μήδεια* Sa. 162 avec la diérèse et l'accent sur la première syllabe, anomalie qui a pu seulement se produire lorsque le groupe *-εια* était toujours dissyllabique, c'est-à-dire postérieurement à Sappho : ainsi étaient sauvegardées et la régularité du vers et la prononciation courante (cf. Wackernagel, *Beitr. z. Lehre v. gr. Akzent* p. 37).

De même, ce sont les Alexandrins qui imposèrent la barytonaison aux mots homériques *ἄμμες* *ὄμμες* *καλιχροντες* *ἄμυδις* *ἄλλυδις* *ἀκἀχρησθαι* *ἀλλήρησθαι* *ζήτηρ* *ἀπόβρας*, etc., parce qu'ils étaient convaincus de leur origine éolienne, ainsi que le montrent clairement des phrases comme celles-ci : *διδοῖσθα οἱ μὲν βαρύνουσιν ὡς Λιολικόν...* (Hérod. II, III, 17), et : *Λιολικόν τὸ ζάταισα, διὸ καὶ βαρύνεται* (Schol. Theocr. I 85). Plus d'une fois, ils hésitèrent : ils écrivaient *διδοῖσθα ἀποβρας*, mais aussi *διδοῖσθα ἀπουράς* (Hinrichs, *Vestig. avolicis* p. 13 suiv.) ; les manuscrits également donnent des accentuations contradictoires : *ἄμμες* Υ 254, *ὄμμες* Ε 642, Ζ 391, etc.

On a essayé de dater le recul de l'accent d'après les phénomènes du vocalisme. Selon M. Hoffmann (*l. c.* p. 527 suiv.) le changement de *στρατός*, *ὄμφαλος*, etc., en *στράτοις*, *ὄμφαλος* n'a pu s'effectuer qu'avant l'établissement de la

barytonaison. Mais si pour l'assimilation vocalique dans στρατός, l'accent a été un facteur indispensable<sup>1</sup>, dans ὑμφαλος, né de l'influence de la consonne labiale sur la voyelle immédiatement précédente, l'élément linguistique transformateur μ et l'élément transformé ο appartenait à une même syllabe<sup>2</sup>, et quand un fait linguistique se cantonne dans une syllabe unique, il n'y a pas de raisons d'admettre que l'accent y ait joué nécessairement un rôle. Nous en avons une preuve frappante sur l'inscription de Delphes BCH 1895 p. 599, où -οιε- est en voie de passer à -οι- par la chute de l'ι et l'assourdissement de l'ε. Or la pierre porte ποιέοντα c 11 ποιόντων d 22 d'une part et ποιῶντι b 25 de l'autre : ε accentué, dans un cas se conserve, dans l'autre est transformé.

On ne peut rien inférer du contraste ἀκούα : εὐάκοος (p. 111 n.).

M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 159 Anm.) propose cet argument : Sappho a employé ἀγαγοτήν *frg.* 159; or cet optatif a succédé à ἀγάγοιμι à cause de la concordance de l'accent dans ἀγάγοιμεν et δίδοιμεν, proparoxytons l'un et l'autre selon la prononciation éolienne; donc, au temps de Sappho, la barytonaison était déjà appliquée à δίδοιμεν. M. Brugmann s'est empressé, il est vrai, de déclarer cette conclusion douteuse. C'est à bon droit, car si le parallélisme de l'accentuation a donné naissance à ἀγαγοτήν, pourquoi χαίροιμι (χαίροις Sa. 103) n'est-il pas devenu χαιροτήν d'après χαίροιμεν : δίδοιμεν?

Enfin, dans son article sur l'assimilation vocalique (*KZ* XXXII p. 321 suiv.), M. J. Schmidt déclare que l'e initial primitif de \*edónt-, assimilé en ionien-attique à l'o tonique suivant, se maintint en éolien par suite de la barytonaison propre à ce dialecte. Comme ἔδοντες est connu par les grammairiens, qui l'ont vraisemblablement extrait des

1. στρατός existait peut-être avant le dialecte éolien (p. 46).

2. Le changement de ἀνία en ὀνία suppose une ébauche d'articulation anticipée de la consonne nasale dès la fin de la première syllabe (cf. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 131).

œuvres de Sappho et d'Alcée, le recul éolien de l'accent, dans ce cas, serait pour le moins contemporain de ces poètes<sup>1</sup>.

La barytonaison éolienne résulte du renforcement général de l'accent secondaire qui se plaçait sur la syllabe antépénultième des mots oxytons (Wheeler, *Der gr. Nominalaccent* p. 11). Quant aux paroxytons, tels que *παρθένος*, ils auraient, par analogie avec les autres, suivi le même principe d'accentuation (Prellwitz, dans sa recension de l'ouvrage de Wheeler, *GG.A* 1886 p. 757 suiv.).

L'origine de cet accent secondaire est inconnue. M. Hirt (*Akzent* p. 30) suppose que « les Grecs — comme les Italiotes —, en immigrant dans leurs péninsules, rencontrèrent des peuples dont l'accentuation était régie par la loi des trois syllabes : ces autochtones auraient adopté les sons et les formes linguistiques des vainqueurs, mais auraient gardé leur accent propre sous forme d'accent secondaire. »<sup>2</sup>.

Il est impossible de comparer l'accentuation de l'éolien d'Asie avec celle des autres dialectes dits éoliens, puisque relativement au thessalien, à l'arcadien et au cypriot, nous n'avons aucune donnée certaine. Le peu que l'on sait de l'accent béotien montre qu'il n'était pas rétrograde. Les noms propres béotiens *Ἐρχομεύς*, *Βουσιός*, etc., sont oxytons. Arcadius (*περὶ τόνων* 93, 21) dit que les Béotiens accentuaient *τυφθαίς τυπαίς κταίς εὐγεναίς ἀγεναίς*. Voir Ahrens *Dial.* I p. 168; II p. 515; Beermann, *Curtius Studien* IX p. 14; Führer, *De Dial. boeotica* p. 4; Meister, *Gr. Dial.* I p. 213.

1. Néanmoins, il n'y a aucun motif pour imaginer, avec M. Hoffmann (*l. c.* p. 311, 529), un singulier *ἔδυνά* au lieu de *ἔδύνά* (cf. att. *δόδυνή*), car le pluriel *ἔδυναι*, plus usité que le singulier, a pu lui imposer son vocalisme.

2. L'accent secondaire, d'où est sortie la barytonaison éolienne, a eu sa part d'influence sur l'accentuation verbale du grec, v. Meillet *MSL* XI, p. 315.

En ionien et en attique, les diphtongues finales *οι αι*, lorsqu'elles étaient frappées de l'intonation rude, avaient la valeur de voyelles brèves pour ce qui regarde la place de l'accent du mot : *οικοι* locatif mais *οἴκοι* nominatif pluriel (Hirt, *Akzent* p. 37), *ἀνθρωποι*, *πολλοι* *λύεσθαι* etc. Le même phénomène se présentait en éolien : *πόγσθα[ι]* Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 9 est proparoxyton, et les grammairiens nous ont transmis les accentuations éoliennes *ἀλλάγσθαι* (Hérod. II, 154, 15), *ἐφθορθαι* *τέτορθαι* *μέμορθαι* *ἐγρήγορθαι* (Eust. 790, 7, EM 312, 46, AP III, 79, 4, etc.). Chez les Doriens au contraire les diphtongues *οι* et *αι* finales furent toujours longues : *ἀγγέλοι* *ἀνθρώποι* *φιλοσόφοι* *τυπτομένοι*, *ἀγκύραι* *κράναι*, *φορείται* *ἐσσεῖται* (Boisacq, *Dial. Dor.* p. 30)<sup>1</sup>.

M. Hirt (*l. c.* p. 38) s'étonne qu'à une accentuation *οἴκοι*, *μητερ*, ne corresponde pas \**χωῤᾶ*, au lieu de *χώῤᾶ*, dont l'*ā* final avait l'intonation rude, et il ajoute : « peut-on donner comme preuve [de l'existence d'un *χωῤᾶ*] l'accentuation éolienne *Ἀφρόδιτᾶ* ? »

Mais l'éolien dit *Ἀφρόδιτᾶ* et non *Ἀφρόδιτᾷ*, cf. Schol. à Héphestion 69 : « ὡσπερ δὲ Ἀφροδίτη Ἀφρόδιτα φασὶ [Αἰολεῖς] συστέλλοντες τὸ α, οὔτω καὶ τὸ εἰρήνη εἶρηνα ». Et par imitation des poètes éoliens ou par application des théories grammaticales, Mélinno se sert (v. 5) du nominatif *πρέσβιστᾶ* : *σοὶ μόνᾳ πρέσβιστα δέδωκε Μοῦρα*<sup>2</sup>. L'abrégement de l'*ā* au nominatif est loin d'être général en éolien. Dans les textes des poètes, la longueur de l'*α* est assurée par la scansion pour les mots suivants : *Νιόβα* Sa, 31, *μναμοσύνα* Sa. 68, 1, *Μνασιδίκα* Sa. 76, *πενία* Alc. 92, 1, *Ἀθαναία* Alc. 9, 1 (nomin. ou vocatif), *ώρα* Alc. 39, 2; — *θαλασσία* Alc. 51, 4, *μόνα* Sa. 52, 4, *πρώτα* Alc. 65, *μεγάλα* Th. 28, 24, *γλωροτέρα* Sa. 2, 14,

1. M. Hirt (*l. c.* p. 36) explique autrement l'accentuation dorienne; il n'en subsiste pas moins que le dorien s'oppose sur ce point à l'éolien et à l'ionien-attique.

2. Puis *ῶρα* Th. 30, 14, propérispomène dans le manuscrit; mais, pour le vers, ce mot est indifféremment un trochée ou un spondée.

εὐμορφότερα Sa. 76, ἀτέρα A. 41, 5, (ἀ)τέρα Sa. 106, Th. 30, 19, ἐπισταμέν(α) Sa. 70, 2, αὔτα Sa. 82, τέα Ale. 14.

Les seuls mots cités par les grammairiens, dont Γα final bref soit indiqué en termes formels ou rendu vraisemblable par l'accentuation, sont :

Ἄφροδιτα, νόμφα Choer. I, 304, 29 : mais νόμφα est donné avec l'expression homérique νόμφα φίλη, qui est au vocatif.

Ἄφροδιτα Schol. à Héphest. 69, Hérod. I, 6, 13. C. III, 20.

εἶρηνα Schol. Héph. 69; C. III, 20.

φέρενα Hérod. II, 939, 9, EM 790, 42 (= att. φερνή).

ῶρα ἄμερα Ἴηρα Ἐλενα C. III, 20.

Selon M. Meister (*Gr. Dial.* I 159 note 3), Ἄφροδιτα εἶρηνα<sup>1</sup> seraient des vocatifs, et les autres mots auraient été imaginés par les grammairiens. Mais étant donné que Mélino employa πρέσβισσα au nominatif, on ne peut guère nier que les anciens n'aient lu de vrais nominatifs en ᾶ dans les poèmes d'Alcée et de Sappho. L'explication donnée par M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 530) manque pour le moins de clarté : « L'abrègement de Γα long, dit-il, est peut-être en relation étroite avec la barytonaison éolienne ». La loi de recul n'a jamais, que l'on sache, autorisé un Ἄφροδιτᾶ, lequel d'ailleurs n'aurait pas plus été que Ἄφροδιτᾶ soumis à l'abrègement de sa finale.

Si l'on considère que les noms en ᾶ se rencontrent en grand nombre dans les œuvres éoliennes, et qu'Alcée a dit ῶρα *frg.* 39, 2 et Théocrite ἀμέραν 29, 8, on sera porté à admettre que Ἄφροδιτᾶ ῶρᾶ ἄμερᾶ étaient d'un emploi rare et peut-être archaïque. Modifiant donc légèrement l'hypothèse de M. Hirt rapportée ci-dessus, on dira que Γα du nominatif, frappé de l'intonation rude, compta dans les temps anciens pour une demi-longue, comme les diphtongues αι et οι en ionien et en éolien historiques. Non seulement il eut cette valeur au point de vue de l'accent, mais

1. Cf. ὤ<ι>ρηνα = ὤ Εἶρηνα Sa. 77.

aussi pour le vers<sup>1</sup> : les Grecs possédèrent ainsi les doublets Ἀφροδίτα et Ἀφροδίτᾱ, en Eolie Ἀφρόδιτα, par application de la barytonaison locale. Le premier seul resta vivant, et le second fut conservé par la tradition poétique.

Ces mots éoliens rappellent naturellement à la mémoire les formes homériques ἀλγίτᾱ ἀλάκιτα εὐρύσοτα ἰππότα ἰππιλάτα ἰππότα κυανοχαίτα μητίετα νεφέληγερέτα στεροπηγερέτα Θυέσι<sup>2</sup>, puis ἰχέτι d'Hésiode, ἰωτά de Théocrite, βῆμα de Pindare, ἀσπεροβλήτα SGDI 1654. 6. inscription métrique de Sybaris. Elles sont en général regardées comme d'anciens vocatifs (cf. Brugmann *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 220). M. Audouin rejette avec raison cette explication : « Cet empiètement, dit-il (*Déclinaison* p. 154), du vocatif sur le nominatif peut surprendre, en regard de la substitution graduelle du nominatif au vocatif. »

Il ajoute : « Il est plus simple de voir dans ἰππότα Θυέσιτα d'anciens nominatifs masculins sans -ς. L'ᾱ de ἰππότα etc., peut être comparé à celui des féminins comme τόλμα μέρμυα, lesquels ne peuvent sans doute, d'après leur sens abstrait, être expliqués comme d'anciens vocatifs. Cf. Johansson, *KZ* XXX, 126; Neisser, *KZ* XX, 39 ». Le rapprochement de ἰππότα avec τόλμα éveille des doutes sérieux, car τόλμα vient de τολμαῖ (cf. Meillet, *Notes d'Etymol. grecque* p. 6 suiv.), tandis que dans le suffixe de ἰππότα l'α est originairement long : att. ποιητής, ἰππότης.

Il n'est au contraire rien de plus naturel que d'expliquer ἰππότᾱ comme \*Ἀφροδίτᾱ, éol. Ἀφρόδιτα. A une époque ancienne, le nominatif masculin ἰππότα pouvait, à cause de l'intonation rude de l'ᾱ, compter en versification soit comme dactyle soit comme crétique. La scansion dactylique ἰππότᾱ resta parmi les archaïsmes de la poésie, tandis que \*ἰππότᾱ devint ἰππότης en ionien<sup>3</sup>.

1. A rapprocher ce fait que -αι et -οι en poésie furent susceptibles d'élision.

2. Cf. le nominatif pindarique Πέλλανᾱ (*Ol.* IX 146, XIII 155).

Les aèdes ou les grammairiens reculèrent l'accent dans *ἀκάκητα εὐρύοπα μητίετα*, parce que ces mots se trouvèrent un jour tout à fait isolés dans la langue: *ἰππότα*, au contraire, s'accentua d'après *ἰππότης*.

Du moment que les Doriens disaient *ἀνθρώποι ἀγγέλοι* etc., ils n'ont pas dû connaître le type éolo-ionien *Ἄφροδίτα ἰππότᾶ*.

---

## RÉSUMÉ

---

Dans l'étude précédente, on n'a pas parlé des phénomènes phonétiques tout à fait récents, tels que la réduction éolienne de -αιο- à -αι- : Μυτιλήνας pour Μυτιλήναιος, la transformation de η en αι dans αλμους, la chute de ι dans les diphtongues ωι, αι, ηι, tel aussi par exemple le changement tardif de οι en υ en béotien : ils se sont certainement produits en un temps où les Éoliens étaient déjà établis en Asie-Mineure, et ne témoignent ni pour ni contre la parenté des dialectes. De même les faits isolés comme la dissimilation effectuée dans l'éolien βάρμιτον pour βάρβιτον, l'adoucissement du groupe τρ dans σαδράπας (σαδράπαν g. pl. IGMA 645 a 18, éolisme) n'ont ici aucune importance. On pense avoir énuméré toutes les particularités sur lesquelles peut et doit s'appuyer la comparaison des dialectes entre eux.

Les unes constituent des innovations, les autres sont des restes d'un état linguistique antérieur. Selon les principes de la méthode, personne ne conclura en faveur d'une parenté toute spéciale entre des dialectes, du fait qu'ils ont conservé des formes anciennes. Cette conclusion au contraire s'imposerait, si ces dialectes possédaient en commun quelques nouvelles créations, qui leur fussent absolument propres.

L'éolien d'Asie a effectué les changements qui suivent :

a) — Il a donné à l'*u* primitif le timbre *ü*, comme le thessalien et l'arcado-cypriote, mais aussi comme l'ionien, l'attique et la plus grande partie des dialectes doriens.



Inversement, le béotien a gardé l'ancienne prononciation.

b) — Il a ouvert, comme l'arcadien, l'éléen et le cyrénien, les *ê* et les *ô* fermés récents pour les confondre définitivement avec les *ê* et les *ô* anciens. Le processus et le résultat de cette confusion en thessalien et en béotien furent tout à fait différents.

c) — Seul<sup>1</sup> il a fait passer l'*α* à *ο* et l'*ο* à *υ* en syllabe initiale. — *ὄν ἀπὸ* et peut-être aussi *στροτός*, lequel résulte d'une assimilation vocalique, sont des formes très anciennes, qui manquent à certains dialectes « éoliens » comme à l'ionien-attique et au dorien.

*ὄνομα* appartient à toute la Grèce.

d) — Il a transformé *ρi* en *ερ* avec métathèse ; le thessalien s'est contenté de prononcer l'*i* plus ouvert en présence d'un *ρ*. Le béotien et l'arcado-cypriote n'ont rien connu de semblable.

e) — Il a laissé tomber le *ρ* plus tôt que les autres dialectes dits éoliens, et peu après l'ionien.

f) — Son traitement du groupe *νσ* ne se retrouve qu'en éléen.

g) Il a donné à l'assibilation du *τ* la même extension que l'arcadien, mais aussi que l'ionien-attique. Le thessalien et le béotien se sont comportés comme le dorien.

h) — Il a reculé l'accent d'une façon générale. Le béotien, tout au moins, ne l'a pas imité.

D'un autre côté :

i) — Souvent le thessalien a changé l'*i* en consonne, l'éolien jamais.

j) — Nulle part ne s'est produite la vocalisation phonétique d'un simple digamma devant voyelle.

k) — Le traitement des gutturales labialisées primitives fut le même dans toute la Grèce.

Non seulement donc sur aucun point les dialectes « éoliens » réunis ne s'accordent dans l'innovation, mais

1. Si l'on excepte peut-être le cypriote *χορζία* = éolien *καρδία κάρζα*.

tout changement phonétique que l'on constate dans l'un d'entre eux, ou bien lui est absolument propre, ou bien se retrouve soit en dorien, soit en ionien-attique.

De formes anciennes conservées, il n'y en a pas non plus qui leur soit commune à tous et ne se trouve pas en dehors d'eux :

a) — Ni *όν*, ni *ἀπὸ* ne sont béotiens, mais *όν* et *ἀπὸ*.

b) — *στροτός* est inconnu au thessalien et à l'arcadien, qui disent *στρατός*.

c) — *θερσ-* et *κρετ-* sont plus ou moins panhelléniques.

d) — *ναῦος* *αὔω* n'existent qu'en éolien.

e) — Les consonnes géminées *λλ μμ νν ρρ* ont laissé des traces en vieil-ionien et en dorien.

f) — Les éoliens *ὄτι* *ὄππως* ne correspondent qu'aux homériques *ὄτι* *ὄππως*.

g) — Les types *ὄσσο* *ὄσσο*, *ἐδίκασσα*, *ἐτέλεσσα* se rencontrent dans diverses parties de la Grèce.

h) — L'*ᾱ* primitif est resté partout, sauf en ionien-att.

En conséquence, la considération des faits phonétiques invite à rejeter l'hypothèse d'une parenté spéciale entre l'éolien, le thessalien, le béotien, l'arcadien et le cypriote. Il n'est pas même légitime de constituer, avec l'éolien et le thessalien, un groupe dont l'unique caractéristique serait la conservation de *λλ μμ νν ρρ*, qui ne leur est pas particulière.

L'ionien et l'attique diffèrent essentiellement de tous les autres parlars grecs par la transformation de l'*α* long primitif en *η*. C'est là toutefois le seul trait qui leur donne une physionomie propre, puisque la distinction permanente des deux sortes d'*ê* et d'*ô* se constate dans la majorité des dialectes.

Mais ils ont en commun avec l'éolien et l'arcadien :

a) — Le *τ* assibilé dans une large mesure.

b) — L'introduction d'un *ο* dans les noms de nombre *εἴκοσι* *διακόσιοι*. L'éolien et l'arcadien sont seulement allés plus loin qu'eux dans cette voie.

Outre ces innovations, ces quatre dialectes, avec le thessalien<sup>1</sup>, opposent un certain nombre d'ε à des α doriens.

Il en résulte que la phonétique elle-même établit un rapprochement entre l'ionien, l'attique, l'éolien<sup>2</sup> et l'arcadien. Sans doute le lien qui les unit, si réel qu'il soit, paraît encore assez faible. La morphologie fournira peut-être quelques faits qui le fortifieront.

1. *Eolien*, (v. p. 32 suiv.). — *Thessalien*: Ἄρτεμις OH, II, 4; 4 a, etc., ἱερός et ἱαρός (Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 272). ζε SGDI 345, 13. — *Arcadien*: Ἄρτεμισίῳ OH, I, 24, 9, ἱερόν SGDI 1222, 39, etc. [ζε cypriote SGDI 60, 10, etc., ὄτε cypriote 60, 1] et même εἰ κ' ἄν = att. ἔάν SGDI 1222, 2, etc. — Le béotien montre le vocalisme dorien: Ἄρτάμιδι SGDI 377, etc., ἱαρόν 425, etc., κα *passim*.

2. En faveur d'une opposition possible entre les dialectes doriens et les dialectes non-doriens, on pourrait faire valoir aussi les faits d'accentuation étudiés p. 122 suiv.



# SECONDE PARTIE



MORPHOLOGIE



## SECONDE PARTIE

### MORPHOLOGIE

#### CHAPITRE PREMIER

##### Déclinaison des thèmes en α et en ο.

Les thèmes en α se déclinaient en éolien comme il suit :

###### SINGULIER.

<i>Nominatif.</i>	{	<i>Fém.</i>	α,	ex.	ἀρχα IGMA 6, 12.
		<i>Masc.</i>	ἄς,	ex.	Ἀχιλλεύδας OII. II, 144, 3.
<i>Vocatif.</i>			ἄ, ᾶ	ex.	Δικά Sa. 78, παρθενῖα Sa. 109.
<i>Accusatif.</i>			αν	ex.	Ἀθανάδαν IGMA 4, 4.
<i>Génitif.</i>	{	<i>Fém.</i>	ᾶς	ex.	στρατείας IGMA 645 a 15.
		<i>Masc.</i>	ᾶ	ex.	Συμβίνα IGMA 6, 3.
<i>Datif.</i>			ᾶι, ᾶ	ex.	βόλλαι IGMA 18, 5, Ἀγησαγόρα 646 a 41.

###### PLURIEL.

<i>Nominatif.</i>	αι	ex.	πόλιται IGMA 5 b 47.
<i>Accusatif.</i>	αις	ex.	ἀτελείαις IGMA 12, 4.
<i>Génitif.</i>	ᾶν	ex.	δίκαν IGMA 646 a 23.
<i>Datif.</i>	αισι	ex.	ιδιώταισι IGMA 4, 13.

On a déjà énuméré (p. 122) les nominatifs féminins dont l'z est assuré par la versification des poètes. L'z est également long aux accusatifs καρδίαν Sa. 2, 6, Ἀθήαν Sa. 56, 1, ἱστοπέδαν Alc. 18, 6, κατέταν (ms. καθέταν) Alc. 39, 5, κεφάλαν Alc. 86 b 2, ἀμέραν Th. 29, 8, καλίαν Th. 29, 12, et dans les

adjectifs *κίλιν Sa. Schub. II, 4, ἀργαλίαν Alc. 86 b 2, τιμίαν ἀνδρείαν δεύλιαν ἴσαν σάν α τα η.*

Inversement, Γα est bref dans *γλώσσα Sa. 2, 9, θάλασσαν Sa. Schub. II, 10, Ματα Alc. 5, 3, μοῖρα Alc. Schub. I, 12*, dans les adjectifs *φωνάεσσα παῖσα ἀέκοισα μάκαιρα* et dans les participes *ἀλοισα ὑπασδεύξαισα κατήνοισα δάμεισα ἔσσα* etc.

Déclinaison des thèmes en ο :

SINGULIER.

<i>Nominatif.</i>	<i>M. F.</i>	ος	ex.	ἀνάτιος IGMA 1, 17.
<i>Vocatif.</i>	<i>M. F.</i>	ε	ex.	ἄμβροτε Sa. <i>Oxyrh. Pap.</i> VII, 5.
<i>Accusatif.</i>	<i>M. F.</i>	ον	ex.	ὑπόδικον IGMA 1, 5.
<i>Nom. Acc.</i>	<i>Neut.</i>	ον	ex.	χρύσιον IGMA 1, 5.
<i>Génitif.</i>		ω	ex.	λίθω IGMA 14, 9.
<i>Datif.</i>		ωι,ω	ex.	θανάτωι IGMA 1, 14, δάμω 5 a 24.

PLURIEL.

<i>Nominatif.</i>	<i>M. F.</i>	οι	ex.	δικάσκοποι IGMA 6, 12.
<i>Accusatif.</i>	<i>M. F.</i>	οις	ex.	ἐκγόνοις IGMA 5 a 7.
<i>Nom. Acc.</i>	<i>Neut.</i>	α	ex.	ῶσσα IGMA 6, 32.
<i>Génitif.</i>		ων	ex.	ἀμφισδατημένων IGMA 6, 25.
<i>Datif.</i>		οισι	ex.	ἐκγόνοισι IGMA 5 a 25.

*Nominatif masculin en α.* — Même chez les poètes, le nominatif masculin apparaît toujours avec la désinence -ς : Ἄρχις Th. 28, 17, Ἐρμας (ms. Ερμαις) Sa. 51, 3. Mais ὁ Ἄρχύτα, ὁ Ὑβραγόρα, assurément archaïques, sont cités par les grammairiens : Greg. Cor. 603, Schol. Denys Thr. 818, 30. — De semblables archaïsmes se rencontrent en divers pays de la Grèce : ionien épique *μητίετα αἰγμητά* etc. (p. 124). — En thessalien, Ὀρέστα Mitt. 1896 p. 110, 11 (d'après M. Danielsson, *Eranos* 1896 p. 143); les génitifs *Νυίας Χείμας* SGDI 1329, 8, 18, supposent des nominatifs *Νυία Χείμα*; la déclinaison de ces noms masculins est restée



identique à celle des féminins<sup>1</sup>. — En béotien, Εὐχρησιόδα IGS I 3508, ὀλυμπιονίκια πυθιονίκα SGDI 791 *b* 10, 9, Μογέα 1133. — A Delphes, Ἀριστοκλέα SGDI 2027, 3. — A Mégare, génitifs Φάγας Ἀραίας SGDI 3025, 19, 22. — A Leucade, Φιλοκλείδα SGDI 3179. — A Céphallénie, Ἐξοίδα (Meister, *IF* I Anz. p. 200). — Dans Hésychius, μύστια μυστηρίων μεταλαβών.

Les doublets Ἀρχύτας Ἀρχύτα ont pu donner occasion de dire \*Χαρη pour Χάρης. A ce genre de formation analogique se rattachent :

1° L'éolien Νήρη : « Alcaeus Νήρη pro Νήρης posuit. » (Priscien VII, 7).

2° Le thessalien \*Ἴπποκράται, dont le génitif Ἴπποκράταις SGDI 1329, 9 se lit à côté de Νικίας Χείμας. La déclinaison -ει gén. -εις est le décalque de Νικία Νικίας.

3° Les béotiens<sup>2</sup> Μνασ[ῶν]ει SGDI 418, 4 (gén. Μνασῶνιος *ib.* 7), Φράσσει 788, Φῶλλει 479, 5 (gén. Φῶλλιος 476, 4), Κοδύλλει 459, etc.

*Vocatif des thèmes en α.* — Il se présente chez les poètes éoliens, tantôt avec un α long, tantôt avec un α bref. L'α est long dans παρθενία Sa. 109, Ἀθηναία Alc. 9, 1, Λισυμίδα Alc. 93. La quantité demeure incertaine dans Ἀφροδίτα Sa. 1, 1 ; 9, 1, νόμφα Sa. 103 ; 105, ἄδρα Sa. 55. Mais Γα est certainement bref dans ὦρανα = ὦ ξρανα Sa. 88, Δίνα Sa. 78, ἄιτα<sup>3</sup> Alc. 41, 2, Ἐρραφίωτ' Alc. 90, δέσποτ' Sa. *Schub.* III, 8. Comparer νόμφα (Homère), κῶρα (Théocr. XXVII, 51), att. ποιητά. et κοῦρα (Callim. 3, 72), etc. V. Henry, *Précis*<sup>4</sup> p. 213.

1. Il est fort douteux que Νικίας Χείμας viennent de Νικίαιος Χείμαος (Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 295), malgré le génitif thessalien ...κλέαιος SGDI 327, 6, qui imite d'ailleurs dans sa flexion les noms en -κλειης. (v. Meister *Gr. Dial.* II p. 272 suiv.).

2. MM. Hoffmann (*l. c.* p. 549) et Kretschmer (*KZ* XXXIII p. 268 suiv.) y voient d'anciens vocatifs, et M. Fick (Fick-Bechtel, *Personennamen*<sup>2</sup> p. 23) des nominatifs archaïques de thèmes en ε.

3. D'après Fick-Bechtel (*Personenn.* p. 371), \*ἄφίτας est formé sur la même racine que l'épique ἐν-τήτης « de bonne volonté », et que l'élément -αφων de Ἐρμάων Ποσειδάων etc.

*Génitif singulier des masculins en -ας.* — La seule terminaison que connaissent les inscriptions et les fragments poétiques est α, contracté de αο : Κρουίδα Alc. 48, 1, Ἄβια Sa. 68, 3 (transmis à tort Ἄβιαο); τάλα<sup>1</sup> IGMA 74, 20, Ἄγλα 336, [Α]πολλωνίδα 299; 646 a 23, Ἄτειδα 316, Διαγόρα 322, Ζωίττα 134, 6, Ἡρακλείδ]α 259, [Η]ρωίδα 81, 8, Ἡρωίδα 86, 9, Ἱεροίτα 150, Ἱροίτα 646 a 37, Κακίδα 353, Ματρίφα 646 a 19, Μελάντα 554, 1, Νικαγόρα 352, Νυία 646 c 22, 51, Ξαναρέδα 74, 10, Πυθία 295, Χαιρέα 5 a 21; 646 a 16, [Χα]ρία 646 b 5, et d'autres encore. Les grammairiens enseignent un génitif éolien en -αο (Hérod. II, 313, 7, EM 320, 1, EG 176, 4, etc.). Si véritablement ils en rencontraient quelques exemples dans les poèmes d'Alcée et de Sappho, c'étaient des archaïsmes. Le génitif en αο a été panhellénique : homérique Ἄτρείδαο, nouvel-ionien Ἄτρείδεω, attique Λευκοφίδω de Λευκοφίδεω CIA 358 (v<sup>e</sup> siècle), béotien Εὐαγόραο, arcadien Ἀπολλωνίδαο, pamphylien Ὑδραμούο, phocidien Φειδίαο, forme isolée<sup>2</sup>, IGS III, I, 69, 3; — thessalien Φιλοξενίδα OH, II 4, 2, dorien Πασιάδα SGDI 3003, 1 à Mégare, etc.

*Génitif singulier des thèmes en -ο-.* — Qu'il ait eu en pré grec les terminaisons -οιο (de -οσγιο) et -οο (de -οσο), la chose est fort possible (cf. Hirt *IF* II p. 130 suiv.). Il n'est pas même certain que l'homérique θεοῖς remonte à θεοῖο, car l'existence dans la poésie épique de la forme intermédiaire θεόο cesse d'être sûre, si l'on admet qu'un groupe οιο puisse y valoir un pyrrhique<sup>3</sup>.

La terminaison -οιο- ne survécut dans les dialectes

1. τάλας « pressoir ». M. Paton (*ad loc.*) dit : « τήλια nescio an cognatum sit ».

2. M. Dittenberger, *ad loc.*, le regarde comme une forme béotienne. Pourtant cf. Τλασίαφο à Coreyre SGDI 3188, 1; Πασιάδαφο 4247 à Géla, faussement archaïques, sans doute, mais prouvant un génitif dorien poétique en -ᾶο.

3. Par exemple οἶος N 275, et ailleurs, compte pour deux syllabes brèves; v. van Leeuwen, *Enchir.* p. 83 suiv.

à l'époque historique que comme archaïsme fort goûté en poésie : éolien ἐρχομένοιο Alc. 45, 1; en outre ἀνίτσιο Sa. 78, 2 est réclamé par le vers. On ne trouve dans les poèmes éoliens de Théocrite que des génitifs en -ω; Balbilla a 5 fois -ω et 3 fois -οιο: χάλκιοιο 320, 10, Τιθώνοιο 321, 3, Ἄδρι[άνοιο] 322, 9. Les poètes tragiques d'Athènes ont également fait usage du génitif en -οιο dans les parties lyriques de leurs œuvres: εὐρυπύροιο Eschyle *Pers.* 108, ἀελίοιο Eurip. *Or.* 822, etc. (Kühner-Blass *Gr. Gr.*<sup>1</sup> I p. 400). Pindare emploie concurremment -ου et -οιο (*ib.* p. 394); on lit dans Corinne (*frg.* 21) Πυθάροιο, et sur des inscriptions métriques doriennes: κροισιγίτσιοιο SGDI 3188, 6, Ἀφάθλοιο 3189, 2, toutes deux de Coreyre, μεγάλιοιο IGS III, I 649, 1, de Céphallénie (archaïque), et même ὀδοί sur une inscription attique du VI<sup>e</sup> siècle, CIG 22.

En thessalien, deux génitifs étaient en présence, l'un en -οι, l'autre en -ου (de -ω). Dans le nord de la Thessalie, les deux terminaisons se rencontrent parfois sur la même inscription, p. ex. SGDI 1329 Φιλίπποι I. 2, Τηλέφου I. 2 (cf. Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 532; Audouin, *Déclinaison* p. 204). M. Schulze (*GG A* 1897 p. 882) a contesté cette manière de voir; mais s'il est permis de prendre Τηλέφου, qui vient d'être cité, pour un datif, l'inscription Mitt. 1896 p. 110 ne laisse plus place au doute: à la ligne 2 on lit les génitifs Σωταίροι τοῦ Κορυβίσι, et à la ligne 10 ἐξ Βελεφάω (= ἐκ \*Δελεφάω). Peut-être la coexistence des terminaisons -οι et -ου explique-t-elle l'étrange génitif pluriel<sup>1</sup> Κραυνούνοιο EA 1900 col. 53 n° 2 l. 1; -ων serait une seconde forme récente donnée à la désinence -ουν sur le modèle du doublet -οι: -ου du génitif singulier.

Depuis Ebel (*KZ* XIII p. 446), on regarde ordinairement le -οι thessalien comme une terminaison de locatif. Selon M. Audouin (*l. c.* p. 27 et 194), -οι et -οσιο ont, dès l'époque indo-européenne, rempli tous les deux, au moins

1. Ce pourrait être toutefois une faute du graveur, la forme ordinaire sonne Κραυνουσίουν.

dans certains cas, la fonction du génitif<sup>1</sup> ; le thessalien n'a donc fait que conserver un usage très antique. De son côté, M. Hoffmann (*l. c.* p. 533) a repris l'explication d'Ahrens (*Dial.* I, 222), d'après laquelle -οι serait une réduction de -οιο. Cette hypothèse pêche par la base, puisque nulle part en grec une voyelle ne tombe en syllabe finale<sup>2</sup>. Sans doute, dans le génitif singulier cypriot *Ἀμργίῃα* SGDI 60, 18, en regard de *Ἀρισπίῃα* SGDI 20, 1, un *ο* final est disparu. Mais, dans ce cas, ce qui a cessé de se prononcer, c'est l'élément consonnantique d'une diphthongue à voyelle longue. Les faits de même genre sont fréquents dans toute la Grèce : cf. cypriot *τᾶ Ἀθάῃα*, pour *τᾶι Ἀθάῃαι*, SGDI 62; attique tardif *ἐἄτοῦ* pour *ἐἄυτοῦ* (Wackernagel, *KZ* XXXIII p. 2 suiv.). /'

Sans même en excepter le thessalien, tous les dialectes grecs firent usage du génitif en -ω, -ου : ionien-attique *πολέμου* ; béotien *Ἄονασίμω* SGDI 485, 1 ; arcadien *τῷ ἔργω* 1222, 14, 37 ; cypriot *Φιλοτίμω* 142 ; éléen *πολέμω* 1149, 5 ; épirote *Δοκίμω* 1339, 3 ; étolien *Τιμαίου* 1409, 1 ; locridien *κῆδάμω* = *καὶ ἐκ δήμου* 1478, 4 ; delphien *Εὐδῶρου* 1684, 1 ; achéen *βουλάρχου* 1612 ; mégarien *Εὐπαλίνου* 3021, 4 ; argien *τοῦ συνεδρίου* 3277, 4 ; héracléen *Ζωπυρίσκω* 4629, 1, 3 ; cyrénien *Ζευξιμάχω* 4840, 3 etc., etc.

*Datif singulier.* — En éolien, il fut respectivement pour les deux déclinaisons en *ᾱι* et *οι*. La longueur de l'*α* dans la terminaison *ᾱι* est assurée par la réduction de la diphthongue, qui s'effectua vers la fin du iv<sup>e</sup> siècle avant J.-Chr. En voici quelques exemples : *θανάτωι* IGMA 1, 14, *τῷ δάμωι* 4, 8, *αὔτωι* 6, 5, *τῷ δάμω* 15 b 8, *συμπεδίω* 74, 6, *Λιχέρω* 74, 10, *χωρίω* 74, 14, *μεγάλω* 74, 18 ; — *Μυτιλήναι* 1, 7,

1. Cf. *Iliade* Π 531 :

*ὅττι οἱ ὦκ' ἤκουσε μέγας θεὸς εὐξαμένοιο.*

et *Théocrite* VII, 25 :

*ὣς τοι ποσὶ νισσομένοιο.*

2. Sauf naturellement dans les prépositions *κατ*, *κατά*, etc.

1. Selon Schmidt (*KZ* 1881, III, 152) la forme  
*proclitici* de l'article issue de *τοῖς* avec  
*ὁ* et *ἡ* est  
*ὁ* et *ἡ*  
 cf. 1877

Φώκαι 1, 9, 10, τᾶ βόλλαι 4, 3; 18, 5, τᾶ Ρώμα 25, 5, ἀγάθα τύχα 32, 2, Νυμφία (masculin) 646 a 5, Μαλεία 74, 16, Θελαϊσεία 74, 22, etc. L'ionien-attique employa les mêmes désinences, p. ex. τῆ κεφαλῆ, τῷ λόγῳ; à l'époque historique, il avait certainement perdu, ou bien plutôt jamais il n'avait adopté l'usage des désinences locatives à voyelle brève -αι, -οι pour le datif singulier. Ces formes que l'on lit sur les inscriptions ioniennes d'Oropos en Eubée : τοῖ ἱεροῦ OH, III, 18, 19, τοῖ δήμοι OH, III, 19, 11, etc., présentent une réduction tardive d'une ancienne diphtongue ωι, comme le prouvent ἐπὶ Κηναίωι *ib.* 18 l. 19; τεῖ βουλήι 19, l. 2, τεῖ βουλεῖ 19, l. 11. Cf. Smyth, *Ionic* p. 375.

Tandis que l'ionien-attique concordait pleinement avec l'éolien d'Asie, les autres dialectes dits éoliens, comme ceux du nord-ouest, terminaient leurs datifs en -οι, -ᾱι; le thessalien et l'arcado-cypriote usaient en même temps de -ωι et de ᾱι.

*Thessalien.* — βελλομένου SGDI 1332, 15; Τεμπείτα 368, 1, avec ου, ᾱ pour ωι, ᾱι; — Μαάρχοι OH, II, 63, 7, etc.

*Béotien.* — Καβίροι Mitt. 1890 p. 406 n° 40; Καβίροι *ibid.* n° 37, γεγραμμένο χρόνῳ SGDI 488, 78 (οι devenant ου puis ο); — θεῖκη SGDI 425, 16 (η remontant à ᾱι), etc.

*Arcadien.* — Ἀρτεμιστοῖ OH, I, 24, 9; mais cypriote τῷ Μαγυρίῳ (ω de ωι) SGDI 120, 3.

*Éléen.* — ἀτόι SGDI 1172, 21, 28, Ὀλυμπτοῖ 1173; ces deux cas sont empruntés à des inscriptions écrites avec l'alphabet ionien.

De ces doublets désinentiels, on peut rapprocher: Épire : Θεπτόνωι SGDI 1334, 13 et ἐν Ἀπείροι 1339, 12; Phocidien : ἀνυποδίχωι 1523, 12, et τρόποι οἱ 1523, 20; Delphien de la seconde période : τοῖ Πυθίοι 1724, 2 et τῷ Ἀπόλλωνι 1724, 2. Pour le dorien proprement dit, M. Boisacq (*Dial. dor.* p. 136) ne cite que Ἐπιδαυροῖ SGDI 3342, 23, et des formes crétoises comme Λύττοι Cauet Del<sup>1</sup>. 117, 3, qui sont sans aucun doute de vrais locatifs à la façon des éoliens ὄπποι IGMA 14, 11, 12; OH, II, 162, 6, μέσοι Alc. 17, ποῖ Sa. 109, ὕφοι Sa. 91, 1, πάροιθεν Alc. 9, 3, ὕμοι

Balb. 323, 3. Cf. les attiques *ποι, ολοι*, et les pindariques *Πυθοι Isthm. VI 51, Ἴσθμοι Ol. II 55, Isthm. VI 21, etc.*

*Génitif pluriel des thèmes en -α.* — La terminaison *-ᾶων* était déjà un archaïsme dans l'éolien du VII<sup>e</sup> siècle : *μοισάων Sa. 164, ὠράων Balb. 320, 9* en sont les deux seuls exemples ; partout ailleurs les poètes se servent du génitif en *-ᾶν* : *χαλέπαν Sa. I, 25, μερίμναν Sa. I, 26, μόισαν An. 53, 2*, puis encore *τύλαν κυλίχναν Τηλαν παίσαν τετραβαρ(είαν)*. Sur les inscriptions on ne lit également que la désinence *-ᾶν* : *διωρήταν IGMA 645 b 64, δίκαν 646 a 23 ; SGDI 215, 24, 30, θέαν IGMA 255, 3 ; 484, 13, ἀμφοτέραν SGDI 318, 15, σπόνδαν SGDI 311, 31, στάλλαν OH, II, 157, 8, κοίναν OH, II, 156, 10*, et quelques autres encore.

*Datif pluriel.* — Dans l'éolien épigraphique, ce cas est en *-αῖσι, -οῖσι*, exception faite de l'article qui a les terminaisons plus courtes *-αῖς* et *-οῖς*. Par exemple *ἐκγόνοισι IGMA 5 a 25 ; 12, 5 ; 498, 16 ; 526 c 6 ; 645 a 31, b 28, SGDI 312, 5, Σμυρναίοισι IGMA 12, 2, αἰτοῖσι 12, 5 ; 15 b 15, 23 ; 526 c 5, d 24 ; SGDI 215, 38 ; 312, 5 ; 319, 6 ; OH, II, 136, 11, πατρωτοῖσι IGMA 498, 8 ; 499, 12 ; 503, 5, Διονυσίοισι IGMA 18, 9 ; 527, 24 ; SGDI 215, 45 ; ἐνδόξοισι IGMA 32, 4, Ἐρεσίοισι 59, 3 ; ὕμναοῖδοισι 68, 12*, puis *θεοῖσι θυρέτροισι νόμοισι ἄλλοισι ἀγώνοισι προσσθησομένοισι* (43 cas en tout) ; — et d'autre part [*ἀμφοτέρ*]αῖσι IGMA 1, 6, *ιδιώταισι 4, 13, τίμαισι 5 a 28, εὐεργέταισι 12, 2 ; OH, II, 158, 4, πολίταισι IGMA 68, 7, ἀπάρχαισι 68, 5 ; 69 b 6, διμοιρίαῖσι 500, 15, λιπονάταισι 646 b 23, 38, c 50*. Les datifs en *-οῖς, -αῖς* sont beaucoup moins fréquents et appartiennent à des inscriptions tardives. Pourtant l'inscription OH, II, 155 *a*, qui date de la fin du IV<sup>e</sup> siècle, porte *Ὀλυμπήνοις* l. 12, à côté de (*ἀγ*)ώνοισι l. 9 : sans doute l'i final y a été omis par le graveur. Dans l'expression *τοῖς πρώτοις προσσθησομένοισι* OH, II, 157, 3, l'accumulation des terminaisons longues a été évitée.

Chez les poètes, l'article affecte la forme monosyllabique *τοῖς, ταῖς*, à moins qu'il n'ait une valeur démonstra-

tive, par exemple τῶσι<sup>1</sup> Sa. 16, 1. Les substantifs ont leur datif pluriel le plus souvent en -οῖσι, -αῖσι, mais parfois en -οῖς, -αῖς. Comme Sappho (78, 1) a certainement écrit ἐράταις φόβαισιν, il est en effet illogique de refuser aux poètes éoliens les désinences courtes du datif et de vouloir modifier la tradition des manuscrits<sup>2</sup>. Sans parler des mots mis au datif et suivis d'une initiale vocalique, on trouve -οῖς, -αῖς à la finale du vers : λάοις Alc. 64, et dans les accumulations de datifs<sup>3</sup> :

τοῖς ἐταίροις τοῖσιδ' ἔμοις γε καὶ σοῖς Sa. 5, 5.

où les manuscrits ont transmis τοῦτοις τοῖς ἐταίροις (sic) ἔμοις γε καὶ σοῖς, qui doit constituer le premier vers d'une strophe sapphique.

τάδε νῦν ἐταίραις  
ταῖς ἔμαισι τέρπνα κάλως αἰέσω Sa. 11.

παντοδάπαις μεμιγμέ-  
να χροταῖσιν Sa. 20.

κορύφαισιν ἄγναις Alc. 5, 2.

Le datif, dans ce dernier passage, a le sens locatif.

Inversement, la désinence longue se rencontre dans les cas suivants : [φιλοισ]ι τοῖσι Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 6, [ε]χθροῖσι *ib.* 7, ὄτοισι *ib.* 11, θέοισιν Sa. 2, 1, ἀστεφανώτοις Sa. 78, 4; χρυσίοισιν ἀνθέμοισιν Sa. 85, 1, ἀλλόδαποῖσιν Sa. 92, τῖοισιν ὀφθαλμοῖσιν Sa. 168, ἀλλάλοισιν Alc. 31, κάκοισι Alc. 35, 1, ἀνθρώποισιν Alc. 41, 4, ἀνθρώποισι Alc. 53, Ἄδουαῖσιν Sa. *Schub.* II, 6, ἄσαισι Sa. 1, 3, ὀνίαισι Sa. 1, 3, χρυσταῖσιν Sa. 5, 2, θαλίασι Sa. 5, 3, χροταῖσιν Sa. 20; φόβαισιν Sa. 78, 1, ἀπάκται Sa. 78, 2, κορύφαισιν Alc. 5, 2, λάμπραισιν κοῦκίαισι Alc. 15, 2.

1. Ajouter le démonstratif τοῖσιδ' Sa. 5, 5.

2. Ce que fait M. Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 536, 539 suiv.

3. M. Diels (*Ἀθην. πολιτεία* p. 38, cité par Kuhner-Blass, I p. 398) constate que chez les élégiaques et iambographes ioniens la terminaison -οῖς est usitée : 1<sup>o</sup> devant une voyelle initiale, 2<sup>o</sup> à la fin du vers ou au milieu du pentamètre, 3<sup>o</sup> pour l'article et le relatif, 4<sup>o</sup> dans les accumulations de datifs. Cet usage est semblable à celui des poètes éoliens.

κεφάλαιον Ale. 15, 3, δέραςι Ale. 36, 1, παλάμαιον Ale. 60, ἐσχαταίσι Ale. 69<sup>1</sup>.

L'ionien a également possédé les datifs en -οισι, -οις, -αισι, -αις, à côté d'autres formes en -ησι et -ης (Smyth *Ionic* p. 364 suiv., 379 suiv.), et le datif en -αις n'est pas même inconnu à Homère : παλάμαις A 238, ἀκταῖς M 284, θεαῖς ε 119, πάσαις χ 471. De même en attique on trouve -οισι et -οις aussi bien sur les documents épigraphiques que chez les écrivains (Meisterhans, *Gramm.* p. 98 ; Kühner-Blass, *Gr. Gr.* I p. 384.) Pour les thèmes en -α, -αις y est la terminaison ordinaire ; mais si -αισι semble inusité sur les inscriptions (Meisterhans, *l. c.* p. 94), il n'est pas rare dans les textes littéraires, et se voit même parfois chez des auteurs en prose, p. ex. καμπαῖσιν Platon, *Timée* 74 e (Kühner-Blass, *l. c.*)

En pamphylien, les deux types de datif coexistent : ἱγαροῖσι SGDI 1267, 1, ἀτρόποισι = ἀνθρώποισι 1267, 7, ἀνωταῖσι 1267, 7, mais τοῖς ὠμολογημένοις 1269, 2, 5.

Le crétois n'a pas tout à fait abandonné les terminaisons dissyllabiques : ταῖς ἐταιρείαισιν Cauer Del<sup>3</sup>. 121 c 38, d 8 ; ἰν ταῖσι πέντε Mus. Ital. II, p. 131 n° 1, 2 l. 5, ναοῖσι *ib.* p. 190 n. 51, 2 ; mais ἀμέραις Loi Gort. I, 6 ; II, 31 ; XI, 48, ἀνποτέροις = ἀμφοτέροις *ibid.* I, 21, etc.

Ailleurs -αισι et -οισι ne sont plus guère conservés que par la tradition poétique. On lit entre autres ροφαῖσι SGDI 3189, 2 sur une inscript. métrique de Cos ; αἰλοῖσιν

1 On pourrait lire ainsi le fragment 51 de Sappho :

Κῆ δ' ἀμβροσίας μὲν  
κράτηρ ἐκέκρατο  
Ἔρμας δ' ἔλων ὄλπιν θέοισι  
οἰνοχόησε.  
Κῆνοι δ' ἄρα πάντες  
καρχήσι' ἔχον καὶ  
ἔλειβον, ἀράσαντο δ' ἔσλα  
γάμβρωι ἅπαντα,

en modifiant la fin qui dans le manuscrit a la forme ἀράσαντο δὲ πάμπαν ἔσλα τῷ γάμβρω, et en écrivant, v. 3, θέοισι pour θεοῖς.



Paton and Hicks, *Cos* 58, 3; *σπεφάνοισιν* *ib.*, 418, 3. Lorsque Aristophane met dans la bouche d'un Béotien les datifs Βοιωτοῖσιν (*Ach.* 900), ἑρναπετίοισι (*Ach.* 913), il emploie des formes poétiques béotiennes analogues au *ξείνοισι*<sup>1</sup> qui se trouve sur une ancienne inscription versifiée de Béotie SGDI 744. Le poète dorien Epicharme use souvent du datif en -οῖσι: γαυλοῖσιν *frg.* 24, τούτοισι 35, Ἀγαίοισιν 71, αὐτοῖσιν 97, λόγοισι 98. Enfin, dans Aristophane, la Lacédémonienne Lysistrata dit: τοῖσι, ἀμοῖσι (*Lysistr.* 1180).

D'autre part, sauf pour les dialectes passés en revue, le seul datif pluriel épigraphique est -οῖς, -αις:

*Thessalien*: Περραιβοῖς SGDI 1329, 12, φοικιάταις Mitt. 1896, p. 110, 4.

*Béotien*: αὐτοῖς (υ de οῖ) BCH 1899 p. 90 I, l. 8, τοῖς ἄλλοις *ib.* l. 14, [λευκοπέπλοισι Corinne 20]: τῶν Μώσῃς (η de αι) BCH 1885 p. 405 n° 16 l. 3, etc.

*Arcadien*: ἄλλοις SGDI 1222, 44, διαρχαῖς OII. I, 24, 6.

*Eléen*: ἄλλοιρ SGDI 1172, 21, εὐεργέταιρ 1172, 18, 22.

*Epirote*: συνέδροις SGDI 1339, 3, Ἀπειρώταις 1338, 9; —

*Locridien*: τοῖς νομίοις 1478, 28, ἀμάραις 1478, 43; — *Delphien*: Δελφοῖς 2501, 45, Λαβυάδαις 2561 a 7 (archaïque); —

*Achéen*: ἀνθρώποισι 1643, 3, προσπάταις 1615, 3; — *Corcyréen*: μισθωτοῖς 3195 a 4, ἀμάξαις 3195 a 7; — *Argien*: τοῖς ἰδίοις 3339, 67, πέτραις 3340, 21; —

*Héracléen*: τοῦτοῖς 4629 I 60, ταῖς ἀκροσκιρίαις 4629 I 65; — à *Cyrène*: τοῖς τριακαπίοις 4833, 52; — à *Théra*: ταῖς Μούσαις 4706, 66, etc., etc.

Abstraction faite des changements phonétiques, l'éolien d'Asie n'a rien innové dans la déclinaison des thèmes en α et en ο. Il diffère du thessalien en ce qu'il n'a pas de génitif en -οῖ, et du thessalien, du béotien, de l'arcadien et des dialectes du nord-ouest en ce qu'il n'attribue pas au locatif singulier la valeur du datif. Contrairement aussi à ces mêmes dialectes, il a donné aux datifs pluriels en -οῖσι, -αισι la préférence sur ceux en -οῖς, -αις. D'un autre

1. Exactement ΧΣΕΝΟΙΣΙ.

côté, il se rapproche de l'ionien-attique par l'emploi du génitif en  $-\omega$  (ion.-att.  $-\omega$ ) et du datif en  $-\omega$ ; même pour la conservation des désinences  $-\alpha\omega$ ,  $-\alpha\omega$ , il n'en est pas non plus très éloigné<sup>1</sup>. En somme, dans la question qui nous occupe, l'éolien ressemble davantage au dialecte ionien qu'à tout autre.

1. Le datif éolien en  $-\alpha\omega$  n'est pas l'équivalent de l'ionien  $-\alpha\omega$ . Comme il n'est jamais réduit à  $-\alpha\omega$ , la quantité brève de son  $\alpha$  est certaine.

---

## CHAPITRE II

### Déclinaison imparisyllabique.

#### LE DATIF PLURIEL.

Depuis le iv<sup>e</sup> siècle avant J.-Chr. pour le moins, les Éoliens formaient le datif pluriel de la déclinaison imparisyllabique au moyen de la désinence *-εσσι*. Les exemples en sont nombreux : ἐ[λυγγυ]όνεσσι IGMA 5 b 40 ; διαύσι[ε]σσι 6, 3, 28, πολίεσσι 30, 5, Γραδανορέεσσι 74, 7, πάντεσσι 60, 30 ; 500, 7 ; 527, 15, 35 ; SGDI 305, 11 ; 311, 30, παίδεσσι IGMA 68, 6 ; 165 c ; 166 ; 168 ; 169 ; SGDI 312, 2, νικασάντεσσι 527, 9, Μυλεδόνεσσι 645 a 8, εὐεργετέτεσσι 527, 40, σιατημάτεσσι 74, 6, Αἰγαέεσσι OH, II, 155 a 12 ; βασιδέεσσι IGMA 645 a 7 ; ἐπ[έε]σσι SGDI 317, 5, etc. On en peut compter en tout 45 cas. Cette terminaison était si bien considérée comme une caractéristique de l'éolien, qu'à l'époque impériale, un maladroit forgea le barbarisme εἰρονείεσσι IGMA 68, 11 (pour *ἱρονείασι*) sur le nominatif *ἱρονείαις* de la langue commune. La désinence *-εσι*, avec un seul *σ*, ne se trouve que dans *μήνεσι* IGMA 1, 12 : l'autre *σ* fut sans doute omis par le graveur. Quant aux datifs en *-σι*, il n'en existe que deux : *γόναιξι* IGMA 68, 6, sur une inscription assez tardive et *Μαιμάκτηρσι* 70, 9, de l'époque impériale. Ce sont certainement des formes de la langue commune, car le datif *γυναίκεσσι* se lit Sa. *Schub.* II, 7, et Grég. Cor. 610<sup>1</sup>.

Toutefois les inscriptions elles-mêmes conservent le

1. Τρίεσσι « à trois » OH, II, 95 b 18 fait seul exception.

souvenir de l'ancien datif en -σι dans le nom propre Παισιφρόντος (gén.) 646 a 7, 15, 34.

Chez Alcée et Sappho la terminaison -εσσι est sensiblement plus fréquente que l'autre : Ἀρχάδεσσι Alc. 38, ἀρμάτεσσ' An. 51, κυλίκεσσι Sa. 5, 2, νάεσσι Alc. 79, ὀμμάτεσσι (ms. ὀππάτεσι) Sa. 2, 11, πόδεσσι Sa. 54, 1, στήθεσσι Alc. 97, auxquels il faut sans doute ajouter δέεσσι « à deux » cité par Eustathe 802, 28 et transmis avec un seul σ. — Mais δρύσσι Sa. 42, 2, στήθεσσι Sa. 2, 6 ; 27, 1 ; 83, 2 ; χέρσσι Sa. 78, 2, παῖσι Sa. Schub. III, 6. Dans ce groupe se place ἀμμεσσι « à nous » Alc. 100 (cité Apollon. 97, 11), formé sur l'accusatif ἀμμε. Nous lisons dans Théocrite μακάρεσσι 29, 7, δαμότισσι 28, 22, γύναιζιν 28, 2, et dans Balbilla παῖσι « à tous » 320, 15. Les deux datifs coexistaient donc encore au VII<sup>e</sup> siècle, au moins dans la langue poétique.

Il n'est pas inutile de noter au passage que sur les sept datifs en -σι, cinq appartiennent à des thèmes qui, à l'époque historique, étaient terminés par υ et ε, et que du substantif στήθος ne fut pas une seule fois tiré στήθεεσσι, mais seulement στήθεσσι et στήθεσι.

Comme l'éolien, le *thessalien* se sert communément de la désinence -εσσι : Δολόπεσσι SGDI 1329, 12, δοκιμασθέντεσσι *ib.* l. 17, κατοικέντεσσι 345, 14, 18 et quelques autres. Toutefois l'ancien datif se retrouve dans χρήμασιν<sup>1</sup> Mitt. 1896 p. 110, 4 et aussi dans le nom propre Πασιζένοι (gén.) SGDI, 1329 a 29.

Le *béotien* a également généralisé -εσσι : πεπιτυόντεσσι BCH 1897 p. 553 l. 7, πεποιόντεσσι *ibid.*, Φιλετηραίεσσι IGS I 1790, 6, etc. Et en regard : Πασικλῆς IGS I 1324, Πασιτίμω REG 1899 p. 71 a 62, Πασικλίη *ib.* b 52, Πασι... IGS I 2615, Ναυσιδί[χοε] IGS I 3504 (archaïque).

L'*arcadien* n'offre aucun exemple de datif en -εσσι : θυμιάμασιν EA 1898, col. 249 l. 16, 17, ἀρώμασιν *ib.* l. 17, etc.

<sup>1</sup> Ce datif est formé sur un thème en -en- (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 572, addition à la page 237).

L'*attique* employa couramment la désinence -σι: γυναιξί; mais -σσι se lit encore sur une inscription: ετεσσι CIA I 273 h 4 (Meisterhans, *Gramm.*<sup>2</sup> p. 103) et dans Sophocle ὄρεσσιβλίτχ. Les datifs en -εσσι se trouvent çà et là chez les poètes tragiques: βαρίδεσσι, μερόπισσι Eschyle. Κερυθάντεσσι Sophocle, χείρεσσι Euripide.

L'*ionien* a fait comme l'*attique*: quelques traces seulement de datifs en -εσσι restèrent dans la langue de la poésie: [πελάγεσσι Archiloque], περόγεσσι Anacréon, ἰχθύεσσι Ananios. Parfois les manuscrits d'Hérodote donnent un datif en -εσι qui vient certainement de -εσσι: θαυτομόνεσι 6, 57, et peut-être πλεόνεσιν 7, 224 (cités par Kühner-Blass *Gr. Gr.*<sup>3</sup> I p. 418). L'*ionien* homérique fait un assez fréquent usage de -εσσι: μμνόντεσσι, ἀριστήεσσι, ἐπέεσσι, etc., bien que la désinence -σι y soit de beaucoup la plus commune.

Les autres dialectes ne connaissent que -σι<sup>1</sup>, même ceux d'entre eux qui ont conservé le double σ de l'aoriste: le delphien et l'éléen constituent les seules exceptions.

*Delphien* de la première période: πάντεσσι SGDI 2501, 22, 44, πρυτανίεσσι 2502, 161, 165, πάντεσσι τοῖς ἀγώνεσσι 2582, 7, etc.; mais à partir du moment où la κοινή achéodorienne fut adoptée à Delphes, on y dit ἀνδρῶς τρισίς 1689, 9, etc.

*Eléen* (ὄσσα): Μαντινήσι SGDI 1151, 17; mais φυγάδεσσι *Jahresh. d. österr. archäol. Instituts* I p. 197 l. 10.

*Argien* (ἐργάσσασθαι): ἰάμασι 3339, 24 à Epidauré; γοιέσσι EA 1892, 1 à Mycènes; Σκυλλαιέσσι SGDI 3364 b 24 à Trézène; [εγκ]άτερσι 3318, 3 à Némée.

Dialecte de *Cos* (ὄσσα): χρήμασι SGDI 3613, 13; 3614, 11; 3615, 8; καθεστακόσι 3611, 10, etc. Pour Σάρδεσσι 3660, 22, il date de l'ère chrétienne et ne prouve rien.

*Crétois* (δάττονται): ἐπιβάλλονσι Loi Gort. III, 33; XI, 42, νικάσανσι XI, 39; μηνσί VII, 146. Et pourtant le σσ primitif se laisse reconnaître dans le 99 de Εἰπέθη (= att. εἶπον) Mon. Ant. I, 47 b 22.

1. En laissant de côté la désinence -οίς.

L'héracléen (*ἑσσαί*) a un datif en *-αί* propre aux participes actifs : *ποιόνταί* 4629, I, 50, *ἔτασαν* I, 104, *πρασόνταί* I, 158, *ὑπαρχόνταί* I, 175 : — mais *παί* II, 66.

Des dialectes qui simplifient le double *σ* quelques exemples suffiront<sup>1</sup> : *Phthiotide* *χρήματων* SGDI 1440, 9; 1441, 12; *Acarmanie* *χρήμασι* 1380 a 12; *Mégare* *παί τοῖς ἀγῶσι* 3005, 10; 3010, 13; *Rhodes* *ἤρωσι* 3749, 3; *Laconie* *πένησι* 4566, 20; *Théra* *παί* 4693, 12, etc.

De cette énumération de formes il résulte clairement que non seulement le datif en *-εσσι* n'est pas spécial aux dialectes dits éoliens, puisqu'il se rencontre en delphien et en ionien, mais sa généralisation en Béotie, en Thessalie et en Eolie date d'une époque relativement récente : nous avons vu en thessalien et en béotien des traces de l'ancien datif en *-σι*; et l'éolien du VII<sup>e</sup> siècle, au moins dans la poésie, employait encore couramment les deux désinences. On assiste pour ainsi dire au triomphe de la désinence *-εσσι* dans ces trois dialectes, triomphe remporté à une époque où ils étaient individuellement constitués et indépendants l'un de l'autre. On peut, sans dépasser les bornes de la juste hypothèse, imaginer que vers le IX<sup>e</sup> ou X<sup>e</sup> siècle, ils usaient des deux datifs indifféremment. Ils ne se distinguent de l'ionien homérique que sur ce seul point : dans la langue épique, *-εσσι* est en pleine décadence et laisse déjà prévoir sa disparition plus ou moins prochaine, tandis qu'en éolien, en béotien et en thessalien il eut une extension de plus en plus grande. L'arcadien, dialecte dit éolien, a procédé de son côté exactement comme l'attique.

L'absence du datif en *-εσσι* dans les dialectes de l'Argolide, de Cos, de la Crète et d'Héraclée est très significative. Puisqu'en effet son extension en Eolie, en Thessalie et en

1. Les datifs locridiens *Κεφαλλάνεσσι* SGDI 1505, 3, *χρημάτεσσι* 1505, 5 sont d'une époque tardive. La désinence ordinaire en Locride est *-οις* : *Χαλειέοις* 1478, 47 (1<sup>re</sup> moitié du V<sup>e</sup> siècle), datif pluriel de *Χαλειεύς* 1477, 5; 1479, 7.

Béotie, comme sa disparition en ionien et en arcadien concordent exactement avec la conservation du double  $\sigma\sigma$  d'une part et la simplification de ce même groupe d'autre part<sup>1</sup>, on s'attendrait à le voir subsister dans les pays doriens où  $\sigma\sigma$  s'est maintenu. Bien plus, l'héracléen, qui dit à la fois  $\pi\tilde{\alpha}\sigma\iota$  et  $\delta\pi\alpha\rho\chi\acute{\omicron}\nu\tau\alpha\sigma\sigma\iota$ , montre par là que jamais il n'a connu la désinence  $-\epsilon\sigma\sigma\iota$  : si  $*\pi\alpha\nu\tau\epsilon\sigma\sigma\iota$  avait existé dans ce dialecte,  $\delta\pi\alpha\rho\chi\acute{\omicron}\nu\tau\alpha\sigma\sigma\iota$  lui aurait donné une vitalité plus grande ou l'aurait transformé en  $*\pi\alpha\nu\tau\alpha\sigma\sigma\iota$ .

En conséquence,  $-\epsilon\sigma\sigma\iota$  ne fut jamais dorien<sup>2</sup>. Et comme sa création remonte à une date relativement récente, le dorien vivait donc déjà d'une vie indépendante, avant que le langage des autres Grecs, encore réunis dans une sorte d'unité linguistique, se fût donné cette nouvelle forme de datif.

#### LES THÈMES EN $\omega$ ET EN $\eta$ .

Les noms de femme en  $-\omega$  (thèmes en  $-\omicron\gamma-$ ) avaient en éolien asiatique leur nominatif en  $-\omega$ , leur génitif en  $-\omega\varsigma$  (de  $-\omicron\gamma\omicron\sigma$ ), et leur accusatif en  $-\omega\gamma$ , formé d'après le nominatif et selon la proportion :  $\text{Ἥρω}\nu$  :  $\text{Ἥρω}$ ,  $\text{Ἥρω}\varsigma$  (gén.) =  $\Delta\iota\kappa\alpha\nu$  :  $\Delta\iota\kappa\alpha$ ,  $\Delta\iota\kappa\alpha\varsigma$ <sup>3</sup> ; le datif ne s'est pas encore rencontré. On peut noter :

Les nominatifs  $\text{Ἀδρω}$  BCH 1882 p. 422,  $\text{Ἀστίνω}$  OH, II, 144, 6,  $\text{Ἀτω}$  IGMA 487;  $\text{Βίω}$  304, .... $\text{τθω}$  REG 1892 p. 413, II.

Les accusatifs  $\text{Ἥρω}\nu$  Sa. 71,  $\text{Ἀήτων}$  (c. à. d.  $\text{Ἀάτων}$ ) et  $\text{Σάπρων}$  cités par Hérodien II, 755, 26. Il est permis de lire  $\text{Μεγίστω}[\nu]$  OH, II, 138, 10.

Les génitifs  $\text{Γόργως}$  Sa. 48,  $\text{Γυρίνωνως}$  Sa. 76,  $\text{Σάπρωνως}$  An. 62,  $\text{Πείθως}$  IGMA 73, 3.

1. L'éolien, le thessalien et le beotien ont conservé  $\sigma\sigma$ , l'ionien-attique et l'arcadien l'ont réduit.

2. Les datifs en  $-\epsilon\sigma\sigma\iota$  rencontrés sur les anciennes inscriptions de Delphes et d'Elide, ne sont donc pas, à proprement parler, doriens.

3. M. Hirt (*IP* XII p. 210) regarde l'accusatif en  $-\omega\gamma$  comme très ancien.

*Remarque.* — Γέλλως, c. à. d. Γέλλως, Sa. 47, est le génitif de Γέλλως, connu par la glose d'Hésychius : Γέλλως· δαίμων, ἣν γυναίκες τὰ νεογνά παῖδια φασὶν ἀρπάζειν.

Le vocatif a conservé son ancienne forme, au moins chez les poètes : Ψάπφοι Sa. 59, Σάπφοι Alc. 55. Quant à Ψάπφ' Sa. 1, 20, *Schub.* I, 5, il représente sans doute Ψάπφοι, avec élision de la diphtongue.

Des thèmes féminins en -οσ-, ne nous sont parvenus que les nominatifs αἶδως Sa. 28, 3, Alc. 55, 2, αὔως Sa. 18; 95, 1; 153, et les génitifs αἶδως (de \*αἰδοσοσ) Alc. 21, αὔως Balb. 321, 3.

Leur rayonnement analogique apparaît dans ἔδρωσ (nom.) Sa. 2, 13, qui a revêtu le genre féminin<sup>1</sup>, et dans le génitif ἔδρωσ An. 63.

L'on constate certaines fluctuations entre le suffixe -οσ- et le suffixe -ᾱ dans αὔα<sup>2</sup> (= αὔως) Sa. 152, αὔαν EM 174. 38, et dans αὔδως (gén.) Sa. 1, 6 en regard de αὔδαν Balb. 320, 10.

Ἄηδων, qui a été employé par Sappho (*frg.* 39), avait un autre nominatif ἀήδω, selon Suidas et le scholiaste de Sophocle, *Ajax* 629.

Les noms communs et les adjectifs en -εσ- ont presque complètement gardé leur déclinaison primitive.

Leur accusatif singulier prend les formes -εα (de -εσα) et -ην (refait sur le nominatif) : λαθικᾶδεα Alc. 41, 3, mais ἀβάκην Sa. 72, 2, ἀβλάβη[ν] Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 1; ἐμφερῆ Sa. 85, 2 est à lire ἐμφέρην. — Les grammairiens<sup>3</sup> font connaître δυσμένην εὐρυνέφην κυκλοτέρην, mots poétiques. — Témoignages épigraphiques : δαμοτέλην IGMA 645 a 44,

1. Sa. 2, 13: ἃ δὲ μ' ἔδρωσ καυχέεται. En outre ἔδρωσ est expressément déclaré féminin par Hérod. II, 763, 23; AO I, 208, 13.

2. Béotien ἄα « aurore » Schol. II. Θ 470; \*ἄυσᾱ existait peut-être avant la constitution des dialectes.

3. Hérodien I, 417, 14, AP I, 396, 19.



[δαμο]τέλην Mitt. 1886, p. 267 l. 14; mais *πατέλας* SGDI 311, 22 (époque impériale)<sup>1</sup>.

Le génitif singulier se termine en *-εος* : *μαλιάδεος* Alc. 45, 2; 47, 1, tout comme *ξίφρεος*, *στήθεος*, *γένεος*, etc. Alcée employa une seule fois, par artifice métrique, *τεμάρης* pour *τεμένεος* (AO I, 342, 1).

Le datif singulier est en *-ει* : *ἀποσέτει* (tétrasyllabique) Th. 28, 13; cf. *τε[ίχ]ει* IGMA 14, 12.

Le pluriel enfin ne donne lieu à aucune remarque, exemples : *ἀπέλας*, *ἀπέλας*, *ἀποπέλας*, *έτιών*, *στήθεσι*, *στήθεσι*, *έτέεσσι*.

Mais les noms propres ont pris des désinences particulières, calquées sur celles des masculins en *-α*. *Τυμαγένης*, en regard de *Λυσαγόρας*, se déclinait ainsi :

<i>Nominatif</i> :	<i>Τυμαγένης</i>	<i>Λυσαγόρας</i>
<i>Accusatif</i> :	<i>Τυμαγένην</i>	<i>Λυσαγόραν</i>
<i>Génitif</i> :	<i>Τυμαγένη</i>	<i>Λυσαγόρα</i>
<i>Datif</i> :	<i>Τυμαγένηι</i>	<i>Λυσαγόραι</i>
<i>Vocatif</i> :	<i>Τυμαγένη<sup>2</sup></i>	<i>Λυσαγόρα</i>

*Nominatif<sup>3</sup>* : *Τυμαγένης*, *Διογένης*, etc.

*Accusatif* : *Διογένην* IGMA 225, *Κλεοσθένην* 18, 21.

*Génitif* : on en a compté 25 exemples : *Διογένη* IGMA 85, 4, *Δία* 222, 2; 333, *Καίμμη*, 225, *Μάνη* 334, *Έχικράτη* 323, *Έρμογένη* SGDI 319, 8, *Θεογένη* IGMA 74, 13; 331, etc.

A titre de curiosité, on relèvera *Ἀσκληπιάδη* 88, 15 barbarisme tardif formé d'après le nominatif hellénistique *Ἀσκληπιάδης*.

*Datif* : *Θεοφάνη* IGMA 150, 2; 163 b, où la diphtongue *ηι* s'est régulièrement réduite : puis *Ἄρηι* dissyllabique dans Alc. 15, 1; la tradition des manuscrits donne *Δινομένη*

1. *Ἵπερβάρεια* SGDI 311, 15 se rattache, soit à *Ἵπερβάρης*, soit à *Ἵπερβάρης*.

2. Et non *-γενε*, comme dit M. Hoffmann (*l. c.* II, p. 548).

3. Nominatif sans *σ* : *Νήρη* (v. p. 135).

Alc. 52 : 94, 1, qu'il faut lire *Δινομένηι*. Priscien I, 54 nous parle d'un datif *Δημοσθένει*, c'est-à-dire *Δημοσθένει(ι)*.

*Vocatif* : *Εβάρηι* IGMA 316, cf. *Μεγιστόνῃι* (v. *infra*). Ces deux mots permettent d'interpréter ce renseignement grammatical (C. III, 32) : τῶν δὲ εἰς ἧς ὀνομάτων, ὧν ἡ κλητικὴ εἰς ες, δίχα τοῦ σ λέγουσι Σώκρατες Σώκρατε (lisez Σωκράτης Σωκράτη)... Καὶ τῶν γυναικῶν δὲ πτώσεων τὸ σ ἀφαιροῦσι Σωκράτου (lisez Σωκράτη). La doctrine est exacte, mais les exemples fautifs.

Cette déclinaison nouvelle existait déjà au VII<sup>e</sup> siècle, puisqu'Alcée a dit *Δινομένηι* ; mais jusqu'après le IV<sup>e</sup> siècle se rencontrent encore des génitifs en -εος : Ἀγασμένεος IGMA 526 a 38 (IV<sup>e</sup> s.), Ἀριστοκράτεος OH, II, 147, 16 (III<sup>e</sup> s.), Διαφένεος OH, II, 153, 1, Ζευξιγένεος BCH 1886 p. 515 : REG 1901 p. 296.

Pour la création de ce type nouveau, les noms propres en *α* ont eu leur pouvoir analogique accru par la tendance à faire passer les noms de femme en *ω* dans la déclinaison parisyllabique, et aussi par la déclinaison des composés en -κλής.

Après la chute du *Ϝ*, les contractions produisirent<sup>1</sup> un nominatif -κλής et un datif -κλήι. L'accusatif -κλήν s'étant formé sur le nominatif, le génitif -κλήι dut être rapidement créé afin d'établir le parallélisme complet avec le type *Λυσαγόρας*.

*Nominatif* : *Λαβίλης* IGMA 96, 6, *Μενέκλής* 317, etc.

*Accusatif* : *Πραξικλήν* IGMA 498, 20.

*Génitif* : *Δεινόκληι* IGMA 329, *Διονυσίκληι* II 17, 1, *Εὐκλήι* 500, 27, *Θεόκληι* 546, *Ναύκληι* 320, *Νικόκληι* 93, 2. — *Θέοκλιος* IGMA 293 est-il pour *Θεόκληρος* avec iotacisme tardif?

*Datif* : *Καλλίκληι* IGMA 288. — *Ματρόκληι* 290, de l'époque impériale, n'a pas une terminaison éolienne.

*Vocatif* : *Μεγιστόκληι* BCH 1894 p. 537 n° 5.

1. Cf. homér. Ἡρακλῆος Ἀγακλῆος, Ἡρακλῆι, Ἡρακλῆα Διοκλῆα, etc.

Les Éoliens croyaient donc voir dans ces mots un thème *-αλη-*; de là peut-être le dérivé *Ἡρακλήϊδων* OH, II, 147, 15, qui ne correspondrait pas alors au laconien *Ἡρακλήϊδων* (voir pourtant Schulze *QE* p. 31, n. 6 et 282, note 5).

On doit envisager la création des thèmes en *-η-*, tels que *Τιμαγένης*, comme un fait purement éolien. Sans doute le béotien a dit, à l'accusatif, *Διογένειον* SGDI 812, 4, *Διοπαίθηγ* IGS I 526, 3, *Ἀντικλήϊον* SGDI 812; et l'arcadien *Φιλοκλήγ* OH, I, 18, d'où les vocatifs *Ἀγαθοκλή* SGDI 1243, *Πολυκλή* 1206, etc.; mais le génitif ancien en *-ος* resta seul en usage dans ces dialectes : béotien : *Ἐπικλήϊος* SGDI 498, 8, *Δαμοκράτεος* 747 d 1, *Κλεσθένειος* BCH 1895 p. 375, 4, etc.; arcadien : *Ἐπεράνθεος* SGDI 1231 c 18, *Φιλοκλέος* OH, I, 18, etc.; thessalien : *Ἐπιγέτειος* SGDI 345, 1, 25, *Εἰρακλήϊος* OH, II, 63, 12. D'ailleurs, les accusatifs en *-ην* furent fréquents en attique, particulièrement dans les composés en *-αράτης* *-γένης* *-σθένης*. Là aussi, l'influence des noms en *-ης*, primitivement en *-ας*, se fit sentir sur le génitif, qu'elle convertit en *-ων* (cf. Meisterhans, *Gramm.*<sup>2</sup> p. 104 et 106). L'ionien récent fournit de son côté *αἰνοπάθηγ* (Anacr.) *Ἀντιγένην* (inscr. de Thasos), *Μενεκλήγ* *Σωκλήγ* (inscr. de Smyrne)<sup>1</sup>. Le dialecte homérique décline *Διομήδεος*, *Διόμηδεος*, *Διομήδεα*, *Διομήδεος*, *Διομήδει*; quant à *ζαίην*, ce n'est certainement pas un « éolisme » homérique.

Si les inscriptions ne nous apprennent pas les terminaisons adoptées pour les noms de femme en *-ω* par les Thessaliens ni les Arcadiens, nous savons en revanche que les Béotiens disaient à l'accusatif *Νιουμών* SGDI 498, 10, *Νικών* 406 l, *Παναρμών* 721, *Ἀσπλαπών* 394, 4, — au génitif *Νιουμῶς* 498, 13, *Ἀπολλῶς* 406 n 20, — au datif *Κλιῶι* 501, 6, *Φιλλῶι* 429, 3. Le génitif en *-ως* y résulte phonétiquement de l'antique *-ουος* : l'accusatif *-ων* répond à une tendance panhellénique. Seul le datif revêt une forme particulière due à l'analogie. Mais précisément le datif éolien de ces

1. Smyth, *Ionic* p. 422.

mots est encore inconnu. Rien ne laisse donc supposer que les dialectes « éoliens » aient eu pour ces thèmes une déclinaison à la fois propre et commune.

#### LES THÈMES EN *ι*.

Leur déclinaison en éolien fut assez complexe :

##### *Singulier.*

*Nominatif* : πρότανις IGMA 1, 19; 526 c 29, etc.

*Accusatif* : πόλιν 4, 7, 17, διοίκησιν 5 a 18, etc.

*Génitif* : Sur les inscriptions : πόλιος IGMA 6, 4 et 28 autres fois, ἀπολάμψιος 28, 6, ἐνδείξιος 59, 14, ἀναθέσιος 500, 24, παναγύριος 224, 6; 250, 11, προτάνιος et πρυτάνιος fréquents, et encore ὕβριος, ἀγρέσιος ἀποδόσιος διοικέσιος διοικήσιος κρίσιος κατειρώσιος συντάξιος, partout -ιος. Dans Alcée 23 et 37 a 2 les manuscrits donnent πόλεως, qui est à lire πόλιος. Mais le génitif πόληος est déclaré éolien par la scholie II. Φ 516 et par AO II 195, 14.

*Datif* : πόλι IGMA 5 a 2; 6 (8 fois); 526 a 2; 645 a 2, 9, 19; ἀκροπόλι 526 a 10; διαλύσι 6, 20; ψαφίγγι 526 a 16, b 16. Mais, dès la fin du iv<sup>e</sup> siècle, -ει seul fut employé : πόλει 526 a 27, c 3 (iv<sup>e</sup> siècle) et 12 fois plus tard, ἀναθέσει 25, 6, puis φύσει δυνάμει διαλάμψει.

##### *Pluriel.*

*Nominatif* : 1°) -ιες dans ἔδριες Balb. 321, 6; — 2°) -ις dans πόλις IGMA 1, 2. — Le nombre « trois » a pour nominatif τρεῖς : [τρ]ῖς IGMA 646 b 15, mais aussi τρης selon Hérodien II, 416, 9. A partir de la fin du iv<sup>e</sup> siècle, on lit τρεις IGMA 526 a 30; 74, 3; OH, II, 135, 3.

*Accusatif* : 1°) -ιας sur une inscription archaïsante : κτήσιας SGDI 311, 41; — 2°) -ιες : διατάξιες IGMA 59, 15; τάξιες 134, 9, l'un et l'autre d'une époque très tardive; — 3°) -ις au iv<sup>e</sup> siècle : διαλύσις IGMA 6, 31; — 4°) -εις après le iv<sup>e</sup> siècle : πρυτάνεις<sup>1</sup> SGDI 215, 46. — L'accusatif du nombre

1. Le dialecte de l'inscription est entaché d'ionismes.

« trois » est τρεῖς IGMA 14, 1; 645 a 42; mais τρεῖς 500, 23.

*Génitif* : πολίων OH, II, 95 b 17; SGDI 215, 40; 318, 15.

*Datif* : πολίεσσι IGMA 1, 6; 30, 5; διαλυσίεσσι 6, 3, 28. —

Mais [τ]ρίσσι « à trois » OH, II, 95 b 18.

*Observations.* — 1. — Etant donné que le datif singulier en -αι ne paraît qu'à une époque où la langue commune déformait l'éolien écrit, il doit être considéré comme une désinence hellénistique, bien plutôt que comme le continuateur de l'ancienne terminaison -εγί. Τρεῖς et προτά-νεις sont également de la langue commune.

2. — Bien que πόληος ne repose que sur l'autorité des grammairiens, dont l'un le cite à propos du génitif homérique, il se peut pourtant qu'il ait encore vécu au viii<sup>e</sup> siècle dans l'éolien poétique. Non seulement πόληος subsiste chez Homère et s'est transformé en πόλιος dans le dialecte attique, mais le thème πολη-, ou plutôt ποληφ-, a existé en cypriote. En effet le datif cypriote πόλιφι n'est autre que \*ποληφι, locatif en -φι accru de la désinence -ι (Wackernagel, *Verm. Beitr.* p. 53 note), d'où l'ι des autres cas expulsa l'η primitif.

3. — Les accusatifs très récents en -ιες ne sont pas à proprement parler des nominatifs éoliens en fonction d'accusatifs, mais simplement de faux archaïsmes. Puisqu'à un nominatif hellénistique πόλις correspondait en éolien poétique πόλιες (cf. ἕδριες), on éolisa en πόλιες l'accusatif πόλις de la langue commune.

4. — Les deux accusatifs πόλιας et πόλις ont été employés par Homère; ils sont anciens l'un et l'autre. En éolien, πόλιας, semble-t-il, fut un archaïsme.

5. — Τρης s'est transformé en τρεῖς<sup>1</sup> par analogie de τρία, τριών, τρίσσι, τρεῖς (acc.). Une extension semblable de la voyelle ι explique le nominatif pluriel πόλις, qui a succédé

1. Le même fait s'est produit en héracléen et en béotien. Cf. G. Meyer, *Gr. Gr.* 3 p. 498; Audouin, *Déclinaison*, p. 158.

à un ancien \*πόλις (de \*πολιεις), comme le cyprîote πόλιαι a remplacé \*πολιει.

La substitution de la désinence accusative à celle du nominatif, que M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 541) admet dans le nom. pl. éolien πόλις, pas plus que la majeure partie des confusions de nominatif et d'accusatif au pluriel, que l'on a supposées, ne paraissent bien vraisemblables. En effet « la syntaxe de l'accusatif, dit M. Audouin (*l. c.* p. 162), est strictement distincte en grec de celle du nominatif. » Sans doute ἐλάσσονες SGDI 1615, 12, στατήρες 1448, 3, etc., pour la plupart achéens<sup>1</sup>, montrent nettement l'extension de la désinence nominative; M. Audouin (*l. c.* p. 161) les explique par l'influence des noms de nombre. Mais les attiques πόλις, τριήρεις, πήχεις, βελτίους ont pour origine probable \*πολε-νς, \*τριηρε-νς, \*πήχε-νς, \*βελτιο-νς, formés sur les thèmes<sup>2</sup> πολε-, τριηρε-, πήχε-, βελτιο-.

M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 96) a cru trouver en éolien un pendant à l'attique βελτίους dans ἐλάσ[σοις] (de \*ἐλασσο-νς) IGMA 645 a 20. Malheureusement, bien que cette inscription soit gravée στοιχηδόν, ses différentes lignes sont d'inégale longueur, de sorte que M. Paton a eu le droit de restituer ἐλάσ[σονας].

Toutefois le pronom éolien et dorien σφεις est issu de \*σφε-νς, s'il est un accusatif. La pensée d'Apollonius, qui le cite (*Pron.* 94, 19), demeure enveloppée de tant d'obscurité, qu'on ne peut dire à quel cas il se trouve.

L'arcadien σφεις de l'expression δέατοί σφεις SGDI 1222, 10, 18, a été interprété de bien des manières (v. Hoffmann, *Gr. Dial.* I p. 259). Ne pouvant partager l'opinion de M. Audouin (*l. c.* p. 157), qui en fait un « nominatif en fonction d'accusatif », puisque \*σφε-ες aurait produit \*σφης, nous y voyons un datif pluriel σφε-ις formé sur λόγο-ις, comme l'éolien ἀμμεσι a été créé d'après στήθε-σι.

1. L'accusatif éolien στάτηρες IGMA 527, 48 est incertain.

2. Les dialectes n'ont pas connu les antiques thèmes πολεγ-, τριηρεσ-, βελτιοσ-; le F de πήχεF- disparut tôt en attique.

Tous les dialectes grecs, sauf l'attique, employèrent de préférence *πόλιος, πόλιος*, etc. La création dialectale de l'accusatif \**πολε-ν* fit généraliser en attique l'usage du thème *πολε-*, sans anéantir pourtant les anciennes formations : cf. οἷς « brebis », gén. *οιός*, etc., puis le datif *Φώκι* qui se lit sur un vase athénien très ancien (Kretschmer, *Vaseninschr.* p. 187).

En somme, si, comme il est légitime, on admet que l'éolien ait possédé, dans des temps reculés, un génitif singulier *πόλιος* et un nominatif pluriel *πολις*, sa déclinaison des thèmes en *-ι-* ne diffère pas essentiellement de celle de l'ionien, ni même, à vrai dire, de l'attique.

#### Ἄρεος

Le nom du dieu Arès a été décliné en éolien de quatre manières :

1°) Avec un thème ἌρηF- : Ἄρηι AO I, 28, 22, EM 139, 54.

2°) Avec un thème Ἄρευ-<sup>1</sup> : Ἄρευς Sa. 66, Alc. 124 ; — voc. Ἄρευ Alc. 28 ; — acc. Ἄρευα Alc. 31 ; — gén. Ἄρευος Alc. 29 ; — dat. Ἄρευι Sa. 91, 5 ; Alc. 30. Cette déclinaison est souvent rappelée par les grammairiens, p. ex. Hérod. II, 640, 5 ; AO III, 237, 1.

3°) Avec un thème Ἄρε(σ)- : Ἄρεος Grég. Cor. 607. — Priscien VI, 92 cite le génitif Ἄρευς.

4°) Avec un thème Ἄρη- : Ἄρηι (dissyllabique) Alc. 15, 1 ; cf. Διωνομένηι p. 151.

Le dialecte béotien avait des formes qui rappellent les déclinaisons éoliennes : Ἄρευα Corinne 11 ; gén. Ἄρεος et Ἄριος Diaconos, *Commentaire à Hésiode Scut.* 88. M. Führer (*De dial. boeot.* p. 31) regarde l'Ἄρευα de Corinne comme une faute des manuscrits ou des grammairiens. Nous n'en devinons pas la raison.

Pour ce mot, il exista deux thèmes, Ἄρεσ- et ἌρηF-, qui

1. Cf. l'adjectif Ἄρεύτοι Alc. 23.

influèrent l'un sur l'autre. Homère dit Ἄρης, Ἄρειος, Ἄρηϊ, voc. Ἄρες et Ἄρες, du thème en -εσ-, et Ἄρηος, Ἄρηα, de l'autre.

Les quatre déclinaisons éoliennes s'expliquent par ces deux mêmes thèmes : Ἄρηι dissyllabique relève du type éolien récent Τιμαγένης (v. p. 151). Le génitif Ἄρειος a été formé sur le nominatif Ἄρειος, parce que sans doute, après la disparition du ε, Ἄρηος parut se rattacher au nominatif Ἄρης et que Ἄρειος sembla isolé. — Le béotien Ἄρειος ne surprend pas, quand on se souvient que βούεσσι SGDI, 489, 38, βούων 489, 45 ont été créés en Béotie. La concordance de l'éolien et du béotien ne dépend que du hasard.

La confusion, dans les noms propres, des terminaisons -εος et -ης se retrouve dans le mot éolien Νήρηι = Νήρης, en regard de l'ionien-attique Νηρέως.

Comme pendant à Ἄρειος, les inscriptions des vases attiques offrent Πηλεῖος (Kretschmer, *Vaseninschr.* p. 137), et, pour le mélange des thèmes en -εσ- et en -ηϛ- : Πηληϊς Προμηθης Ὀλυττης Περσης Ἐρεχθης (Kretschmer, *ibid.* p. 192. — Cf. J. Schmidt *KZ* XXV p. 19 remarq. ; Meisterhans, *Gramm.*<sup>2</sup> p. 110 n. 1011, 1012).

---



## CHAPITRE III

### Conjugaison. Les verbes contractes.

« La plus importante particularité morphologique de l'achéen, dit M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 572), consiste dans ce fait que les verbes grecs en *-αω -εω -οω* passent dans la flexion en *-μι*. » M. Johansson (*Derivatis* p. 50) estime que la meilleure preuve de l'étroite parenté de l'éolien et du thessalien réside dans cette conjugaison néo-athématique. La première et la principale des études qui vont suivre, sur les formes verbales, devra donc traiter ces trois points : dans quelle mesure les dialectes « éoliens » ont-ils innové en développant cette nouvelle conjugaison, quelles traces peut-on en découvrir dans les autres parlars grecs, enfin comment est-il permis d'en concevoir la genèse.

Les verbes dont il s'agit, sont essentiellement ceux qui, pour la plupart dénominatifs et secondaires, se terminaient, à l'époque historique, en *-αω -εω -οω*, et dont *τιμάω φιλέω δοκιμάω* sont les représentants.

A l'origine, l'*α* de *τιμάω* était long ; mais les savants<sup>1</sup> s'accordent à faire remonter la date de son abrègement jusqu'à l'époque d'unité grecque, et à l'attribuer à l'influence de *φιλέω*. Mais puisque *ἐφίλησσι* succéda à *\*ἐφιλάσσι* par imitation de *ἐπίμασσι*, parallèlement *\*φιλάω*, à ce qu'il semble, devait naître auprès de *\*τιμάω*. Néanmoins, *φιλέω* a bien réellement eu le pouvoir de transformation qui lui est reconnu, mais grâce à l'aide puissante des verbes dénominatifs en *-αω* eux-mêmes. Si, en effet, beaucoup

1. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 306.

d'entre eux étaient dérivés de thèmes nominaux à voyelle longue, d'autres avaient pour base des féminins en α bref, des neutres<sup>1</sup> ou même des adverbes. Tels furent<sup>2</sup> :

φυσάω :	ἡ φύσα
ἀμιλλάομαι :	ἡ ἀμίλλα
κνισσάω :	ἡ κνίσσα
χαλαζάω :	ἡ χάλαζα
τολμάω :	ἡ τόλμα
μυζάω :	ἡ μύζα
μοιράω :	ἡ μοῖρα
οἰμάω :	τὸ οἶμα
ἀποινάω :	τὰ ἀποινα
μεταλλάω :	τὰ μέταλλα
ὄρχιπεδάω :	τὰ ὄρχιπεδα
ἱεράομαι :	τὰ ἱερά
σπαργανάω :	τὰ σπάργανα
φαρμακάω :	τὰ φάρμακα
χασμάομαι :	τὸ χάσμα
δωμάω :	τὸ δῶμα
ὀψάομαι :	τὰ ὄψα
χειμάω (Hés.) :	τὸ χεῖμα
πλημάω :	τὸ πλημα
σφαλμάω :	τὸ σφάλμα
τάλαντάω :	τὰ τάλαντα
γελοιάω :	τὰ γελοῖα
ἀντάω :	ἄντα
διχάω :	δίχα
même ἰμάω :	ἰμάς
κεράω :	κέρας

Plus d'un certainement des verbes cités sont tardifs, mais le principe même de leur formation est très ancien.

1. Cf. Henry, *Etude sur l'Analogie*, p. 175 suiv.

2. Ces exemples sont empruntés à Sütterlin, *Verba Denominativa*, p. 8 suiv., 20 suiv.

Remettant à plus tard le résumé des opinions émises touchant la conjugaison dite éolienne, on rappellera tout d'abord comment les dialectes grecs ont conjugué les verbes contractés. Et puisque *φάτω φάτημι* sont les types sur lesquels nous sommes le mieux documentés, et que la quantité des voyelles en est notée dans l'écriture, c'est par eux que l'on commencera l'énumération des formes.

## I

### EN ÉOLIEN.

#### A

#### *Verbes en -εω.*

Les Éoliens conjuguèrent ces verbes de trois manières différentes : soit, comme la plupart des autres Grecs, avec la voyelle thématique : *φάέω*, — soit avec la voyelle finale du thème allongée, mais thématiquement encore : *φάήω*, — soit enfin comme des verbes athématiques. Ce dernier mode fut le plus répandu.

#### Type *φάέω.*

Les œuvres poétiques en ont conservé des traces nombreuses : *δέω* Alc. 102 cité EM 264, 17, *κασπολέω* Sa. 50, 2 ; 81 (v. p. 37), *ποτέονται* Alc. 43 ; — selon toute apparence, *πότημι* Sa. 41, 2 est thématique, mais il vient de *πότσει*, non de *πότται*. — A lui seul Théocrite fournit *δοκέεις* 29, 19, *νοέοντα* 29, 31, *φάέει* 28, 14, *φάέην* 29, 4, *φάέοντα* 29, 9, *φορέοισι* 28, 11, *φρονέην* 30, 14 : sans doute les mètres, riches en syllabes brèves, qu'il adopta, le forcèrent à user beaucoup de la conjugaison thématique.

Sur les inscriptions, on trouve *ἀγρεόμενοι* OII, II, 137, 6, *καλέοισι* IGMA 528, 5 ; OII, II, 122, 5, tous trois datant du III<sup>e</sup> siècle environ. De la même époque est [διακ]ονέοντες IGMA 499, 3, dont la restitution est à peu près certaine. Enfin l'inscription archaïsante SGDI 311, à la ligne 17, donne l'infinitif *ἀρχέην*.

Ces formes épigraphiques prouvent que *φρονέτην φιλήν* etc. de Théocrite ne sont pas de faux éolismes ; elles permettent aussi de conserver les leçons des manuscrits : *ἐπαινέοντες* Alc. 37 *a*, où *εο* constitue une syllabe métrique, *ὠρχευντο* Sa. 54, *μαρτύρευντας* Alc. 102, *μόχθευντες*<sup>1</sup> Alc. 18, 5, avec la contraction de *εο* en *ευ* comme dans *βέλευς* Alc. 15, 4, *Θεύγενς* Th. 28, 22, *Θευγένιδος* Th. 28, 13, *Θευγένειος* IGMA 646 *a* 12.

Les verbes dont la voyelle radicale n'est venue que tardivement en contact avec la voyelle thématique, se conjuguèrent *toujours* comme *φιλέω* :

*ρέω*<sup>2</sup> de *\*ρέρω* : *ρέοντα* IGMA 4, 1 (IV<sup>e</sup> ou III<sup>e</sup> siècle).

*πλέω* de *\*πλερω* : *ἐπιπλέων* IGMA 527, 8.

*δέω* de *δεύω* (v. p. 111) : *δει* 526 *d* 12; 529, 6, *δέηι* (subj.) 4, 11.

*τελέω* de *τελείω*<sup>3</sup> : *διατέλει* IGMA 5 *b* 9; 18, 6, *συντελέη* (subj.) 498, 14; 502, 9; SGDI 311, 30, *συντελέωνται* IGMA 499, 11.

#### Type *φιλήω*.

*ποθήω* Sa. 23, *ἀδικήει* (mss. *ἀδικήη*) Sa. 1, 20. — *ἀδικήω* et *ποθήω* sont cités par Hérod. II, 352, 23, II, 949, 10; *ἀδικήει* et *καλήω* Hérod. II, 331, 24; EM 485, 41; EG 294, 37.

L'éolien<sup>4</sup> *κλήω* (= homér. *κλειω*) a été transmis par Hérod. II, 949, 11. Il remonterait à *\*κλερω*, selon M.

1. Mss. *ὠρχεῦντ'*, *μαρτυρευντας*, *μοχθεῦντες*. Quant à *οἰνοχοῦσα* Sa. 5, 4, *στεφανηπλόκουν* Sa. 73, ils sont certainement fautifs.

2. Dans Sappho *frag.* 4 : *καταρρεῖ* mss., Bergk, Hiller, mais *καρρέει* Ahrens, Hoffmann.

3. Il est bien difficile de faire descendre *τελείω* éolien de *τελήω* avec M. Bechtel (*Götting. Nachr.* 1886 p. 377; cf. Schulze *QE* p. 361 n. 3), d'abord à cause de l'homérique *τελείω*, ensuite à cause de l'extrême rareté du changement éolien de *η* en *ει*. — *Τελείω* se trouve dans *διατέλειε* IGMA 529, 11, *συντελειομένω* OH, II, 162, 4.

4. *Δήω* « je trouve » Alc. 102 (EM 264, 17) a un *η* radical primitif, cf. homér. *δήεις* *δήομεν* *δήετε* et l'aor. *δαῖναι* qui montre la forme réduite de la racine.

Schulze, *QE* p. 281 n. 3. Toutefois le soupçon d'hyperéolisme pèse sur lui.

On ne découvre pas une seule trace du type *φάλω* sur les inscriptions<sup>1</sup>.

### Type *φάλω*.

Quelques-unes des formes qui vont être énumérées résultent de contractions; mais elles ont du moins l'apparence athématique; leur place est donc ici.

#### ACTIF.

#### *Indicatif présent.*

Ἀχλάσδημι Alc. 81, EM 181, 44,

ἀσυνέτημι Alc. 18, 1, Theodos. Can. I, 83, 3,

λάλημι Sa. 1, 16,

ῥρημι Sa. 2, 11,

φάλωμι Sa. 79, 1; C. III, 40; Choer. II, 91, 26; Eust. 1613, 16, φάλεμι Eust. 1408, 1,

νόημι C. III, 40, ἀίνημι C. III, 49,

νίχημι<sup>2</sup> Schol. Théocr. VII, 40,

οἶδημι<sup>3</sup> οἶδης οἶδησθα Hérod. II, 836, 17; Choer. II, 111, 3; II, 341, 2; EM 618, 55, etc. Hésychius dit γοῖδημι (c. à. d. φοῖδημι) · οἶδα, sans indiquer le dialecte.

φάλησθα<sup>4</sup> Sa. 22, λύπης An. 56 a 4; πώνης Alc. 52, ἐνόχλης Th. 29, 36, μάτης Th. 29, 15, πόης Th. 30, 12.

1. *χρήω*, dont *λη* est d'ailleurs primitif, se lit SGDI 1538; mais rien ne prouve que cette inscription, trouvée à Dodone, ait été rédigée en éolien asiatique.

2. M. Brugmann (*Grundr.* II p. 241) fait dériver *νικάω* d'un thème *νι-κα-*, tiré lui-même d'une particule adverbiale \**ni*, cf. sk. *ni-ca* « bas, qui recule », etc. Mais comme l'éolien dit aussi *νικάω* : *νίκαις νίκασι* C. II, 12, *νίχημι* en diffère par sa constitution. Il a peut-être été originairement athématique, et composé de la particule \**ni* et de la racine \**kai*, dont la forme faible apparaît dans *κινέω*. On en aurait dérivé le substantif *νικά*, d'où le dénominatif *νικάω*.

3. Le thème *οἶδε-* est un mélange de *οἶδ-* et de *εἶδε-*, qui existent, l'un dans *οἶδα*, l'autre dans le subjonctif *εἶδῶ* et dans l'aoriste *εἶδησα*.

4. Avec la diphtongue *ει* et dans les manuscrits : *κίνεις ἐπιτρόπεις*.

δρη<sup>1</sup> Th. 30, 22, φόρη Th. 29, 29. — ποιή SGDI 215, 21.

3<sup>e</sup> personne du pluriel ἐπιρόμβεισι Sa. 2, 11, φύεισι Balb. 320, 15, à lire φύεισι.

Enfin ποιήτων EM 23, 12, bien que le duel semble mort en éolien.

#### *Imparfait.*

ἐφύην, ἐνόην Eust. 1408, 3; ἐφύην EM 23, 4.

ἐννη An. 52, Hérod. II, 302, 12; II 507, 6; EM 344, 1. etc.

Epigraphique : ἐβαθόη (= ἐβοθήη) IGMA 645 a 21.

#### *Impératif.*

κίνη Sa. 114, ὑμάρτη Th. 28, 3; φύη Th. 29, 20; κέντη Tzet-  
zès (Ἔργα 664).

ὠθήτω Alc. 41, 6.

Epigraphiques : κάλεντον IGMA 529, 14; κατάγρεντον 6, 15.

#### *Subjonctif.*

Epigraphiques : γυμνασιάρχη OH, II, 150, 7, εὐεργέτη IGMA  
645 a 51, πόη 67, 6.

πόημεν IGMA 67, 4.

ποιέωσι 529, 15 : cf. les aoristes passifs : ἀνατεθέωσι OH,  
II, 162, 6; διεξαχθέωσι SGDI 215, 43; ἀναγορευθέωσι *ib.* l. 53.

#### *Optatif.*

φύλειην νοείην Eust. 1756, 10.

φύλειη νοείη Eust. 1787, 42.

#### *Infinitif.*

Sur les inscriptions : βουθύτην IGMA 7, 9, ἐπαίνην SGDI  
311, 25, [εὐε]ργέτην IGMA 502, 23, κάλην SGDI 311, 29, παρα-  
κάλην SGDI 215, 52. — De plus ποντοπόρην Th. 30, 19, φώνην  
Balb. 320, 5. — φύην κάλην φρόνην sont cités C. III, 36. —

1. Avec la diphtongue ει dans les manuscrits : ἄγρει καταγρεῖ ἀνθει  
ἀχεῖ δονεῖ ἀμφι...κελαδεῖ φύει καλεῖ.

Les fragments poétiques de Sappho et d'Alcée donnent avec un -ει hellénistique : συνοικεῖν Sa. 75, πωνεῖν Alc. 20 ; ὕμνεῖν Alc. 5, 2.

### *Participe.*

Inscriptions : ἀναίρεις IGMA 59, 11, βαθόεντι 526 a 27, c 2, ἐπισκόπε[ις] 30, 14, εὐεργετέστεσι 527, 40, ἐ]ραυθέντες 6, 30, προσμέτρεις SGDI 311, 13, στοίχεις 311, 13. Ont la voyelle η κατοικήντων IGMA 15, 6, γυμνασιάρχηντα OH, II, 150, 3.

Poètes : Nomin. masc. μέδεις Alc. 48 b, οἰκεις Alc. 69, ἐπόρεις An. 61. — Féminin : μάτειςσι Sa. 54, θέρσσισι ou plutôt θάρσσισα Th. 28, 3. — Autres cas du masculin : ἔρρεντι Alc. 130, mais δύννηντες avec un η Sa. 1, 11.

Les grammairiens citent : ζάτεισα Schol. Théocr. I, 85, νόεις φρόνεις κάλεις C. III, 37 ; Eust. 1756, 10, etc. ἔρρεις ἔρρεντος EM 377, 19, ποιέντων EM 20, 28.

### MOYEN.

### *Présent indicatif.*

ποιήμαι νόημαι EM 56, 51 ; AO I, 77, 15, φίλημαι AO II, 91, 26.

ἀγρηται OH, II, 95 b 6, αἰτηται IGMA 14, 11 ; 529, 17, [ώφέ]ληται SGDI 305, 15, πώληται<sup>1</sup> AO I, 362, 25.

φορήμεθα Alc. 18, 4, αἰτήμεθα Th. 28, 5.

προνόηται SGDI 215, 19, [δι]ασάφηται OH, II, 95 a 4.

### *Imparfait.*

ἐκαλήμεν ἐνόημεν (c. à d. ἐκαλήμεν ἐνόημεν) Eust. 1432, 35.

### *Impératif.*

ἐπιμελήσθω IGMA 499, 8.

### *Subjonctif.*

ἀγρηται IGMA 6, 34 ; OH, II, 162, 6, ἐροπόρηται IGMA 645 a 33.

1. ἱκνεῖται (sic mss.) Alc. 98.

*Infinitif.*

κάλχθαι IGMA 645 a 35; OH, II, 163, 2, ποιήσθαι IGMA 500, 18, πάχθαι Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 9, φθίχθαι Hérod. I 536, 6; II, 56, 2. La terminaison -εσθαι n'est nullement assurée, car [ἐπ]αίνεσθαι que M. Hoffmann donne OH, II, 121, 39 (= IGMA 527, 39) a été lu φαίνεσθαι par M. Paton. Sur l'inscription OH, II, 155 a 10 on attend ἐγαλίχθαι, mais la pierre porte ἐγγάλεσθαι, fautif déjà par son γγ; de plus l'inscription est « d'une lecture très difficile » (Th. Reinach *REG* 1891 p. 268).

*Participe.*

Inscriptions : ἀγήμενος IGMA 23 a 6, ἀμφισθατημένων 6, 25, ἐγκαλημένων 526 a 40, καλημένοις OH, II, 150, 5, οίχημένας IGMA 202, 6; 206, 3; 541, 3; 542, 3; 543; 544, 2; 545, 3, ὁμολογήμενα 6, 35, ποιήμενος SGDI 215, 28, ποεήμενος<sup>1</sup> SGDI 305, 8, .....ημένων Mitt. 1886, 268 l. 35, .....ήμενος *ibid.* l. 25 et 28; προαγρημμένω<sup>2</sup> (*sic*) SGDI 311, 6.

Chez les poètes : ἀρυσήμενοι (ms. ἀρητύμενοι) Alc. 47, 2, ὀχήμενος An. 51, ποτήμενα Th. 29, 30.

Enfin Eustathe 1432, 35 cite καλήμενος νοήμενος, et EM 182, 48 φοθήμενος.

Les grammairiens attribuent aussi aux Eoliens les épismes ἀλάλημαι, ἀλάλησαι, ἀλάληται, ἀλάλησθαι, ἀλαλήμενος, ἀκάχησθαι, ἀκαχήμενος, δίζησθαι, διζήμενος.

Pour rendre sensible l'influence réciproque de φθίμι et de τίθημι on ajoutera ici la conjugaison athématique ancienne.

ACTIF. — *Présent et imparfait.*

*Indicatif* : τίθης τίθη Hérod. II, 832, 36; Choer. II, 330,

1. L'inscription ayant été gravée en Ionie par un Ionien, la graphie ει pour η est peut-être une simple faute de transcription.

2. Pour le μμ, cf. πεποημμεναις Sa. *Schub.* I, 17, leçon du manuscrit.



35, τίθησθα Hérod. II, III, 17; — 3<sup>e</sup> pl. προτίθεισι IGMA 15 b, 1, παρ δ'έλεισι Sa. 16, άεισι EM 22, 12.

*Imparfait* : έη Balb. 320, 10, 11, άη EM 23, 4.

*Impératif* : έη Balb. 322, 6.

*Participe* : έπι ...τίθεις Alc. 34, 3, τιθεντ... IGMA 528, 11.

#### *Aoriste second.*

*Impératif* : περιθέτω Alc. 36, 2.

*Subjonctif* : θέω Sa. 12, 2; 36; EM 449, 36, [θ] Alc. 50, 6, πρόθη IGMA 526 a 21.

*Optatif* : θεύμεν Sa. 62, 1.

*Infinitif* : καθέμεναι IGMA 1, 17, θέμεναι 15, 21; 529, 19, υποθέ[μεναι] 529, 3, προσ[έ]μεναι 645 b 35, [θέμ]εναι OII, II, 136, 17, δνθέμεναι SGDI 311, 53.

*Participe* : δνθεντα SGDI 311, 39.

#### MÉDIO-PASSIF

*Impératif présent* : [προστίθ]ησ[θον] IGMA 6, 1, vraisemblable.

*Participe présent* : τιθήμενος AO I, 87, 31.

*Infinitif aoriste* : υπόθεσθαι IGMA 529, 4, πέρθεσθ Sa. 78, 1.

*Participe aoriste* : θέμενοι IGMA 285, 2, περιθέμενον Sa. 64.

#### *Aoriste passif.*

De ce temps, qu'il suffise de dire que son infinitif se termine par -ην et son participe masculin par -εις -εντος. Exemples :

ανατέθην IGMA 67, 14, έγχαράχθην 67, 13, τελέσθην Sa. Oxyrh. Pap. VII, 4, etc.

αγρέθεντας IGMA 6, 33, αποστάλεντας 15 b 2, γράφεντα 526 d 34, γνωσθέντων OII, II, 95 b 10, τύπεντος Balb. 320, 10, etc. Vingt exemples de cas autres que le nominatif singulier se sont rencontrés; toujours leur suffixe avait la forme -εντ-, jamais -γντ-.

*Observations.* — 1. — Le type non-contracte a toujours subsisté.

2. — Les verbes en *-γω* sont rares et uniquement poétiques.

3. — La conjugaison de *φύμι* se distingue de celle de *τίθημι* par la grande extension qui y est donnée à *Γγ*. Le contraste est visible dans *δύστητες κατοικήτων γυμνασιάρχιστα* opposés à *τιθεντι-* et aux participes d'aoristes passifs.

4. — La disparition de la désinence *-σι* à la 3<sup>e</sup> personne singulier *τίθη* est due à l'influence de *φύμι*, cf. *ἔφη* « dit-il » Sa. 97, *φασί* « il dit » IGMA 268, 2.

5. — Vraisemblablement aussi l'infinitif aoriste passif est analogique de *φύλην*.

B

!

*Verbes en -αω.*

Type *τιμάω*.

*έλάων* Balb. 320, 8.

Type *τιμάω*.

Rien. Les grammairiens n'en parlent même pas.

Type *τίμαμι*.

ACTIF

*Indicatif présent* : *πλάναμι* *πάλαμι* Hérod. II, 930, 4. *γέλαμι* Hérod. II, 463, 19; 930, 4; Eust. 1613, 23, etc.

*γέλαις* *γέλαι* Hérod. II, 825, 3; AO IV 340, 6, *γέλαις* *γέλαι*, *βοάις* *βοάι*, *νικάις* *νικάι* C. II, 12.

*όπταις* Sa. 115 (2<sup>e</sup> pers. sg. du présent ou participe).

*τίμαι* IGMA 645 a 44.

*δέψαισι* Alc. 39, 2, *χόλαισι* Alc. 18, 9 (3<sup>e</sup> pers. pl.).

*Imparfait* : *έκύκᾱ* (ms. *κυκᾱι*) Sa. 28, 2.

*Impératif* : *τιμάτω* IGMA I, 16.

*Infinitif* : *έρᾱν* Th. 30, 17, *συνέρᾱν* Th. 29, 32.

*Participle* : *συνάνταις* SGDI 215, 28, *σίγαις* Balb. 322, 3 (Hoffmann), *γέλαις* *πείναις* C. III, 18, gén. *γέλαντος* Hérod. II, 263, 14; EM 225, 7.

MÉDIO-PASSIF

*Imparfait* : ἄραο Sa. 99, 1, 2, αἰτίαο An. 66.

*Optatif* : ἄσαιο An. 56 a 7.

*Infinitif* : [ἐγγό]κασθαι IGMA 529, 4, peut-être παραμύλλασ-  
[θαι] 61, 14; ἴσσασθαι · κληροῦσθαι. Λέσθιοι Hésychius.

*Participe* : τεχναμένω IGMA 6, 10, ὀρμάμενος 15 b 7; 527,  
7, Ἰμυνναμένω OII, II, 145, 3, αἰτιαόμενος Alc. 50, 5, ἀσάμενοι  
Alc. 35, 2, μυννάμενος Alc. 89; Eust. 1901, 52; Schol. Od.  
φ 71.

La quantité de Γα est connue pour ἐκόλα, συνέρον, γέλατος, ἄραο, αἰτιαόμενος, ἀσάμενοι, μυννάμενος. En outre κάλησθαι et ὀθήτω permettent de supposer les prononciations ἐγγόκασθαι et τιμᾶτω.

De même qu'on a rapproché τίθημι de φέθημι, de même on donnera ici la conjugaison des verbes qui furent athématiques dans la Grèce entière.

ACTIF.

*Indicatif présent* : ἴσταμι κίχραμι Hérod. II, 463, 19. Mais φαμί Sa. 32; An. 53.

Même indécision pour la 2<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup> personne du singulier : ἴστης ἴστη Choer. II, 330, 5; II, 232, 2 doit-il s'interpréter ἴστας ἴστα ou ἴσταις ἴσται? — φασει, c'est-à-dire φασί, « il dit » Sa. 66, — φασί IGMA 268, 2, inscription archaïque<sup>1</sup>.

3<sup>e</sup> pers. pl. φασί Alc. 85, φασίον Priscien I, 51. La graphie φασί Sa. 56, Alc. 49, 2 est sans aucun doute hellénistique.

*Imparfait* : [ἐδά]μνα Sa. Oxyrh. Pap. VII, 12. La phrase d'Apollonius Sophr. 162, 26 : φησθα· άνευ δὲ τοῦ ι γραπτέου, ἐπει καὶ οἱ Αἰολεῖς φέσθα λέγουσιν άντὶ τοῦ ελεγεσ, traite certainement de la 2<sup>e</sup> pers. sg. de l'imparfait, et le texte réclame la correction φᾶσθα<sup>2</sup>.

1. δάμνησι Alc 92 est fautif.

2. Malgré M. Hoffmann, Gr. Dial. II, p. 571.

*Impératif* : δάμνα Sa, 1, 3, où la quantité de la voyelle finale n'est pas déterminée par le vers. — *ιστα* et *ιστη* EG 283, 40, *ιστη* EM 348, 3 cachent un éolien *ιστα* ; mais peut-être ce dialecte avait-il *ισται* et *ιστα*, car *ισται* : *ιστα* = *ισταις* : *ιστας* (indic.).

*ἐν δὲ κέρνατε* Alc. 45.

*Subjonctif* : κέρναι OH, II, 134, 7.

*Infinitif* : κέρναν IGMA 1, 13.

*Participe* : κέρναις Alc. 41, 4.

MÉDIO-PASSIF.

*Indicatif présent* : δυνάμαι Sa. 90, 1, ὑποδάμνεται Th. 29, 23.

*Imparfait* : ἤράμαν Sa. 33, ἔφατο Th. 30, 25, ἐδύναντο Sa. 93, 3.

*Subjonctif* : δυνάμαι An. 56 b 3, ἐράται Sa. 13, 2, δύνανται IGMA 526 b 33.

*Participe* : L'*α* final du thème verbal est bref dans ἐράμενω Th. 29, 32, ἐπιστάμενα Sa. 70, 2, σκιδνάμενας Sa. 27, 1, et apparemment aussi dans καθισταμέναις IGMA 15 b 12, δυνάμενα IGMA 61, 12.

AORISTE SECOND.

*Indicatif* : 1<sup>re</sup> sg. ἀπέβαν Th. 30, 10 ; 1<sup>re</sup> plur. ἔσταμεν Alc. 15, 7 : la quantité de l'*α* y est indéciée.

*Impératif* : σταθι Sa. 29, 1.

*Subjonctif* : πρίεται OH, II, 156, 12 ; sans doute avec *ᾱ*.

*Optatif* : βαιήν Th. 29, 38.

*Infinitif* : πρόσταν SGDI 215, 35, 43 ; l'*α* long est vraisemblable.

*Participe* : παράθαις IGMA 59, 10 ; προστάντων (gén. pl.) SGDI 215, 30 (probablement *ᾱ*).

Les anciens verbes athématiques ont donc conservé l'*α* bref au participe moyen ἐράμενος, tandis que les nouveaux y ont l'*α* long : αἰτιάμενος. Mais l'influence du type τίμαμι sur ἴσταμι (ἴσταιμι) se montre dans les infinitifs κέρναν, πρόσ-

ταν (cf. θέμεναι). Les formes contradictoires ἴσταμι ἴστα ou ἴσται, φασί φασί s'expliquent sans grande difficulté : à l'époque de l'ancienne inscription IGMA 268, φασί était resté hors de la sphère d'attraction de τίμαι ; mais plus tard, les Eoliens dirent φασί, comme auparavant ils avaient déjà formé ἴσταμι sur le modèle de τίμαι, et ἴστα ou ἴσται sur τίμαι (cf. ῥσι et τίθη).

### C

#### Verbes en -ω.

Nous possédons peu de documents concernant cette conjugaison.

#### Type δοκιμῶ.

On n'a rencontré aucune forme non contracte.

#### Type δοκιμῶω.

Les grammairiens, aussi bien que les textes, l'ignorent absolument ; toutes les formes connues se rattachent au type δοκιμῶμι.

Inversement, le verbe ζῶω est toujours resté thématique :

ζῶωσι (subj.) IGMA 498, 18, ζώη (infin.) IGMA 29, 4, ζόης Th. 29, 20.

Si jamais les Eoliens avaient dit δοκιμῶω et δοκιμῶμι, ils auraient vraisemblablement créé \*ζῶμι à côté de ζῶω ; donc, selon toute probabilité, δοκιμῶω n'a pas existé. Il résulte aussi, avec toute évidence cette fois, que δοκιμῶμι n'est pas sorti d'un \*δοκιμῶω, car fatalement ζῶω se serait transformé en \*ζῶμι.

#### Type δοκίμωμι.

#### ACTIF.

*Indicatif présent* : δοκίμωμι Balb. 321, 13, δοκίμωμι ἐπεδήρωμι Hérod. II, 825, 3 ; Choer. II. 321, 1 ; AO, IV, 340, 6.

Mais δοκίμοι Sa. 69, 1 ; δοκεῖ μοι Sa. 37 est peut-être à lire δοκίμοι<sup>1</sup>.

χαύνοι Alc. 51, 4.

στεφάνοι IGMA 18, 11 ; 498, 20 ; 500, 12 ; 503, 12 ; 527, 30 ; SGDI 311, 32, 47 ; 318, 18, 23. Peut-être δοκίμοι Th. 30, 25, 26 pour δοκεῖ μοι.

3<sup>e</sup> pl. στεφάνοισι OH, II, 151, 2 ; Mitt. 1886 p. 287, 53.

*Impératif* : μύρω EM 698, 52 ; στεφανώτω IGMA 645 a 36.

*Infinitif* : στεφάνων SGDI 311, 29, [στεφάν]ων IGMA 502, 12 ; κατέρων (= att. καθιερούς) SGDI 311, 6.

*Participe* : ὄρθοις, ὕψοις et χρύσοις C. III, 39.

#### MÉDIO-PASSIF.

*Impératif* : ζαμιώσθω IGMA 1, 15, [τρ]απεζώσθω<sup>2</sup> 72, 1.

*Infinitif* : στεφάνωσθαι IGMA 5 a 9 ; 502, 10 ; ἀπαιδοίωσθαι « être châtré » Pollux II, 176.

#### Conjugaison des anciens verbes athématiques.

##### ACTIF.

*Indicatif présent* : δίδοιμι δίδοις δίδοισθα Hérod. II, 111, 17 ; Schol. II. T 270. Mais δίδως δίδω Hérod. II, 832, 36 ; Choer. II, 330, 35.

3<sup>e</sup> plur. [ἀποδ]ίδοισιν IGMA 502, 24.

*Impératif* : δίδω EM 698, 52.

*Infinitif* : δίδων IGMA 498, 15 ; Th. 29, 9.

##### MÉDIO-PASSIF.

*Indicatif* : δίδοται IGMA 528, 10.

*Infinitif* : δίδωσθαι IGMA 7, 11 ; 527, 40 ; par son ω il contraste avec le parfait δέδοσθαι IGMA 529, 15 ; 645 a 29, 32 ; SGDI 312, 4 ; 313, 3, ἀπυδέδοσθαι SGDI 311, 24.

1. δοκίμοι (ms. δοκιμῶμαι). δοκῶ καὶ οἴομαι. Hesychius.

2. La lecture de M. Hoffmann (*l. c.* p. 68) ἀπεζώσθω est beaucoup moins bonne (v. Paton IGMA *ad loc.*).

AORISTE SECOND.

*Indicatif actif*: ἔγνω IGMA 526 a 33, d 26; SGDI 215, 1.

*Impératif*: πῶ Ale. 54 a, σὺμπῶθε Ale. 54 b, πῶθε EM 698, 52; δ[ό]τε Sa. *Oxyrrh. Pap.* VII, 2.

*Subjonctif*: 1<sup>re</sup> sg. κατάρνω IGMA 526 c 18.

*Infinitif*<sup>1</sup>: δόμεναι IGMA 25 b 22, ἀποδόμεναι G. 45; ἀποδόμεναι OH, II, 157, 6, ἐπιδόμεναι SGDI 215, 42.

*Participe*: ἐπέρνοις IGMA 278, 2, δοῖσαι Sa. 10, 9.

*Indicatif moyen*: ἐπέδοντο OH, II, 156, 9.

*Observations.* — D'après la tradition, il aurait existé les trois types suivants :

1<sup>o</sup> δοκίωμαι δοκίμοις δοκίμοι et \*δίδωμι δίδοις δίδοι.

2<sup>o</sup> δοκίμοι δοκίμοις et δίδοι δίδοις.

3<sup>o</sup> δίδωμι δίδωζ δίδω, sans correspondants dans les néoathématiques.

\*δοκίμοις, s'étant contracté en δοκίμοις, a fait naître δίδοις (cf. hom. δίδοις δίδοισθα), d'où δοκίμοις et δίδοις. Par suite, δίδωμι, δίδοις ont causé naturellement l'apparition de δοκίωμι. Puis δίδοις, δοκίμοις réagirent sur les premières personnes et les transformèrent en δίδοιμι, δοκίωμι (cf. γέλαμι, ἴσταμι). Enfin par une opération inverse δίδωμι a donné occasion de créer δίδω d'après la proportion δίδω : δίδωμι = δίδοι : δίδοιμι.

Tandis que l'aoriste de δίδωμι restait à l'abri de l'influence de δοκίωμι, parce qu'à tous ses modes il conservait la forme faible de sa racine, le présent, au contraire, eut les infinitifs δίδων et δίδωσθαι, par l'effet du rayonnement analogique de δοκίμων et δοκίωσθαι.

En résumé, l'éolien a maintenu le type φάτω en usage jusque dans les derniers temps; — il conserva des traces de τιμάω; — il semble n'avoir gardé aucune forme non

1. M. Paton lit γ[υῶ]ναι IGMA 526 d 21 (= SGDI 281 c 21) où ses prédécesseurs avaient vu κ[ρῆ]ναι. Γῶναι ne paraît pas être d'un éolien pur.

contractée de δοκίμω, mais, dans les textes qui nous sont parvenus, les verbes en -ωμι sont eux-mêmes relativement rares.

Le type φιλήω fut poétique et accidentel; — aucun témoignage n'autorise à supposer l'existence de τιμάω ni de δοκίμώω; bien mieux, ζώω défend d'admettre δοκίμώω.

Dès l'époque des poètes Alcée et Sappho, φάτημι, τιμάμι et δοκίμωμι étaient les plus usités. Leur conjugaison différait de celle de τίθημι, ἵσταιμι, δίδωμι surtout par l'extension des voyelles longues. Ils exercèrent enfin une sérieuse influence sur les anciens verbes athématiques.

## II

### EN THESSALIEN.

*Verbes en -εω.* — M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 572 suiv.) attribue au thessalien les trois types -εω, -τηω, -τημι. Voici ce que fournissent les documents épigraphiques :

1°) ἐσύλορέοντος Mitt. 1896 p. 110, 1. Les commentateurs ne s'accordent point sur le sens ni sur les premières syllabes de ce mot; quel qu'il soit, il nous est garant de l'existence d'un participe thématique en -εοντ-. Un second témoignage est peut-être λειτουργίοντος *Hermes* XXVI p. 150 (inscription de Larisse).

2°) ἐφανγρένθειν SGDI 345, 41 (inscr. de Larisse), qui est une 3<sup>e</sup> pers. plur. passive (= att. ἐφαιροῦνται), — les participes actifs : γυμνασιαρχέντος SGDI 345, 2, 25, ἀγορανομέντος 345, 40, ἀγορανομέντων 345, 10, κατοικέντεσσι 345, 14, 18; [στρατα]γέντος 361 b 1, εὐεργετής 361 b 10, ἀρχιπτολιάρχέντος 1330, 2, — puis le participe passif διεσαφεμέννα SGDI 1332, 34, 38, 46.

3°) κατοικείουσθι OH, II, 17, 3, que M. Schulze (*GGA* 1897 p. 881) a reconnu pour une 3<sup>e</sup> pers. plur. de subjonctif. Mais alors il se rattache tout aussi bien à φάτημι qu'à φιλήω, puisque les subjonctifs des verbes athématiques en thessalien ne subissent pas de contraction : δυνάειται OH, II, 5, 9, γινύειται SGDI, 345, 22.



En conséquence les types *φάλω* et *φάημι* sont seuls assurés pour le thessalien, et ils ont coexisté.

*Verbes en -ω.* — γοῶσα SGDI 324, 2, de \*γοῶσα thématique (v. p. 113), ἐφουτάι SGDI 1559, 2, ἐπικουάται 1557, 1, dont les terminaisons peuvent venir respectivement de -ᾶει, -ᾶεται.

*Verbes en -ου.* — ἀπελευθερούσθαι OII, II, 18, infinitif passif, dont l'ου sans doute résulte de la contraction de ου.

En somme, nous ne sommes suffisamment renseignés que sur les verbes en -ειω. Remarquons que le participe actif athématique en thessalien a toujours le suffixe -ουτ-, mais en éolien tantôt -εντ-, tantôt -ηντ-.

### III

#### EN ARCADO-CYPRIOTE.

1°) Sur l'inscription arcadienne BCH 1892 p. 577, ἐπαλαο... l. 8 paraît être une forme verbale. Elle ne suffit pas à prouver que la conjugaison en -ω existât seule en arcadien à l'époque historique.

2° Les autres documents montrent le passage dans la conjugaison athématique <sup>1</sup> :

Ce sont, pour le type *φάημι* : l'impératif ποέντω SGDI 1222, 9, les infinitifs ἀπειθήναι et κατωφροσθήναι, *ib.* l. 46 et 47, les participes actifs κωένσαν EA 1898 col. 249 l. 12, κωρόντες OII, I, 29, 7, ἀδικέντα SGDI 1222, 4, les infinitifs passifs μωέσθαι EA 1898 col. 249 l. 14, et peut-être χηέσθαι *ibid.* : cette inscription étant en caractères archaïques, la terminaison pourrait être -ησθαι aussi bien que -εσθαι. Enfin le participe passif ἀδικήμενος SGDI 1222, 3,

Pour le type -ωμι, on trouve ζαμιόντω (impér. actif) SGDI 1222, 17; ζαμιόντες (partic.) *ib.* 50. A la ligne 98 de la même inscription, les éditeurs hésitent entre les lectures ζαμιώσθω et ζαμιόσθω (impér. passif).

Les infinitifs ἀπειθήναι et κατωφροσθήναι sont précieux en ce

1. δει SGDI 1222, 9 ne doit pas entrer en ligne de compte.

qu'ils montrent l'indépendance de *φύσμι* vis-à-vis de l'aoriste passif, dont l'infinitif est en *-τη* : *θυσθη* OII, I, 29. 23<sup>1</sup>. Les participes actifs aussi sont remarquables pour leur voyelle brève : *-εντ-*, *-οντ-*.

En cypriot, deux formes seulement peuvent être rattachées avec certitude à l'un des deux types *-aw* et *-ημι*.

*ζάει* (verbe en *-aw*) · *βινει, καί πνει*. Κύπριοι Hésychius.

*χυμερηναι* SGDI 68, 4 (verbe néo-athématique).

Ces documents sont insuffisants pour montrer l'extension de la nouvelle conjugaison en cypriot.

#### IV

##### EN CYRÉNIEN

Quoiqu'il appartint au groupe dorien, le dialecte de Cyrène posséda néanmoins la conjugaison néo-athématique :

*τελεσφορέντες* (partic.) SGDI 4837, 4.

#### V

##### EN ÉLÉEN.

Dorien lui aussi, ce dialecte connut la conjugaison néo-athématique dans une mesure restreinte.

#### A

##### Verbes en *-εω*.

Sont thématiques les imparfaits *ἀπεμαρτύρεον* SGDI 1172, 15, *ἔποιη* 1169, les optatifs *ἀπειθέοι* 1151, 2, *ἀποφηλέοι* 1154, 7, etc., l'infinitif actif *θαρρη* 1152, 1, les participes *ἔξαγρέων* 1156, 3, *θεοκαλέοντα* 1173, etc., les optatifs moyens *καδαλέοιτο* = att. *καταδγλοῖτο* 1149, 8, *ποιοῖτο* 1154, 2, et sans doute l'infinitif moyen *χρηῆσται* 1147, 3.

1. Mais infinitif aoriste actif *ἀνθη* BCH 1892 p. 544 n° 41. 9.

Mais le caractère athématique est évident pour les participes passifs *καθαλίμενοι* = att. *καταθολογόμενοι* 1149, 6, *καθαλίμενον* 1151, 19.

## B

### *Verbes en -αω.*

Bien que l'existence d'un verbe *ἐμπάω* « exécuter » soit encore douteuse, il est possible toutefois que les formes suivantes relèvent de la conjugaison en *-αω* : *ἐπεπέτω*<sup>1</sup> 1152, 6, *ἐπενπῶι*<sup>1</sup> 1152, 5.

M. Meister (*Gr. Dial.* II p. 66) rattache justement au type *τίμαμι* les optatifs *συλαίη* 1153, 6, *μαίτο* 1147, 3.

## C

### *Verbes en -οω.*

L'optatif *ζοι*, de *ζόω*, 1156, 4 et peut-être aussi l'impératif *τιμόστων*<sup>2</sup> 1159, 12 sont thématiques.

Sont formés sans voyelle thématique : le participe *λατραιώμενον* 1149, 7 vraisemblablement et l'infinitif *λατρουσιῶμεν* (*Jahresh. d. österr. arch. Instit.* I p. 197 l. 3) sans aucun doute.

La nouvelle conjugaison en *-μι* n'existe avec certitude en éléen que dans l'optatif en *-μιτι* *-μιμιτι*, l'infinitif en *-ωμεν* et le participe en *-ημενος*.

## VI

### EN PAMPHYLIEN.

Les terminaisons athématiques y étaient usitées au participe présent passif :

1. A lire *ἐπενπέτω ἐπένποι* de *ἐ(πι)-πέμπω*, selon M. Danielsson, *Eranos* I p. 31.

2. De *τιμόω*, cf. *τετίμωνται* 1159, 5.

βοιόμενος<sup>1</sup> = att. βοιόμενος SGDI 1267, 13.

auquel s'opposent les thématiques ἐξαίροντες 1269, 5, de ἐξαίροντες, et [ιμεν]ειν 1269, 2, cf. inf. aor. passif καταλαγθήμεν 1269, 8.

## VII

EN LOCRIDIEN, PHOCIDIEN, DELPHIEN ET BÉOTIEN<sup>2</sup>.

### A

Verbes en -οω.

Type δοκιμῶω.

*Locridien.* — βεβαιούτω IGS III, 1, 379, 16; 382, 11.

*Phocidien.* — ἀναγοῦται IGS III, 1, 97, 14.

*Delphien.* — βεβαιούτω SGDI 1697, 8 et très souvent ailleurs, στεφανούτω 1807, 19, etc., βεβαιῶν 2261, 12, μαστιγοῦσα 2216, 20, μαστιγοῦσαι 2324, 13, et d'autres. Sur les inscriptions anciennes, on n'a remarqué que ζαμιόντων 2501, 25, que les éditeurs corrigent avec raison<sup>3</sup> en ζαμιούντων.

*Béotien.* — δαμιώνθω = att. ζημιούντων SGDI 500, 6, καθιλωμένων BCH 1895 p. 379 l. 4; REG 1899 p. 71 a 25, 34, βριμώμενοι Corinne 15.

Type δοκιμῶω.

*Phocidien.* — κλαρώειν SGDI 1539 a 33 (II<sup>e</sup> siècle).

*Delphien.* — στεφανώτω 1775, 20; 1801, 5, μαστιγῶν 2261,

1. Cf. ionien de Téos βουλέωνται Mitt. XVI p. 291 l. 19 (v. Wackernagel, Mitt. XVII p. 144). — Le rapprochement du pamphylien ἀγλέσθω SGDI 1267, 15 avec \*ἀγρεισθω (Bezzenberger, Sammlung I p. 369) est très douteux.

2. Pour la clarté de l'exposition, il a paru bon de réunir ces quatre dialectes qui, sous le rapport de la conjugaison, ont eu bien des points communs, et d'intervertir l'ordre dans lequel les divers types de verbes seront présentés.

3. Cf., sur la même inscription, το l. 8 pour τοῦ, Λατος l. 8 pour Λατοῦς, etc.

15, δουλώη 2092, 10, ἀπαλλοτριωσίη 1718. 13, ἀπαλλοτριώουσα 1684, 8, tous postérieurs à l'an 200.

*Béotien.* — δαμιώμεν = att. ζημιον BCH 1895 p. 161 l. 7, δαμιώοντες SGDI 497: 498: 499: 499 a: 500: 501: BCH 1895 p. 157 l. 4 : toutes ces inscriptions furent rédigées au plus tôt dans la seconde moitié du III<sup>e</sup> siècle avant J.-Chr.

Ce genre de conjugaison est de création récente. M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>1</sup> p. 306) l'explique par l'influence des verbes primaires en -ωω, tels que ζώω, et des temps non présents. Il faut y ajouter celle du subjonctif de δίδωμι et de \*ἔδων, qui fut décisive : le béotien, le delphien et le phocidien sont les seuls dialectes qui aient maintenu l'hiatus dans ces subjonctifs<sup>1</sup> : ce sont aussi les seuls où δοκιμώω ait existé. Bien que géographiquement contigus, ils ont pu se donner indépendamment l'un de l'autre cette nouvelle conjugaison.

C'est ainsi que le *locridien* ne dit que βεβαιούτω, non βεβαιώέτω, mais aussi il contracte διδῶι SGDI 1478, 43.

*Phocidien* : ζώη SGDI 1532 c 3; IGS III, 1, 126, 3, σώνοντι pour ζώνοντι SGDI 1523, 21; — mais ζώντι 1545, 7.

*Delphien* : ἀποδώη, de ἀποδίδωμι, 1717, 9, ζώηι, ζώηι, ζώωσι, ζώνοντος, ζώουσα, etc. : le présent ζώω, à diverses formes, se lit près de cent fois, βιώη 1851, 7; 1952, 4; 1967, 10; — mais, avec contraction, δῶντι 2642, 55, ἀποδιδῶντι 2642, 70, ζῶντι quatre fois, βιωῖ 1852, 14, βιωῖντες 1798, 16 et quelques autres.

*Béotien* : ἀποδώει « rendre, payer » SGDI 488, 77, δῶει « vivre » 425, 14; IGS I, 1778, 1, ζῶει SGDI 382, 10; 391, 4; 401, 4; 406 d 3; 406 n 13; BCH 1895 p. 157, 3, ζῶωνθι SGDI 385, 4; 402, 6; — mais ζῶνθι SGDI 395, 6.

Comme δοκιμώω avait son futur en -ωσω, aussi bien que δίδωμι et ζώω, on créa un subjonctif δοκιμώω, modelé sur δῶω et ζῶω, puis toute une conjugaison nouvelle. Les

1. On ignore le subjonctif thessalien de δίδωμι et de \*ἔδων.

formes contractées, telles que ζῶντι, se rencontrent assez rarement; sont-elles phonétiques?

L'importance du subjonctif dans cette question apparaîtra clairement, si l'on considère le participe delphien ἀποκαθιστάοντες SGDI 2070, 20 : il doit son existence à un subjonctif ἰστάηι, qu'il est permis d'inférer<sup>1</sup> de ἀντακρίεται 1717, 10, χρηάηται 2183, 12.

D'un autre côté, sur le modèle de δοκιμοῦσθαι en regard de δοκιμῶει, les Delphiens firent l'infinitif ἀποδοῦσθαι = att. ἀποδόσθαι 2288, 24, en regard de ἀποδῶει. Allant plus loin encore dans la voie de l'analogie, ils formèrent, sur l'infinitif συλῆν, le participe συλῆοντες.

Enfin, le caractère composite et récent de cette conjugaison en -ωω se montre en évidence dans le bizarre optatif delphien ἀπαλλοτριωοίη, qui n'est que ἀπαλλοτριωίη où un ω fut, pour ainsi dire, inséré postérieurement.

#### Type δοκίμωμι.

*Phocidien.* — Ἀσβολώμενοι, nom d'une famille de Phocide (Plutarque, *Cim.* 1).

### B

#### Verbes en -αω.

*Locridien*<sup>2</sup>. — νικῆν SGDI 1479, 18, συλῶντα 1479, 3. [ἐπιτι]μέων IGS III, 1, 382, 13. Subjonctif ἀπελάωντι 1478, 8.

*Phocidien.* — συλῆν IGS III, 1, 120, 10, προτιμεόντοις *ib.* 103, 6, ἐπιτειμέοντες SGDI 1523, 20.

1. Du reste, subjonctif béotien καθιστάει SGDI 802, 10.

2. L'étonnant subjonctif συλῶι 1479, 3, 4 ne vient pas de συλόω, puisque la même inscription donne συλῶντα συλῆν συλάσαι. Vraisemblablement, l'ω en est emprunté à συλῶντα συλῶμες. En territoire dorien, les limites des conjugaisons contractes ne sont pas nettement fixées, ni leurs formes bien établies. Peut-être les delphiens ἐπιμελωμένωι SGDI 2513, 12, ἐπιμελωμένοις 2514, 5, par exemple, ont-ils la terminaison participiale des verbes en -αω, cf. delphien χρηάηται 2183, 12 de χρηάομαι pour χρηέομαι.

*Delphien.* — *πολίτω* SGDI 1705, 9, *πολίη* 1802, 4, *ἐπιπλήη* 1969, 12; 2092, 11, [*γυκεούσαι* BCH 1899 p. 376, 3, du IV<sup>e</sup> siècle.] et d'autres encore. Subjonctif *χρηλίται* SGDI 2183; 12.

*Béotien.* — 1<sup>o</sup>) Sans contractions : *ἐρέσσι* SGDI 860, 2, *λαόντους* (dat. pl. = att. *λώσι*) REG 1899 p. 71 a 5.

2<sup>o</sup>) Avec contraction de *αο* en *ω* et de *αι* en *η* : *ἐνωσαν* (imparfait) SGDI 503, 4, *μκώτισσι* 717, 6, *σολώνω* 501, 6, *φουσητε* Aristoph. *Acharn.* 863, etc. Comme *ω* se contracte en *α*, cf. *Αδύραξ* SGDI 748; 820, il s'ensuit que ces formes verbales appartiennent bien à la conjugaison *τιμάω*.

3<sup>o</sup>) *φουσαντες* Aristoph. *Acharn.* 868. M. Führer (*Dial. boeot.* p. 37) propose d'écrire *φούσαντες*, en le transformant en participe athématique : mais en dorien nous retrouverons de semblables contractions.

4<sup>o</sup>) Une scholie de l'Iliade (P 196), commentant le participe aoriste homérique *γυράς*, cite *βροντάς*, qui aurait été employé par Corinne avec le sens de *βροπίτας*. L'aoriste *ἐβρόπιτι* serait alors formé analogiquement de *βροπιόω*, sur le modèle de *ἔδραν* : *δράω*, *ἔδυν* : *δύω*, *ἀποκλάς* (part., Anacréon, *frag.* 17 b) : *κλάω*. Déjà Curtius (*Verbum* <sup>3</sup> I p. 199) reconnaissait la possibilité de cette explication : point n'est besoin d'imaginer un présent athématique *\*βροπιτιμι* (Meister, *Gr. Dial.* I p. 280), dont *βροντάς* serait le participe.

## C

### Verbes en -εω.

#### Type *φιλέω*.

*Locridien.* — *λιποτελέη* SGDI 1478, 14, *δοκήη* *ib.* l. 39, *κρατεῖν* *ib.* l. 17, 31, *παματοφαγεῖσται* *ib.* 41, 42, etc.

*Phocidien.* — *διοικῆ* subj. SGDI 1529, 1, *εὐεργετεῖν* IGS III, 1, 101, 3, *συνευδοκέοντος* *ib.* 124, 4, etc.

*Delphien.* — *ὁμολογέω* SGDI 2146, 6, 8; BCH 1898 p. 87 n<sup>o</sup> 83, 16, *παρεκάλειον* SGDI 2675, 10, *ποιέτω* 1723, 9, *ἀδικέη* 2088, 23, *ποιέειον* 1689, 7, *ἐνοικεῖν* 2501, 24, *κοιναεῖτω* 2561 b

48, εὐτακτέωνται subj. 2642, 16, ἐφακτεῖσθαι 2501, 41, et beaucoup d'autres.

*Béotien.* — καλῖ = καλέει SGDI 1145, 4, καλέονθι 3<sup>e</sup> plur. 1145, 7, ἐπολέμιον 705, 23, οὐπερδωκιδόνθω 430, δοκίει 495, 11, πολεμαρχιόντων IGS I 2718, 2; 2720, 2; 2784, 2; 4127; ἀδικίωνθη subj. IGS I 3392, 7, ἤρῖσ[θη] (= att. αἰραίσθαι) *ib.* 1719, 7, etc.

#### Type φιλῶ.

1<sup>o</sup>) — *Phocidien* : ποιήον[τι] SGDI 1523, 19. Sur cette inscription, qui date de l'époque romaine, la quantité des voyelles est mal observée, par exemple ἐόντωσαν 20, σώοντι 21 pour ἐόντωσαν, ζώοντι; de plus, ποιήοντι est un subjonctif. La graphie ποιήοντι pour ποιέωντι a donc pour cause la négligence du graveur ou du rédacteur.

2<sup>o</sup>) — *Delphien* : συλήοντες SGDI 2100, 10; 2107, 12, auquel s'opposent συλέων et συλέοντες plus de cent fois répétés sur les décrets d'affranchissement, a reçu son explication ci-dessus (p. 180).

3<sup>o</sup>) — Comme en *béotien* η passe à ει, l'imparfait ἐκράτει IGS I 2462, 4, le subjonctif ἀντιποιεῖτη SGDI 429, 4; 430, 4 pourraient aussi bien appartenir à φιλῶ, voire même à φιλημι qu'à φιλέω, mais les formes plurielles ἐπολέμιον ἀδικίωνθη, qui viennent d'être rapportées, enlèvent à cette hypothèse toute vraisemblance<sup>1</sup>.

Le type φιλῶ n'existe pas dans ces dialectes.

#### Type φιλημι.

Le locridien, le phocidien, le delphien et le béotien ont, tous les quatre, possédé un curieux participe passif en -ειμενος :

*Locridien.* — ἐγκαλειμένωι SGDI 1478, 41, 43 (première moitié du v<sup>e</sup> siècle).

1. Les subjonctifs δείη δείει = att. δέη REG 1899 p. 71 a 26, 36, venant de \*δῆFηι, ne laissent place à aucun doute, cf. béotiens ἀνέθειαν Θειογίτα pour ἀνέθειαν Θεογίτα.



*Phocidien.* — παρακαίμενος IGS III, 1, 103, 3, καίμενος SGDI 1539 b 17.

*Delphien.* — ἀφαιρέμενος SGDI 2082, 6 ; 2115, 8 ; 2221, 11 ; 2323, 10 ; BCH 1898 p. 73 n° 70, 13, 14 ; p. 78 n° 74, 9 ; p. 79, n° 76, 8 ; p. 91 n° 87 ; ἀφαιρέμενοι BCH 1898 p. 39 n° 32, 8, καίμενος SGDI 2061, 9, παρακαίμενος 2569, 4, παρακαίμενος 2687, 5, ποιέμενος 2677, 5 ; 2682, 10 ; 2737, 6 ; πωλείμενος 2642, 72, συγκριέμενος 2737, 9 ; στυπαιέμενος 2729, 3, et même χραίμενος<sup>1</sup> 2613, 5 ; 2736, 6 ; 2746, 11.

*Béotien.* — δειμένοιοι = att. δεομένοιοι Mitt. 1885 p. 217 l. 4.

Malgré MM. Allen (*Curtius Studien* III p. 267), Osthoff (*MU* I p. 212), Wackernagel (*KZ* XXVII p. 86), Johansson (*Derivatis* p. 44), Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 269), il ne résulte pas de la contraction de -ειμενοιοι, puisque, dans ces dialectes, le participe passif des verbes thématiques se termine en -οιμενοιοι : locridien ἐπιτασσόμενον IGS III, 1, 349, 7, phocidien καταδολιζόμενος SGDI 1532, 7, delphien τραγόμενον 2171, 19, béotien μαντευομένω 494, 15 ; 570, 4 ; 865, 11, etc.

C'est un vrai participe athématique<sup>2</sup>, qui sonnait anciennement -ημενοιοι, comme on le voit dans le béotien ἀδικήμενοιοι Aristoph. *Acharn.* 914. Mais, par analogie de φιλέσθαι φιλέσθε ἐφιλέσθε et autres formes, l'ê ouvert de φιλήμενοιοι se transforma en ê fermé. L'infinitif φιλέειν, qui sera examiné dans un instant, oblige à supposer qu'en béotien ce changement fut indépendant du passage phonétique de tout η à ει.

En Locride, -ειμενοιοι était en usage dès le début du v<sup>e</sup> siècle, même dans les verbes non dénommatifs.

En Phocide, la diphtongue ει fut même substituée à εο dans la 3<sup>e</sup> pers. plur. ποιεῖνται IGS III, 1, 97, 13.

À Delphes, au contraire, le participe athématique resta cantonné, jusqu'en l'an 150 av. J.-Ch., dans les verbes

1. De χρέομαι, cf. καταχρεῖσθαι 2642, 37, καταχρεῖσθωσαν 2642, 58.

2. M. Danielsson (*Epigr.* p. 45) en fait une création nouvelle, comme du phocidien ποιεῖνται.

dénommatifs, où apparemment il était originel ; c'est ainsi que l'inscription SGDI 2677, qui date de 189-188, a ποιέμενος l. 5 mais άφικνουμένοις l. 8, et l'inscription 2737, de l'année 150, ποιέμενος l. 6, συνεργείμενος άφικνουμένοις l. 9. Plus tard, -εμενος s'étendit à tous les verbes en -εω, de sorte que Φιλουμένα 2188, 9 n'est pas, à proprement parler, un mot delphien.

En Béotie, -εμενος a été généralement délaissé, au moins par la langue épigraphique ; sauf dans δείμενος, -εομενος fut seul usité : ποιόμενος SGDI 384 ; 391 ; 397 ; 398 ; ποιουμένα 382, 10, ποιόμενος 383 ; 385 ; 386, etc. Mais l'infinitif actif en -ημεν -εμεν fut très vivant. Il a encore son ancien *ê* ouvert dans le καρτερημεν<sup>1</sup> d'Euboulos ; mais ensuite l'*ê* se ferma et se distingua des anciens *η*. En effet, M. Meister (*Gr. Dial.* I p. 226) remarque qu'en béotien *ê* ouvert passa seulement à l'état ει, tandis que *ê* fermé descendit jusqu'à i. Or on lit sur les inscriptions non seulement προσπατεμεν SGDI 811, 15, mais aussi άδικημεν IGS I 4136, 4 ; BCH 1890 p. 19 n° 10 b 30, λαιτωρημεν SGDI 425, 24, ποιμεν REG 1899 p. 71 a 8. Cet infinitif en -ημεν n'est pas moins ancien que le participe en -ημενος.

On aimerait à découvrir dans ce dialecte, comme dans le phocidien, une création analogique montrant la vitalité de ce nouveau type. Malheureusement, lorsqu'Hérodien (II 930, 5) affirme que les Béotiens disaient νόεμι φύεμι τάρβειμι ποίεμι, il n'invoque aucun texte à l'appui, et le fragment 18 de Corinne porte δονεΐται, dont l'accentuation trahit une forme thématique. Les présents νόεμι φύεμι ont-ils été imaginés à cause des participes en -εμενος et des infinitifs en -εμεν ?

Héraclide, cité par Eustathe 1557, 44, parle des 3<sup>e</sup> personnes du pluriel *éoliennes* οίκεντι φύεντι έντί, que MM. Führer (*Dial. boeot.* p. 34) et Meister (*Gr. Dial.* I p. 277) attribuent aux Béotiens. Mais, dans ce passage, Héraclide

1. φύημεν ne vient donc pas de \*φύεμεν, malgré φερέμεν SGDI 802, 16, ύπαρχέμεν 1145, 13.

engage une polémique avec d'autres grammairiens qui soutenaient, avec raison, l'origine doriennne de *ἐπι* et de *τιθεντι*; il n'y exprime que son opinion personnelle, et a bien en vue l'éolien littéraire.

En conséquence, à part l'accidentel *πολύσπιτι*, aucun de ces quatre dialectes ne paraît avoir connu la conjugaison *φιλέω*. Les verbes en *-ωω*, sans contractions, sont propres à trois d'entre eux; leur création analogique date d'une époque récente.

Au type *φιλημι*, se rattachent les participes en *-ειμενος* et l'infinitif béotien en *-ειμεν*; le phocidien en a tiré le principe d'une nouvelle conjugaison athématique *φιλεμαι*, dont nous ignorons l'exact développement.

Le seul mot phocidien *Ἀσπυλόφροισι*, selon toute vraisemblance, appartient à *δοκίμωμι*.

## VIII

### EN DORIEN.

Sous cette rubrique se placeront non seulement les dialectes doriens proprement dits, mais ceux du nord-ouest, qu'Ahrens appelait pseudo-doriens. Au point de vue de la conjugaison, ils ne diffèrent pas des idiomes doriens.

### A

#### Verbes en *-εω*.

#### Type *φιλέω*.

*Etolien*. — κατοικεόντων SGDI 1411, 11, ποιούμενος 1413, 7.

*Acarmanien*. — συνευδοκούντων IGS III, 1, 485, 12.

*Epirote*. — κατοικουντι SGDI 1334, 13, αικουμένου 1338.

*Achéen*. — ψαφοφορεί 1634, 3, έποεί 1643, 2.

*Mégarien*. — έπολεμάρχουν 3020, 3, διατελει IGS I, 18, 21.

*Corinthien*. — ποιει SGDI 3199, 5 (à Coreyre), κυει 1565 a 6 (à Ambracie).

*Argien*. — προαιφόντι subj. SGDI 3316, 4 (à Mycènes),

εχρευσίων = εχρεύς λαχών Mitt. XXIII, p. 22 n° 16, 3 (à Epidauré).

*Cnidien.* — προαιρούμενοι SGI 3510, 1, ἀδικούμαι 3545, 20.

*Galymnien.* — προαιρουμένους 3558, 11, προαιρούμενοι 3558, 12.

*Coïen.* — ἐποιέτο 3618, 3, ποιούμενος 3618, 19.

*Rhodien.* — άγουμένοις 3749, 28, Φύουμένα 4114, βοαθούτων 3749, 65, 82.

*Laconien.* — ἐπολέμεον 4406, 3, ποιούμενος 4566, 26.

*Héracléen,* dialecte où εε se contracte en η, — ἐπαμώγη 4629 I, 14 (imparfait de παμωχέω; cf. présent παμωχῆ I, 168).

*Thérien.* — προαιρώνται subj. 4706, 75, ποιουμένοις acc. plur. 4695, 16, εύεργετέν infin. 4695, 18.

*Crétois.* — Dans ce dialecte, εε se contracta en η d'abord, dans la suite ce son ê fermé fut noté ει, πόγηται CD<sup>2</sup> 130, 3, βοαθεῖν CD<sup>2</sup> 128, 45.

Le groupe εο eut trois sorts différents : ou bien ses deux éléments restèrent indépendants l'un de l'autre : ἀδικέομεν CD<sup>2</sup> 128, 39, μωλιόμενα LG V, 44, εύορκεῖντι Helbig, *De Dialecto cretica* p. 37, — ou bien ils se sont contractés en une seule voyelle longue, ô fermé, écrite ω, puis ου : ἐπαινῶμεν CD<sup>2</sup> 124, 18, προαιρούμενοι CD<sup>2</sup> 123, 25, κοσμοῦντες CD<sup>2</sup> 138, — ou bien encore l'ε disparut, comme absorbé par l'ο suivant : κατοικόντες CD<sup>2</sup> 116, 6, συμπολεμόντες CD<sup>2</sup> 117, 10. Dans ce dernier cas, M. Johansson (*Deriv. verbis* p. 19) admet que εο devint ω, ensuite ο, en syllabe fermée. Toutefois, on croira difficilement à un abrègement phonétique de l'ω, car sur l'inscription CD<sup>2</sup> 119, par exemple, on lit κοσμόντες l. 40 et ἀναγνῶντι (subj.) l. 43. D'autre part, affirmer que κατοικόντες a subi une aphérèse, c'est constater le fait sans l'expliquer. Dans ces formes étranges se trouve la même confusion de la conjugaison en -εω avec celle en -ω, que dans l'infinitif δοκέν en regard de καλῆν (cf. Boisacq, *Dial. Dor.* p. 187). De la même manière ont été constitués τέλεται CD<sup>2</sup> 119, 67, συντελέσθαι CD<sup>2</sup> 121 b 26 (infin. futur), pour lesquels M. Johansson (*l. c.* p. 18) suppose, sans raisons suffisantes, un présent \*τελω.

Type φιλῆω.

1<sup>o</sup> Impératif messénien ποιῆτω SGDI 4650, 18. Sur cette inscription, le son *ô* fermé est noté encore tantôt ω, tantôt ου : ἐλαίω l. 8, 9, δαμοσίω l. 17, à côté de ὄνον l. 6. L'η de ποιῆτω n'exprime sans doute qu'un *ê* fermé :

2<sup>o</sup> ἐπαυῆν SGDI 3505, 10 à Cnide, d'une époque tardive. Les documents épigraphiques du même temps montrent plus d'une fois η pour ει : ἤη — εἴη 3540, 6. Κλεινοπέλιος 3549, 262, 263, à côté de Κλεινοπέλιος 3549, 261. En conséquence, ἐπαυῆν n'est qu'une variante orthographique de ἐπαυειν (cf. Bechtel, *Sammlung* III, 1, p. 225).

3<sup>o</sup> Epidaurien ἐπιπῆν SGDI 3338, 119, à propos duquel M. Prellwitz a écrit (*Sammlung* III, 1 p. 157) : « Πῆν est un ancien verbe en -ηω, conservé dans la glose d'Hésychius πῆ καὶ πῆν ἐπὶ τοῦ καταπάσσει καὶ καταπέσειν. » Puisque l'η radical en est originel<sup>1</sup>, ce verbe doit être mis hors de cause.

La conjugaison φιλῆω fut donc inconnue du dorien.

Type φιλῆμι.

M. Johansson (*Derivatis* p. 11) signale les participes athématiques crétois χρῆμενος CIG 2554, 61 et ἐθαῖμενος Le Bas III, 73, 31.

Sur une monnaie de Tarente (SGDI 4626), on lit en légende Φιλῆμενος, sans doute nom du personnage dont parlent Polybe VIII, 26, 31. Suidas, s. v. φέρρω et Tite Live XXV, 8 ; XXVII, 16.

1. Πῆω est certainement apparente à παίω et au latin *pacio* « frapper la terre pour la tasser ». Sur cette famille de mots, v. Hirt, *Ablaut*, p. 104 § 408. Comme πῆω semble remonter à \*πῆFω, on supposerait volontiers une base primitive *pēu*.

Pour M. Bücheler (*Rhein. Mus.* xxxix p. 620), πῆν, de πῆω, est un infinitif dorien, contracté à la mode dorienne.

B

*Verbes en -aw.*

Un problème<sup>1</sup> délicat à résoudre et d'une importance capitale se pose dès l'abord : *aw* se contracte tantôt en *z* tantôt en *ω*, de même que *ae* produit soit *ā* soit *η*. Quelle cause attribuer à ce double traitement ?

Sur les inscriptions, les contractions en *ω*, *η* sont ordinaires ; en voici quelques exemples :

*Etolien.* — ὀρμώμενον SGDI 1410, 3.

*Mégarien.* — τιμη (indic. prés.) SGDI 3010, 16, φοιτήτω 3052, 6, νικῶντι 3046, 1, νικῶμες 3046, 2, αἰσιμῶντες 3054, 6.

*Corinthien.* — τιμῆν 3196, 8, ἐπιχωρῶνται 3209, 2 (l'un et l'autre de Coreyre), ἐρωτῆ (3<sup>e</sup> sg.) 1565 a 1 (d'Ambracie).

*Argien.* — νικῆν 3277, 13 ; ἐώρη (imparf.) 3339, 66 ; 3340, 28, 71.

*Calymnien.* — ἐπερωτῆι 3591 a 49, τιμῶν 3558, 10, συναντώντων 3566, 9.

*Coïen.* — τιμῆν 3619, 6, τιμώντω 3636, 27.

*Rhodien.* — περ[ω]ρη (subj.) 3750, 90 ; θοινηται 4232 ; νικῶντα 4197 a ; 4271, 2.

*Héracléen.* — ἐπιβῆι 4629, 1, 128 (cf. Curtius, *Verbum*<sup>2</sup> I, 218).

*Laconien.* — ἐνίκη 4416, 13, 19, 24, 30, 32, νικῶσα 4418, 2, ἠβῶντι (subj.) 4598 a 5 ; ἐνῆδῶαις (dat. fém. plur. du participe présent actif de ἐνῆδαω) 4416, 15, 22, 27, 33.

*Messénien.* — [ἀξ]ιῶντες<sup>2</sup> 4645, 5, ῥῆτων (imparf.) 4645, 9.

*Crétois.* — ὀρηι LG IV, 16, νικῆν AJA 1897 p. 211 n° 24 l. 15, νικῆ *ib.* p. 191 n° 19 l. 11.

Sur les monuments épigraphiques, les contractions en *ā*, *ω* se rencontrent beaucoup plus rarement :

1. On peut négliger le changement de *-aw* en *-ew* si fréquent en dorien et aussi dans d'autres dialectes.

2. Le verbe ἀξιάω existe en éolien : ἀξιάσει SGDI 305, 5 ; 31<sup>o</sup>, 33 (Meister, *Samml.* III, II, 106).

A *Epidaure* (Argolide). — διεγίλα SGDI 3339, 34, απτζ-  
γελάμενος 3339, 123, ποτελάτω RA 1891, II, 51 (Mon. Ant. I,  
593, 6).

A *Cos*<sup>1</sup>. — ἐλάτω SGDI 3636, 8, 12, 14, ἐπιλάτω 3636, 11,  
15, 16, 19 (cf. ἐλά[σα]γτες 3636, 17 et d'autre part τρωώτω  
3636, 27).

A *Héraclée*. — ἐπελάσθω 4629, I, 127.

En *Laconie*. — ἐτίμα 4438, 3 sur une inscription du  
III-II<sup>e</sup> siècle rédigée en vers, et τιμαῖ 4568, 51 : ce dernier,  
datant du 1<sup>er</sup> siècle av. J.-C. seulement, est sans doute  
hellénistique.

En *Crète*. — τεκνᾶτο = ἐτεχνᾶτο, inscription d'Oaxos,  
Mon. Ant. III, n<sup>o</sup> 183, l. 3.

A *Dodone*. — τιμαῖντι SGDI 1587, 8.

Mais la littérature dorienne abonde en formations de  
ce genre : Aristophane<sup>2</sup> fait dire à son Mégarien διεπειρά-  
μεν *Acharn.* 751, mais πειράω 734. Archimède a écrit ἐρᾶσθαι  
II, p. 250, 11, mais ἐρᾶται II, p. 252, 18 (cités par Johans-  
son, *l. c.* p. 28). Théocrite, comme Pindare, (Audouin,  
*Dial. gr.* p. 42) contracte αε en ᾶ : κομᾶσθαι VIII, 66,  
ἐρᾶται II, 149 : chez lui le résultat ordinaire de la contrac-  
tion de αο est ω : σιγῶντι II, 38, μιῶμεντι IV, 12, mais par-  
fois ᾶ : πειῶντι XV, 148, παρεῶντα V, 89 ; VIII, 73, ἀμάντεσσι  
VI, 41 ; X, 16, γελᾶσα I, 36, γελᾶντι I, 90, ἐρᾶντι VII, 97. On  
trouve πειῶντι dans Xénophon *Hist. Graec.* I, 1, 23, ὀπτᾶ-  
τες dans Epicharme 82, ἐπεγγράμενοι dans Sophron 41, μιῶντι  
(3<sup>e</sup> plur.) dans Pollux IX, 74, μιῶντι dans Plutarque,  
*Apophth. Lac.* p. 225, γελᾶντι βῶντι dans Eustathe 1557,  
14.

M. Johansson (*l. c.* p. 16) pense que αο contracté pro-  
duit ᾶ en dorien, et que ω n'y est qu'un emprunt fait à la

1. M. Barth (*De Coorum dialecto*, p. 56) cite encore ἱεράσθαι, χράσθαι,  
χράσθω, παρασκευᾶτε trouvés à Cos, et qu'il considère à bon droit  
comme des formes de la langue commune.

2. Béotien φουσᾶντες Aristoph. *Acharn.* 868.

langue commune. Cette opinion ne peut se soutenir quand on considère les mégariens *νικῶντι νικῶμις* datant du v<sup>e</sup> siècle, les laconiens *ἐληβῶντις νικῶσα* de l'an 400 environ et le coïen *τιμώντω* de la fin du iv<sup>e</sup> siècle.

M. Dittenberger (*Index scholarum in Univ. Halensi per hiemem 1885-86 habendarum* XII) a établi cette loi de contraction dorienne : *ᾶ* avec *ι* donne *η* ; *ᾶ* avec *ε* donne *ᾷ*. La loi parallèle : *ᾰ* se contracte en *ω* et *ᾰο* en *ᾶ*, a été démontrée par M. Bechtel<sup>1</sup> (*Samml.* III, 1, p. 26).

Une seule difficulté y fait obstacle, mais elle est des plus sérieuses. Les idylles de Théocrite contiennent deux formes de 2<sup>e</sup> pers. sing. d'aor. moyen indic. *ἐπάξα* (= att. *ἐπήξω*) IV, 28, *ἐκτάσα* (= att. *ἐκτέσω*) V, 6, où l'*ᾶ* final est le produit de *ᾰο* (venu de *ᾰσο*). Il est impossible d'interpréter autrement ces mots ; voici le contexte :

Φεῦ φεῦ βασιθενται καὶ ταὶ βόες, ᾧ τάλαν Αἰγῶν,  
εἰς Ἀΐδαν, ὅκα καὶ τὸ κακᾶς ἡράσσοο νίκας·  
γά σῦριγξ εὐρῶτι παλύνεται, ᾗν ποκ' ἐπάξα. IV, 26-28.

Τὰν ποίαν σύριγγα ; Τὸ γάρ ποκα δῶλε Σιθύρτα  
ἐκτάσα σύριγγα. V, 5-6.

Au surplus, ils sont appuyés de l'autorité de plusieurs manuscrits importants et des scholiastes<sup>2</sup> ; l'hypothèse d'un hyperdorisme ne peut être raisonnablement admise.

Le problème d'*ἐπάξα* et d'*ἐκτάσα* sera résolu par le crétois *παρθύσεται* AJA 1897 p. 161 n° 1 l. 9, qui est un subjonctif d'aoriste : *-σεται* a remplacé *-σῆται* ou plutôt *-σεται*, afin que la caractéristique *α* de l'aoriste sigmatique fût mise en évidence. Pour la même raison, *ἐπάξᾶ*, *ἐκτάσᾶ* furent substitués en dorien aux réguliers *ἐπάξω*, *ἐκτάσω*.

Ce point éclairci, on répartira en trois groupes les

1. Il compare très heureusement *ἀλυμπιάς* (= *ᾶ ὀλυμπιάς*) SGDI 3045. 7 à *λῶντι* 3045, 4, *νικῶντι* 3046. 1 = *λᾶωντι*, *νικᾶοντι* (inser. de Sélinonte).

2. EM 579, 19 cite *ἐλέξα ἐπρία ἐπαιδεύσα* ; Schol. Theocr. IV 28 *ἐνοήσα ἐγράψα ἐπάξα*.



formes verbales doriennes remarquables par leurs contractions en  $\bar{\alpha}$ .

1° — διαπεινᾶμεν, πεινᾶντι, ἀμάντεσσι sont originaires des verbes en  $\omega$  (cf. ionien-att. πεινῶ, et, pour le dernier, Schulze *QE* p. 365 suiv.).

2° — διεγέλα, καταγελάμενος, ποτελάτω, ἐλάντω, ἐπελάντω, ἐπελάσθω. Pour MM. Schulze (*QE* 367) et Prellwitz (*Sammlung* III, 1 p. 156) les deux premières formes appartiennent à un présent γέλα-ω qui viendrait d'un \*γέλω plus ancien. Quant aux autres, elles seraient, d'après MM. Schulze (*QE* p. 380 n. 3), Müllensiefen et Bechtel (*Sammlung* III, 1 p. 360) des aoristes athématiques, de même genre sans doute que l'attique ἔβη<sup>1</sup>. Bien que ces hypothèses ne se heurtent pas à des obstacles insurmontables, on se rallierait plus volontiers à l'opinion de MM. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 278) et von Friesen (*Argien* p. 156), pour qui toutes ces formes sont athématiques et supposent des présents γέλαμι et ἔλαμι. Toutefois on peut croire en outre que postérieurement, d'après l'analogie des verbes en  $\omega$ , διεγέλα, ποτελάτω, etc. prirent une fausse apparence de verbes thématiques en allongeant leur  $\alpha$ . Et ainsi seraient expliquées les accentuations théocritéennes περλάουσι, γέλαντι, γέλασα. Avec ces verbes se groupe naturellement ἐράντι.

3° — ἐτίμα, ἐτεχνάτο, τιμᾶντι, φουσάντες, ὄρασθαι, ὀπιάντες, ἐπεγγράμενοι, νικάντι, νικάμας, βράντι, et les contractions de Théocrite de  $\alpha\epsilon$  en  $\bar{\alpha}$ : κομᾶσθαι. Ils diffèrent essentiellement des verbes énumérés au paragraphe précédent, en ce que leur  $\alpha$ , qui tient la place de  $\eta$  ou de  $\omega$ , n'est qu'accidentel. M. Hoffmann, en parlant de τιμᾶντι (*Sammlung* II p. 125), les considère à bon droit comme des formes à voyelle radicale radicale longue : τιμᾶντι = τιμάοντι.

A côté donc de τιμάω, τεχνάω, etc., le dorien a dit τιμαω, τεχνάω. Les formes venues de  $\alpha\omega$ , étant plus fréquentes chez les écrivains que sur les inscriptions, remontent

1. Mais à Cos, à côté de ἐλάντω se lit l'aoriste ἐλάσαντες SGDI 3036, 17.

apparemment à une assez haute antiquité. Alors d'où viennent-elles? A-t-on dit *τιμάω* à cause de *τιμάσα* (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 306)? Mais dans ce cas nous devrions trouver en dorien *φίλιω* et *στεφανώω*. Or, *φίλιω* n'y existe pas, et *στεφανώω*, comme on va le voir, est bien peu vraisemblable. Il ne reste donc qu'une seule ressource; c'est d'admettre que l'antique *τιμάω* a continué à vivre en dorien à côté du plus récent et analogique *τιμάω*.

C

Verbes en -οω.

Type *δοκιμάω*.

En dorien, les contractions se font en général comme en ionien-attique: *οε*, *οο* produisent un *ο* fermé long, qui est exprimé dans l'écriture soit par *ω*, soit par *ου*. En voici quelques exemples:

*Mégaride*. — *ἀξιουν* (3<sup>e</sup> pers. plur. imparf.) SGDI 3010, 9, *στεφανουντι* 3069, 2, *στεφανοι* 3087, 50.

*Argolide*. — *ἀξιοι* SGDI 3364 a 38, b 20, 25, 37, *ἀνανιου-*  
*ται* 3386, 7, *ἐπιφανουν* 3380, 14.

*Cnide*. — *στεφανοι* SGDI 3505, 14, *κυρουν* 3305, 23.

*Calymne*. — *ἀξιοουντος* 3585, 4, [*στεφαν*]οι 3586 b 13, *ἐξορ-*  
*κώ[ντω]* 3591 a 2.

*Astypalée*. — *στεφανων*<sup>1</sup> (infin.) 3459, 27.

*Cos*. — *καρπωντι*<sup>2</sup> SGDI 3636, 33, *στεφανοι* 3618, 20, *ἀξιοουντι*  
3619, 7, 3620, 5, 11.

*Rhodes*. — *δηλούντων* SGDI 3750, 35, *στε[φαν]ουσθαι* 4260,  
6, *στεφανοι* 4288, 4; 4320, 25.

*Laconie*. — *στεφανούμεναι* 4495, 15.

*Héraclée*. — *μετριώμεναι* SGDI 4629 I, 18, 22, 28, 33,

1. Peut-être cet infinitif *στεφανων* a-t-il été influencé par *στεφανωι* qui se trouve sur la même inscription (voir ci-dessous).

2. M. Barth (*Coorum dialecto* p. 63) regarde l'*ω* de *καρπωντι* comme le produit de la contraction de *οο*.

ἐμετριώμας II, 18, 45, 73, μισθούτω I, 98, πρίω (subj. de πρίω) = att. πρίω « scier », cf. futur πρίωσῃ I, 135) I, 129.

*Messénie.* — ζαμιούτω 4689, 6, 102, μαστιγούτω 4689, 40, 43.

*Crète.* — ἀνανεωμένων Cauer Del. <sup>1</sup> 118, 4, ἀξιόντων *ib.* I, 4, κλαρώμενοι AJA 1897 p. 191 n° 19 l. 11. L'ο de δαμιόντω[ν] Mon. Antich. III p. 157 (fragment de la loi de Gortyne) a vraisemblablement pour cause l'incertitude qui régnait encore dans l'emploi des lettres ο et ω (cf. le delphien ζαμιόντων p. 178).

#### Type δοκιμῶ.

Çà et là, on trouve des 3<sup>e</sup> pers. sing. prés. indicatif en -ωι : στεφανῶι SGDI 3459, 17 (à Astypalée), 4250, 31 (à Géla), 4693, 3 (à Théra), ἀξιῶι 3555, 5 (à Calymne) χ[ι]ρῶι 1567, 5 (inser. de Dodone attribuée aux Tarentins par M. Hoffmann <sup>1</sup>). Suivant l'opinion d'Ahrens (*Dial.* II p. 310), plus d'une fois reproduite (par ex. par M. Bechtel, *Sammlung* III, 1 p. 210), nous aurions là des traces d'une conjugaison στεφανῶω différente de celle qui se rencontre dans certaines contrées de la Grèce septentrionale. En réalité, cette hypothèse est inutile, et l'on peut expliquer στεφανῶι par στεφανῶω.

En effet, tandis que οαι produisait οι, οηι se contractait régulièrement en ωι, cf. att. διδῶς διδῶ au subjonctif. Toutefois l'ionien-attique, par analogie de τιμῆς qui servait à la fois de forme subjonctive et de forme indicative, employa στεφανοῖς pour les deux modes. Les choses se passèrent autrement en dorien : le subjonctif fut en -ωι : πριωι (Chamacléen) <sup>2</sup>. Les Doriens disaient donc à l'indicatif στεφανοῖ et au subjonctif στεφανοῖωι. Mais à cause de l'indicatif-subjonctif τιμῆι, ils furent portés à rendre identiques ces formes dis-

1. Le savant éditeur des inscriptions de Dodone regarde χ[ι]ρῶι comme appartenant à un verbe χ[ι]ρῶω qui en attique, sous la forme moyenne χειροῦμαι, signifie « soumettre à sa puissance ».

2. On n'a pas rencontré d'autre subjonctif de verbe en -ωω sur les inscriptions doriennes.

semblables. Cette unification, quand elle se produisit, fut opérée en sens inverse de celle qui eut lieu en attique. En d'autres termes le dorien στεφανῶνι a parfois été un subjonctif en fonction d'indicatif, tandis qu'en attique στεφανοί était souvent un indicatif remplissant le rôle du subjonctif.

Στεφανοί resta néanmoins dans l'usage. Les doublets στεφανῶνι στεφανοί de l'indicatif devaient causer des incertitudes dans la forme du subjonctif. Et, de fait, à Cnide on voit un subjonctif ἀποδοί SGDI 3544, 2, 3, à côté de ἀποδοί 3543, 3, 4. Cette sorte de contre-épreuve constitue la vérification de l'hypothèse.

#### Type δοκίμωνι.

Infinitifs crétois [δ]αμιῶμεν (= att. ζημιῶν) AJA 1897 p. 204 n° 23 l. 6 et 7, ζαμιῶμεν Mon. Antich. III n° 183 l. 4 (inser. d'Oaxos). Dans ce dialecte, la terminaison -μεν est réservée aux infinitifs athématiques.

De plus, le nom propre Φιλωμένα SGDI 3554 (à Lipara) ne vient pas de \*Φιλοσομενα, car à Lipara l'ο fermé s'écrit ου, cf. Ἀγρησιβούλας SGDI 3551. Il est à ranger avec les athématiques Ἀσβολῶμενοι (p. 180), Φύλημενός (p. 187) etc. <sup>1</sup>.

Rassemblons les résultats acquis :

1° Les types ordinaires de conjugaison dorienne sont φιλέω, τιμάω, στεφανόω.

2° φιλήω est inconnu de ce dialecte, et l'on n'a pas de raisons pour lui attribuer δοκιμῶω.

3° Il s'y rencontre de nombreux vestiges de l'antique τιμάω.

4° Athématiques sont les crétois χρήμενος, ἀδικήμενος, δαμιῶμεν, ζαμιῶμεν, le tarentin Φύλημενός et le liparien Φιλωμένα.

1. M. Bechtel (*Sammlung* III, 1 p. 300) en fait à tort le participe d'un verbe φιλώω.

IX

EN IONIEN-ATTIQUE.

A

Types τιμάω, φιλέω, δοκιμάω.

Dans ce dialecte, la conjugaison avec voyelle brève fut de règle.

B

Types τιμάω, φιλέω, δοκιμάω.

Rigoureusement parlant, l'ionien-attique ne les a pas connus. Sans doute il a possédé des verbes en -άω -γω -ωω, mais non dénominatifs et formes sur des racines à voyelle longue. M. Schulze (*QE* p. 365 suiv.) en a longuement disserté, et M. Mekler, dans ses *Beiträge zur Bildung des griechischen Verbums*, s'est imposé la tâche d'en dresser la liste<sup>1</sup>. Voici au moins les principaux :

1. — βλήν : βλή · βλίσσει, ἀμέλγει, βλίζει Hézychius. Cf. βλήρ βλωμός (Mekler, p. 14).

2. — δέω « je trouverai » homérique, cf. δαγναι qui est construit sur la forme faible de la racine (van Leeuwen, *Enchiridium*, p. 452).

3. — ζήν et son doublet ζώω, créés sur des bases indo-européennes \*g<sup>wh</sup>γ<sup>h</sup>δ̄ \*g<sup>wh</sup>γ<sup>h</sup>δ̄ (Hirt, *Ablaut*, p. 112).

4. — θήσθαι Od. δ 89, dont la racine est \*dhēi (Schulze, *l. c.* p. 365 n. 1); M. Mekler (p. 16) en rapproche la racine sanscrite dhā « allaiter ».

1. M. Schulze (*l. c.* p. 36) n. 2) a donné la bibliographie concernant cette question controversée. — M. Mekler (*l. c.* p. 11) a soutenu que le type éolien ποθήω fut panhellénique; les pages précédentes ont démontré son erreur.

5. — *νήν* : *νήμι* « *σωρεύει* « entasse » Hésychius. Cf. homérique *νήτω* (Mekler, p. 19).

[Sur le dorien *νήν*, voir p. 187].

6. — att. *ψην*. Cf. *ψωμός*; *ψωρός*; *ψώρα* (Mekler, p. 20).

7. — *χην* *χηθήσθαι*. Cf. *χητή* *χητίζεω* (Mekler, p. 21).

8. — *δραν*, ion. *δρην*, de \**δραγω* (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 299).

[Dorien *λίσθαι* « *παίζειν*, *όλιγωρείν*, *λοιδορείν* Hésychius. Cf. lat. *lâ-mentum*, *lâ-trdre*, gr. *λήρος* (Mekler, p. 25)].

9. — *κην*, cf. Schulze *QE* p. 365. C'est un verbe en *-αω*, car aoriste *κνάσαιο* Théoer. VII, 110.

10. — *σμην*, rac. \**smâi* (Hirt, *Ablaut* p. 37), cf. *σμήχεν* *σμήμα* *σμώνχεν* (Mekler, p. 19).

11. — *μνάσθαι* : homér. *μνάσθαι* *μνώμενος*, etc., rac. \**mnâ* (Schulze, *QE* p. 365; Meillet, *De ie. rad. MEN.* p. 34)<sup>1</sup>.

12. — *ἀμαίν* : *ἀμαῖαν* Hésiode *Op.* 392, *ἀμάντεσσι*, *ἀμώντας* Théoer. X 16, 50. Sur l'initiale de ce verbe, v. Fick. *Vergl. Wörterb.*<sup>4</sup> I p. 518, Schulze, *QE* p. 365, L. Meyer. *Griech. Etymol.* I p. 219). Sa racine à l'état normal est \**mê* (cf. germ. *mâjan* « faucher »), à l'état réduit \**ma*. M. Schulze (*l. c.*) regarde l'*α* de *ἀμαίνω* comme résultant de la confusion de \**μηγω* et de \**ἀμάγω*.

13. — *μαιμᾶω* homér., rac. \**mâ* \**mô* (Ahrens, *Dial.* II p. 349, Schulze, *QE* p. 365).

14, 15. — *πεινήν* et *διψην*, pour lesquels M. Schulze (*KZ* XXIX p. 269, *QE* p. 368) suppose des primitifs \**πειν-ασ-γω*, \**διψ-ās-γω* « *fame, siti areo* ».

16. — *πλώω* homér., à rapprocher de *πλωτός*, got. *flôdus* « flot » (Hirt, *Ablaut*, p. 144).

17. — *ρώομαι*. Curtius (*Grundz.*<sup>5</sup> p. 353) le rattache à *ρέω* (cf. *Εὐ-ρώ-τας*), en ajoutant que *ρώομαι* est à *ρέω* comme *πλώω* est à *πλέω*. Donc l'un et l'autre verbe ont le degré allongé de la racine.

18. — *τρώω*, dans hom. *τρώει* φ 293; cf. att. *τιτρώσκω*.

1. Selon MM. Solmsen (*KZ* XXIX p. 102 suiv.) et Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 286), *μνά-* serait pour *βνά-*. Mais v. Hirt, *Ablaut*, p. 12 Rem. 1.

19. — χωόμενος, χώεο, χώετο. Si ce verbe est parent du gothique *gauris* « affligé » (Bezzenberger, *BB* V, p. 319, G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>1</sup> p. 106), il s'explique comme ξέωμαι, πλώω.

20. — γελώνων υ 347, γελώνοντες σ 111, υ 390, de \*γελωσ-γω, dénomiatif de γέλως (J. Schmidt, *Pluralb. d. Neutra* p. 142). La forme γέλλοντες (Mekler, p. 34) n'a pas pour elle l'autorité des manuscrits.

21. — ιδρώω de ιδρώς (J. Schmidt, *l. c.*; Schulze, *QE* p. 369).

22. — ξιγῶν de \*ξιγωσ-, lat. *rigor* (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 306).

23. — θῶσθαι, racine θωι (Mekler, p. 28).

24. — μῶσθαι, racine μωι (Mekler, *ibid.*).

25. — ὑπνώοντας Ω 344, ε 48, ω 4 serait, selon M. Schulze (*QE* p. 370 suiv.) un désidératif formé de la fusion en un seul mot de l'expression ὑπνω ἴοντες, et devrait être lu ὑπνώοντας. Ou bien Γω est dû à un allongement métrique (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 306 Rem. 1).

26. — Ont un allongement métrique les formes homériques ἡβώομι, ἡβιώσα, ἡβώντα — μενονᾶω, μενοιᾶει, μενοιᾶησι — μαχεοόμενος, μαχειόμενος — ὀκνεῖω — πλείειν, πλείοντες — πνείει, πνείουσα, πνείοντος — ἐγγεῖη<sup>1</sup> et Thésiodéen ἐπιμαρτώσσει.

Quelques manuscrits d'Hérodote fournissent les leçons τιμέωντες τιμείωμενοι ἐμαχχικέωτο ἡβέωντες etc., mais les autres ont, pour ces mots, εῖο ou ω au lieu de εῖω, c'est pourquoi M. Blass (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> II p. 149) n'attache aucune importance à ces formes surprenantes.

L'inscription ionienne CIG 2909 porte προταμῶντες, que Boeckh a corrigé en προταμῶσσαι. M. Johansson (*Derivatis* p. 61) l'en a blâmé et a rattaché προταμῶσσαι, de \*προταμῶρι-

1. M. Schulze (*QE* p. 276) montre qu'on ne doit pas lire πνέω πλέω ἐγγεῖω. D'autre part, ce serait reconnaître le dialecte éolien que d'adhérer ces verbes en les transformant en \*πνίω \*πλίω \*ἐγγίω. Les habitants de l'Eolie en effet conjugèrent toujours πνέω πλέω avec un ε (v. p. 182).

αι, à la conjugaison *φιλέω*. Mais ce verbe, dans cette hypothèse, a dû être formé à une date récente sur le modèle d'autres plus anciens. Lesquels? Ou bien *προταλιώ* dérive d'un thème nominal *προταλιν-*, comme l'a supposé M. Schulze (*QE* p. 145 n.), ou bien plutôt la correction de Boeckh fut légitime et nécessaire.

C

Types *τιμάμι*, *φιλιμι*, *δοκίμιωμι*.

Sous ce titre prendront place un certain nombre de particularités homériques : les infinitifs en *-τιμεναι*, l'étrange *δρηαι*, les formes à contraction constante telles que *προσιύδα* et enfin les duels en *-ητην*, non pas que tous soient athématiques, mais parce que tous peuvent le paraître.

*Infinitifs en -τιμεναι.*

Ces infinitifs, maintes fois cités, sont :

*γοίμεναι* Ξ 502, de *γοάω*,  
*πεινήμεναι* υ 137, de *πεινάω*,  
*ἀρήμεναι* χ 322, de *ἀράομαι* (van Leeuwen, *l. c.* p. 443),  
*καλήμεναι* Κ 125, de *καλέω*,  
*πενθήμεναι* σ 174, τ 120, de *πενθέω*,  
*ποθήμεναι* μ 110, de *ποθέω*,  
*φιλήμεναι* X 265, de *φιλέω*.  
*φορήμεναι* Ο 310, de *φορέω*,

auxquels s'ajoute *ἀρώμεναι*, de *ἀρώω*, Hésiode, *Op.* 22. Ils ne proviennent pas de *\*γογιμεναι* *\*φιλιγεμεναι*, etc., comme le voudrait M. G. Meyer (*Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 97 et 663), puisque la conjugaison à voyelle longue *τιμάω φιλέω* n'appartient pas à l'ionien-attique ; d'ailleurs leur caractère athématique<sup>1</sup> est mis en pleine lumière par *φορηται* Β 107, Η 149, Κ 270, ρ 224 ; *φορήμεναι* et *φορηται* sont dans le même rapport que *γνώμεναι* et *γνώναι*.

1. M. Schulze (*QE* p. 16) les regarde aussi comme athématiques.



Un seul participe athématique s'est conservé, *ἀλιτήμενος*<sup>1</sup>, grâce à son isolement, *ἀλιτέω* étant tombé en désuétude. Les autres revêtent la forme thématique : *ἐπιθήμενος*, *κινώμενος*, *μυκώμενος*, *ὀρώμενος*, *καθορώμενος*, *πειρώμενος*, *αἰρεύμενος*, *ἀρνεύμενος*, *ιγνεύμενος*, *πονεύμενος*, *πωλεύμενος*, *φοβεύμενος*, *γουνούμενος*, et même *μνώμενοι* λ 117, ν 378 *χρεώμενος* Ψ 834, de *μνάομαι* et de *χρήομαι*.

Il n'est pas légitime de mettre ces formes au nombre des « éolismes » de l'épopée, parce que *πύρρεισι* *ἀγέρεισι* ne se présentent pas avec l'z éolien, et aussi parce que, les autres dialectes ont conservé de semblables archaïsmes.

*Remarque.* — Pour le dialecte néo-ionien, nous ne connaissons que *πληρώμεσι* de Galien, cité sans référence Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> II p. 150. Viendrait-il de \**πυρρειμενσι*? M. Smyth (*Ionic*, p. 573) rappelle qu'Hippocrate a dit *πληρέω*, dont le doublet pouvait être *πληράω*.

### ὄρηαι

Non seulement *ὄρηαι* ξ 343 est la leçon autorisée par la tradition, mais Zénodote voulait lire *ὄρηαι* (c.-à-d. *ὄρηαι*) A 56 pour *ὄρατο*. Le verbe *ὄρημι* se rencontre en éolien (v. p. 163) et dans les poésies doriennes de Théocrite : *ποθὸρημι* VI 22, 25, *ποθὸρησθα* VI 8. Ce seul fait rend plus que douteuse l'origine éolienne des formes homériques. Mais *ὄρημι* n'est pas *ὄράω* passé dans la conjugaison athématique. En effet, l'imparfait attique *ἴωρον*, rapproché de l'épidaurien *ἴωρη* SGDI 3339, 66 ; 3340, 28, ne sort pas de \**ἴωροραε*, car le dialecte d'Épidaure n'a pas pratiqué la métathèse de quantité (cf. Prellwitz, *Sammlung* III, I p. 156) : il remonte à \**ἔρωραε*. Dans le verbe *ὄράω* se sont confondues deux formations différentes : l'une, \**ρωρηαι*, dérivée de \**ρωρα*, *ώρα* « soin, sollicitude », l'autre, \**ρορηαι*, *ὄρηαι*,

1. Selon M. Schulze (*l. c.* p. 249), *-ημενος* de *ἀλιτήμενος* est une sorte de suffixe.

athématique et constituée au moyen d'une base \**aworé*, comme *ἔριμι* sur \**awé*.

*Les contractions homériques.*

Parlant des duels en *-ιτιν*, M. van Leeuwen (*Enchiridium*, p. 444) écrit : « Nolumus tamen edere *συναπταίτην προσυδαίτην ἐσυλαίτην ἐφοιταίτην*, quoniam neque constat neque veri est simile a verbis *συναπτάω προσυδάω συλάω φοιτάω* has formas ope vocalis thematicae ductas esse et deinde contractionem esse perpessus ; nullae enim horum verborum formae apertae occurrunt, a stirpe *αὔδα* autem, quae multo quam ceterae frequentius usurpatur, ducuntur praeteritum *ἤυδα* (*προσ- μετ-*), *προσ- μετήυδων*, *προσῆυδήτην*, et imperativus *αὔδα -αυδάτω*. Quae omnia flexioni in *-μι* esse annumeranda, olim igitur non *ἤυδων* fuisse sed *-δᾶν*, satis videtur credibile. » Et il ajoute en note : « Locis fere 300 occurrunt *ἤυδα* et *-δων* cum compositis. »

Mais le savant auteur a oublié de remarquer que cet imparfait à sens aoristique se trouve 255 fois à la fin du vers, où la contraction est nécessitée par le mètre ; 51 autres fois, on pourrait rétablir l'hiatus intérieur et écrire *ἤυδαε μετηύδαε προσῆυδαε μετηύδαον προσῆυδαον παραύδαε παραυδάετω*. En six endroits seulement, la contraction étonne, d'abord dans l'expression *ἔξ'αὔδα · μή κεῖθε νόψ* A 363, Π 19, Σ 74, puis dans *προσῆυδων μελιχίοισιν* ι 363, λ 552, *προσῆυδων κερτομίοισιν* ι 474. Le verbe *προσυδάω* n'occupe pas une situation particulière, et ses contractions sont de même ordre que *μεταλλάξ* *όμόκλα* *τελευτᾶ* *ένώμα* *όπήδει* *αίρει* et tant d'autres. Si l'on pose un athématique \**προσυδαῖμι*, il faut admettre aussi \**μεταλλάμι* \**όμοκλάμι* \**τελευτάμι* \**νωμάμι* \**όπηδημι* \**αίρημι* et déclarer athématiques toutes les formes contractes de l'épopée.

Toutefois, à la place des terminaisons contractées de 1<sup>re</sup> et de 3<sup>e</sup> pers. sing. prés. indicatif, on ne peut nulle part introduire les terminaisons athématiques en *-μι*, *-σι* non élidées et le plus souvent cette élision serait impossible, par ex. :

Καί λίην σε πάρος γ' οὐτ' εἶρομαι οὔτε μεταλλῶ <sup>1</sup>	A 553.
ἔσθλης ἔσσεται ἦδος, ἐπεὶ τὰ χερεῖονα νικᾷ	A 576.
νεικεῖ. καί τέ μέ φησι μάχῃ Τρώεσσιν ἀρήγειν	A 521.

Que l'on n'objecte pas que νικᾷ νεικεῖ sont des éolismes déguisés : les éoliens *πρᾶσι φᾶσι*, en regard de *φασίησι* (p. 171 et 168), sont eux-mêmes contractés et appartiennent à la conjugaison thématique. En outre la réalité de la contraction serait toujours démontrée par *μετάλλω*, comme par *τελείται* B 330, Ξ 48, β 176, ε 302, ν 178, *ἐπιπλεῖν* ι 227, 470, *χεῖσθαι* κ 518, puisque l'éolien disait *πείλω πείω γίω* et non \*τελημι \*πλημι \*χημι (v. p. 162).

Abstraction faite des cas si nombreux, comme *ἐπιπώλεται* Γ 196, où le rétablissement de l'hiatus primitif est possible, presque toutes les contractions homériques ont eu pour cause la nécessité d'adapter les formes verbales au moule du vers dactylique.

1°. — Ou bien le mot est placé à la fin du vers : *ἀλοῖα*, *ἀτίμα*, *ἠϋδα*, *διφῶν*, *ἐρεύνα* *ἐρευνᾶν* *ἐρευνῶν*, *ἠβῶν*, *κατέκλων*, *ἐκολῶα*, *κυβιστᾶ*, *μεταλλᾶς* *μεταλλᾶ* *μετάλλα*. — *ἀγινεῖς* *ἀγινεῖ*, *αἰρεῖ* *ἤρει*, *ἀπειλεῖς*, *ἀότει* *ἀότευν*, *ἀωτεις*, *ἐκόσμει*, *ἐπόρθεον* (trissyll.), *ἐρώει*, etc.<sup>2</sup>.

2°. — Ou bien la forme non contracte donnerait un cré-tique : *ἀμῶεν*, *εἰρωτᾶς*, *ἐνυλᾶν*, *ἐφορμασθαι*, *κοιμῶντο*, *λικμῶντων*, *νικᾶς* *νικᾶν* *νικῶντες*, — *ἀελπτόντες* (4 syll.), *αἰδεῖσθε* *αἰδεῖσθαι*, *ἀναρροῖδαῖ*, *ἀποαιρεῖσθαι*, *ἀρνείσθω*, *αὐχμεῖς*, *βωσπρεῖν*. — *γυμνοῦσθαι*, etc.<sup>3</sup>.

3°. — Ou bien elle aurait produit plus de deux brèves successives : *ἀᾶται*, *ἀλᾶτο*, *ἀρᾶτο*, *ἀμφοποᾶτο*, *διασκοπιᾶσθαι*.

1. Cf aussi :

*καί σε φιλῶ καὶ τοῦτον ὀπίζομαι · οἶσθα καὶ αὐτός* H. Merc. 382.

La première personne se retrouve dans *νεμεσῶ* Δ 413, ζ 288, ὀρῶ Γ 235 : les mots qui la suivent commencent par une voyelle.

2. On a relevé 56 formes différentes.

3. En tout 84 formes diverses placées ailleurs qu'à la finale.

ήρατο, καθορῶν, ἐκούκα, νεμεσῶ, — αἰδέο. ἀμφεποιεῖτο. ἤγειτο. θήγειτο. σφαραγεύοτο. — κορυφοῦται, χολοῦμαι χολοῦται, etc.<sup>1</sup>.

En dehors de ces trois cas, les contractions sont beaucoup plus rares, surtout si l'on déduit celles qu'une insignifiante correction ferait disparaître, telles que ὀφθαλμοί: ὀράεσθαι au lieu du traditionnel ὀφθαλμοῖσιν ὀράεσθαι Γ 306. Parmi celles qui subsistent, la plupart se rencontrent dans des verbes trisyllabiques à syllabe initiale brève: lorsque le mot précédent se terminait par une brève, la non-contraction aurait amené une suite de syllabes propres au vers dactylique. C'est ainsi que la contraction fut effectuée dans :

παννύχιοι Πάτροκλον ἀνεστενάχοντο γοῶντες Σ 315.

pour éviter le groupe ἀνεστενάχοντο γοῶντες. Dans cette catégorie rentrent: ἀλάσθε Κ 141, βιώατο Α 467, βοῶν Ι 12, γῶν κ 567, γοῶντες Σ 315, 355, ι 467, κάλει Γ 390, φύει Β 197, Η 280, Κ 552, Π 94 καλεῦντο Β 684, φοβεῖ Π 689, Ρ 177, et 21 autres formes en 26 vers différents. Même fait se constate au futur, par exemple dans :

ἐκ δὲ καὶ ὀψὲ τελεῖ, σὺν τε μεγάλῃ ἀπέτισαν Δ 161.

Cf. κτενεῖ Ο 65, 69, βαλῶ Ρ 451, δαμᾷ Α 61, τελεῖσθαι ψ 284.

Les contractions nécessaires abondent par conséquent dans le dialecte de l'épopée: on comprend qu'elles aient pu se glisser parfois là où elles n'étaient que commodes. En parcourant l'Iliade et l'Odyssée, on a noté les suivantes, et peu sans doute ont échappé à nos recherches :

Avec la syllabe contractée sous le temps fort: ἐξάδα Α 363, Π 19, Σ 74, νίκα ν 261, ἡρώτα ο 423, ἀνηρώτων<sup>2</sup> δ 251, τρώων ζ 318, εἴλει θ 215, ὠμίκεον Σ 559, πλέων (monosyll.) α 183, ποίει ε 254, ῥκει ι 200.

1. 73 formes différentes dans les cinq premiers pieds. — Σάω. var. σάου, de σάοο, comme ἀλόω ε 377 de ἀλάοο (contractions postérieures σῶ et ἀλῶ).

2. ἀνηρώταον ne pouvait entrer dans le vers.

La syllabe contractée tombe sous le temps faible : *ἔλκω*  
I 130, 272, *προσηύδων* ι 363, 474, λ 552, *ώπτων* γ 463, *άρρεον*  
(dissyll.) Λ 282, *χεισθαι* κ 518.

Elle se joint par synizèse avec la voyelle précédente :  
*έξ* E 256.

Elle ne compte que pour une brève : *δοκεῖ* (pyrrhique)  
I 103, 314, M 215, N 735, β 33, ν 154, ψ 130, *ταρβει* N 285.

Comparer les futurs *έκφανεῖ* (dactyle) T 104, *κατακτενεῖ*  
(une brève suivie d'un dactyle) Ψ 412.

### *Les duels en -την.*

L'épopée homérique contient les formes suivantes :

*προσαυδήτην* Λ 136, X 90 de *προσαυδάω*.

*έσυλήτην* N 206 de *συλάω*.

*φοιτήτην* M 266 de *φοιτάω*.

puis *συναντήτην* π 333, qui à cause de *συνήντετο* Φ 34, δ 367, φ 31, *συναντόμενος* ο 538, ρ 165, τ 311, et surtout du duel moyen *συναντέσθην* Η 22, semble se rattacher à *συνάντομαι* ; le verbe *συναντάομαι* n'a donné en fait que le subjonctif aoriste *συναντήσωνται* P 134.

Un duel en *-ατον* s'est rencontré : *νεμεσᾶτον* Ψ 494.

*Ἄπειλήτην* λ 313 pourrait à la rigueur dépendre de *ἀπειλάω*, malgré *ἀπειλεῖς ἀπειλει*. Les duels de verbes en *-αω* ont la diphtongue *ει* : *δορπεῖτην* ο 302, *κομαίτων* Θ 109, *κομαίτην* Θ 113, *έφορματεῖτον* Θ 191, *έφαμαρτεῖτον* Ψ 414, *ήγείσθην* Β 731, ξ 470, *δινείσθην* Ρ 680, *μυθείσθην* γ 140, *ώρχείσθην* θ 378, *κοσμεῖσθην* hymn. VI, 12 : au lieu de la contraction, on trouve un allongement métrique dans *πενθείετον* Ψ 283.

En somme, *-την* est propre aux verbes en *-αω*. Quatre explications peuvent en être données :

1°. — C'est un éolisme. Mais l'éolien aurait dit *-ατάν*, de même que l'ionien contractait *-αετην* en *-ατην*. Pourquoi alors le premier *η* ?

2° Il provient de *-ηετην*. Mais ni *συλήω* ni *προσαυδήω* n'ont existé chez Homère.

3° Il est athématique, comme l'infinitif en *-ημεναι*. Remarquons toutefois que *-ημεναι* appartient aussi bien aux verbes en *-εω* qu'aux verbes en *-αω*, et que les infinitifs de cette sorte sont clairsemés au milieu d'un grand nombre d'autres thématiques. Au contraire il n'existe pas un duel en *-άτην*, et la majorité pour le moins des duels de verbes en *-εω* se termine par *-ειτην*, *-ειτον*, *-εισθην*. Cette troisième hypothèse ne rend donc pas compte de la situation exceptionnelle de *-ητην*.

4° Il remplace *-άτην*, contracté, à la façon ionienne, de *-αιτην*. Le duel ayant disparu de bonne heure du langage ionien, \**προσαυδάτην* fut bientôt un archaïsme. Or, dans la conjugaison homérique des verbes en *-αω*, deux formes seulement sont devenues archaïques : le duel et l'infinitif en *-ημεναι*. Puisque dans les mots poétiques *ἄγορέη ἄνεμόεις ἄμαθόεις* etc., pour *ἄγορέη ἀνεμόεις ἀμαθόεις*, des *ἄ* ioniens furent changés, analogiquement, en *ἦ*, il est aisé de concevoir que l'archaïque *-αιτην* fut de son côté transformé en *-ητην* à cause de *-ημεναι* en regard de la terminaison thématique *-ᾶν*.

Comme *-ημεναι* servait aussi aux verbes en *-εω*, *-ητην* tout naturellement put se glisser, par la faute des rhapsodes, dans la conjugaison de *ἀπειλέω* ; si *συναντήτην* est le duel de *συνάντομαι*, *-ητην* y exprime l'allongement métrique qui seul rendait ce mot apte au vers.

En résumé, l'ionien-attique n'a pas possédé les types *φύλῃω τιμᾶω δοκιμῶω*. Plusieurs infinitifs et un participe athématiques restèrent dans la langue épique ; mais l'ionien postérieur et l'attique renoncèrent définitivement à ces formations, pour s'en tenir à la conjugaison à voyelle brève.

## X

## ORIGINE DE LA CONJUGAISON ÉOLIENNE.

L'origine de la conjugaison athématique  $\varphi\acute{\omega}\eta\mu\iota^1$  est un problème des plus difficiles à résoudre. On en a proposé diverses solutions.

1° M. Johansson (*Derivatis*, p. 56) croit que les contractions éoliennes telles que  $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\tau\iota$   $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\tau\iota$  ont amené le passage de  $\varphi\acute{\omega}\lambda\acute{\omega}$  dans la conjugaison en  $-\mu\iota^2$ . Mais M. Brugmann (*Gr. Gr.* <sup>1</sup> p. 286 Rem.) rejette cette explication a cause de  $\varphi\acute{\omega}\lambda\epsilon\iota\sigma\iota$  (3<sup>e</sup> pers. plur.), de  $\varphi\acute{\omega}\lambda\epsilon\iota\sigma\iota\zeta$  (partic.), et aussi à cause des différences d'accentuation que  $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\tau\iota$  contracté et  $\acute{\epsilon}\lambda\acute{\upsilon}\theta\eta\tau\epsilon$  présentent en arcadien et en thessalien.

2° M. Wackernagel (*KZ* XXVII, p. 84) admet que  $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\epsilon\iota\zeta$   $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\epsilon\iota$  se sont contractés en  $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\zeta$   $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\eta$  dès la période d'unité grecque, et que ces formes contractées furent le point de départ de la conjugaison  $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\mu\iota$ . M. Johansson (*l. c.* p. 72) lui objecte le contraste qui existe entre l'attique  $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\epsilon\iota\zeta$  et l'éolien  $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\zeta$  : les contractions ont eu lieu après la formation de dialectes indépendants.

3° Une des deux solutions de M. Brugmann (*Gr. Gr.* <sup>2</sup> p. 285 suiv.) est celle-ci :  $\varphi\acute{\omega}\lambda\acute{\eta}\omega$  — créé sur l'analogie des verbes à voyelle longue comme  $\zeta\eta\nu$ , avec le concours de  $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\sigma\omega$ ,  $\acute{\epsilon}\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\sigma\alpha$  — aurait pris ensuite les désinences et la forme des verbes athématiques. Mais l'étude précédente a fait constater que le type  $\varphi\acute{\omega}\lambda\acute{\eta}\omega$  ne se rencontre qu'en éolien asiatique, où il est rare, poétique et sans doute accidentel. D'ailleurs l'éolien  $\zeta\acute{\omega}\omega$  défend de faire venir

1. En vue de la brièveté, on dira  $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\mu\iota$  pour désigner a la fois  $\varphi\acute{\omega}\lambda\eta\mu\iota$ ,  $\tau\acute{\iota}\mu\alpha\mu\iota$  ( $\tau\acute{\iota}\mu\alpha\iota\mu\iota$ ),  $\delta\omicron\kappa\acute{\iota}\mu\omega\mu\iota$ .

2. L'hypothèse d'une antique conjugaison  $^*adik\acute{\eta}\acute{\omega}\acute{\nu}\acute{o}$ ,  $^*adik\acute{\eta}\acute{\epsilon}\nu\acute{\epsilon}\sigma\iota$ ,  $^*adik\acute{\eta}\acute{\epsilon}\nu\acute{\omega}\mu\acute{\epsilon}\sigma$ ,  $^*adik\acute{\eta}\acute{\epsilon}\nu\acute{\epsilon}\tau\epsilon$ , etc. (Johansson, *l. c.* p. 130), est inutile et repose sur des bases bien fragiles.

δοκίμωμι de δοκιμῶω (p. 171) et par conséquent φάμι de φαῖω.

4° L'imparfait éolien ἐφάμι, ἐφάμι, ἐφάμιτε... aurait, selon M. G. Meyer (*Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 97 et 534 suiv.), subi l'analogie des aoristes comme ἐβλήν, ἐβραν, ἐβίων; il serait devenu athématique; ensuite le présent aurait pris le même caractère. Il suffira, pour réfuter cette hypothèse, de rappeler qu'en arcadien l'infinitif aoriste passif est en -ην, tandis que φάμι a pour infinitif φαῖναι (p. 175). Et puis l'aoriste peut-il avoir une telle influence sur l'imparfait, qu'il le détache pour ainsi dire du présent?

5° D'après M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 577 suiv.), ἐφάην serait un aoriste athématique aussi ancien et aussi originel que ἐβλήν, ἐβραν, etc. Etant venu à jouer le rôle d'imparfait, il aurait amené φαῖω à la conjugaison en -μι. On objectera que la plupart des verbes contractes sont dénommatifs; or, les aoristes en -ην, -άν, -ων sont des formations primaires. Par conséquent l'hypothèse d'un aoriste ἐφάην manque de vraisemblance.

6° Depuis Hirzel (*Zur Beurtheilung*, p. 58) plusieurs savants ont admis que la conjugaison φάμι était originelle (cf. Henry, *Précis*<sup>2</sup> p. 89 n. 1; Führer, *De dial. boeotica*, p. 36 suiv.). Comme le fait remarquer M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 285), τίμαμι seul peut être primitif. Aussi cet auteur propose-t il cette explication — c'est sa première — : τίμαμι date de l'époque indo-européenne; φάμι et δοκίμωμι se sont par la suite modelés sur lui. — Mais il est impossible, dans ce cas, de rendre compte de l'η éolien de δίννην-τες, κατοικίηντων, en regard des participes aoristes passifs ἀγρέθεντες, ἀποστάλεντες : en effet, un pré grec τίμαμι aurait eu pour participe τιμάντ- (cf. γέλάντος p. 168), d'où par analogie serait venu δίννηντ- et non δίννηντ-. La conjugaison entière de τίμαμι (τίμαιμι), telle que nous la trouvons en éolien, ne remonte pas à une aussi haute antiquité.

Elle ne s'est développée que peu à peu. A l'époque d'unité linguistique grecque, il existait déjà un infinitif



φιλήμεναι φιλήμεν) et un participe φιλήμενος, dont les vestiges sont épars dans toute la Grèce : béotien προσπειπται ἀδικημὴν καρτερήμεν, éléen ἀκροσώμεν, crétois διαβώμεν, ionien épique γοήμεναι φιλήμεναι ἀρώμεναι; — éolien ποιήμενος τεχναμενος, thessalien διασαφείμενος, béotien δείμενος ἀδικήμενος, arcadien ἀδικήμενος, éléen καθλήμενος, pamphylien ποιήμενος, locridien, phocidien, delphien κατέμενος, phocidien Ἀσπασίμενοι, crétois γρήμενος ἀδικήμενος, tarentin Φύτμενος, liparien Φλωμένα, ionien ἀλιτήμενος.

L'infinitif ayant été d'abord un nom verbal placé en dehors du système du présent, φιλήμεναι ne provient ni de \*φιλέγεμεναι ni de \*φιλήγεμεναι, mais fut tiré directement d'un thème φιλή-, comme les autres noms verbaux : τιμά-τος τιμή-σις φιλή-τος μισθω-τός, latin *fē-mina*, etc. (cf. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 305). Le participe φιλήμενος<sup>1</sup> en sortit bientôt, car φιλήμενος est à φιλήμεναι comme τιθέμενος est à \*τιθέμεναι. Restreintes primitivement aux verbes dérivés de noms, ces terminaisons passèrent ensuite aux autres verbes contractes (cf. p. 183).

Φυλήμεναι, φιλήμενος, une fois entrés dans le système de conjugaison grecque, pouvaient être cause de formations analogiques. La première en date fut l'optatif en -οίην. Sur le modèle de λυθείην : λυθήμεναι, γινώσκην : γινώσκμεναι — dont l'influence analogique était accrue par τιθείην, διδοίην —, on créa φυλείην. Ainsi sont nés les éoliens φυλείην, νοείην, ἄσαιο et les éléens συλαίην, μαίτο.

C'est aussi par une sorte de fusion de τιμάομι et de τιμάίην, de φιλέομι et de φιλείην, de ἠλόομι et de ἠλοείην que furent constitués les optatifs attiques τιμάοην, φιλόοην, ἠλοείην, comme σχοίην le fut de σχοίμι et de \*σχείην<sup>2</sup>.

M. Wackernagel, dans ses *Beiträge zur Lehre vom*

1. La voyelle longue de l'aoïste ἐφιλή-σα, verbe dénominatif, en regard de ἐχάλε-σα, verbe primaire, est due en grande partie à ces noms verbaux φιλήμεναι φιλήμενος.

2. « Traces of this [athematic] formation may be seen in . . . the Opt. in φην, -οίην (for which however in the case of verbs in -ετω we expect -είην as in χιγείην and Aeolic φυλείην.) » Monro, *Gr. Hom.*<sup>2</sup> p. 20.

*Griech. Akzent*, p. 33 (cf. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>5</sup> p. 660; Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>7</sup> p. 338 suiv.) explique les optatifs en *-οιην* par la concordance d'accentuation qui existe dans les pluriels *σχοίμεν*, *φιλοίμεν* d'une part et *δοίμεν*, *διδοίμεν* de l'autre, d'où les singuliers *σχοίην*, *φιλοίην* sur *δοίην*, *διδοίην*. Pourtant, puisque *διδοίμεν* n'est pas primitif, mais a remplacé un plus ancien \**δίδοιμεν* (Brugmann *l. c.*), pourquoi ce *δίδοιμεν*, qui était tout à fait parallèle à *λύοιμεν*, n'a-t-il pas transformé *λύοιμι* en *λυοίην*? D'ailleurs, l'optatif *λοίην*, du verbe *εἶμι*, n'est pas sorti de *λοιμι* par imitation de *διδοίην*, car le pluriel *παρίοιμεν* (Aristoph. *Lyss.* 153) est proparoxyton. Il n'est que *λαίην* modifié par *λοιμι*<sup>1</sup>.

Les optatifs aoristes éoliens en *-οιην* sont *ἀγαχοίην* Sa. 159, *λαχόην* Sa. 9. Cette terminaison ne s'était pas étendue à tous les aoristes thématiques, comme le montrent *προμόλοιμι* Th. 29, 40, *εἶποις* Alc. 83. Les Athéniens disaient *σχοίην*. Hippocrate a écrit *εὐροίης* I, 590. Les meilleurs manuscrits de la *Batrachomyomachie* commencent le vers 179 de ce poème par les mots *ἐλθοίμην ἀρωγός*. M. Ludwich (*Batrachomachia*) les corrige en *ἐλθοιμ' ἤυς ἀρωγός*. Auparavant, Franke et Baumeister avaient changé *ἐλθοίμην* en *ἐλθοίην* et Wolf en *ἐρχοίμην*<sup>2</sup>. La correction la plus simple est évidemment *ἐλθοίην*.

Or les Grecs ont possédé une base *ἐλθη-*, qui a survécu dans l'aoriste crétois *ἐπέλθιοντες* CD<sup>2</sup> 127, 5, dans l'aoriste béotien *ἀπελθειον* BCH 1885 p. 417 n° 26, et dans le parfait béotien *διεσσαίθεικε*<sup>3</sup> = att. *διεξέληλυθε* BCH 1897 p. 553, 2. *Ἐλθοίην* lui sert d'optatif, comme *φιλοίην* est l'optatif de *φιλέω*; il suppose un plus ancien \**ἐλθαειν*.

1. *λοι* Ξ 21; *λαίη* T 209; *λοίην* était en usage chez les Athéniens; on le trouve dans Sappho *frag.* 159 et à Trézène: *λοίη* BCH 1893 p. 86 l. 5 (archaïque). Cf. *εἶημι*, c'est-à-dire *εἶημι · πορεύομαι*; — *λεσσα · βαδίζουσα* Hesychius.

2. Ces trois derniers auteurs cités par Veitch, *Greek Verbs irregular*, s. v. *ἐρχομαι*.

3. Le béotien *ἀπελθειοντες* IGS I 1748; 1749 est plutôt un parfait qu'un aoriste, car il est traduit par *ἀπεληλυθότες* IGS I 1757 dans une formule analogue en langue commune.

Les bases *σχί-*, *εύρη-* qui ont donné naissance à \**σχίειν*, \**εύρειν*, puis, par contamination, à *σχίειν*, *εύρειν* se retrouvent dans les futurs *σχίσω*, *εύρήσω*. On pourrait admettre que *λαχρίειν* est analogique de \**ταχσων*, dont il est parent par le sens, et qui aurait pour base *ταχ-* (cf. *ταχίσω* futur, *ἐτύχησα* O 581, Ψ 466), — et que *ἀγαγοίειν*, est dû à une confusion des verbes *ἄγω* et *ἄγεομαι*, comme par exemple dans le locridien *ἀγειν* SGDI 1479, 1, 3 (mais *ἰαίγειν* 1478, 13). Il est à croire toutefois avec plus de vraisemblance que la terminaison *-οιειν* est sortie de son domaine. C'est ainsi qu'Hippocrate a dit *εἰδοί*, pour *εἰδίει* (I 624) et que l'optatif parfait actif est le plus souvent en *-οιειν* chez les Attiques<sup>1</sup> : *προεληλυθοίειν*, *πεποθόειν*, etc. (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> II p. 73).

Les optatifs du type *φύλοειν* n'existent pas seulement en attique. En ionien on trouve *μαίει* Tyrée 12, 4, *ἔπειει* Hérodote VII 137, *πλουτοίει* Tyrée 12, 6, *ἐπισοίει*, *αἰσχροίει*, *διαχροίει* dans Hippocrate (Smyth, *Ionie* p. 542 suiv.) etc., et même *ἀνωθεοίει* sur une inscription de Téos OH, III, 105 a 10.

Les poèmes homériques ne renferment<sup>2</sup> que *φύλοει* δ 692, *φοροίει* ι 320. La rareté de ces formes ne doit pas faire illusion : sans doute le type *φύλοειν* y est plus fréquent (Curtius, *Verbum*<sup>3</sup> II, 108), mais la disproportion n'est pas excessive : à *φύλοει* s'oppose le seul *φίλει* ο 305, et à *φοροίει* seulement *φορέει* Z 457. En outre *φύλοει*, *καλοει* trouvaient bien plus commodément place dans le vers que *φύλοει*.

En pays dorien, se rencontrent à Delphes *ἐπιπλοιστροίει* SGDI 1718, 13, en Crète *ἐδικοίει* Cauer Del.<sup>3</sup> (= CIG 2556) 119, 47, en Elide *δαμσοίει* (de *ἐπρσοίει*) *Jahreshefte d. österr. arch. Instituts* I, 197 l. 4 ; et chez Epicharme 137 λώη (mss. λοίη).

Puisque *φύλοειν* existe dans diverses parties de la Grèce,

1. *προεληλυθοίειν* serait-il *προεληλύθοιμαι* influencé par *εἰδείειν* ?

2. *ἐπισχοίει* Ξ 241 est fort douteux.

φύειν et φύοιεν furent créés avant que l'éolien devint une individualité indépendante.

Φύόμεναι, φύόμενος, φύειν (φύοιεν) sont les formes les plus anciennes de la conjugaison neo-athématique; les autres sont dialectales.

Φύομαι, έφύοιεν et le système entier du présent ne purent sortir de ces modestes germes sans l'intervention d'un autre facteur. Quel fut-il? Le phocidien nous l'apprend.

Tandis qu'en béotien les infinitifs en -ειμεν, avec leur apparence thématique (cf. ένφερέμεν), demeuraient improductifs et causaient même la disparition presque complète des participes en -ειμενος<sup>1</sup>, tandis qu'en delphien -ειμενος resta confiné jusqu'après l'an 200 dans un certain groupe de verbes en -εω, il fut au contraire adopté en Phocide aussi bien pour καλέω, verbe non dénominatif, que pour φιλέω. Alors φιλείμενος, trouvant un solide appui dans φιλείτο, φιλείσθε, έφιλείσθε, φιλείσθαι, etc., fut assez puissant pour faire surgir une 3<sup>e</sup> personne du pluriel φύεινται (ποιείνται), et peut-être toute une conjugaison néo-athématique du médio-passif (cf. Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 286 Remarque).

En ionien-attique et dans la plupart des dialectes dorien, εε se contracta en un e long fermé qui resta, jusqu'à une époque très tardive, distinct de l'η primitif. Par suite, φύήμενος, φύήμεν(αι) se trouvèrent isolés. Ils s'effacèrent donc devant φιλούμενος, φιλείν, et ne laissèrent que quelques vestiges attestant qu'ils avaient un jour vécu.

Mais en éolien asiatique, les contractions<sup>2</sup> produisirent φύητε, έφύητε, φύη (impér.), φύηις, φύηι (subj.), φύηαι, φύηται, φύησθε. Un rapprochement s'établit entre φύητε, φύείην,

1. Parce qu'ils favorisaient -εομενος, car à φερέμεν correspondait un participe φερόμενος.

2. La survivance des formes non contractées δοκέεις, φιλέει, etc., doit moins étonner encore que la coexistence de κείσθαι Sa. 68, 1, άκούσθαι Th. 29, 21 avec άποίχηι Sa. 109, 1, έσθι Alc. 67; 85, πέλη Th. 30, 14, πότηι Sa. 41, 2.

φιλήμενος d'une part et τίθετε, τιθείην, \*τιθέμενος de l'autre. L'η tendit à supplanter le groupe vocalique *εα* dans le reste de la conjugaison : φιλέονται, φιλέοντες devinrent φιλῆνται, φιλῆντες, selon la proportion φιλῆνται, φιλῆντες : τίθενται, τίθεντες comme φίλητε, φίλησθε : τίθετε, τίθεσθε. Mais à cause de φιλείην, si semblable par sa finale à τιθείην, ελείην, on forma aussi des participes avec ε bref : φιλῆνται, comme un impératif φιλῆντων. De là vient l'hésitation remarquée dans le vocalisme du participe : κατακλήτωι mais τίθηφιλέστωι. Lorsque la conjugaison φιλῆμι fut tout entière créée, elle se trouva assez semblable mais non identique à celle de τιθημι : les deux verbes réagirent l'un sur l'autre, et produisirent d'une part φίλεισι, de l'autre τίθη, τιθήμενος. De là aussi la variété de formes des trois premières personnes du singulier dans les verbes en -αμι (p. 169) et en -ωμι (p. 173).

La création de δοκίμωμι et de τιμαμι s'effectua parallèlement à celle de φιλῆμι. Grâce en effet à la confusion des deux sortes d'ο en éolien, la conjugaison de δοκιμάω produisit les formes contractes δοκίμωμεν, δοκίμωτε, etc., qui furent réunies en un nouveau système verbal avec δοκιμάμενος et δοκιμάσθην. De même on doit supposer que τιμαμι, τιμάμεμεν se contractèrent en τιματι, τιμαμεν. La contraction de αο en α se déduit du subjonctif δυνάτωι (p. 170), qui, comparé à ποιέωσι, ἀναπέθειωσι (p. 164) remonte sans doute à \*δοκίμωσι<sup>1</sup>.

La formation d'une conjugaison néo-athématique complète étant subordonnée aux contractions de εα, εα, disons mieux, au passage éolien de ε, ο fermés à ε̄, ο̄ ouverts, φιλῆμι, στεφάνωμι ne datent pas d'une époque très lointaine. Au temps des poètes φιλῆω fut encore assez fréquemment employé ; il céda de plus en plus devant φιλῆμι, mais, la tradition littéraire aidant, il réussit à ne pas disparaître tout à fait de la langue<sup>2</sup>.

1. La contraction de -φα(τ)οντ- en -φωντ- dans [Ἄρι]στόφωνα IGMA 646 c 19 est trop récente pour lui être opposée.

2. Τιμάμεναι resta improductif en ionien-attique, parce qu'il y devint τιμήμεναι, — et en pays dorien parce que l'indicatif y était τιμῶ, τιμήεις, τιμήι, etc., ordinairement.

Les doublets *φύεσσις, φύεσσις* et, pour ainsi dire, la rivalité de *ι* et de *η* dans la conjugaison, eurent pour conséquence le changement accidentel de *φύεω* en *φύηω*. Mais *φύηω* vécut peu de temps, car on n'en voit aucune trace sur les inscriptions. Peut-être même n'eut-il une existence réelle qu'en poésie.

Lorsque l'*ê* ouvert eut rejoint en thessalien l'*ê* fermé, une conjugaison néo-athématique *φύημι* naquit dans ce dialecte. Différente par son origine de celle de l'éolien, elle s'en distingue encore par le fait qu'elle se modela plus exactement sur *τίθειμι* : son participe actif a toujours la voyelle brève : *ἀγορανομέντουν*, etc., contrastant avec les doublets éoliens *-εντ-, -ηγτ-*, comme aussi la 3<sup>e</sup> personne du pluriel médio-passive *ἐφαναγρένθειν* s'oppose, par l'*ε* de son thème, aux éoliens *προνόηται, διασάφηται*. — Nous n'avons pas de preuves de la formation de *τίμαμι* ni de *δοκίμουμι* en thessalien.

L'arcado-cypriote ayant, comme l'éolien, contracté *εε* en *η*, *οε* en *ω*, posséda les conjugaisons *φύημι* et *στεφάνωμι*. Mais l'infinitif actif y prit la terminaison des verbes athématiques : *ἀπειθήναι, καταφρονηναι*, tandis qu'inversement en éolien asiatique *φύην* imposa sa finale thématique à l'aoriste passif *ἀνατέθην*, comme *στεφάνων* fut cause de l'infinitif *δίδων*.

Enfin, si le cyrénien eut une conjugaison athématique, il a confondu aussi *ê ô* fermés avec *ê ô* ouverts.

## CHAPITRE IV

### Formation des Temps.

#### L'AORISTE

Comme on a déjà étudié (p. 99 et suiv.) les aoristes *δικάσαι* et *τελέσαι*, il ne reste plus à parler que du type *ὀμόσαι*. Le double *σ* de ces aoristes, dont la base verbale se termine par une voyelle brève, est dû à l'analogie de *δικάσαι*<sup>1</sup>. Selon M. Schulze (*KZ* XXXIII p. 126 suiv.), *ὀμόσαι* appartiendrait en propre à l'éolien asiatique; c'est ce qu'il s'agit de vérifier.

*Éolien*. — Il semble qu'au temps des poètes l'aoriste à *σ* unique ait été le plus usité. En effet à côté de *χάλεσαν*: Alc. 46, 1, nous voyons *ὀνεκρέμασαν* Alc. 32, 2, *ἐσέδασε* Sa. 95, 1, *ὀμπέτασον* Sa. 29, 2. Théocrite et Balbilla n'ont pas employé la forme en *-σαι*, mais *αἰέσαι* (optatif) Th. 29, 16, *ἐπαινέσαις* Th. 29, 11, *εἰσκαλέσαις* Th. 30, 11, *ἀπόπτουσαι* Th. 29, 27, *κατέση* (subj.). Balb. 322, 7. En outre l'auteur de C. III. au § 6, nous apprend que l'aoriste éolien de *ἀδικέω* fut *ἀδίκεσαι*.

Au contraire, sur les inscriptions on trouve ordinairement l'aoriste en *-σαι*: *ἀποπεράσαι* subj. OH, II, 156, 13, *ὀμόσαντας* IGMA 526 a 16, *ὀμόσαντας* *ib.* b 30; *ἐξολόσο(ι)ν* IGMA 278, 8, *καλεσσάτωσαν* OH, II, 95 b 24, *ἐπαινέσαι*<sup>2</sup>

1. *ὀμόσαι* : *δικάσαι* = *ὀμόσαι* : *δικάσαι*.

A eux seuls, *ἔσσομαι*, *τελέσαι* auraient été insuffisants pour produire ce résultat.

2. Et aussi *ἐπαινέσαι* IGMA 4, 4; 13 9 p. 15; 504, 5; 509, 9. SGI DI 215, 31; 305, 17.

SGDI 318, 15, 21, ainsi que le futur [παρκαλέ]σει OH, II, 163, 6. Le plus ancien exemple de forme à simple sigma est ἐπαίνεσαι IGMA 18, 7 qui se rencontre sur une inscription datant au plus tard du III<sup>e</sup> siècle; παρακάλεσαι OH, II, 157, 2; ἐπαινέσοις OH, II, 136, 2 sont plus récents<sup>1</sup>. Il est possible que ces trois mots aient subi l'influence de la langue commune.

Employé librement en concurrence avec l'aoriste en -σαι au temps de Sappho et d'Alcée, l'aoriste en -σαι semble être tombé dans la suite en désuétude. On a fait une constatation analogue pour les types ἐδίκασσα et ἐτέλεσσα (p. 100 et 104).

Dans les dialectes où δικάσαι était seul en usage, à l'exclusion de δικάσσαι, on ne découvre naturellement que ὁμόσαι : *Arcadien*. ἐπελασάσθων SGDI 1222, 23. — *Pamphylie*. ὁμόσαντον SGDI 1269, 3. — *Locridien*. διομόσαι SGDI 1478, 45. — *Phocidien*. καλεσάντων IGS III, I, 97, 17. — *Mégarien*. καλέσαι IGS I, 21, 26. — *Rhodien*. ὁμόσωντι SGDI 3749, 92. — *Laconien*. καλεσάντω SGDI 4430, 21, etc.

*Thessalien*. — Ce dialecte, ayant perdu l'aoriste δικάσσαι, n'employa que ὁμόσαι : κατασπάσει OH, II, 7, 27, ὁμόσαντες *ib.* l. 25 (cf. ἐστέθειν v. p. 105).

Mais *béotien* : συνκαλέσαντες REG 1899 p. 71 a 15. Cf. Ἄγασσιγείτων Ἄγασσίδαμος IGS I, 2446; 2718; 2719; 3181.

Le *dorien poétique* connaît ὁμόσαι : ἐδάμασσε SGDI 1654, inscription versifiée de Sybaris, et, dans Pindare, ἐκάλεσσε *Ol.* VI, 65; IX, 63, ὁμόσαις *Ol.* VI, 20, δαμάσαις *Ol.* IV, 92. Mais sur les inscriptions doriennes rédigées en prose, dans les pays même où le σσ s'est maintenu, on ne découvre que ὁμόσαι avec un seul sigma : *Elide*. ὁμόσαντες SGDI 1151, 11. — *Delphes*. Avant le II<sup>e</sup> siècle : ὁμόσας SGDI 2501, 15, ἐξομόσηι 2561 c 27. — *Argolide*. ἐπαίνεσαι SGDI 3378, 5, ἐξήμεσε 3340, 128, à Epidaure. — *Calymne*. ἐπαινέσαι 3569, 14. — *Cos*. ὁμόσαντες 3636, 27. — *Héraclée*.

1. Il n'y a pas à tenir compte de κάλεσαι et ἐπαίνεσαι gravés sur l'inscription ionisée SGDI 215.



ὀμόσαυτες 4629 I 118. — *Crète*, παραλάσαι AJA 1896 p. 576 n° 60 l. 7, ὀμόσονται AJA 1897 p. 191 n° 19 l. 12, συναλομοσάσθαι *ib.* p. 211 n° 24 l. 19, ἐσαλέσονται *ib.* p. 232 n° 37 l. 1, etc. Cette unanimité prouve que les Doriens prononçaient ὀμόσαι<sup>1</sup> ; le poétique ὀμόσται est un reste de la langue des populations qu'ils ont vaincues.

Dans la langue homérique, les aoristes en -σαι et en -ται vivaient côte à côte : ἐδάμασαι ἠλέσαι, ἤρασαν ἠράσαι. L'ionien postérieur délaissa le type à double sigma, qui ne se maintint que dans l'épique : τανύσσαι Archil. 3, 1, ἠλέσαι Théogn. 323, 831, ἐξέλασαι Théogn. 9, etc. « Le seul cas de -σαι dans l'iambe, par conséquent en prose, est ἐράσαιτο. Archil. 30. » (Hoffmann, *Griech. Dial.* III, p. 569). Les Athéniens à l'époque historique, disaient ἠράσαι, mais leurs poètes ne renoncèrent pas tout à fait à l'autre formation : ἠλέσας Soph. *Ajax* 390, ἀφουσαμένω Eurip. *Médée* 822, ὤμο(σ)σε CIA IV b 492, inscription versifiée citée Meisterhans, *Gramm.*<sup>2</sup> p. 72.

De plus, l'attique a eu des formes qui supposent l'existence, à un certain moment, de l'aoriste en -σαι. Ce sont d'abord ἐρασθείς, κρημαστός, etc. D'où vient ce σ analogique, sinon peut-être des doublets -ασσαι et -ασα? — Puis les verbes en -ννυμι<sup>3</sup>. Ils ont été créés à des époques fort diverses : ἔννυμι est ionien et attique ; πλέννυμι se rencontre en ionien et en attique et Pindare dit πλέννω *Pyth.* I, 5 ; κεράννυμι, κρημάννυμι, πετάννυμι, σκεδάννυμι appartiennent en propre au dialecte attique (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>4</sup> II p. 230) ; ζέννυμι, κερέννυμι, χέννυμι n'apparaissent que chez des auteurs récents. Or ἔννυμι, est nouvellement sorti de \*ἔσνυμι, refait lui-même (cf. hom. κτακταίωσαι), non d'après le parfait ἔσμαι<sup>4</sup>, mais d'après l'aoriste ἔσ-σαι<sup>4</sup> ; — πλέννυμι lui

1. Disant δικάζαι, ils n'ont pu créer ὀμόσαι.

2. Sur ces verbes, cf. Solmsen, *KZ* XXIX p. 73 suiv., Brugmann, *KZ* XXVII p. 589 suiv., *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 291.

3. Cf. homériques εἶμαι, εἶται, εἰμένος, à côté de ἔσμαι, ἔσαι.

4. Comparer l'argien δικάσζω (p. 96).

aussi a supplanté un plus ancien \*σβέννυμι, cf. ζέλισμεν (ζέινυμεν?) · σβέννυμεν Hesychius : — σκιδάννυμι, σπορίννυμι, en regard de σκιδάννυμι et σπόριννυμι, σπρώννυμι (pour \*σπρωτνυμι), ont adopté le thème entier des aoristes σκιδάσ-σαι, σπορίσ-σαι. En un mot, la création des verbes en -ννυμι repose en principe sur l'influence analogique de l'aoriste à double sigma.

Le type ὁμόσσαι, loin d'être spécial à l'éolien asiatique, a donc fait aussi partie intégrante du béotien, de l'ionien épique, et même, à une époque très ancienne, de l'attique. Néanmoins, on ne le découvre pas dans les dialectes doriens qui ont continué à prononcer le σσ.

#### LE FUTUR.

Chez les Éoliens, le futur des verbes en -λω -μω -νω -ρω était en -εω<sup>1</sup>, celui des autres verbes, en -σω. Par exemple :

έμμενέοισι IGMA 6, 29, έρέω Th. 29, 3,

ύπάρξοισι OH, II, 95 b 11, διώξει Sa. 1, 21, διαάσω IGMA 526 c 12, αείσω Sa. 11, 2, έσσονται IGMA 6, 27, έσσομαι Sa. 96, έσσεται Sa. 68, 2, Th. 30, 6, 12, αναθήσει IGMA 14, 12, δώσομεν Sa. 97, πώσω IGMA 526 c 19, φοιτάσεις Sa. 68, 4 et beaucoup d'autres<sup>2</sup>.

Le futur dorien fut étranger à l'éolien ; il semble l'avoir été au thessalien, au béotien et à l'arcado-cypriote.

Thessalien : έσσέσθαι SGDI 345, 16, έσσομένα 1332, 39.

Béotien : γενήσεται Aristoph. *Acharn.* 895, άιυσομένα Corinne 20. Le futur de είμί « être » eut deux formes, l'une moyenne έσσετη REG 1899 p. 71 a 5 ; l'autre active à l'infinitif έσσεϊμεγ SGDI 425 ; 500 ; 501 ; 747 c ; REG 1899 p. 71 a 18, dont la diphtongue ει rappelle l'homérique έσσεϊται.

*1. Le béotien έσσεϊται est plutôt l'équivalent de l'Att.*

1. Il est inutile d'insister sur les futurs άρσω έλσω θέρσω κέλσω κύρσω όρσω φθέρσω connus par les seuls grammairiens et extraits par eux du vocabulaire épique (Meister, *Gr. Dial.* I p. 182).

2. Futurs passifs αναγραφήσεται IGMA 5 b 51, διαλυθήσονται 6, 27, άποδειχθησόμενον, άποδειχθησομένοις OH, II, 157, 6, 9.

Arcadien : πέσσειται ὀπιήραι (glose), et peut-être ἐ[σ]ται  
= att. ἔσται BCH 1892 p. 568 l. 24.

Cypriote : πείσει SGDI 60, 12, 25 ; ἔξο(ν)σι *ib.* l. 31.

Ionien-attique ne possède que quelques vestiges appa-  
rents du futur dorien. Homère emploie trois fois *ἐπέσσειται*  
et Hésiode une fois ; *πεπέσομαι* est épique. En attique on  
trouve *πεσοῦμαι*, puis (Kühner-Blass, *Gr. Gr.*<sup>4</sup> II, p. 106) :

χεσοῦμαι à côté de χέσομαι,  
φευξοῦμαι (fréquent) à côté de φεύξομαι,  
πλευσοῦμαι et πλεύσομαι,  
πνευσοῦμαι et πνεύσομαι,  
βευσοῦμαι (1 fois) et βεύσομαι,  
κλαυσούμεθα (1 fois) et κλάυσομαι,  
νευσσοῦμενοι (1 fois et incertain) et νέυσομαι,  
πευσεῖσθαι (1 fois) et πέυσομαι.

Le futur *πεπέσομαι*, *πεσοῦμαι* repose sur une base dissylla-  
bique, comme le seul *πέπτωκα* suffit pour le montrer.  
M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 322) se demande s'il ne re-  
monte pas à un plus ancien \**pete-somai* (cf. sk. *pātatra*  
« aile »). Nous admettrions plus volontiers qu'il exista  
tout d'abord un présent \**peteyōmai* (cf. *πετ-φω*), qui prit  
ensuite le thème de l'aoriste *ἔπειτα*, d'où résulta \**peteyo-*  
*mai* : cf. *πετήσομαι* « je volerai » Aristoph. *Paix* 77, 1126,  
produit de la contamination de *πήσομαι* et du présent  
*πέτομαι*. Ce *πετέομαι*, ayant reçu le sens de futur, subit alors  
l'influence du futur véritable \**πετσω*, \**πεσσω*<sup>1</sup>, d'où la forme  
définitive *πεπέσομαι*, *πεσοῦμαι*.

*Φευξοῦμαι*, déjà homérique, se modela de bonne heure  
sur *πεσοῦμαι* ; l'un et l'autre verbe en effet sont usités dans  
le sens de « être banni ». Cf. d'un côté *οἱ ἐκπεσόντες* « les  
bannis », et de l'autre :

δὴ τότε γ' ἄλλων δῆμον ἀφίκετο πατρίδα φεύγων      ο 228.

1. Cf. *Oracula Sibyllina* *πεσπέσομαι* 10, 244 ; *πέσσομαι* 12, 239 ; *πέσομαι*  
3, 83. Le changement de *πετέομαι* en *πεπέσομαι* entraîna celui de *ἔπειτα*  
en *ἔπεσον* chez les Ioniens et les Athéniens.

« banni de sa patrie, il arriva dans un autre pays ».

Le fait que φεύξομαι et πεσοῦμαι avaient la voix moyenne, ne fut pas indifférent à la transformation du premier.

Χεσοῦμαι à son tour est analogue de πεσοῦμαι (Brugmann *l. c.* p. 322).

Πλευσοῦμαι, πνευσοῦμαι, βευσοῦμαι, νευσούμενοι, πνευσίσθαι sont tous des futurs moyens dont la racine contient la diphtongue ευ. Comme tous sont posthomériques, il est vraisemblable que tous ont été formés d'après φεύξομαι. A leur suite, ils ont entraîné κλαυσοῦμεθα, futur moyen avec la diphtongue αυ.

Quant à ἐσσεῖται, il est ancien, puisque son pendant se retrouve dans le béotien ἐσσεῖμεν. Ou bien il résulte du mélange de ἐσσεται avec \*εῖται (de \*εἰ[σ]εται)<sup>1</sup> ; ou bien plutôt il est formé sur une base dissyllabique \*es-èi, qui semble exister dans l'imparfait homérique ἐγ<sup>2</sup> et dans le sanscrit *ásis, ásit*<sup>3</sup> « tu fus, il fut ». Dans ce cas, la 2<sup>e</sup> personne du sing. de l'imparfait, sans augment, devait sonner \*εῖς de \*eseis {\*esèis (cf. Ζεύς de \*dyèus) et la 3<sup>e</sup> personne \*ἐγ(τ) de \*esèit (cf. πλω-τός de \*plou-tos, θηλυς de \*dhèi-lus). L'addition du ν euphonique produisit ἐγν, qui imposa son η à la 2<sup>e</sup> personne ἐγίσθα. Mais d'autre part le subjonctif tiré de la base \*esei-, contenue dans \*eseis « tu étais », fut \*esej·eti<sup>4</sup>, qui, soumis à l'influence de ἐσσεται, devint le futur homérique ἐσσεῖται. Semblablement, une base dissyllabique ey-èi, (cf. ἐγμι p. 208 n. 1), se rapportant au verbe εἶμι, peut expliquer l'imparfait attique ξῆισθα « tu allais », ξῆει, (ξῆειν) : ici, c'est le vocalisme de la 2<sup>e</sup> personne \*eyeis {\*èy·eis qui l'aurait emporté.

Les dialectes du nord-ouest de la Grèce n'ont pas ignoré

1. Wackernagel *KZ* XXX, 313 suiv.

2. ἐγν se lit aussi sur une vieille inscription métrique de Chios (Brugmann, *l. c.* p. 274).

3. *ásit*, il est vrai, a pris le sens aoristique.

4. Ce futur était actif, car béotien ἐσσεῖμεν. Cette dernière forme infirme l'explication de M. Wackernagel.

le futur dorien : ἐπραξίω à Delphes SGDI 2501, 5, inscription de l'an 380 av. J.-C. — M. Boisacq (*Dialectes Dorien*, p. 192 et suiv.) a rassemblé une ample collection de semblables formes de futur en -πρ-, qui ont été trouvées en pays de langue dorienne.

Le dialecte d'Héraclée présente une particularité très remarquable : le futur moyen y est en -ῆται à la 3<sup>e</sup> personne du singulier mais en -ονται à la 3<sup>e</sup> personne du pluriel : ἐσσηται, ἐγδοιμάζηται, οἰκοδομηθήται, κερπειθήται, mais κερπεύσονται, ἔσσονται, παρῆξονται, ἐργάξονται, ἐπιγλήσονται, χρήσονται. Il est illégitime de prétendre<sup>1</sup> que cette terminaison -ονται vient de -εονται ou -ιονται, car sur les Tables d'Héraclée on lit ἐγγεγήθηονται I, 152, ἐμστριθῶμας II, 18, 45, 73 et les futurs ἀναγγελίονται I, 118, ἀκοθηρίονται I 132. Au moyen donc nous trouvons -σαι- pour le singulier, -σο- pour le pluriel. Dans ces conditions, il faut écrire à l'actif ἀποταίσει, φυτεύσει, ἐξεῖ, κοψεῖ, etc., en regard de ἀπάξονται, προσμετρήσονται, ποτάξονται, δοκιμάξονται et du participe πρασσόντις. D'où vient cette coexistence d'un thème en -σαι- et d'un thème en -σο- dans un même type de conjugaison ? Nous avons à choisir entre deux solutions : ou bien l'héracléen a réduit l'usage de -σο-, ou bien ce double thème est originel. Mais si le dialecte d'Héraclée a un jour changé \*ποτάξονται en ποτάξονται, comment se fait-il qu'il ait conservé ἀναγγελίονται, ἀκοθηρίονται ? Evidemment la réduction dans l'emploi de -ῆται est une hypothèse inadmissible. En conséquence, la conjugaison πραξέει πράξονται est très ancienne. Elle est pandorienne, et les formes telles que le crétois πραξίομεν Cauer Del.<sup>2</sup> 124, 14 et le théocritéen βασιεύονται IV, 26, sont des extensions du suffixe -σαι- du singulier<sup>2</sup>.

Le futur dorien πραξίει se distingue essentiellement du futur des verbes en λω, μω, νω, ρω ; les formes héracléennes

1. Boisacq, *l. c.* p. 195.

2. M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 322) pense que les premières formes du futur dorien ont été -σέεις, -σέει, -σέετε (ou -σεῖς, -σεῖ, -σεῖτε), c'est-à-dire toutes celles dont le radical verbal se terminait en -σαι-.

*πολλοὶ* et *καταμάχου* mettent cette proposition hors de doute.

Comme les futurs ioniens ou attiques *έσονται*, *πισώμεν*, *φωζώμεν* reposent en dernière analyse sur les deux bases dissyllabiques *esēi* et *petē*, l'ionien-attique peut être considéré comme dépourvu de futur dorien. Par suite, il constitue avec les dialectes dits éoliens un groupe linguistique qui s'oppose nettement, sous ce rapport, aux idiomes doriens.

#### LE PARFAIT ACTIF.

Les formes de parfait actif rencontrées dans les textes éoliens sont les suivantes : *οἶδα* Sa. 36 et *οἶα* Alc. 145 selon Hérodien I 250, 18; II. 313, 21; 777, 15; 930, 20; *σύνοιδα* Sa. 15; *οἶσθα* Sa. *Schub.* I, 8; *πέπονθα* Sa. I, 15; *δέδουκε* Sa. 52, 1; *καμ μὲν ἔαγε* Sa. 2, 9; *λέλογγε* Sa. 79, 2; *δρωρε* Alc. 71; *ὄπαθεδρόμακεν* (de *ὄπαθρομάω*) Sa. 2, 10, *πεπυγα(ι)σω* (3<sup>e</sup> plur.) Alc. 34, *πεθάλκωσι* Sa. *Schub.* II, 13; inf. *πεθνακην* Sa. 2, 15; *Schub.* I, 1; participe *πεφύγγων*<sup>1</sup> Alc. 147.

Documents épigraphiques : *γέγνε* IGMA 645 a 9; *ἐγδέδίακαε* RA 1885, 2, p. 95 l. 3; *εὐεργέτηκε* IGMA 18, 3; infinitifs : *πεθνακην* IGMA 526 d 15; *ἐπιπεθεωρήκη* SGDI 311, 18; participes : *γεγόνοντες* IGMA 25, 1; *γεγόνοντα* 527, 38; *ἐνεστάκοντα* 527, 34; *ἐπιτετελέκοντα* 484, 6; *εὐεργετήκοισαν* 516, 2; *κατελήλυθοντος* 6, 9; *κατεστακόντων* 645 a 21; *ὄντεθήκοντες* 108, 9; *πεπληρώκοντα* 243, 9; *πεπρεσβεύκων* 527, 5; *πεποήκων* 134, 11; — ont le participe en *-οντ-* seulement *ἐπεστάκωτος* OH, II, 157, 17 et *παρελήλυθότων* SGDI 317, 4 qui sont d'une époque assez tardive<sup>2</sup>.

Donc si le participe éolien est en *-οντ-*, l'indicatif a les désinences *-α*, *-ας*, *-ε* comme en attique.

1. Πέφυγα est le parfait de *φυγγάνω*; cf. *κέχλαγγα* de *κλαγγάνω* (Brugmann, *Grundr.* II, 995; *Gr. Gr.*<sup>2</sup>, 289).

2. Plus-que-parfait *ἐπέστακε* OH, II, 156, 16.

Le même suffixe de participe se retrouve dans le thessalien et le béotien :

*Thessalien* : ἐποικολομαίνοντων SGDI 1332, 21 ; ἀνακαταλαμβάνοντες 1332, 45 ; πεφαιράκοντες OII, II, 19, 5 ; Kern, *Inscr. Thess.* III, l. 4, 12, 19 ; IV l. 5 ; ἐπιστόζοντα Mitt. 1896, 110, 8.

*Béotien* : ἀπελ[αίλο]ύ[θ]ουτες SGDI 813, 2 ; ἐπιπολομαίνοντων = att. ὠκονομηχόντων 488, 125 ; καταλείβων 413, 5 ; [ἐρμεία]σιν των BCH 1897, p. 553 suiv. l. 3 ; πεπιτευόντες *ib.* l. 7 (de \*πιτεύω « arroser » Meister, *Berichte d. sächs. Gesellschaft* 1899 p. 145) ; πεποιόντες = att. πεποιήσοι, *ib.* l. 7 ; ἀπαλλείοντες IGS I, 1748 et 1749 ; δεθώσα (= att. δεδωσσα) REG 1899 p. 71 a 27 ; δεθώσα *ib.* l. 30. Le thème de l'indicatif diffère de celui du participe, cf. διατελλέεικε (p. 208), παρκέκλεικε SGDI 712, 16, ἀντέθεικε 413, 5.

Mais l'*arcadien*<sup>1</sup> conserva l'ancien suffixe du participe : ἐφθορκώς, κελιάγκώς SGDI 1222, 10, 14, τωφειζοσι BCH 1892 p. 568 l. 18.

En *delphien*, le participe parfait féminin se terminait en -ουσα : τετελευτακούσας SGDI 1855, 13, δεδωκούσας BCH 1898 p. 73 n° 70 l. 11, mais le masculin en -οτ- : γεγονότας SGDI 1708, 18, τεθνακότας 1723, 19, ἀπαλλερότας 2172, 8, τεθνακότων 2561 c 40.

Dans Pindare : κεχλάδοντας, πεφρίκοντας *Pyth.* IV, 179, 183.

Dans le dialecte épique : κεκλήγοντας M 125, μ 256, etc., ἐρρίγοντι Hésiode, *Boucl.* 228.

Chez Hérodote : ἐσταῶσα.

En attique<sup>2</sup> ἐστῶσα, γεγῶσα, μεθῶσα. M. Fick (*Ilias* p. xv) prétend les expliquer par l'analogie de *κῆσσα*. Mais au point de vue du sens, le participe présent n'a pas de connexion toute particulière avec le participe parfait. Sous le rapport des sons, quels furent donc les points de contact de τιμῶν τιμῶσα avec γεγῶς γεγαυτα, ou encore de τιμάων

1. *Eléen* : Φειζῶς SGDI 1152, 8, γεγονόρ 1172, 31, 36, πεπολιτευκῶρ 1172, 5, ἐπανιτακῶρ 1172, 8.

2. Cf. Curtius, *Verbum*<sup>2</sup> II p. 202 suiv. ; Ernault, *Du Parfait en grec et en latin*, p. 156.

τιμάουσα τίμαον avec γεγαίως γεγαυτα γεγαός? Le participe parfait λελευκώς λελευκωτα était suffisamment puissant pour contrebalancer l'attraction problématique de τιμών et pour maintenir γεγαυτα.

Le sicilien ayant donné au parfait entier les terminaisons du présent (cf. δεδοίω Th. XV 58), les participes siciliens μεμενάκουσα άνεστάκουσα d'Archimède ne doivent pas être placés sur la même ligne que les formes ci-dessus énumérées, car ils peuvent être plus tardifs ou tout au moins avoir pris naissance dans la Sicile même. Les autres dialectes doriens en effet montrent le plus souvent un infinitif parfait calqué sur l'infinitif présent et fréquemment une 3<sup>e</sup> pers. sing. d'indicatif parfait munie de la désinence -ει du présent, mais toujours le participe parfait a le suffixe -οτ-. Par exemple :

*Héracléen.* — Infinitif πεφυτευκήμεν SGDI 4629 I, 142, πεπρωγγυευκήμεν I, 155 ; participe πεφυτευκότας I, 126, etc.

*Argien.* — Inf. λελαβήκειν SGDI 3339, 59, mais λελαβηκός *ib.* 68.

*Rhodien.* — Indic. διατετέλεκει 4320, 4, 18, γεγόναι 4320, 11, τετιμάκει 4320, 36 ; infinit. γεγόνειν 3758, 129, 132, άμφεσβατήκειν 3758, 130, γεγόνειν 4254, 15 ; participe άνεστακότα 3749, 76, είδώς 3750, 82, δεδωκώς 3750, 84, ειρηκότας 3758, 154.

*Laconien.* — έντετύχομεν CIG 1319, είσγήκαι Le Bas 194 b (cités par Boisacq, *Dial. Dor.* p. 197), mais participe : πεποιηκώς SGDI 4430, 6 ; γεγονότων 4531, 7, άνεστακότας 4543, 15.

De cette revue des dialectes, il résulte : 1<sup>o</sup>) que l'arcadien, à l'époque des inscriptions, ne donnait pas au parfait les désinences du présent ; — 2<sup>o</sup>) que le béotien possédait sans doute un participe parfait en -οντ- mais toujours privé de la caractéristique x, ce qui le distingue absolument de l'éolien et du thessalien ; — 3<sup>o</sup>) que ce suffixe -οντ- a laissé des traces en delphien, en attique, en ionien épique et dans le dialecte de Pindare. Par conséquent le participe λελευκοντ- non seulement n'est pas spécial aux dia-



lectes dits éoliens, mais en réalité n'existe que dans deux d'entre eux, le thessalien et l'éolien asiatique<sup>1</sup>.

De plus les dialectes doriens proprement dits contrastent avec les autres dialectes, de sorte que la création du participe parfait en *-σσι-* avait peut-être commencé en Grèce avant l'arrivée des Doriens : mais ces peuples envahisseurs l'ignoraient absolument<sup>2</sup>.

1. La généralisation de *-σσι-* en éolien a eu pour cause l'infinitif partitif en *-σσι* ; — nous ignorons quel fut l'infinitif en thessalien : — le beotien ne pouvait dire que *κελευόμενον* (ou *κελευόμενον* ?), qui avait une apparence thématique.

2. Dans ce cas, les pindariques *κεχλάδοντες*, *πεφρίκοντες* sont des archaïsmes antédoriens, bien plutôt que des imitations de la langue épique.

---

## CHAPITRE V

### L'Optatif et l'Infinitif.

#### L'OPTATIF

Les Éoliens formaient l'optatif des temps athématiques à l'aide du suffixe *-ιη-*, *-ι-* : *βαίην* Th. 29, 38, *θειμεν* Sa. 62, 1, *φιλείην νοείην*, *ἐπαινεθείη στεφανώθειεν*, etc. Pour *ισίην* et *λαχρόιην*, v. p. 208.

Le présent et l'aoriste thématiques avaient à l'actif les terminaisons *-οιμι*, *-οις*, etc. : *ἐμμένοιεν* IGMA 6, 19, *δαύοις* Sa. 83, *ἔχοι θέλοι χαίροις φέροιεν*, *προμόλοιμι ἄποις*.

L'optatif aoriste en *-αιμι* se trouve dans les textes poétiques : *ἀκούσαις* Alc. 83, *αἰνέσαι* Th. 29, 16, *ἐπανέσαις* Th. 29, 11, *οιδήσαις* An. 56 a 6.

Les grammairiens anciens (Hérod. II, 823, 16; EM 760, 16; AO, I, 408, 7, etc.) ont souvent parlé d'un aoriste optatif éolien *τύψεια*, *τύψειας*, *τύψαιε*, *τύψαιμεν*, *τύψαιαν*<sup>1</sup>. Grâce

1. On a beaucoup disserté sur l'origine de l'optatif en *-σεια*. Pour M. Brugmann (*Morphol. Untersuch.* III, 64 suiv., *Grundr.* II, 1195, 1308) le pluriel de l'optatif aoriste aurait d'abord été *\*δειξ-εσ-μεν*, *\*δειξ-εσ-ιτε*, *\*δειξ-εσ-ια*, d'où *δείξειμεν*, *δείξετε*, *δείξεια(ν)*; puis, sur le modèle de *δείξειαν*, les Grecs auraient créé *δείξεια* *δείξειας* *δείξαιε*, qui se seraient substitués à *\*δειξειην* *\*δειξειης* *\*δειξειη*, produits naturels de *\*δειξ-εσ-ιην* *\*δειξ-εσ-ιη*. Cf. Henry, *Précis* 5 p. 321. Cette hypothèse ne rend pas compte de l'optatif 3<sup>e</sup> pers. *δείξει*. Puis, comme le fait remarquer M. Wackernagel (*Verm. Beitr.* p. 43), il serait bien étonnant que le singulier primitif *\*δειξειην*, *\*δειξειης*, qui correspondait exactement à *τιθείην*, *λυθείης*, eût été tout à coup délaissé. Enfin un primitif *\*δειξ-εσ-ι-μεν* est contredit par la forme archaïque crétoise *Φέρκσιεν* Mon. Ant. III, n° 148, 7, qui nous oblige à poser *\*δεικ-σ-ιη-ν*, *-σ-ι-μεν*.

De son côté, M. Wackernagel (*l. c.* p. 42 suiv.) admet comme formes pri-

aux nouvelles inscriptions publiées par M. Paton. le témoignage des anciens se trouve enfin confirmé par [δ]ιαδέξεια IGMA 527. 57 et peut-être par *ἑξολέσειαν* 278. 8 (la pierre porte *ξολεσσιαν*).

mordiales λύσεια (de \*λυσει-*m*) λύσει (3<sup>e</sup> pers., de \*λυσει-*τ*), λύσει-μεν, λύσει-τε, tandis que *λύσειας*, *λύσειε*, *λύσειε* seraient postérieurs et analogiques. A cette explication M. Brugmann (*Gr. Gr.* 3 p. 319 Rem. 2) objecte entre autres que *λύσεια*, *λύσειμεν*, *λύσειτε* ne sont connus que par les grammairiens.

M. Wackernagel décompose *λύσεια* en *λυσ-ει-α*, faisant de *-ει-* la caractéristique de l'optatif de l'aoriste thématique, qui se serait ensuite transportée à l'autre aoriste. M. Bechtel (*Götting. Nachr.* 1888 p. 402 suiv.) imagine un thème d'aoriste *δεικ-σε-* dont l'optatif serait *δειξεία* et le subjonctif, devenu le futur dorien, *δειξέω*. Les deux savants ne sont en désaccord que sur l'origine du radical *δειξει-*; l'objection de M. Brugmann à la théorie de M. Wackernagel, vaut par conséquent contre celle de M. Bechtel.

Au témoignage des documents littéraires et épigraphiques, les seules formes vraiment répandues dans une bonne partie du territoire grec furent *λύσειας*, *λύσειε* et *λύσει*, puis *λύσειαν*. L'explication de l'optatif en *-σεια* doit donc reposer avant tout sur elles. En outre, les terminaisons *-ας*, *-ε*, *-αν* n'appartenant pas à l'optatif, mais à l'indicatif aoriste, il y aura toujours quelque invraisemblance à supposer que *λύσειας* ait été dès le principe un optatif. Ceci posé, rappelons-nous qu'il existe en sanscrit une sorte d'élément suffixal usité au préterit, qui tire sans doute son origine de certaines racines dissyllabiques, mais qui semble avoir joué le rôle de suffixe. Il se montre sous la forme réduite dans *ast* « il fut » et, sous la forme normale, dans les aoristes védiques *ājais*, *ājait* « tu menas, il mena », *ācarait*, à côté de *ācarit*, « il brisa ». On a cru (p. 218) le reconnaître dans les homériques *έην*, *έσσεϊται* et dans l'attique *ξεισθα*, où il est à l'état normal *ει*; M. Brugmann (*Grundr.* II, 896) le retrouve à l'état réduit dans *άγινέω*. Si c'est le même élément qui servit à former le latin *fēceris* dans la formule prohibitive *nō fēceris*, il aurait eu le sens d'injonctif. Supposons donc en grec un usage assez répandu de ce suffixe, mais restreint, comme en sanscrit, à la 1<sup>re</sup> et à la 3<sup>e</sup> pers. du singulier. Dans ce cas, auprès de l'indicatif aoriste *έλυσας*, *έλυσε*, aurait existé un injonctif \*λυσεις, de \**luséis*, et *λύσει*, pour \**lusi* de \**lusiit*. Alors, sous l'influence de l'indicatif, \**λύσεις* devint *λύσειας*, et à *λύσει* fut donné comme doublet *λύσειε*. Puis à cause de leur parenté de forme avec *τιθείης*, *τιθείη*, *λυθείης*, *λυθείη*, les Grecs employèrent *λύσειας*, *λύσειε*, *λύσει* en fonction d'optatifs. C'est après ce changement de sens que *λύσειαν*, puis *λύσεια*, *λύσειμεν*, *λύσειτε* furent créés.

Tandis que le subjonctif de *έλυσα* était *λύσω*, *λύσεις* qui prit le sens du futur, sur \**λυσεις*, *λύσει* fut construit un autre subjonctif \**λυσεγεις*, \**λυσεγει*, lequel, sous la forme *λυσέεις*, *λυσέει*, *λυσεῖς*, *λυσεῖ* n'est autre

Enfin, selon Choeroboscus 778 (Hérodien II, 823), la première personne τύφεια aurait été employée par les Eoliens seuls, mais non par les Athéniens.

Cet optatif est beaucoup plus fréquent dans Homère que la forme -σαιμι (Curtius, *Verbum*<sup>3</sup> II, 292). Les Ioniens postérieurs ont fait un usage constant de -σεια, par ex. ἀκούσειαν Hérodote IV, 129, νοστίσειας VII, 38, ψύσειε III, 30. Il fut aussi très employé par les Attiques : ψύσειας Eschyle *Suppl.* 925, ἀναβλέψειας Aristoph. *Plut.* 95, νομίσειε Thuc. 2, 35, etc.

On n'a rencontré aucun optatif aoriste actif ni en thessalien ni en béotien. A l'arcadien appartient la glose ἀποέρσειε (mais φθέραι SGDI 1222, 8). L'éléen fournit κατιραύσειε SGDI 1152, 2, ἀδεαλιτώαιε *Jahresh. d. österr. archäol. Instituts* I p. 197 l. 12.

Nulle part ailleurs n'apparaît -ειε; les inscriptions n'ont que παραμείναιεν SGDI 2156, 16 et μεταλλάξαιεν 1684, 10 (delphien) : δικάσσαιεν SGDI 3277, 8 (argien) : φίρσαι Loi Gort. X, 30, νικάσαι *ib.* IX, 22, ἤχσαιεν Mon. Ant. III, n° 14, ἐ]στείσαιεν *ib.* n° 150 l. 17, etc. (crétois).

La troisième personne du sing. en -ει se trouve en *ionien* sur l'inscription de Téos OH, III, 105 b 11 : ἀ[ποχ]τείνει<sup>1</sup>, en *arcadien* dans διακωλύσει SGDI 1222, 6; en *crétois* dans ἀποταίσει AJA 1897, p. 191 n° 19 l. 7. Peut-être en était-il demeuré deux ou trois vestiges dans les textes d'Homère et d'Eschyle<sup>2</sup> (Savelsberg *KZ*, XVI, 413 suiv. ; Wackernagel, *Verm. Beitr.* p. 46).

que le futur dorien. Et comme le thème λυσει- n'existait qu'à la 2<sup>e</sup> et à la 3<sup>e</sup> pers. du singulier, le futur dorien ne posséda tout d'abord que λυσεις, λυσει (p. 219).

*Remarques.* A — Ἐπίσχοιας Ξ 241, qui se lit sur le palimpseste syrien, ne serait, s'il est exact, que ἐπίσχοις refait d'après λύσειας, comme σχοίην est une contamination de σχοῖμι et de \*σχειν.

B — Les aoristes du sanscrit classique en -sam, -sis, -sit nous montrent une extension postérieure d'un suffixe i à la 2<sup>e</sup> et à la 3<sup>e</sup> pers. sg.

1. Selon l'interprétation très plausible de M. Savelsberg (*KZ* XVI, 413 suiv.). La pierre porte A...TENEI : Les deux points y marquent la fin du mot.

2. Χεύει Ξ 165, τύφει χ 98 : κελεύσει Esch. *Eum.* 621.

Ahrens (*Dial.* II, p. 335) refusait au dorien l'optatif en *-σαι*. On n'oserait plus être aussi catégorique à cause du crétois *ἀποτελείσει* et des éléens *καταράσσειε* et *ἀδεαλτώατε*.

#### L'INFINITIF.

L'infinitif aoriste en *-αι* et l'infinitif médio-passif en *-θαι* étant panhelléniques, il suffit de mentionner leur existence en éolien. Exemples : *στῆσαι* IGMA 645 a 31, 47, 50 ; *εἶπαι* 645 b 37 ; [ἐ]πέπαι 645 b 39 ; *αἰδέσθαι* OH, II, 157, 12 ; *δίδωσθαι* IGMA 527, 40, *έσσεσθαι* Sa. 69, 2.

Pour les autres temps, les Eoliens employaient :

1° Le suffixe *-μειναι* qui subsista jusqu'à la fin dans les infinitifs athématiques *έμμεναι*, *θέμεναι* et *δόμμεναι* :

*έμμεν* ou *έμμεν'* Sa. 2, 2 ; 34 ; *έμμεναι* Alc. 86 a ; Th. 29, 2 ; 30, 16 ; IGMA I, 7, 11 ; 15 b 25 ; 67, 6, 11 ; 526 a 23, 28, d 27, 29 ; 529, 8 ; 645 a 51, b 33 ; SGDI 311, 51 ; 312, 11 ; 315, 2 ; OH, II, 147, 17 ; 156, 14 ; 157, 9 ; *παρέμμεναι* IGMA 6, 46 ; *θέμεναι* IGMA 15 b 21 ; *καθέμεναι* 1, 17 ; *προθέμεναι* 645 b 35 ; *όνθέμεναι* SGDI 311, 53 ; *δόμμεναι* IGMA 15 b 22 ; OH, II, 156, 3 ; *ἀποδόμμεναι* IGMA 6, 45 ; *ἀποδόμμεναι* OH, II, 157, 6 ; *ἐπιδόμμεναι* SGDI 215, 42.

Ils ont échappé à l'influence analogique des verbes néo-athématiques, l'un, *έμμεναι*, à cause de son aspect particulier, les autres, parce que les aoristes seconds de *πέμπω* et de *δίδωμι* maintenaient la forme réduite de la racine dans toute leur conjugaison.

Plusieurs fois les grammairiens grecs<sup>1</sup> ont attribué aux Eoliens les infinitifs *γλώσσόμεναι*, *δύόμεναι*, *τοπύριοναι*, *γύλαϊμμεναι*. Bien que les fragments des poètes éoliens ne nous aient pas encore révélé de formes de ce genre, Théocrite a écrit *ἀπαλάλαζομεν* 28, 20, qui n'est sans doute pas un épisme.

1. Schol. L Iliade A 73 ; AO II, 363, 15 ; EG 368, 31.— Hesychius nous fait connaître *πορνάμεν* \* *πωλεῖν* ; *πορνάμεναι* \* *πωλούμεναι*, dont le vocalisme, dit M. Schulze (GGA 1897 p. 873), est éolien, mais la désinence thessalienne. Ce sont peut-être deux éolismes véritables.

2° Le suffixe *-ναι* dans *γ[λω]ναι* IGMA 526 *d* 21, selon la lecture de M. Paton ; mais M. Bechtel (*Sammlung* n° 281) a édité *χ[ρι]ναι* et M. Hoffmann (*Gri. Dial.* II p. 86) affirme avoir bien lu un *z* initial sur le facsimilé qu'il posséda entre ses mains. Du reste cette inscription est entachée de quelques formes hellénistiques. Il convient donc d'attendre d'autres documents avant d'attribuer aux Éoliens un infinitif en *-ναι*<sup>1</sup>.

3° Partout ailleurs l'infinitif éolien est terminé par un *ν* précédé d'une voyelle longue.

Présents athématiques : *δίδων* Th. 29, 9 ; *κέρναν* IGMA 1, 13 ; *δίδων* 498, 15 ; *δμνον* 526 *c* 10.

Aoriste athématique : *πρόσταν* SGDI 215, 35, 43.

Présents néo-athématiques : *έραν* Th. 30, 17 ; *συνέραν* Th. 29, 32 ; *πεινάν*, *γελάν* (*sic*) C. III, 38 ; *άντλην* Alc. 19, 3 ; *ποντοπόρην* Th. 30, 19 ; *προτέρην* Sa. 78, 4, *φώνην* Balb. 320, 5 ; *λάλην* *φίλην* *φρόνην* C. III, 36 ; *έπαίνην* SGDI 311, 25, *εὐεργέτην* IGMA 502, 22, *βουθύτην* 7, 9, *κάλην* SGDI 311, 29, *παρακάλην* SGDI 215, 52, *κατείρων*<sup>2</sup>, *στεφάνων* SGDI 311, 6, 29.

Aoristes passifs : *ανάτέθην* IGMA 67, 14, *τελέσθην* Sa. *Oxyrh. Pap.* VII, 4 et 17 autres formes.

Présents thématiques : on en a compté 34 terminés en *-ην*, par exemple *άγην* Sa. 1, 19, *έπιτρέπην* Alc. 35, 1, *έχην* Th. 29, 20, *άνακαρύσσην* IGMA 498, 19, *οείγην* 6, 43, *ύπάρχην* 645 *a* 25. Il n'y a, sur des inscriptions tardives, que deux cas discordants : *έχε[ιν]* SGDI 315, 6, *ύπάρχειν* 318, 28.

Aoristes thématiques : *καθάνην* Sa. *Schub.* III, 11, *άποθάνην* IGMA 526 *a* 19, *δ* 27, *είπην* Sa. 28, 2 ; Alc. 55, 2 ; IGMA 529, 5, et *προσίδην*, *έπιτύχην*, *λάθην*, *σλλάθην*, *άμβρότην*, *πάθην*.

Futurs : *δώσην* An. 56 *a* 1, *'πιδεύσην* Sa. 2, 15, *νικάσην* Th. 30, 26, ...*σκευάσην*, *χρυσώσην*, *θήσην* OH, II, 153, 4, 5, 6.

Parfaits : *τεθνάχην* Sa. 2, 15 ; *Schub.* I, 1 ; IGMA 526 *d* 15, *έπιτεθεωρήχην* SGDI 311, 18.

1. Il n'y a pas à tenir compte de *πραγματεύθηναι* SGDI 215, 39 : l'inscription a été gravée en Ionie par un Ionien.

2. *κατείρων* = att. *καθιεροῦν*.

L'uniformité de l'éolien contraste singulièrement avec la riche diversité de terminaisons d'infinitif que l'on constate dans les autres dialectes. Les suffixes employés ont été *μεναι, μεν, μην, μειν* — *εναι* — *εν, εν (την)*.

1°) *-μεναι* semble avoir servi tout d'abord à former les infinitifs athématiques (Brugmann, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 360). Il sera parlé dans un instant de l'ionien-attique *εἰδέμεναι* et du béotien *φερέμεν*.

2°) *-εναι (-ναι)* fut très répandu en ionien-attique : *τιθέμαι, θεῖναι, λυθῆναι, λελουκέμαι*. Les Arcadiens l'employèrent eux aussi au présent et à l'aoriste actif athématiques, mais non à l'aoriste passif<sup>1</sup>. Son usage dans l'ionien épique fut bien plus restreint que dans l'ionien postérieur : d'abord *-εναι* ne s'y rencontre pas au parfait, mais bien *-μεναι, -μεναι* : *ἴδμεναι, ἴδμεν, βεβήμεν, ἐκτεγήμεν* ; puis *-μεναι* y fait, dans les autres temps, une grande concurrence à *-εναι (-ναι)*, qui ne se rencontre qu'après une voyelle longue : *τιθέμαι, φερέμαι, θεῖναι* (Curtius, *Verbum*<sup>2</sup> II, 117), à l'exception du seul *ἴεναι*. — Enfin les dialectes autres que l'arcadien-cypriote et l'ionien-attique ignorent absolument la terminaison *-εναι*. De ces faits constatés il résulte que l'extension de *-εναι* date d'une époque récente.

Les mots qui ont donné naissance à ces créations analogiques furent assurément en petit nombre, car autrement on ne comprendrait pas pourquoi l'éolien, qui a conservé *-μεναι*, ne montre aucune trace certaine de *-εναι*. Peut-être l'unique<sup>2</sup> point de départ fut-il *διδέμαι* (sk. *dd-vāne* « donner »). Chez Pindare, en effet, l'infinitif athématique est ordinairement construit à l'aide du suffixe *-μεν* : *ἔμμεν, τιθέμεν, διδόμεν, ἴμεν, συνίμεν, φάμεν, ἀναπιτινάμεν, κερνάμεν* ; *στάμεν, θέμεν, ἀναθέμεν, καταθέμεν, συνέμεν, δόμεν*.

1. On citera plus loin des exemples.

2. Curtius (*l. c.*) a nié l'identité du grec *εἰδέμαι* (\**φειδ-φεν-αι*?) et du zend *vid-van-ōi* « savoir ». En effet non seulement *εἰδέμαι* est inconnu aux dialectes autres que l'ionien et l'attique, mais Homère ne se sert que de *ἴδμεναι, ἴδμεν*. La concordance de *εἰδέμαι* avec la forme du zend est fortuite ; *εἰδέμαι* : *εἰδείην* = *τιθέμαι* (non homérique) : *τιθείην*.

βάμεν; γεγάμεν, εἰδόμεν; αἰσχυνθήμεν, ou de -μεναι: ἔμμεναι. On ne découvre -ναι que dans δοῦναι *Pyth.* IV, 35, où δόμεν fausserait le vers, dans γόωναι *Ol.* VI, 89, qui peut être sans difficulté remplacé par γόων, dans *κεκλήναι frg.* 42 (171), 3 :

δεικνύναι · εἰ δέ τις ἀνθρώποισι

avec un hiatus que δεικνύμεν ferait disparaître, et enfin dans εἶναι *frg.* 41 (288) : le fragment est transmis en langue commune. Un seul infinitif en -ναι y est donc certain, c'est δοῦναι.

Δορέναι, pour le sentiment populaire, était composé d'une racine δορ- (δο- après la chute du ρ), et d'un suffixe -εναι : cf. le participe arcadien ἀπυδόας SGDI 1222, 13 venu de \*ἀπυδορ-ανς. De là, le suffixe -εναι passa naturellement à l'aoriste de τλήμι; \*θεεναι : \*δοεναι = ἔθεμεν : ἔδομεν, car ces deux aoristes vont de pair; puis au présent du verbe « être » dont la racine apparente était ἐ-, d'où résulta \*ἐ-εναι<sup>1</sup>. Lorsque les contractions δοῦναι, θεῖναι, εἶναι se furent effectuées, il n'exista plus qu'un suffixe -ναι, adjoind à des thèmes terminés par une voyelle longue. Telle fut la cause de la règle homérique rapportée plus haut. Ce n'est que dans la suite que les Ioniens et les Athéniens se hasardèrent à former τθέναι, puis, sur son modèle, εἰθέναι. On conçoit dès lors que la plupart des dialectes grecs ont pu laisser périr δορέναι, au lieu de le rendre fécond<sup>2</sup>.

3°) -εν, -ενν (-ην). — L'infinitif δορέναι (sk. *dávane*) est constitué à l'aide du suffixe -εναι et non de -ρεναι. La racine, à l'état normal, est *dou* (Hirt, *Ablaut* § 62), comme en témoignent non seulement l'arcadien ἀπυδόας et le latin *duim*<sup>3</sup>, mais surtout les aoristes crétois ἐ]δούμεθ[α] AJA

1. Comparez la conservation de -μεναι dans les seuls infinitifs ἔμμεναι, δόμεναι, θέμεναι en éolien. — Dans cette hypothèse, l'homérique ἰέναι, analogique de \*ἔέναι, est légitime.

2. On lit dans Sophron (*frg.* 36) σκιρωθήναι qu'Ahrens (*Dial.* II, 469) a proposé de changer en σκιρωθήμεν.

3. Voir G. Meyer (*Gr. Gr.* p. 602) qui fait d'autres rapprochements encore.



1896, p. 587 n° 70, l. 3, δούμην *ib.* l. 5. D'ailleurs rien ne prouve l'existence en grec d'un -εμεν. L'infinitif sanscrit *tûrvâne* « vainere » se rattache à une base *tereu* (Hirt, *l. c.* § 524), et *dhûrvâne* « combattre » à *dherdu* (Hirt, § 231). En réalité, *dâvâne*, *tûrvâne*, *dhûrvâne*, δούμην sont les datifs de noms verbaux, en -en<sup>1</sup>. Cf. Johansson, *Derivatis*, p. 203; G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 666.

L'infinitif dorien ζγγν fut à l'origine le locatif sans désinence du nom abstrait ζγ-εν-. Le suffixe γ avait le degré normal; il portait donc l'accent, ainsi que nous le voyons pour -enai dans *dâvâne*, *dhûrvâne*, *tûrvâne*. Par conséquent aussi, il s'ajoutait à la racine réduite : με-εν-. Tout d'abord, il dut se rattacher à l'aoriste. Du reste, puisqu'au présent la place de l'accent variait primitivement comme au parfait (Hirt, *Ablaut*, p. 186), l'infinitif présent était en -μεναι (cf. εόμεναι homérique et aussi éolien, AP III, 327, 11). Mais de même que, dès une époque très ancienne, λαπεω s'était développé à côté de \*λαπρω, de même il se forma un infinitif λαῖπρον, avec le recul de l'accent, en regard de \*λαπ-μεναι. En d'autres termes, -εν, suffixe aoristique, se transporta au présent.

L'attique λαπέων suppose un autre infinitif en -εν qui remonte à -ésen, à -éγ-en ou à -éccen. Comme -éγ-en n'a pour lui aucune autorité, que le suffixe -ccen- n'a pas concouru à la création de l'infinitif, seul -esen<sup>2</sup> est la forme primitive. Il a son pendant, dit M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 361), dans l'infinitif sanscrit en -sâni. Accentué lui aussi, il appartient d'abord en propre à l'aoriste, puis il fut employé pour le présent. Dès lors la langue grecque posséda les doublets λαπέον, \*λαπέεον; λαῖπεον, \*λαῖπαιον, qui se maintinrent, plus ou moins modifiés par la phonétique, durant l'époque historique.

1. M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 361) dit qu'il y a à peine lieu de songer à des abstraits verbaux formés avec le suffixe -en. Pourquoi? Il est vrai que le même auteur (*Grundr.* II, 330) reconnaît que le dorien φέρην peut être le locatif d'un nom abstrait.

2. Formé de l'accumulation de -es et de -en. Sur le rôle du suffixe -es- dans la conjugaison grecque, voir Parmentier *MSL* VI, 391.

Ainsi pourra s'expliquer la différence de vocalisme qui se remarque dans l'infinitif homérique *ἀειδόμενοι* et dans le participe *ἀειδόμενος*. En fait, *ἀειδόμενοι* est sorti d'un plus ancien \**ἀειδόμενοι* par analogie, selon la proportion *ἀειδόμενοι* : \**ἀειδόμενοι* = \**ἀειδεσσι* : *ἀειδεν*.

Enfin, le présent \**λείπειν* contracta ses deux *ε* contigus plus tôt que l'aoriste \**λίπέειν*, sans doute parce que là *εε* était atone, tandis qu'ici l'un des deux *ε* portait l'accent. Homère a 102 infinitifs d'aoriste en *-εων*, tels que *ιδέων*, dont 14 seulement sont suivis d'une initiale vocalique. Des savants ont voulu lui substituer partout *-έων* (Curtius, *Verbum*<sup>2</sup> II, 119, 129). Toutefois la légitimité de *ιδέων* se défend sans peine ; du jour en effet où *λείπειν* se contracta, le présent *λείπειν* n'eut plus son correspondant à l'aoriste ; alors *ιδέων* naquit tout simplement par la force de l'analogie *ιδέων* : *λείπειν* = \**ιδέειν* : *λείπειν*<sup>1</sup>. Ce phénomène ne paraîtra pas plus étonnant que celui de la formation de l'homérique *έπέεσσι* d'après *πόδεσσι*, malgré l'existence de *έπεσσι*.

Il est maintenant facile de voir ce qui se passa en éolien. Pour la conjugaison thématique, *-εων* seul fut conservé et devint *-ην* : *λείπειν*, *λίπειν*. Les verbes *φιλέω*, *τιμάω*, *στεφανόω* eurent pour infinitifs *φιλέην*, *τιμάην*, *στεφανόην* et, une fois les contractions effectuées, *φιλην*, *τίμην*, *στεφάνων*. L'influence réciproque des verbes athématiques anciens et des néo-athématiques fit remplacer *τιθήμενοι* (ou *τιθέμενοι*), *ιστάμενοι*, *διδώμενοι* (ou *διδόμενοι*), *λυθήμενοι* par *τίθην*, *ιστάν*, *δίδων*, *λύθην*. Le parfait, à son tour, suivit le mouvement. Seuls *έμμενοι*, *δόμενοι*, *θέμενοι* échappèrent à l'envahissement du suffixe d'infinitif thématique.

En *thessalien*, l'infinitif des temps athématiques fut en

1. Puisque le présent *λείπειν* n'existe plus dans l'ionien épique, il est à croire que \**ιδέειν* y était déjà hors d'usage. Mais *λείπειν* et *λείπειν* ont continué à vivre côte à côte, par exemple, en arcadien et en argien, comme on va s'en assurer.

-μεν : ἔμμεν SGDI 345, 20, 46; OH, II, 7, 27; 17, 5; EA 1900 col. 53 n° 2 l. 8 et 9; δόμεν SGDI 345, 23, 46; ἰσοδόμεν SGDI 345, 20; χαθόμεν 345, 21, 44; ἰσοόμεν 345, 49, et sans doute aussi ἐσσιγγόμεν 1557, 4. — L'infinitif thématique se termina en -μεν à Larisse et à Crannon, mais en -ειν ailleurs : ὑπαρχόμεν SGDI 345, 19; 361 b 20; κρημνόμεν, προσσέμεν 345, 14, 17; φεύγειν (ΦΕΥΓΕΝ), OH, II, 70, 2; ἔχειν SGDI 326, 4; ἐξέκωνα κλάδων (ΕΞΕΚΩΝΑ ΚΛΑΔΕΝ) Mitt. 1896, 110, 9. On n'a rencontré ni infinitif parfait actif ni infinitif aoriste passif.

Les inscriptions de *Béotie* ne connaissent qu'un seul suffixe, -μεν, qui sert à la fois aux temps thématiques et aux athématiques : εἶμεν (fréquent), ἰσοεἶμεν SGDI 747 c; REG 1899, 71, a 18; δόμεν *ib.*, a 19; ἰσοδόμεν *ib.*, a 25; ἰσοδόμεν SGDI 712, 7; ἀθόμεν IGS I, 4136, 2; — φεῖμεν SGDI 802, 16; ὑπαρχόμεν 1145, 13; νομέμεν IGS, I, 1778, 8; ἀφόμεν (= att. ἀφείρεν) IGS I, 4136, 4; καταγγελλόμεν *ib.*, l. 6; ἐπιπέμεν, νομιδέμεν (= att. νομίζειν) BCH 1895, p. 161 l. 8 et 9, etc. — Sur καρτερήμεν, προστατέμεν, ἀδικήμεν (voir p. 184). — Peut-être la poésie béotienne avait-elle gardé l'ancien infinitif thématique : θερίδων Aristoph. *Ach.* 947; ποιεῖν et νομίζειν Euboulos (*Antiopé*), φέρεω IGS I, 1818, 10 (inscription métrique).

En *arcadien-cypriote*, -μεν disparut<sup>1</sup>, comme en ionien-attique, mais -ναι prit de l'extension : Présents athématiques : ἦναι SGDI 1222, 10; 1233, 2; OH, I, 29, 2, 5; BCH 1892, 568, 36; ἐξήναι OH, I, 29, 13 (tous arcadiens). — Présents néo-athématiques : arcadien : ἐπιπένηναι SGDI 1222, 46; κατυφρονήναι 1222, 47; cypriote κωμερήναι SGDI 68, 4. — Aoriste athématique : arcadien ἠθήναι, BCH 1892, p. 544 n° 4, l. 9; cypriote δορέναι SGDI 60, 5, 15. — Mais l'aoriste passif est en -ην dans l'arcadien ἠδασήην OH, I, 29, 23. — L'infinitif<sup>2</sup> des temps thématiques a le suffixe -ειν

1. Par conséquent, on ne doit pas lire δικάσμεν (inflin.) BCH, 1892, 568 suiv. l. 18, mais ἐδικάσαμεν.

2. Les infinitifs en EN de l'inscription archaïque OH, I, 29 sont équivoques, de même que le cypriote *c ke ne* SGDI 60, 10, 22 = ἔχειν ou ἔγγιν.

sur l'inscription de Tégée SGDI 1222 : ἐπιρραΐζειν l. 46. ἱμφαίνεν l. 24, ὑπάργεν l. 53; mais l'inscription de Lycosura EA 1898 col. 249 suiv. donne παρέρπειν l. 3, παρφέρειν l. 11. M. Meister (*Berichte d. sächsischen Gesellsch.* 1898) p. 149) prétend que ces derniers ont été importés à Lycosura de l'Élide voisine. Mais pourquoi le dialecte d'Arcadie n'aurait-il pas gardé les doublets anciens -εν et -ενν (-ην), d'autant plus que nous les retrouvons dans des villes différentes, l'un à Tégée, l'autre à Lycosura? A Épidaure, par exemple, ne lit-on pas sur l'inscription SGDI 3325 ταμέν l. 4, 12, 34, 41; ἀγαγέν 4, 12, 34, 41; παρέγεν 37, 49, 65; mais λέγεω SGDI 3339, 19; ἐνεγαζέν 3339, 108?

En résumé donc, l'éolien est arrivé à ne conserver que -μεναι et -εεν (-ην); le béotien, à la longue, s'en est tenu au seul suffixe -μεν, et l'arcadien supprimant -μεναι a fait fructifier δοφέναι, en même temps qu'il resta fidèle à -εν et à -εεν (-ην). Sous le rapport de la persistance des terminaisons primitives, les dialectes dits éoliens sont en complet désaccord.

L'extension de -μεν(αι) aux présents thématiques se constate à la fois dans l'ionien épique : ἀρχέμεναι, ἀγέμεν, etc., dans le thessalien, dans le béotien. Le type τυπτέμεναι a sans doute existé en éolien (p. 227), mais certainement il ne pouvait plus y être qu'un archaïsme au VII<sup>e</sup> siècle, puisque -μεναι tendait à disparaître. Si l'arcadien a dit un jour τυπτέμεναι, nous ne le saurons peut-être jamais, car tout infinitif en -μεναι a été transformé dans ce dialecte. Cependant l'aoriste passif θύσθην ne s'explique guère sans un ancien φερέμεναι; θύσθην : θυσθήμεναι = φέρεν : φερέμεναι.

Quoique les dialectes doriens aient persévéré jusqu'au bout dans l'emploi de la terminaison -μεν (-μεν, -μην), pourtant τυπτέμεν leur fut complètement étranger. Voici quelques exemples d'infinitifs doriens.

*Eléen.* — ἦμεν = εἶναι SGDI 1153, 2; 1172, 19, 21, 23; — ἀποσταλάμεν (aor. passif) 1172, 35; — μετέχην 1172, 27, φάρην 1168, 5, θαρρήν 1152, 1.

*Epirote.* — εἶμεν SGDI 1338, 9; 1339, 9, θέμεν 1340, 8; — τιμαθήμεν 1339, 9; — ὑπάρχειν 1339, 11.

*Etolien.* — δίδόμεν SGDI 1413, 25; — ἀποστέλλειν 1413, 21.

*Locridien.* — εἶμεν, ἔειπμεν SGDI 1478 (12 fois); — παρτένειν 1478, 2, 4, θέειν 1478, 3, φάρειν (= φέρειν) 1478, 5, 10, ἐπάγειν 1478, 13, ἀπολαχεῖν 1478, 37.

*Delphien.* — εἶμεν très fréquent, δίδόμεν 2509, 3, 90; 2561 b 20, etc. — ἀναγραφήμεν 2733, 10; — φέρεν 2561 a 46 (première période); ὑπάρχειν 2644, 13 (seconde période); καταγορεῖν 2561 a 38.

*Achéen.* — εἶμεν SGDI 1614, 1; — εἰσάγειν 1634, 5.

*Mégarien.* — ἀνθέμεν SGDI 3003, 9, 11; — τιμαθήμεν 3010, 9; — ὑπάρχειν 3004, 13.

*Corcyréen.* — ἀνθέμεν SGDI 3199, 11; — ἔχειν 3199, 13.

*Argien.* — φάμεν SGDI 3339, 12, ποιθέμεν (= προσθεῖναι) 3339, 17; — λυθήμεν 3340, 43; — παρέχειν 3325, 37, 49, 65; λέγειν 3339, 19 (tous d'Epidaure).

*Calymnien.* ἔμεν 3555, 10; 3591 a 29; εἶμεν 3591 a 10; — λέγειν 3585, 20; μαρτυρεῖν 3591 a 6, 29; μαρτυρεῖν 3591 a 19.

*Rhodien.* — εἶμεν 3749, 90; 3751, 4, 9, συντελεσθήμεν, διακομισθήμεν<sup>1</sup> 3749, 43, 83; εἶμεν 3758, 123, ἐσόμεν 4110, 19; προτιθέμεν 3836 d 99; — ἀποστέλλειν 3749, 39; διακόνειν 3758, 109 συνεργεῖν 3749, 9, ἐσοδοιπορεῖν 4110, 11.

*Laconien.* — διαγνώμεν SGDI 4598 a 7, ἐγδόμεν 4516, 13; — λαβέν 4418, 5; ἔχην 4530, 29; ὑπάρχειν 4544, 12; καλεῖν 4548, 5.

*Héracléen.* — ἔμεν 4629 I, 75, 116, etc.; — ἀγγράφειν I, 126.

*Thérien.* — ἔμεν 4706, 161; — συναγαγέν, λαμβάνειν, θέειν 4706, 22, 116, 122; διοικέν, τελέν 4706, 6, 38.

*Crétois.* — ἀνέμεν CD<sup>2</sup> 126, 10; δόμην LG *frg.* A, 4; ἔμεν CD<sup>2</sup> 121 b 3, 36; — ἔξεν CD<sup>2</sup> 132, 43, γάγειν LG *frg.* B, 9, δοκέν Mus. Ital. II p. 131 n° 1, 2 l. 2.

*Remarques:* 1° L'éléen δικοσιθόμεν et le crétois δαμιθόμεν sont athématiques (p. 207).

1. M. van Gelder (*Samml.* III, I, p. 415) déclare à tort -μεν *unrhodisch*.

2° Au lieu de *θυσάμεν* BCH 1893 p. 86 l. 7, de Trézène, on doit, ou tout au moins on peut lire *θυσάμεν[α]* (Danielsen, *Éranos*, II, p. 24).

3° L'infinitif parfait héracléen *πεφουτευχήμεν, πεφρωγγουευχημεν* SGDI 4699 I, 142, 155 est un compromis entre l'ancien suffixe *-μεν(αι)* et la terminaison *-ην -ειν* que le dorien a généralement adoptée pour ce temps.

Le dorien a toujours été privé du type *λεγέμεν(αι)* et se distingue par là de l'ionien épique, du thessalien, du béotien et sans doute aussi de l'éolien et de l'arcadien. Ici encore les dialectes grecs se divisent en deux groupes : doriens et non-doriens<sup>1</sup>. Or *λεγέμεν(αι)*, création relativement récente, constitue un important critérium de la parenté des dialectes.

1. Si le crétois *προφειπέμεν* Mon. Ant. III n° 201 l. 2 est sûr, nous avons là un reste de la conjugaison antédorienne.

---

## CHAPITRE VI

### Les désinences.

—  
-ντων, -σθων, -μέθεν.

La 3<sup>e</sup> personne du pluriel de l'impératif a pour désinence en éolien -ντων à l'actif du présent thématique: στείχοντων IGMA 6, 6, φέροντων 6, 33, [φύλασσε]οντων 6, 23 et du présent athématique κατάχρηστον 6, 15, κλέπτων 529, 14, comme aussi à l'aoriste passif: ἐπιμελέχθηοντων 5 b 50. Parallèlement la désinence de cette même personne fut -σθων au médio-passif: ἐπιμέλεσθων 6, 23.

-ντων ne fut pas la propriété exclusive des Éoliens: on a découvert en Pamphylie ὀμόσκιτων SGD1 1269, 3, et à Rhodes παρακαλέσωντων SGD1 3751, 13, ὀμόσκιτων 4259, 3, à côté de ἀποστελλόντων 3749, 16, et de συναγωνιζέσθων, παραδιδόσθων, 3749, 54, 57, etc. Il apparaît donc comme une désinence archaïque: mais -σθων, purement éolien, fut récemment créé d'après l'actif.

On a proposé diverses explications de ce -ντων assez énigmatique. M. Prellwitz (*De dial. Thess.* 56 Rem.) suppose que φέροντων n'est que le duel φέρομαι pluralisé. Mais à l'époque très ancienne où naquit φέρομαι, le duel était encore très vivant, avec un sens et un emploi très déterminés; il ne pouvait donc servir de pluriel, d'autant plus que « nous voyons le duel perdre constamment du terrain depuis les temps les plus reculés que nous puissions atteindre: loin de se développer aux dépens du pluriel, il

s'atrophie et meurt comme un organe superflu. » (Bréal<sup>1</sup>, *Journal des Savants*, août 1894).

M. Thurneysen (*KZ* XXVII, 175) est d'avis que φέροντον, comme l'impér. aoriste δειξόν, se termine par une ancienne particule *-om* qui existerait dans le latin *id-em* et le sanscrit *id-ám* « cela ». Cette hypothèse repose sur des bases bien fragiles.

M. Brugmann (*Gr. Gr.*<sup>2</sup> p. 343) s'en tient toujours à une transformation analogique d'après la proportion ἔγνω, ἐπέμφθη : ἔγνω, ἐπέμφθεν = φερέτω : \*φερέτον qui serait ensuite devenu φέροντον. Nous avouons ne pas voir les rapports étroits qui unissent l'aoriste indicatif ἔγνω avec l'impératif présent.

De son côté, M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II p. 366) se demande si φέροντον n'est pas tout simplement sorti de φερόντων par abrègement de *-ων* final. Malheureusement ni l'éolien, ni le rhodien, ni le pamphylien ne fournissent d'exemple de cette altération phonétique.

Dans ses *Vermischte Beiträge*, p. 51, M. Wackernagel critique d'abord M. Hirt qui (*IF* VII, 182) sépare φερόντων de φερέτω, et rattache *-ντων* (*-ντων*) au sanscrit *-ntám*, désinence du moyen. Il affirme ensuite que φέροντον n'a été qu'une pluralisation de φερέτω, tout comme ἔστων, φερέτωσαν ; de même φερέσθον est φερέσθω avec la marque du pluriel.

Cette explication séduisante semble la plus vraisemblable. Mais comment *-ον* a-t-il pu s'introduire dans l'impératif? Comment aussi les Grecs se sont-ils avisés de donner à φερόντων, ἔστων, φερέτωσαν les désinences du passé, quand l'indicatif et le subjonctif présents se terminaient par *-ντι* (*-νσι*)? La cause déterminante fut la troisième personne plurielle d'injonctif φέρον<sup>3</sup>. D'après elle, on pluralisa φερέτω en \*φερέτον, qui, pour se pluraliser davantage, devint finalement φέροντον. C'est aussi grâce à elle que le ν

1. Cité par Audouin (*Déclin.* p. 146).

2. Sur l'injonctif, voir Hirt, *IF* XII p. 212 suiv.



s'ajouta à ἔστω pour former ἔστων; c'est elle qui fit dire φερόντων au pluriel, puis φερότων. De même, la puissance créatrice de la 2<sup>e</sup> pers. sg. injonctive \*ἔθεῖ, \*φεῖ se révèle dans les cypriotes ἔθέτω; ἔθεῖ; φετω; ἔφωτω. (Hésych.).

Les Éoliens auraient dit λεγόμεθα pour λεγόμεθα, si l'on en croit Apollonius 191, 10 (Hérodien II, 192, 17; EM 559, 30). A la vérité, les textes poétiques n'ont que φερόμεθα Alc. 18, 4, αἰτῶμεθα Th. 28, 5, πηλώμεθα Th. 29, 34, et l'on ne pourrait y remplacer -μέθα par -μεθα sans fausser le vers; mais, comme le remarque Curtius (*Verbum*<sup>1</sup> I, 94), l'affirmation d'Apollonius est une autorité suffisante. M. Brugmann (*Grundr.* II, 1382) admet avec raison que -μεθα s'est modelé sur l'actif -μεν, selon la proportion μέτω : μέν comme σθε : τε<sup>1</sup>.

Son hypothèse cependant se heurte à cette grave objection : Le médio-passif et l'actif se terminent à l'indicatif thématique en

-ομαι,	-εαι,	-εται,	-ομεθα,	-εσθε,	-ονται
-ω,	-εις,	-ει,	-ομεν,	-ετι,	-οντι

Les deux voix se distinguent surtout par leurs voyelles finales, et l'on ne devine réellement pas pourquoi les Éoliens éprouvèrent le besoin de dépouiller en partie -ομεθα de son caractère de désinence médio-passive.

A l'appui de sa théorie, M. Brugmann invoque l'exemple du thessalien ἐφανγγρέθηεν SGDI 345, 41 (= att. ἐφανγγρόσσι), dont le -ν final est emprunté à l'actif. Mais le thessalien ἐφανγγρέθηεν se trouvait dans des conditions toutes spéciales. Dans le dialecte de Larisse, auquel ce mot appartient, tout σι final s'était changé en ει (Hoffmann, *Gr. Dial.* II, p. 423 suiv.). Là donc un ancien \*ἐφανγγρόσσι devint \*ἐφανγγρέθηεν. Mais comme -ει servait de terminaison pour le subjonctif *actif*: δόθει SGDI 345, 15, et aussi pour l'indi-

1. Pour M. de Saussure (*MSL.* III, 368 note) -μέθεν est à -μέθα comme κεν est à κα (dorien).

catif présent λέγει, τίθει, φέει, par le fait, la diphtongue finale -ει de \*εφάνγρευται perdait son caractère distinctif de médio-passif. Les Thessaliens pallièrent à ce défaut en changeant le τ en θ, d'après les désinences -μεθα, -σθε du pluriel, d'où \*εφάνγρευθει. Alors le sens de passif s'attachant uniquement au θ, ce mot reprit l'apparence complète du pluriel dans la forme que nous lui connaissons *εφάνγρευθεν* (cf. *έπιμέλεσθον*). Sans doute la nuance médio-passive s'était aussi affaiblie à la 3<sup>e</sup> pers. du sing. βέλλεται SGDI 345. 20, γινύεται 345, 23 (= att. βούληται, γίγνηται), qui pourtant ne subirent pas de remaniement, mais les deux autres personnes du singulier (-ομαι, -εει) ne fournissaient pas de modèle.

A cause du présent -νθει(ν), les Thessaliens dirent à l'aoriste *έγένονθο*<sup>1</sup> (pour *έγένοντο*) SGDI 345, 12.

Cette explication est corroborée par l'infinitif médio-passif de Larisse *έσσεσθειν* (= att. *έσεισθαι*) SGDI 345, 16, *φαριξάσθειν* (= att. *φηρίσασθαι*) *ib.* 14, *δεδόσθειν*, *ib.* 18. Quand *έσσεισθαι* fut devenu \**έσσεισθει*, son seul θ assumait la charge d'exprimer la voix moyenne, et la tendance à l'uniformité lui imposa le ν final des autres infinitifs. L'aoriste actif \**όνγραψει* (= *αναγράψαι*) se transforma lui-même en *όνγράψεν*<sup>2</sup> SGDI 345, 21.

Si nous nous en rapportons à l'histoire de *εφάνγρευθεν*, l'éolien *λεγόμεθα* ne pouvait se changer en *λεγόμεθεν* d'après *λέγομεν* que si le θ passait pour signe distinctif et seul nécessaire du médio-passif. Cette condition ne se réalisait pas à l'indicatif, mais bien à l'impératif-injonctif, dont l'actif avait pour désinences :

1. Comme il arrive fréquemment, la cause de ces changements, fut oubliée, et la coexistence au moyen de -ντο, -νθο, fit transporter le θ à l'actif: *κατοικείουνθι* OH, II, 17, 3 (inscription de Larisse) Pour expliquer ce θ, il n'est pas nécessaire de recourir à l'hypothèse d'une influence béotienne.

2. A l'infinitif passif *πεπέισταιν* SGDI 345, 16 (pour *πεπέισθειν* = att. *πέπεισθαι*), en regard de *δεδόσθειν*, on retrouve les mêmes hésitations entre τ et θ que celles des 3<sup>e</sup> personnes du pluriel.

-τω      -μεν      -τε      -ντω (-ντον, -ντων)  
 et le médio-passif :  
 -σθω      -μεθα      -σθε      -σθω (-σθον, -σθων)

Ici évidemment, la voyelle n'avait aucune importance pour le sens, et le changement de -μεθα en -μεθεν eut pour résultat de parfaire le parallélisme.

Ainsi λεγόμεθεν est un injonctif. Grâce à cette création, l'espèce d'indétermination qui s'attachait à -μεθα était atténuée<sup>1</sup>. Une autre tentative pour le différencier fut la création de -μεσθα, d'après l'actif -μεσ; à l'origine, μεσθα fut attribué aux temps principaux et -μεθα réservé aux temps secondaires (V. Henry, *MSL.*, VI, 73). Ce -μεσθα nouveau vécut peu, et nous n'en retrouvons pas de traces en éolien.

On a fait de λεγόμεθεν un injonctif, mais Apollonius le traduit par l'indicatif λεγόμεθα. Peut-être passa-t-il de son domaine propre dans le mode voisin. Pourtant il n'est pas impossible de lui conserver son caractère originel d'injonctif.

En sanscrit védique, sans doute, ce dernier mode n'était employé que « comme prétérit indicatif, comme impératif ou comme subjonctif » (Riemann et Goelzer<sup>2</sup>, *Gramm. comp. Phon.* p. 358 n. 4). Mais en grec primitif, il a dû jouer un rôle plus important. Les mots cyprotes ἐείδες, ἐσέρπες, connus par les gloses d'Hésychius ἐεί(δ)ες · ἐκούεις, Κύπριοι; ἐς πόθ' ἔρπες · πόθεν ἦκεις, Πάφιοι, sont des injonctifs pour la forme et des indicatifs pour le sens. Αἴγες, τώπτες sont donnés par Eust. 1872, 46 comme des indicatifs doriens, et ποιές par Apollonius π. ἀνωγ. 119 A. (cités par M. Meister *Gr. Dial.* II, 278). Enfin les 2<sup>e</sup> pers. sing. en -εσ de Théocrite sont bien connues.

Parmi ces formes d'injonctif, ἐσέρπες est dans une phrase interrogative. Chez Théocrite, deux secondes personnes

1. En effet -μεθα servait pour l'indicatif et l'injonctif, pour les temps principaux et pour les secondaires.

2. Citant Whitney, *A Sanscrit Grammar* 2 § 563.

en *-αἶ* seulement sont assurées, l'une, *ἀνέρις* IV, 3, par tous les manuscrits, l'autre, *συρίδις* I, 3, par tous les manuscrits et par les grammairiens. Nos éditions considèrent *συρίδις* comme un indicatif présent, avec le sens affirmatif. Il est préférable toutefois d'en faire un impératif-injonctif :

Ἄδύ τι τὸ ψιθύρισμα καὶ ἅ πίτυς αἰπόλε τίηνα,  
ἅ ποτὶ ταῖς παγαῖσι μελίσσεται, ἀδύ δὲ καὶ τὸ  
συρίσδες · μετὰ Πᾶνα τὸ δεύτερον ἄθλον ἀποισῆ Th. I, 1-3.

« Chevrier, doux sont le murmure des feuilles et le pin que voilà, qui bruit mélodieusement près de la source : toi aussi joue de la flûte doucement : après Pan tu remporteras le prix de la lutte. »

Quant à *ἀμέλγες*, il est interrogatif :

Ἰ, πᾶ ψε κρύβδαν τὰ ποθέσπερα πάσας ἀμέλγες ; Th. IV, 3.

« Est-ce que par hasard tu les traîs toutes en cachette vers le soir ? »

*Λαγόμεθεν* se trouvait peut-être, lui aussi, dans une phrase interrogative. Nous ne possédons que trois formes éoliennes en *-μέλα*, dont l'une est au subjonctif et les deux autres appartiennent à des phrases affirmatives.

Qui nous dira si *λέγες*, *τύπτες*, *ποιέες*, *αείδες* ont été eux aussi interrogatifs ou non ?<sup>1</sup>

#### LES DÉSINENCES ÉOLIENNES.

Les désinences verbales de l'éolien furent en général les mêmes que celles de l'ionien. On les passera très rapidement en revue.

1. L'injonctif se dissimule-t-il dans l'aoriste gnomique grec ? A-t-il joué un rôle dans la création du mode irréel ? Son importance a dû être un jour capitale, car il a contribué à bouleverser les désinences grecques, par exemple \**φερε(σ)* est devenu *φέρει-ς* au moins autant à cause de *φέρεις* injonctif que de *ἔφερες* imparfait. L'injonctif *φέρομεν* est en partie coupable de la disparition de la désinence *-μες* dans certaines contrées de la Grèce, etc.

*Actif.*

SINGULIER. — *Première personne.*

1°) -μι : présents athématiques ἔμμι, ἴσταμι, γέλαμι, ἀχνάσθημι, δίδοιμι, δοκίμωμι, etc. optatif προμολοίμι.

2°) -ω : présent et futur de l'indicatif, subjonctif : ἔρω Th. 29, 7, ἀέλσω Sa. II, 2, θέω, Sa. 12, 2; 36, etc.

3°) -α : parfait οἶδα; aoriste ἐπέφωσα Alc. 68; optatif πόψεια.

4°) -υ : imparfait, ἔλυσον Balb. 323, 1; aoriste ἔλθον Balb. 323, 3; optatif ἀγαγοίην; aoriste passif ἐνομήσθη IGMA 30, 8.

*Deuxième et troisième personne.*

1°) -θα : ἔχρισθα Sa. 21, φέλησθα Sa. 22, ἐθέλησθα Th. 29, 4, τίθησθα Hérod. II, 111, 17, ἔγισθα Th. 29, 26, ψᾶσθα (v. p. 169), οἶσθα Sa. Schub. I, 8.

2°) -τι, -σι : ἔστι, ἦσι, φασί φαισί.

3°) Présents athématiques : τίθης τίθη, ἴσταις ἴσται, δίδοις δίδοι, δίδως δίδω, ζεύγνυς ζεύγνυ Hérod. II, 832, 36, Choer. II, 330, 5; 332, 2, φέλης φέλη, γέλαις γέλαι, χαύνοις στεφάνοι.

4°) Indicatif présent des verbes thématiques : la seconde personne se terminait en -ης selon Apollonius<sup>1</sup> π. σωντ. 92, 6 et Choer. 497, 5. D'accord avec cette doctrine, les manuscrits des œuvres poétiques nous donnent ἔχης Sa. 99, 2, πώνης Alc. 52, ἐθέλησθ' Th. 29, 4, θέλης Th. 29, 7, ἐθέλης Th. 29, 8, λέγης et λέγεις Th. 29, 36, ναίης Mélinno 3, et Balbilla a fait graver κατέχης 322, 8. La troisième personne au contraire est en -ει sur les inscriptions : ἔρχει IGMA I, 19, δεύει 526 a 19, b 26, φέρει OH, II, 147, 23, etc.; et c'est aussi la leçon ordinaire des manuscrits : ἐπίσχει Sa. Schub. II, 10, ἔχει Th. 30, 2, 5, etc., à l'exception de ἀδικήη Sa. I, 20 (dans EM 485, 41), où se reflète la désinence athématique ἀδικη. M. Hoffmann (*Gr. Dial.* II, p. 562 suiv.) condamne la seconde personne en -ης, comme un simple produit de la science grammaticale. Mais sur les inscriptions on n'a

1. ... οὐκ οὔσης ποτὲ διὰ τοῦ εἰ κατὰ πᾶν δεύτερον πρόσωπον παρ' Ἀιολέσων. Apoll. I, c.

pas encore découvert une seule seconde personne: le témoignage d'Apollonius ne mérite pas le dédain, enfin et surtout il serait inexplicable que les grammairiens aient imposé à la terminaison *-αις* un arbitraire changement de *αι* en *η* sans y faire participer celle de la troisième personne. Aussi M. Meister (*Gr. Dial.* I p. 189) a-t-il eu raison d'ajouter foi à la tradition et d'expliquer *λέγεις* par *φάλεις*. On rendrait compte de ce fait en la manière suivante: l'injonctif *φάλεις* de \**φάλλεις* s'est d'abord établi à côté de l'indicatif *φάλλεις* > *φάλλεις* > *φάλλεις*, avant de l'expulser du dialecte. De la proportion *φάλλεις* : *φάλλεις* = *λέγεις* : *α*, résultait *λέγεις*, injonctif d'abord remplaçant \**λέλλεις*, puis indicatif. D'après la restitution de M. Hoffmann lui-même, *παγγεις* Sa. 55 devrait être lu *ἐπάγγεις*, qui n'est qu'un impératif, c'est-à-dire un injonctif. Cette conjugaison éolienne *έχεις*, *έχει* ne semble pas plus surprenante que l'attique *τίθεις* (ancien injonctif), *τίθεις* (indicatif).

5°) Futur: *φοιτάσεις* Sa. 68, 4, *ἐκτελέσεις* Th. 28, 10, *οίκατσεις* Th. 28, 21; — *κατιδύσει* SGDI 311, 7, *διώξει* Sa. 1, 22, *έρει* Th. 28, 25, etc.

6°) Subjonctif: *πέρναι* de \**περναι* OH, II, 134, 7, *ἀποφύγγει* IGMA 1, 15, etc. Dans le cours du IV<sup>e</sup> siècle, *η* se réduisit à *η*: *πέμψη* IGMA 59, 8, etc. Il n'y a qu'un seul cas éolien de subjonctif aoriste en *-ει*: *ἀποπεράσσει* OH, II, 156, 14; peut-être encore est-ce un futur; la lecture *τέκοισι* (subj. aor.) OH, II, 155 a 17, n'est pas certaine.

7°) Parfait: *δέδουκε* Sa. 52, 1, etc.

8°) Imparfait et aoriste athématiques: *ἦσθα*, *ἦς* « il était » Th. 30, 16, *φᾶσθα*, *ἦη*, *ἐδάμνα*, *έννη*; *ἔβλης* An. 75, *έγνω*, etc.

9°) Aoriste passif: *ἄχθη* IGMA 4, 14, etc.

10°) Imparfait et aoriste thématiques: *ἦγγεις* Sa. 28, 1, *έάνασσε* Alc. 64; *άνέφερε* IGMA 527, 8, etc.

11°) Aoriste sigmatique: *έλασας* Alc. 95, *έδοξε* IGMA 498, 4, etc.

12°) Plus-que-parfait: *έπέστακε* OH, II, 156, 16.

13°) Optatif: *φυλείη*, *έπαινεθείη*; *δαύοις*, *έχοι*; *άκούσαις*, *αίνεσαι*; *τύφειας*, *διαδέξειε*.

PLURIEL. — *Première personne*<sup>1</sup> : πεπ[όθηα]μεν, πεδίπομεν, ἐπάσχομεν Sa. Schub. I, 4, 8, 11, δόσσομεν Sa. 97, θεύμεν Sa. 62, 1, πίνωμεν Alc. 40; 41, 1, ἀμμένομεν Alc. 41, 1, ἔσταμεν Alc. 15, 7, ὀπάσσομεν Th. 28, 9, πόημεν IGMA 67, 4.

*Deuxième personne* : θέλετ' Sa. 25.

*Troisième personne* :

1°) -ισι : προτίθεισι, ἔχοισι, etc. Sur οἴκεντι, v. p 184.

2°) -ν : imparfait et aoriste thématiques : ἔον « ils étaient » Alc. 127; OH. II, 155 a 12; δαίον Sa. 51, 7, etc.; aoriste sigmatique : παρεχώρησαν IGMA 6, 5, etc.; optatif aoriste ἐξολέσσ(ε)διαν 278, 8; aoriste passif : ἐξέπεμφθεν<sup>2</sup> IGMA 15 b 20; φάκθην (forme homérique) AO, I, 429, 6; EM 532, 28.

3°) -σαν : imparfait : ἦσαν Sa. 31, ἔσαν « ils étaient » Alc. 91; aoriste passif ἐστάθησαν Sa. 53, 2, ἐφιλοτιμήθησαν SGDI 215, 21.

4°) -εν : optatif : φέροεν Sa. 17, συντελέσθαιεν IGMA 502, 5, etc.

### *Médio-passif.*

SINGULIER. — *Première personne* :

1°) -μαι, désinence primaire : φαίνομαι Sa. 2, 16; παλαμάσσομαι Alc. 72, etc.

2°) -μᾶν, désinence secondaire : ἀλλόμην Sa. 55, etc.

*Seconde personne* :

1°) -αι, désinence primaire : ἀκούσσαι Th. 29, 21, κείσαι Sa. 68, 1, ἀποίχηι Sa. 109, 1, etc.

2°) -ο, désinence secondaire : ἐφαίνεο Sa. 34; ἐξαλείψαο Sa. Schub. I, 20, etc. ἐγένευ Th. 29, 17.

*Troisième personne* :

1°) -ται, désinence primaire : φαίνεται Sa. 2, 1; III; ἱροπόηται (subj.) IGMA 645 a 33, etc.

1. Le dorisme πέλομεζ Th. 29, 27 s'est glissé dans les manuscrits.

2. Cette désinence se rencontre chez un assez grand nombre d'écrivains et dans divers dialectes (Curtius, *Verbum*<sup>2</sup> I p. 75; II p. 349; G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 545).

2°) -το, désinence secondaire : γένετο Alc. 76; διαζέτο IGMA 526 a 4; εἰζέτο 6, 44, etc.

PLURIEL. — *Première personne* :

αἰτέμεθα, πελώμεθα, φορήμεθα ; — λεγόμεθεν (p. 239).

*Troisième personne* :

1°) -σσι, désinence primaire : ἀποστρέφονται Sa. 78, 4; ἔσονται IGMA 6, 27; προνόηται SGDI 215, 19, etc.

2°) -ντο, désinence secondaire : ἐφύοντο Sa. 30; ἐστάσαντο Alc. 37 a 3; ἐλυτρώσαντο IGMA 15 b 19, etc.

3°) -ατο, désinence d'optatif : φρασσαίατο, γενναίατο EM 258, 52; mais πέζαινο Th. 28, 13.

### *Impératif actif.*

SINGULIER. — *Seconde personne* :

1°) Pas de désinence : Présent athématique : ἔη Balb. 322, 6; δάμνα Sa. 1, 3; ἔστι et ἔστη (sic) EG 283, 40; ἔστη (sic) EM 348, 3; δίδω EM 698, 52.

Aoriste athématique : πῶ Alc. 54 a.

Présent néo-athématique : κῆτι (de \*κίτι), γέρω EM 698, 52.

Présent et aoriste thématiques : ἄγε Sa. 45, 1; ἔλθε Sa. 1, 5, 25; 5, 1; etc.

2°) -θι : σταθι Sa. 29, 1; σύμπωθι Alc. 54 b; πῶθι EM 698, 52.

3°) -ον : ἄεισον Alc. 63; λῦσον Sa. 1, 25; τέλεισον Sa. 1, 27; ὀμπέτασον Sa. 29, 2.

*Troisième personne* :

-τω : ὠθήτω Alc. 41, 6; χευάτω Alc. 36, 3; ἔστω IGMA 1, 4, 18; 499, 5; βολλευέτω 6, 34, etc.

PLURIEL. — *Deuxième personne* :

-τε : κέρνατε Alc. 45, 2; ἀέρρατε Sa. 91, 3.

*Troisième personne* :

1°) -ντον : κατάγρεντον, στείχοντον, etc. (p. 237)..

2°) -τωσαν : ἀναγγελλέτωσαν IGMA 527, 29; καλεσσάτωσαν OH, II, 95 b 24.



*Impératif médio-passif.*

SINGULIER. — *Deuxième personne :*

1°) -σο : ἔσσο Sa. I, 28; ἄρυσσο Sa. 75, I.

2°) -ο : μεγαλύννεο Sa. 35.

3°) -αι : δέξαι Alc. 56.

*Troisième personne :*

-σθω : δ[ιδώ]σθω IGMA 645 a 34; ζαμιώσθω I, 15; [τρ]απε-ζώσθω 72, I.

PLURIEL. — *Deuxième personne :*

-σθε : καττύπτεσθε Sa. 62, I.

*Troisième personne :*

-σθον : ἐπιμέλεσθον IGMA 6, 23 (p. 237).

L'éolien n'a innové qu'à l'impératif en -σθω et à l'injonctif λειγόμεθεν<sup>1</sup>. Ces désinences, avec -σθον, sont les seules que l'on ne rencontre pas en ionien-attique. Mais le langage des Éoliens différerait davantage de celui des autres peuples grecs dits éoliens.

On attribue généralement au béotien et à l'arcadien-cypriote un subjonctif actif en -ης, -η<sup>2</sup>. Il faut cependant avouer qu'on n'en a pas de preuve certaine. Sans doute l'inscription béotienne IGS, I, 3467 donne le subjonctif ΠΗΕ, où E représente une voyelle simple. Mais l'η s'étant fermé de très bonne heure en Béotie, ηι devait très rapidement s'y contracter en ê (cf. G. Meyer, *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 130 suiv.).

En arcadien on trouve les subjonctifs ἐπόσης OH, I, 29, 21, ἐσδοθη SGDI 1222, 52, etc., en cypriote ἰώσης SGDI 60, 29, ἐξορούξη *ib.* 12, 24, 25, φείσης OH, I, 144, 1. Mais la diphtongue ηι a disparu de l'arcadien — et aussi sans doute du cypriote — : cf. πλῆστος, de \*πλη-ιστος, dans les noms

1. Rien ne permet encore de faire remonter -μεθεν à une époque anté-éolienne.

2. Cf. G. Meyer. *Gr. Gr.*<sup>3</sup> p. 538.

propres arcadiens Πλησταρχος, Πληστειρος; SGDI 1249, 5, 11 (Hoffmann, *Gr. Dial.* I, p. 147).

Naturellement aussi κατασπίσαι, τιθει, εἶ SGDI 133a, 27, 3a, 36, etc., ne permettent pas de décider si le thessalien avait adopté le subjonctif en -ηι ou en -η.

Le subjonctif n'est donc pas un élément de comparaison entre les dialectes dits éoliens. Mais le thessalien posséda une désinence secondaire de 3<sup>e</sup> personne plur. -εν (-εν) : ἰδοῦσιν (= att. ἴδουσαν) SGDI 326, 3, ἀνεθίσαν OH, II, 67, 4; ἐνεφανίσσοεν SGDI 345, 12; ἐτάξαν 133a, 19, ἀνεθείσαν 3a7, 1. Le béotien s'est parallèlement donné la désinence -εν<sup>1</sup> : ἀνέθειαν (= att. ἀνέθεσαν) SGDI 855; 1132 b; IGS, I, 2463; ἀνέθειαν SGDI 571, 2; 861; ἀνέθειαν SGDI 414, 1; 570, 1; IGS, I, 4158; REG 1899, p. 77 b 5; παρείαν SGDI 482, 5; 488, 5a; 501, 6, etc. L'éolien asiatique au contraire ne présente rien de semblable. — La terminaison arcadienne -τοι pour -ται (v. p. 48) semble analogique de -το<sup>2</sup>.

En somme, les désinences que l'éolien a créées ne se trouvent pas dans les autres dialectes « éoliens »; il n'a pas eu part aux formations nouvelles du thessalien et du béotien; si l'arcadien a innové, son innovation lui est propre. Par conséquent la comparaison des désinences, loin de montrer l'étroite parenté de ces dialectes, établit plutôt leur indépendance relative.

Mais tous ont en commun avec l'ionien-attique une désinence de première personne du pluriel active -μεν : ion-att. λύομεν, éol. πόημεν, thessalien ἐπινοοῖσόμεν SGDI 345, 13, béotien ἐπράθομεν Corinne 16, ἀπέδομεν IGS, I, 1737, 13, 16, ἀπεστελαμεν, ἀνεγράψαμεν *ib.* I, 15, 18, arcadien ἐδικάσαμεν<sup>3</sup> BCH 1892, 568, l. 18. — Les dialectes doriens em-

1. Le cypriote κατέθειαν SGDI 60, 27 remonte à κατέθεσαν (Hoffmann, *Gr. Dial.* I, p. 265).

2. V. Hoffmann, *Gr. Dial.* I p. 180, qui résume les opinions émises.

3. Suivant M. Danielson, *Eranos* II, p. 24. — M. Keil a tort de lire (*Götting. Nachr.* 1895, p. 349) δικασόμεν et d'en faire un infinitif aoriste (v. p. 233). — On trouve encore à la page 542 de la *Griechische Grammatik*<sup>3</sup> de M. G. Meyer ὁμολογήσωμεν attribué à l'arcadien, alors que cette forme est messénienne.

ployèrent exclusivement *-μες* (Boisacq, *Dial. Doriens*, p. 179 suiv.) p. ex. héracléen *ἀποκατεστήσαμες* SGDI 4629, II, 22, crétois *ὄρωμόκαμες* Cauet Del.<sup>3</sup> 121 c 17. Assez tard seulement et par imitation de l'attique et de la langue commune, ils adoptèrent la désinence *-μεν* (Boisacq, *l. c.* p. 180).

---

## RÉSUMÉ

---

Sur le terrain de la morphologie, la substitution d'un nominatif en  $-η$  à l'ancien nominatif en  $-ης$  constitue l'unique nouveauté propre à la fois à l'éolien, au thessalien et au béotien. Mais il ne s'en découvre qu'un cas en Éolie et un autre en Thessalie; chez les Béotiens seuls, elle s'est assez largement développée et a eu une vie réelle. Comme elle ne fut qu'une imitation du type panhellénique Ἄρχοντα, c'est peut-être par hasard qu'elle s'est rencontrée accidentellement dans ces trois dialectes réunis.

Les partisans du « groupe éolien » ont fait reposer leur théorie sur les particularités morphologiques suivantes :

1° La flexion des thèmes en  $-εσ-$  (Künstler, *Gemeinsame* p. 29). — En fait, l'éolien s'est donné toute une déclinaison nouvelle pour les noms propres. L'accusatif béotien  $-εω$  correspond à la terminaison  $-ην$  des Ioniens et des Attiques. Les Arcadiens, en créant leur vocatif en  $-η$ , se sont placés à mi-chemin entre ces peuples et les Éoliens.

2° La flexion des thèmes en  $-ογ-$  (Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 545). — La concordance de l'éolien et du béotien ne doit pas faire illusion: leur accusatif en  $-ωγ$  a son équivalent presque exact dans l'ionien Ἀγροῶν; leur génitif  $-ως$  relève des lois phonétiques de ces dialectes, et le datif en  $-ωι$  jusqu'à présent reste confiné dans le béotien.

3° La déclinaison Ἄρεως, Ἄρεωα (Künstler, p. 21). —

Tout comme l'attique *Πηλεῖος* et le béotien *βουῶν*, cet *\*Αρευός* résulte de l'extension exceptionnelle du thème du nominatif.

4° Le datif pluriel en *-εσσι* (Künstler, p. 32). — Il a été signalé aussi à Delphes, en Elide, dans l'ionien épique et chez les poètes tragiques d'Athènes ; il a laissé aussi des traces dans l'ionien postérieur.

5° Les conjugaisons *φύλω* et *φύλιμι* (Künstler, p. 21). — *Φύλω* n'a existé qu'en éolien, où il fut une création momentanée, poétique et récente, le dorien seul n'a pas laissé périr l'antique *τιμῶ*, et *σπεφαιῶ* a pris tardivement naissance en Béotie, en Phocide et à Delphes, nulle part ailleurs. Ces faits témoignent seulement de la vitalité des dialectes à l'époque de leur indépendance absolue.

Les germes de la conjugaison néo-athématique étaient déjà déposés dans la langue grecque primitive, qui était pourvue de l'infinitif *φύλμεναι*, du participe *φύλμενος* et des deux optatifs *φύλοιην* et *φύλοίην*. Ils sont parvenus à leur complet développement par suite de contractions postérieures, et en particulier de celles de *εε* et de *οε*, non seulement en Eolie, en Thessalie, en Arcadie et à Chypre, mais aussi à Cyrène et en Phocide, pays doriens. En outre, le phocidien ne forma que le moyen *φύλειμι* et le thessalien sans doute *φύλειμι*, non *φύλιμι*. Le dialecte de la Thessalie se distingue encore de celui des Éoliens par l'usage exclusif du participe en *-οντ-*, l'arcadien-cypriote par ce même participe et par l'infinitif actif en *-οναι*. Le néo-athématique *δοκίμωμι* n'a encore été constaté qu'en arcadien et en éolien, *τίμαιμι* seulement chez les Éoliens.

6° Le participe parfait en *-οντ-* (Künstler, p. 33). — On l'a retrouvé en ancien ionien et chez Pindare ; le féminin *-ωσα* se montre en Attique et à Delphes. Les Thessaliens et les Éoliens disaient *λέλουοντ-*, mais les Béotiens *λέλουοντ-*, et les Arcadiens, à l'époque historique, *λέλουοτ-*.

En morphologie, nous ne parvenons à découvrir aucun trait qui donne aux dialectes « éoliens » une physionomie spéciale.

Passons maintenant en revue les caractères qui leur sont propres.

1° La déclinaison nouvelle *Τριπλήτης*, sur le modèle de *Αυσαγόρας*, fut uniquement éolienne.

2° *Φάληω* naquit en Éolie, et là seulement.

3° Les désinences *-θήον*, *-μέθεν* semblent avoir été créées par les seuls Éoliens.

4° La désinence *-αν* n'a pas dépassé les frontières de la Béotie, ni *-εν* celles de la Thessalie, ni *-τοι* celles de l'Arcadie.

5° Le génitif en *-οι* ne s'est vu que dans le thessalien. De plus :

6° Thessaliens, Béotiens et Arcadiens ont fait usage du datif en *-οι* et en *-αι*, comme les peuples du nord-ouest de la Grèce, mais non les Éoliens d'Asie.

7° Pour le choix dans les nombreuses terminaisons d'infinitif, les dialectes « éoliens » n'ont montré aucune entente.

Si rien, absolument rien, en morphologie, ne prouve que ces dialectes soient unis par les liens d'une étroite parenté, sur plus d'un point, ils se rencontrent avec l'ionien-attique pour constituer avec lui un groupe linguistique opposé au dorien. Ce sont d'abord les *créations* :

1°) du datif pluriel en *-εσσι*.

2°) du participe parfait en *-οντ-*.

3°) de l'infinitif en *-εμεναι*.

4°) de l'aoriste *ὀμόσσαι*<sup>1</sup>.

Puis la conservation et l'extension :

5°) de la désinence *-μεν*<sup>2</sup>.

1. Disparu du thessalien, à cause de l'adoption de l'aoriste dorien.

2. L'ionien-attique ne posséda tous ces caractères que dans sa période archaïque; dans la suite il fut dépouillé de la plupart d'entre eux par la simplification du double sigma et la substitution de la terminaison *-ναι* d'infinitif à l'antique *-μεναι*. Apparemment même fait se passa en arcadien qui, lui aussi, a perdu, par les mêmes causes, *-εσσι*, *-εμεναι* (v. p. 234), *ὀμόσσαι*; le participe parfait actif en *-οντ-*, lui a manqué à l'époque

De son côté, le dorien a *créé* :

6°) l'aoriste en  $-\xi\alpha$ .

7°) le futur en  $-\sigma\epsilon\iota\zeta$ ,  $-\sigma\epsilon\iota$ .

Enfin l'éolien se rapproche tout spécialement de l'ionien-attique ancien par sa déclinaison tout entière des thèmes en  $o-$  et en  $-\alpha$ .

historique, mais nous ignorons quelle désinence d'infinitif il adopta pour ce temps. L'arcadien se montre non-dorien par la désinence  $-\mu\epsilon\nu$  et par l'absence de l'aoriste en  $-\xi\alpha$  et du futur en  $-\sigma\epsilon\iota\zeta$ ,  $-\sigma\epsilon\iota$ .

---





## CONCLUSION

---

Tandis que M. Führer (*BB* VI, 282 suiv.) s'est plu à souligner les différences linguistiques qui séparent l'un de l'autre les dialectes dits éoliens, le présent travail a traité surtout des ressemblances qui paraissent les unir; l'on y a examiné l'une après l'autre les principales particularités de la grammaire éolienne, et l'on pense avoir obtenu un double résultat.

D'abord l'existence d'un groupe dialectal « éolien » est une hypothèse contraire aux faits. Parmi les nouveautés phonétiques de l'éolien asiatique, les unes — changement de *u* en *ū*, fusion de *é* et de *è* longs, de *o* et de *ô* longs — se retrouvent ou en thessalien ou en béotien ou en arcaïdien, mais aussi dans d'autres parties de la Grèce: les autres — passage de *α* à *σ* et de *ο* à *ϖ* en syllabe initiale, métathèse de *ρ* en *ερ*, transformation de *νζ*, recul de l'accent, etc. — sont absolument propres à l'éolien. C'est à tort qu'on a imaginé un traitement des gutturales labialisées primitives devant *ε*, *η*, spécial à l'éolien, au thessalien et au béotien. La conservation des consonnes géminées, assez insignifiante en soi, ne s'est pas même cantonnée en Thessalie et en Éolie. On ne peut accorder en propre à l'éolien et au béotien que la création<sup>1</sup>, suivant une loi phonétique commune à tous les Grecs, des doublets *σπρᾶτός*, *σπρσπός* (*σπράτος*, *σπρότος*), et encore en ont-ils fait un

1. La conservation peut être.

usage différent. Des particularités morphologiques, deux surtout attirent l'attention : le participe parfait en *-εσ-* et la conjugaison néo-athématique ; mais ni l'une ni l'autre ne fut un produit spécial des dialectes « éoliens », et *φάημι, φάεμι, φάεμαι* ont été créés à l'époque de l'indépendance dialectale. Les autres formations nouvelles de l'éolien asiatique ou bien n'ont pas dépassé les limites de l'Éolie, ou au contraire elles ont également apparu en dehors des pays dits de langue éolienne.

Quelque convaincu qu'il soit de la réalité du groupe éolien, M. Prellwitz n'a pas hésité à dire (*Bursian's Bericht* CVI p. 83) : « A la vérité, le matériel linguistique ne peut conduire à des conclusions sûres ; il faut le reconnaître ouvertement <sup>1</sup> ». Ahrens aussi avait constaté que « l'éolien d'Asie et le béotien sont presque autant séparés l'un de l'autre que de tout autre dialecte grec ». (*Dial.* I, 222).

Ahrens a été amené à sa théorie du groupe éolien par des considérations historiques, et M. Prellwitz (*l. c.*) estime que les seules preuves certaines qu'on puisse en donner sont les renseignements fournis par les historiens<sup>2</sup>. Mais Hinrichs (*Vestigii aeolicis* p. 4 suiv.), examinant ces documents, en a démontré l'insignifiance en ce qui concerne la question linguistique. M. Künstler, qui pourtant a composé tout un ouvrage en faveur de la thèse des dialectes « éoliens », a porté le même jugement : « Comme Hinrichs l'a prouvé péremptoirement, dit-il (*Gemeinsame*, p. 4), et comme l'a confirmé Führer (*BB* VI, 283), cette ferme tradition des anciens, à laquelle plusieurs attribuent une si grande valeur, ne se rapporte nullement à la parenté dialectale. D'ailleurs toutes les indications des anciens sur l'origine des divers peuples grecs reposent sur un fondement mythique et remontent

1. Cf. Prellwitz, *Deutsche Literaturzeitung* 1892 col. 1169.

2. Ils sont réunis dans Ahrens *Dial.* I, 1 suiv., et dans Meister, *Gr. Dial.* I p. 4 suiv.

principalement aux conceptions généalogiques d'Hésiode, dont l'histoire ni la linguistique n'ont pas à tirer grand parti ».

Ni l'histoire, ni la linguistique n'autorisent donc à réunir dans une unité primordiale les dialectes « éoliens ».

Si le premier résultat de cette étude est négatif, le second en est positif : au dorien s'oppose nettement le groupe tout entier des dialectes non-doriens. Ceux-ci sont les rejetons d'une langue qui était à peu près une avant l'invasion doriennne. On peut l'appeler non pas éolien ni achéen, car ces deux mots sont équivoques, mais *panachéen*. C'est en effet le nom que plusieurs fois Homère a donné aux Grecs réunis autour de Troie, à l'exception des Doriens. Par exemple dans ce passage :

Κίχλησεν δὲ γέροντας ἀριστήας Παναχαιῶν,  
Νέστορα μὲν πρῶτιστα καὶ Ἴδομενεῖα ἀνακτα,  
αὐτὰρ ἔπειτ' Ἀίαντε δῦω καὶ Τυδέος υἱὸν,  
ἔκτον δ' αὖτ' Ὀδυσσεῖα, Διὶ μῆτιν ἀτάλαντον<sup>1</sup>.      Β 404-407.

Les preuves de cette affirmation résident dans les faits grammaticaux. Communes à l'ionien-attique, à l'éolien, au béotien, au thessalien, à l'arcadien-cypriote<sup>2</sup> et par conséquent panachéennes sont les créations morphologiques du datif pluriel en *-εσσι*, du participe parfait en *-οντ-*, de l'infinitif en *-εμεναι*, de l'aoriste *ἰμέσσαι*, puis la généralisation de la désinence *-μεν*. Inversement, le panachéen n'a pas eu part aux créations purement doriennes de l'aoriste en *-ξαν* et du futur en *-σει*, *-σει*. Les données fournies par la phonétique sont un peu moins probantes.

1. M. Künstler ajoute : « Aussi, pour toutes les recherches dont le but est d'atteindre ce résultat (la parenté dialectale), les documents linguistiques constituent-ils les matériaux sinon uniques du moins les plus importants ».

2. Nestor était de Pylos; Idoménée, de Crète; Ajax, fils de Télamon, de Salamine; Ajax, fils d'Oïlée, de la Locride opontienne; Diomède, d'Argos, et Ulysse, d'Ithaque.

3. Sur l'arcado-cypriote, v. p. 252 n. 2.

La semi-réduction des voyelles et diphtongues finales frappées de l'intonation rude fut sans doute panachéenne, car *ἄνθρωποι* est ionien et éolien, *Ἀφρόδιτα* éolien, et le type *μηρίατα* se trouve non seulement dans Homère, mais aussi dans Pindare. L'ε des mots *χι*, *ὄτι*, *Ἄρταμις*, *λαρός* ne se constate qu'en ionien-attique, en thessalien, en arcadien et en éolien; il est toutefois permis de supposer que les Béotiens reçurent des Dorien la prononciation *χι*, *Ἄρταμις*, *λαρός*<sup>1</sup>.

Cette accumulation de preuves suffit largement pour établir un groupe linguistique panachéen, opposé au groupe dorien. Cependant les Ioniens et les Athéniens prétendaient constituer une branche bien distincte du peuple grec. Leur orgueil patriotique les inspirait mal. Si en effet du nom d'*Αἰολίς* qui se rencontre en Thessalie, en Phocide, en Étolie (cf. Meister, *Gr. Dial.* I p. 5), il résulte que les habitants de ces pays avaient une commune origine éolienne, ou plutôt panachéenne<sup>2</sup>, on trouve aussi en Ionie des dénominations semblables. Une ville de la presqu'île chalcidique s'appelait *Αἰῶλαιον* (Steph. Byz. s. v.); or cette presqu'île fut colonisée par les Ioniens de Chalcis en Eubée. Sur les côtes de l'ionienne Samos, existaient des rochers nommés *Ἀχαιαί πέτραι* (Suidas VIII, 347). Le Panachéen Ajax était le héros éponyme de la tribu athénienne *Αἰαντιδής* (Démosth. 60, 31), et il recevait des honneurs particuliers à Athènes (Pausanias I, 35, 3).

Bien qu'il affirme hautement que les Athéniens sont autochtones, Thucydide reconnaît<sup>3</sup> que la population

1. On sera moins affirmatif encore concernant l'extension du τ assibilé et la création analogique des noms de nombre *εἴκοσι*, *δικόσιοι*, puisque nous ne les découvrons qu'en ionien-attique, en éolien et en arcadien.

2. Eolien, *Αἴφολος*, n'est que le diminutif hypocoristique d'Achéen, *Ἀχαιφός* (Fick, *Ilias* p. 561 suiv.).

3. Τὴν γοῦν Ἀττικὴν ἐκ τοῦ ἐπὶ πλεῖστον διὰ τὸ λεπτόγειων ἀστασίαστον οὖσαν ἄνθρωποι ὄκουν οἱ αὐτοὶ αἰεὶ. Καὶ παράδειγμα τόδε τοῦ λόγου οὐκ ἐλάχιστόν ἐστι διὰ τὰς μετακλήσεις τὰ ἄλλα μὴ ὁμοίως αὐξήθησαι· ἐκ γὰρ τῆς ἄλλης Ἑλλάδος οἱ πολέμῳ ἢ στάσει ἐκπίπτοντες

d'Athènes s'était formée d'éléments venus de diverses parties de la Grèce.

En réalité la nation athénienne et les peuples ioniens — on dirait volontiers la race ionio-attique — ne se sont constitués que tardivement. M. Eduard Meyer a même soutenu (*Philologus*, N. F. II, p. 268 suiv. ; III, p. 479 suiv.) qu'avant la colonisation des côtes lydiennes et cariennes par les Grecs, il n'existait pas d'Ioniens, à proprement parler.

A l'époque mycénienne donc, la Grèce entière était occupée par une race panachéenne unifiée<sup>1</sup>, possédant une culture avancée et sensiblement la même partout, et parlant une langue aux différences dialectales peu accentuées. Les Doriens survinrent, dans la bouche desquels sonnait un autre idiome grec. Ils troublèrent l'unité primitive ; ils la scindèrent (Kretschmer, *Einleitung*, p. 417). Par suite de ces bouleversements, de multiples nationalités grecques se formèrent peu à peu, indépendantes et plus ou moins jalouses l'une de l'autre. Alors les différences dialectales s'accrurent ; alors naquirent véritablement et l'éolien, et l'ionien-attique, et le béotien, et les autres dialectes<sup>2</sup>.

Tandis que le langage des Béotiens et des Thessaliens se laissait imprégner par celui des Doriens vainqueurs, l'éolien, l'ionien et l'arcadien, échappant à la promiscuité avec le dorien, conservèrent leur caractère panachéen et se développèrent isolément en toute liberté.

Toutefois ni les peuples, ni les dialectes, surtout dans

παρ' Ἀθηναίους οἱ δυνατώτατοι ὡς βέλαιοι ἦν ἀνεχώρουν, καὶ πόλιται γιγνώμενοι εὐθύς ἀπὸ παλαιοῦ μετ' ἑτι ἐποίησαν πλήθει ἀνθρώπων τὴν πόλιν. Ὅστε καὶ ἐξ Ἴωνίαι ὕστερον ὡς οὐχ ἱκανῆς οὐσίας τῆς Ἀττικῆς ἀποικίας ἐξέπεμψαν (Thucyd. I, 2).

1. Il existait même une sorte de vague unité politique, à laquelle font allusion ces paroles d'Ulysse au Cyclope :

Λαοὶ δ' Ἀτρεΐδew Ἀγαμέμνονος εὐχόμεθ' εἶναι     1 263.

2. M. von Wilamowitz dit (*Hermes* XXI, 108) que l'ionien et l'éolien ne sont que le produit des déplacements des peuples.

les premiers temps, ne furent séparés par des barrières infranchissables. Les Éoliens et les Ioniens avec les Athéniens adoptèrent une façon presque identique de décliner les thèmes en *o* et en *α*. Ces habitudes de langage s'établirent-elles déjà dans la Grèce d'Europe avant l'émigration définitive des Éoliens et des Ioniens, — ou bien s'expliquent-elles par le fait que dans la race éolienne se seraient fondus de nombreux éléments ioniens, — ou bien encore la séparation nette et tranchée des Éoliens et des Ioniens ne s'opéra-t-elle que sur le continent asiatique? Les hypothèses que l'on échafauderait à ce propos ne pourraient guère se démontrer. Mais postérieurement, quand les Éoliens et les Ioniens furent relégués l'un près de l'autre en Asie-Mineure, ils eurent encore d'autres particularités communes: ils cessèrent d'articuler l'esprit rude et se débarrassèrent de bonne heure du duel <sup>1</sup>.

Toutefois, dans la suite des siècles, les deux dialectes voisins allèrent se différenciant de plus en plus. L'éolien confondit les deux *ê* et les deux *ô*, d'où lui vint sa conjugaison néo-athématique, et accorda la préférence aux formations morphologiques qui possédaient un double sigma. L'ionien au contraire continua à distinguer les voyelles longues ouvertes des fermées, et simplifia *σσ*, ce qui occasionna la disparition de la désinence *-εσσιν* et des aoristes *δικάσσαι*, *τελέσσαι*, *ὀμόσσαι* <sup>2</sup>. La poésie homérique faisait encore usage de maintes formes restées vivantes en éolien, mais déjà archaïques en ionien et destinées à disparaître <sup>3</sup>.

1. Voir, pour l'éolien, Meister, *Gr. Dial.* I p. 100 suiv., 158 suiv.; Hoffmann, *Gr. Dial.* II p. 462 suiv., 537. — On doit reconnaître que ces relations étroites entre l'éolien, l'ionien et l'attique restent encore douteuses.

2. La transformation de l'*ā* primitif en *η* donne à l'ionien un cachet tout particulier. Mais, dit M. Kretschmer (*KZ* XXXI p. 296), elle s'est produite en un temps où il y avait d'autres différences dialectales, et n'est pas suffisante pour distinguer le groupe ionien-attique d'un autre groupe formé de tous les autres dialectes.

3. Il n'y a sans doute pas d'éolismes véritables dans les épopées homé-

Les peuples grecs qui furent soumis aux Doriens adoptèrent à la longue le langage des conquérants ; mais ils y introduisirent quelque chose du leur. On a noté en passant : des aoristes en  $-\sigma\sigma\alpha$ ,  $-\sigma\alpha$  pour  $-\xi\alpha$  (p. 104), le datif pluriel éléen et delphien en  $-\varepsilon\sigma\sigma\iota$ , le participe parfait delphien en  $-\sigma\sigma\alpha$ . Peut-être faudrait-il attribuer au panachéen les datifs pluriels en  $-\sigma\iota\sigma\iota$ ,  $-\alpha\iota\sigma\iota$  et les optatifs en  $-\sigma\sigma\iota\alpha$  qui se découvrent çà et là dans les pays devenus doriens. Ces survivances du passé ont attiré l'attention de plusieurs savants<sup>1</sup>. Si intéressantes qu'elles soient, elles rendent très difficile la comparaison du dorien véritable avec le panachéen.

C'est surtout dans la littérature que le panachéen devait, en pays dorien, laisser de nombreux vestiges. Les envahisseurs Doriens étaient des semi-barbares (Kretschmer, *l. c.*), tandis que les Panachéens, beaucoup plus civilisés, possédaient des œuvres littéraires peut-être considérables. La tradition fit créer une langue poétique dorienne, où les éléments doriens et archaïques étaient mêlés au gré des auteurs eux-mêmes. Un de ses plus remarquables spécimens est le dialecte composite que Pindare a choisi.

riques ; l'origine colienne de l' $\alpha$  long de  $\theta\varepsilon\acute{\alpha}$ ,  $\lambda\alpha\acute{\omicron}\zeta$ ,  $-\alpha\sigma$ ,  $-\alpha\omega\sigma$ ,  $\delta\iota\psi\acute{\alpha}\omega\sigma$ , etc , n'est qu'une hypothèse.

1. Cf. Hoffmann, *De mixtis graecae linguae dialectis*. Göttingen, 1888. — Merzdorf, *Die sogenannten äolischen Bestandteile des nördlichen Dorismus*, dans les *Sprachwissenschaftliche Abhandlungen aus G. Curtius Gramm. Gesellschaft* p. 21 suiv.





# INDEX

## I

**A LONG** : Conservé sauf en ionien-attique, p. 23; — devenu  $\eta$  en ionien-attique, 260 n. 2; — les  $\bar{\alpha}$  homériques, 261 n. 1.

**ACCENT** : la barytonaison éolienne, 417 suiv.; — sa cause, 421; — sa date, 419; — la tradition ne remonte pas à l'époque des poètes, 419; — la barytonaison s'applique peut-être aux mots contractés, 417; — elle a été imposée par les Alexandrins à certains mots homériques, 419. — L'accent en béotien, 421; — en dorien, 422; — cas remarquable d'accentuation éolo-ionienne, 422.

**ACCUSATIF** singulier en  $-\gamma\nu$ ,  $-\epsilon\nu$ , 450, 451, 453, — en  $-\omega\nu$  449, 453.

Accusatif pluriel éolien en  $-\tau\epsilon\varsigma$ ,  $-\iota\varsigma$ , 454; — accusatif éolien et dorien  $\sigma\phi\epsilon\iota\varsigma$ , 456.

**ADJECTIFS** en  $-\nu\nu\omicron\varsigma$ , 84 suiv.

**AORISTE** :  $\acute{\epsilon}\phi\theta\eta\sigma\alpha$  pour  $^*\acute{\epsilon}\phi\iota\lambda\epsilon\sigma\alpha$ , 459, 207 n. 1.

Aoriste éolien en  $-\lambda\lambda\alpha$ , 88, — en  $-\rho\rho\alpha$ , 87, — en  $-\nu\nu\alpha$ , 88, — en  $\mu\mu\alpha$ , 89; — aoriste thessalien en  $-\lambda\lambda\alpha$ ,  $-\rho\rho\alpha$ ,  $-\nu\nu\alpha$ , 90.

Type  $\delta\iota\chi\acute{\alpha}\sigma\sigma\alpha\iota$ , 99 suiv. — Type

$\tau\epsilon\lambda\acute{\epsilon}\sigma\sigma\alpha\iota$ , 104 suiv. — Type  $\delta\mu\acute{o}\sigma\sigma\alpha\iota$ , 213 suiv., — analogique de  $\delta\iota\chi\acute{\alpha}\sigma\sigma\alpha\iota$ , 213, cf. 215 n. 4, — inconnu au dorien, 215.

Aoriste dorien en  $-\xi\alpha$ , 400, 404. —

Aoriste béotien en  $-\tau\tau\alpha$ , 400. —

Aoriste crétois en  $-\tau\tau\alpha$ , 401, — en  $-\xi\alpha$ , 402.

Seconde personne d'aoriste moyen en  $-\bar{\alpha}$  chez les Doriens, 490.

Influence de l'aoriste sur les participes, 215, — sur le présent argien  $-\sigma\zeta\omega$ , 96, — sur les verbes en  $-\nu\nu\omicron\mu\iota$ , 215, — sur l'argien  $\acute{\alpha}\lambda\iota\alpha\sigma\sigma\iota\varsigma$ , 96.

Aoriste gnomique, 242 n.

**ASSIBILATION** du  $\tau$  devant  $t$  dans les dialectes « éoliens », 414. — Elle n'a pas eu lieu après  $\sigma$ , 94 suiv.

**ASSIMILATION VOCALIQUE** : éolien  $\sigma\tau\rho\acute{o}\tau\omicron\varsigma$ , béotien  $\sigma\tau\rho\tau\acute{o}\varsigma$ , 46; — thessalien  $\acute{\epsilon}\rho\omicron\tau\omicron\chi\lambda\iota\alpha\varsigma$ , 47; — béotien  $\acute{\epsilon}\upsilon\pi\acute{o}\tau\omicron\mu\omicron\varsigma$ , 48.

**CONTRACTION** éolienne de  $\epsilon\omicron$  en  $\epsilon\upsilon$ , 462, — doriennne de  $\acute{\alpha}\omicron$  en  $\omega$ , de  $\bar{\alpha}\omicron$  en  $\bar{\alpha}$ , de  $\acute{\alpha}\epsilon$  en  $\eta$ , de  $\bar{\alpha}\epsilon$  en  $\bar{\alpha}$ , 489, suiv.; — contractions homériques dans les verbes, 200.

**DATIF** singulier en  $-\omicron\iota$ ,  $-\acute{\alpha}\iota$ , 439; —

éolien en -ῆς, 151; — béotien en -οι, 153; — cyprïote en -ῆς, 155.

Datif pluriel en -οισι, -αῖσι, 149; — en -εσοι, 145; — en -ασοι, 149; — datif arcadien σφεις, 156.

**DÉCLINAISON** des thèmes en α et en ο, 133; — en ω et en η, 149; — en -κλῆς, 152; — en ι, 154; — Ἄρεος, Ἄρηος, 157.

**DÉSINENCES** : Première personne du pluriel, active -μεν, 248; — moyenne -μεσθα, 241; — seconde personne d'injonctif en -ες, 241; — troisième personne plurielle d'impératif -ντων, -τωσαν, ἔστων, 238.

3<sup>e</sup> pers. pl. d'impératif éolienne, rhodienne, pamphylienne -ντων, 237.

Eolien : désinences, 243 suiv., — seconde personne singulier de présent thématique en -ης, 243. — seconde personne singulier en -θα, 243, — première personne du pluriel -μεθεν, 239, — troisième personne plurielle d'optatif en -ατο, 246, — troisième personne plurielle d'impératif moyen en -σθον, 237.

Thessalien : troisième pers. pl. secondaire active -εν, -ιν, 248, — primaire -νθι, 240 n. 4, — moyen singulier -τει, 240, — pluriel primaire -νθειν, 239, — secondaire -νθο, 240.

Béotien : troisième plurielle en -αν, 248.

Arcadien : troisième personne du singulier moyen en -τοι, 48.

Cyprïote : troisième personne plurielle en -αν, 248 n. 4, — 3<sup>e</sup> sing. moy. en -τω, 57, — injonctif en -ς, 239.

Dorien : première personne du pluriel en -μες, 248; — parfait en -ω, -ει, 222; — seconde personne d'aoriste moyen en -ᾶ, 190.

**DIGAMMA** : sa vocalisation 109; —

éolien υ de υσ, στ, 110; — persistance du digamma en éolien, 106.

— en thessalien, 106, — en béotien, 109, — en arcado-cyprïote, 109, — en ionien-attique, 107.

**DUELS** homériques en -ῆς, 203.

**E, O LONGS RÉCENTS** : d'abord fermés, ils deviennent ouverts en éolien, cyrenien, ééen, arcadien; les Béotiens changent ε en ει, mais ο en ω; les Thessaliens, ε et ο en ει et ου; les Ioniens, les Athéniens et la plupart des Doriens conservent longtemps la distinction des ε, ο anciens et des ε, ο récents, 23 suiv. — La confusion des deux sortes d'ε et des deux sortes d'ο est cause de la conjugaison néo-athématique, 211.

**E BREF** : ε antique dans quelques mots éoliens, thessaliens, béotiens, arcadiens, cyprïotes, 27 suiv. — ε éolo-ionien = α dorien, 32 suiv. — ε devenu ε en éolien, thessalien, béotien et attique, au contact d'un β, 57 suiv., — en thessalien, devant une voyelle, 59 n.

**Z** issu de δι, 61.

**FUTUR** dorien 219, 225 n. — attique en -οῦμαι, 217, — homérique ἔσσειται, 218; — le futur en -εω, différent du futur dorien, 119. — ἔσσομαι, 104.

**GÉMINATION** : doublement du μ en éolien au parfait passif, 166 (et addit. à cette page). — Liquides et nasales géminées en éolien, 86, — en thessalien, 90, — en dorien, 83, — en ionien-attique, 84, — ὅττι, ὅππως, 90, — éolien ὄττα, 92, — dorien ὄκκια, 93; — ὄσσος, 97; — δικάσσαι, 99, — τελέσσαι, 104, — ὀμόσσαι, 213; — datif en -εσσι, 145, — ῆμισσος,

97, n. — Les noms en -ασσις, -ασσία, 94.

**GÉNITIF** singulier en -ας, 136; — en -οιο, 136; — génitif éolien en -η, 134; — éolien πόλῆος, 154, 155, — éolien Ἄρεος, 158; — génitif thessalien en -οι, 137 (et add.) — en -εις, 135, — en -γλέας, 135 n. 1, — thessalien, mégarien en -ας, (masc.), 134, — arcado-cypriote en -αυ, 57, — homérique en -οο, 136, — attique Πηλεῦος, 158; — génitif dorien en -αφο, 136 n. 2.

Génitif pluriel en -αων, 140, — thessalien en -οιν, 137.

**GUTTURALES LABIALISÉES PRIMITIVES** dans les dialectes « éoliens », 66 suiv. — Mots particuliers au béotien et au thessalien, 79 suiv. — Le sort de ces gutturales fut le même dans toute la Grèce, 76, 81.

**I** : dans πίσυρες, πίσσυγγος, 52, — changé en ε au contact d'un ρ, avec métathèse chez les Éoliens, 57, — sans métathèse chez les Thessaliens, 59, — au contact d'une voyelle subséquente en thessalien, 59 n. ; — ι devient consonne en thessalien, 60; — ne se change pas en γ chez les Éoliens, 60 suiv.

**IMPÉRATIF** en -ντον et -θον, 237.

**INFINITIF**, 227. — Infinitif en -εν, -ειν, 234, — infinitif aoriste en -έειν, 232, — en -εῖν 231.

Infinitif en -μεν(αι), 227, 229, — en -εμεν(αι), 227, 233, 234, — épique en -ημεναι, -ωμεναι, 198, — béotien en -ειμεν, 181, — éléen en -ωμεν, 177, — crétois en -ωμεν, 194; — origine de l'infinitif -ημεν(αι), 207.

Infinitif en -ναι, 228, 229, 233.

Infinitif en éolien, 227 suiv., — en béotien, 233, — en arcadien, 233, —

en thessalien, 232; — infinitif thessalien en -σειν, 240, — en -θειν, 240, — en -στειν, 240 n. 2.

Infinitif athématique dans Pindare, 229; — infinitif parfait héracléen en -γμεν, 236.

**INJONCTIF**, 225 n., 238, 240, 244 suiv.

**LOCATIF** en -οι, 139.

**MODE IRRÉEL**, 242 n.

**NOMINATIF** singulier en -ᾶ pour -ᾱ, 122, 124, — masculin en -ᾱ, 134; — nominatif éolien en -η, 135, — béotien en -ει, 135.

Nominatifs pluriels éoliens \*πολῆς, πόλις, τρης, τρις, 155, 156.

Nominatif en fonction d'accusatif, 156.

**NΣ** dans les dialectes « éoliens », 111 suiv.

**O LONG RÉCENT**, voir **E LONG RÉCENT**.

**O BREF** ne fut pas sourd en éolien, 49; — analogique dans les noms de nombre, 36, 40; — mots où l'on voit à tort un o éolien issu de α, 37, 44, 46; — o éolien de α en syllabe initiale, 41, 120 n. 2; — o archaïque dans όν, 46; — o résultant d'une assimilation vocalique 46, 47, 48; — o pour α en thessalien, béotien, arcadien-cypriote, 48.

**OPTATIF** présent en φην, -οιην, 207, — optatif aoriste en -οιην, 208, — parfait en -οιην, 209, — éolien en -ειην, 164, — en -αιμην, 169; — éléen en -αιην, 177; — origine et date de ces terminaisons, 207.

Optatif aoriste en -σεια, 224 suiv., — troisième personne en -σει, 225 n., 226.

**PARTICIPE** parfait actif en -οντ, 220 suiv.

Participe en -ημενος éolien 166, — éleén, 177, — pamphylien, 178, — dorien, 187, — ionien 199, — en -εμενος thessalien, 174, — loeridien, phocidien, delphien, béotien, 182, — en -άμενος éolien, 169, — en -ωμενος, éleén, 177, — phocidien, 180, — liparien, 194. — Origine de ces terminaisons, 183, 207.

Participe attique en -σθεις, -στος, 215.

P : sa métathèse dans Δρέκων, 20, — dans ἀμβροτεῖν, ἐμβραται, 39; — ρι devient ερ en éolien, 57.

Changement de ρς en ρρ, ρ, 64.

SUBJONCTIF en -ηι éolien, 247, — en -ηι ou -ηι béotien, arcadien, thessalien, 247; — subjonctif aoriste éolien en -ει douteux, 244; — subjonctif aoriste crétois en -αται, 190.

SUFFIXES -ασιον, -ασια, -ασις, 94, — -θε, -θα, -θεν, 34, — -τα, -τε, 35; — patronymiques en -ιος, 40 n. 2.

Υ : sa prononciation, 20; — ἄγυρις, ἀπὺ, ὄνυμα, 49; — σύρξ, πίσυρες, 51; — υ de ο en syllabe initiale, chez les Eoliens, 53, — en syllabe

finale chez les Arcadiens, les Cypriotes et les Pamphyliens, 57; — υ éolien de υσ, σν, 110.

VERBES contractes : pourquoi τιμάω a un α bref, 159; — conjugaison éolienne de ρέω, κλέω, δέω, τείω, τελέω, 162; — verbes crétois en -εω, 186.

Verbes en -ηω éoliens, 162, — leur cause 212; — phocidiens, delphiens, 182, — doriens, 187, — ioniens, 195.

Verbes en -άω doriens 189, 191, — ioniens, 196.

Verbes en -ωω éoliens, 171, — phocidiens, delphiens, béotiens, 178, — doriens, 193, — ioniens, 196.

Conjugaison néo-athématique éolienne, 163, 168, 171, 210, — thessalienne, 174, 212, — arcado-cypriote, 175, 212, — cyrénienne, 176, 212, — phocidienne, 183, 185, 210; — elle n'existe pas en béotien, 184.

Conjugaison des verbes athématiques anciens en éolien, 166, 169, 172. — Verbes athématiques doriens γέλαμι, ἔλαμι, ἔραμι, 191.

Verbes en -νυμι, 215.

VOCATIF éolien des thèmes en -α, 135, — des thèmes en -η, 151, 153.

## II

ἄα béot. 111, 150.

ἀγαγοίην, 120, 208.

Ἄγερράνιος, éol. 57.

ἄγχυρραι, éol. 88.

ἀγόρασσις, béot. 95.

ἄγυρις, 49.

ἀδέλφους, éol. 67.

ἀδικήη, éol. 243.

αἰίδες, cypr. 241.

αφυταρ, att. 108.

αφυτο, ion. 108.

ἀήδω, éol. 150.

αί, 34.

αἰδώς, éol. 150.

αἴθε, 77.

ἀκούα, éol. 111.

- ἀκουή, hom. 410.  
 ἀλίσσις, arg. 95.  
 Ἀλιθέρσης, hom. 28.  
 ἀλιτήμενος, hom. 499.  
 ἄλλοτα, éol. 35.  
 ἄλλοτε, éol. 35.  
 ἀλλότερος, éol. 58.  
 ἄλλυ, arcad. 57.  
 ἄλλυδις, hom. 54.  
 ἀλώ (2<sup>o</sup> sg.) hom. 202 n. 4.  
 ἀμάειν, 496.  
 ἀμαρτάνω, 39.  
 ἀμβροτεῖν, hom., ἀμβρότην, éol. 38.  
 ἀμέλγες, 242.  
 ἄμερα, éol. 423.  
 ἄμμες, 84, 85, 89.  
 ἄμμορος, 84.  
 ἀμός, 85.  
 Ἀμεννάμενος, éol. 88.  
 ἄμυδις, hom. 54.  
 ἄμφην, éol. 67.  
 ἀν = ἀνά, béot., arcad. 44.  
 ἀνά, 44.  
 ἀναδροχέν, hom. 40.  
 ἀξιάω, 188.  
 ἀπαλλοτριωοίη, delph. 180.  
 ἀπειλήτην, hom. 203.  
 ἀπείθειον, béot. 208.  
 ἀπελευθερεσθείς, thess. 59.  
 ἀποδοῦ (subj.) cnid. 494.  
 ἀποδοῦσθαι, delph. 180.  
 ἀπόερσε, hom. 30.  
 ἀποκαθιστάοντες, delph. 180.  
 ἀποκτείνει (opt.) ion. 226.  
 ἀποστέγασσις, arg. 95.  
 ἀποτείσει (opt.) crét. 226.  
 ἀπὸ, 49.  
 ἀπυδόας, arcad. 230.  
 Ἀραίας (gén.) még. 435.  
 ἄργυρα, éol. 60.  
 ἄργυρρος, thess. 60.  
 Ἄρευα, 110, 157.  
 Ἄρευς, 457.  
 ἀρήμεναι, hom. 498.  
 Ἄρης, 457.  
 Ἀρίαρτος, béot. 31 n. 4.  
 ἀρίγνωτος, éol. *add. à p.* 31.  
 Ἄρτεμις, 33, 429 n. 4.  
 Ἀρχεναυίδας, béot. 440.  
 Ἀρχύτα, éol. 434.  
 ἀρώμεναι, hésiod. 498.  
 Ἀσβολώμενοι, phoc. 180.  
 Ἀσκληπιάδη (gén.) éol. 451.  
 ἄτερθα, éol. 35.  
 ἄτερος, éol. 34.  
 ἀτέρυι, éol. 34.  
 ἀτέρωτα, éol. 34, 35.  
 ἀτιμάσεις, éol. 61, 99.  
 αὔα, éol. 140, 150.  
 αὔατα, éol. 110.  
 αὔδως, éol. 450.  
 αὔερύειν, hom. 140.  
 αὔηρ, éol. 110.  
 αὔοιτέλεας, éol. 110.  
 αὔρηχτος, éol. 409.  
 αὔως, éol. 140, 150.  
 ἄφενος, 67.  
 Ἀφρόδιτα, éol. 122.  
 βάλλαι, cypr. 84.  
 βεβολήατο, hom. 39.  
 βεβῶσα, att. 224.  
 βεῖλομαι, béot. 32, 80.  
 βέλλομαι, thess. 32, 80.  
 βέλφις, βελφίς, 73.

- Βέλφος, Βελφός, 72.  
 βέρεθρον, ion. 32.  
 βέφυρα, béot. 79.  
 βλην, 195.  
 βόλλομαι, éol. 32.  
 βουῶν, béot. 110.  
 Βρεχάς, thess. 48.  
 βροντάς (part.) béot. 181.  
 βρόσσων, éol. 41.  
 βροχέως, éol. 41.  
 Βροχίλλα, béot. 47.  
 Βροχός, thess. 48.  
 Βρόγγιος, béot. 47.  
 Βύχης, éol. 55.  
 γε, éol. 33.  
 γεγῶσα, att. 221.  
 γελάννα, éol. 30.  
 γελώω hom. 497.  
 Γέφυρα, béot. 79-  
 γίνυμαι, thess. béot. 56.  
 γνόφαλλον, éol. 42.  
 γοήμεναι, hom. 198.  
 Γραδανόρεα, éol. 43 n.  
 γρόππατα, éol. 43.  
 γρόπτα, éol. 43.  
 Δαλφικός, 72.  
 Δαμμάτρειος, thess. 60, 90.  
 Δαμόκρετος, éol. 58.  
 δαύχνα, thess. 68.  
 δείτη (subj.) béot. 411, 482 n.  
 δείμενος, béot. 183.  
 δέχα, éol. 41.  
 δέχο, arcad. 41.  
 δέχοτος, éol. 40, arcad. 41.  
 δέλλω, arcad. 32.  
 Δελφινία, thess. 72.  
 Δελφός, 72.  
 δέρα, δέρρα, éol. 77.  
 δεσπότης, éol. 113 n.  
 δεῦρο, éol. 55.  
 δεύω, 110.  
 δήω, 162 n. 4, 195.  
 διαχόσσι, 26.  
 διακωλύσει (opt.) arcad. 226.  
 διαγέλα, dor. 191.  
 διεσσεύθεικε, béot. 200.  
 δικασαμεν, arcad. 233 n. 1, 248 n. 3.  
 δικάζω, arg. 96.  
 δίννα, δίννημι, éol. 88.  
 Διόνυσος, thess. 90.  
 Διόνυσος, éol. 88.  
 διψην, 196.  
 δοφέναι, cypr. 230.  
 Δολφός, 72.  
 δούμηγ, créet. 231.  
 δοῦναι, 230.  
 Δράκων, éol. 30.  
 δρᾶν, 196.  
 Δρέκων, éol., béot. 29.  
 ἔβδομος, éol. 41.  
 ἐβολλάμαν, éol. 32, 86.  
 ἐγγάλεσθαι, éol. 166.  
 ἐγένονθο, thess. 240.  
 ἐγγείω, hom. 197.  
 ἐδίκαξε (aor.) créet. 102.  
 ἔδοντες, éol. 31.  
 ἐδούμεθα, créet. 230.  
 ἔδυναι, éol. 31, 121 n. 1.  
 ἔην, 218, 225 n.  
 ἐθέλω, éol. 78.  
 εἰδέναι, 229 n. 2.  
 εἰδοίη, ion. 209.  
 εἴκοιστος, éol. 36.  
 εἴκοσι. 36, 37.

εἴρηνα, éol. 123.  
 εἰρονείκεσσι, éol. 145.  
 εἷς, 113.  
 εἶτα, 35.  
 ἑκατον, éol. 41.  
 ἑκοτόν, arcad. 41.  
 ἑκτάσα (2<sup>o</sup> p. sg.) dor. 190.  
 ἑλάντω, dor. 191.  
 ἑλθέτωσ (impér.) cypr. 230.  
 ἑλθοίην, 208.  
 Ἑλλύμνιος, éol. 86 n. 3.  
 ἑμβραται, dor. 39.  
 ἐμμόραντι, dor. 39, 83.  
 ἑμμορε, 39, 84.  
 ἑνερθα, ἑνερθε, éol. 35.  
 ἑννη, éol. 85, 88.  
 ἑννυμι, 215.  
 ἑνοτος, éol. 40.  
 ἐντί, éol. 184.  
 ἐξύπισθα, éol. 34, 54.  
 ἑοισι « ils sont » éol. 42.  
 ἐπάγης (injonct.) éol. 244.  
 ἐπάξα, (2<sup>o</sup> p. sg.) dor. 190.  
 ἐπασσύτερος, 55.  
 ἑπειτεν, 35.  
 ἐπελθιόντες, créet. 208.  
 ἑπεσον, 217 n.  
 ἐπιδεύσην, éol. 110.  
 ἐπικρέτηι, éol. 29.  
 ἐπικυρτώνοντε, 197.  
 ἐπιμελώμενος, delph. 180 n. 2.  
 ἐπιπήν, dor. 187.  
 ἐπιπρητήν, 63.  
 ἐπισμυγερώσ, 55.  
 ἐπίσχοιασ, hom. 226 n.  
 ἐπιτρόπης, éol. 37.  
 ἐπομμάδιος, éol. 89.

ἐρασθείς, att. 215.  
 Ἐρεχθης, att. 158.  
 ἔρθυρις, éol. 31.  
 Ἐρίβοια, 31.  
 ἔρμασσις, arg. 95.  
 Ἐρμαύου, thess. 109.  
 ἔροτις, 47.  
 Ἐροτοκλίας, thess. 47.  
 ἐροτός, 46.  
 ἐρρίγοντι, 221.  
 ἔρσην, 30.  
 ἑς, éol. 113.  
 ἐσέρπεσ, cypr. 252.  
 ἐσσεῖται, hom. 218.  
 ἐσσί, éol. 94.  
 ἐστόρηται, éol. 42.  
 ἐστόροται, éol. 42.  
 ἐστῶσα, att. 221.  
 ἐσυλήτην, hom. 203.  
 ἔσφαλλε, éol. 86 n. 2.  
 εὐάδε, 110.  
 εὐάκοος, éol. 111.  
 εὐεφρητάσατυ, cypr. 109.  
 εὐῖδε, éol. 109.  
 Εὐπότομος, béot. 48.  
 εὐράγη, éol. 109.  
 εὐροίης, ion. 208.  
 Εὐρυσίλαος, éol. 109.  
 εὐσπολος, 71.  
 ἐφαναγρένθειν, thess. 174, 239.  
 ἐφθορκώς, arcad. 48.  
 ἐώρα, att. 109.  
 Φαλόντοις, arcad. 109.  
 Φέρκσιεν (opt.) créet. 224 n.  
 Φεροτίων, béot. 47.  
 Φικαστός, béot. 37.  
 Φίκατι, béot. 37.

ζά = διά, éol. 61.  
 ζα- (prefixe), 62.  
 ζαῖν, hom. 153.  
 ζέλλω, arcad. 32.  
 ζέρεθρα, arcad. 31.  
 ζῆν, 193.  
 Ζόνυσος, éol. 61, 89.  
 ζώματα, éol. 89 n. 1.  
 ζώω, 171, 195.  
 ζῆώοιμι, hom. 197.  
 ζῆισθα, att. 218, 223 n.  
 ζῆμισος, ζῆμισσος, 97 n.  
 Ἰπρακλιῖδαν, éol. 153.  
 Θεανδρέδας, éol. 58.  
 -θα, -θε, -θεν, éol. 34.  
 θέλω, éol. 77.  
 Θεοφάννης, éol. 88.  
 θερμός, 78.  
 θέρσεισα, éol. 28.  
 Θέρσιππος, éol. 27.  
 θέρσος, 27.  
 Θέστουρ, thess. 80.  
 Θετταλός, béot. 80.  
 Θήβασσι, arg. 96.  
 θήρ, 74.  
 θῆσθαι, 195.  
 Θιόφρεστος, béot. 80.  
 θόρρακες, éol. 87 n. 2.  
 θροσέως, éol. 41.  
 Θροσιούστροτος, béot. 48.  
 θυσαμεν, arg. 236.  
 θῶσθαι, 197.  
 Ἰάφονες, 107.  
 ἰδδῖαν, thess. 60.  
 ἰδρωσ, éol. 150.  
 ἰδρώω, hom. 197.  
 ἰερός, éol. 33.

ἰερός, thess., arcad. 129 n. 1.  
 ἰάντων, dor. 37.  
 ἰμασσία, arg. 93.  
 ἰμβητρικ, éol. 67.  
 ἰννος, 88.  
 ἰότην, 218.  
 Ἰποκράτεις (gen.) thess. 123.  
 ἰππότα, hom. 124.  
 ἴρος, éol. 33.  
 -κα, éol. 43 n. 2.  
 καίχμεναι, hom. 198.  
 Καμερῆς, att. 59.  
 καρδία, éol. 48.  
 κάρζα, éol. 61.  
 κασπέλλει, éol. 71.  
 κασπολέω, éol. 37, 72.  
 κάσσυμα, 52.  
 κασσύω, 52.  
 καταβρόξειε, hom. 40.  
 κατοικείουνθι, thess. 115, 174, 240 n. 1.  
 κατοικτίρρας, thess. 90, 114.  
 κατῶ, arcad. 57.  
 καυάζαις, hesiod. 110.  
 Καύστερρος, éol. 58.  
 κε, éol. 33, thess. cypr. 129 n. 1.  
 κεκλήγοντες, hom. 221.  
 κέρναμι, éol. 57.  
 κεχλάδοντας, pind. 221, 223 n. 2.  
 κή, éol. 24, 117.  
 κῆνος, éol. 24.  
 κισ, thess. 78.  
 Κλεύου, thess. 110.  
 Κληνερήτη, 31 n. 2.  
 κλήω, éol. 162.  
 κνην, 196.  
 κόπερρα, éol. 58.  
 κορζία, cypr. 48.



- κόρνοψ, thess. 38.  
 κραδία, éol. 48.  
 Κραννούνοι, thess. 437.  
 κρεμαστός, att. 215.  
 κρεννέμεν, thess. 59.  
 κρέσσω, éol. 29.  
 κρέτος, éol. 29.  
 κρονέοισι, éol. 42.  
 κταίνω, 34.  
 κτέννω, éol. 34.  
 κῦρρος, thess. 60.  
 λᾶσθαι, 196.  
 λαχόην, éol. 208.  
 λεγόμεθεν, éol. 239.  
 λόχον = ἔλαχον, éol. 42.  
 μάγερρος, éol. 87 n. 2.  
 μαιμάω, 196.  
 μαλοπάραυος, 111.  
 μάτημι, éol. 115 n. 2.  
 ματροίαν, éol. 20.  
 μαχειόμενος, hom. 197.  
 μαχεούμενος, hom. 197.  
 μείρομαι, 39.  
 μενοινάω, 197.  
 μεσσοτροφώνιαι, éol. 38.  
 μέσσοσ, 97, 103.  
 μέτερρος, éol. 38.  
 Μήδεια, éol. 119.  
 μνᾶσθαι, 196.  
 μόλσοσ, éol. 41.  
 μύγις, éol. 53.  
 μῶσθαι, 197.  
 ναῦοσ, éol. 110.  
 νέωτα, 35.  
 νῆν, 196.  
 Νήρη, éol. 135, 158.  
 νικιάω, 163 n.  
 νίκημι, 163.  
 Νικίας (gén.) thess. 134.  
 Ξαναρέδασ, éol. 58.  
 ξύανον, éol. 55.  
 ὄγδοοσ, éol. 41.  
 ὄδελοσ, éol. 67.  
 οἴκεντι, éol. 184.  
 οἶνομόλημι, éol. 44 n.  
 ὀτοισα, éol. 43.  
 ὄκκα, dor. 93.  
 ὄκκαι, éol. 92.  
 ὀκκείω, hom. 197.  
 ὀκορνόσ, att. 38.  
 ὀκτακόσιοι, éol. 36.  
 ὀλοχοσ, éol. 42.  
 ὀλύσσεα, éol. 21.  
 ὀλυτησ, att. 158.  
 ὄμα, éol. 54.  
 ὄμμοσ, éol. 89.  
 ὀμόλγωι, éol. 42.  
 ὀμολότιοσ, éol. 54 n. 2.  
 ὄν = ἀνά, 44.  
 ὀνία, éol. 42.  
 ὀνίαροσ, éol. 42.  
 ὄνυμα, 50.  
 ὄνω, éol. 44.  
 ὄπποτα, éol. 35 n. 3, 91.  
 ὄππωσ, 90.  
 ὄρα, éol. 87.  
 ὄράω, 199.  
 ὄρηαι, hom. 199.  
 ὄρημι, 199.  
 ὄρπετον, éol. 41.  
 ὄσσοσ, 97, 103.  
 ὄτα, éol. 35.  
 ὄτε, éol. 35.  
 ὄτε, cypr. 129 n. 1.

ὀτίλλια, éol. 87.  
 ὀτιος, éol. 61, 91.  
 ὀττα, éol. 92.  
 ὀττι, 90.  
 ὀττινες, éol. 91.  
 ὀττος, éol. 91.  
 πάμμα, éol. 89.  
 Πανκρέτειος, éol. 29.  
 πάρανα, éol. 111.  
 παρδαλέη, 40.  
 παρθύσεται, créti. 190.  
 Παρμησός, 79.  
 πάρνοψ, 38.  
 πατρουέαν, thess. 59 n.  
 Πausαννίαιος, thess. 60.  
 πεινήμεναι, hom. 198.  
 πεινήν, 196.  
 Πειρίθοος, 64.  
 πείρινς, 64.  
 Πεισιδίκη, 70.  
 Πεισιτέλης, dor. 70 n. 1.  
 πείω, 70.  
 Πελιναῖον, 84.  
 Πέλλανα, 124 n. 2.  
 πέλω, 71.  
 πέλωρ, 75.  
 πέλωρος, 75.  
 πέμπε, 68.  
 πενθείετον, hom. 203.  
 Πενθεύς, 75.  
 πενθήμεναι, hom. 198.  
 πέρ, 62, 64.  
 Περίθοος, 64.  
 Περμασίχιος, béot. 79.  
 Περμησός, 79.  
 πέροδος, 64.  
 πέρρ, 64.

Πέρραμος, éol. 28.  
 περρέθηκατο, 63.  
 περρέχειν, 63.  
 περρησιπίαν, 63.  
 πέρροχος, éol. 62, 63.  
 πέρρσι, éol. 64.  
 Περσης, att. 134.  
 περσύας, 64.  
 περσυνός, 64.  
 περτι, ramphyl. 62, 64.  
 πέρυσι, 64.  
 περφερός, 64.  
 πεσοῦμαι, 247.  
 πεσσεόμαι, 217 n. 1.  
 πέσσομαι, 217 n. 1.  
 πέσσυμpton, 52, 69.  
 πέσσυρες, πέσυρες, 51, 69.  
 Πεθθαλός, thess. 80.  
 πετράδι, béot. 69.  
 πέτρατος, béot. 69.  
 πέτταρες, béot. 69.  
 παττύκια, 52.  
 Πευμάτιος, béot. 79.  
 Πευματίων, achein 79.  
 πεφειράκοντες, thess. 75.  
 πεφρίκοντας, pind. 221, 223 n. 2.  
 πεφύγγων, éol. 220.  
 πήλε, 70.  
 Πηλεκλέας, dor. 70 n. 2.  
 Πηλεῦος (gén.) att. 158.  
 Πηλης, att. 158.  
 πήλοι, πήλυι, éol. 71.  
 πήω, 187.  
 πιάζω, 34.  
 πιέζω, 34.  
 πίσσυγγος, 52, 69.  
 πίσυγγος, 52.

- πίσυρες, 51, 69.  
 Πιτθεύς, 81.  
 πιττάκιον, 52.  
 Πιτταχός, 81.  
 πλείειν, hom. 197.  
 πλέω, éol. 162.  
 πληρώμεναι, ion. 199.  
 πλώω, 196.  
 πνείειν, hom. 197.  
 ποθήμεναι, hom. 198.  
 ποιῆνται, phocid. 183.  
 πόκι, thess. 94.  
 πόλλιος, thess. 60.  
 πόλυντρα, éol. 41.  
 πολυπάμμων, hom. 89.  
 πόρδαλις, 39.  
 Πορνοπία, éol. 38.  
 πόρνοψ, éol. béot. 38.  
 Ποσίδαν, éol. 118 n. 2.  
 πότα, éol. 35.  
 ποτομός, béot. 48.  
 πρανής, 63.  
 πρείγιστος, créet. 63.  
 πρείγων, créet. 63.  
 πρέιν, créet. 63.  
 πρεισβεΐα, thess. 63.  
 πρεισγεύτας, créet. 63.  
 πρέμνον, 63.  
 πρὲς, éol. 62.  
 πρέσβιστα, éol. 122.  
 πρέσβυς, 63.  
 πρηγιστεύσαντος, coien 63.  
 πρήμιον, 63.  
 πρηνής, ion. 63.  
 πρητής, 63.  
 πρηών, 63.  
 πρίν, 63.  
 πρισγεύς, béot. 63.  
 προφειπέμεν, créet. 236.  
 Προμηθης, att. 158.  
 προξεννίου, thess. 60.  
 προσαυδήτην, hom. 203.  
 προσηύδα, hom. 200.  
 πρόσθα, éol. 34.  
 πρόσθε, éol. 35.  
 προσσθαγενές, arcad. 33.  
 προφερής, 74.  
 πρυτανέωντος, ion. 197.  
 πτόλιφι, cypr. 155.  
 πτόρμος, éol. 41.  
 πύταμος, éol. 55.  
 ρέω, éol. 162.  
 ριγῶν, 197.  
 ρύομαι, 196.  
 Σαβίνα, 88.  
 σαδράπας, éol. 126.  
 σάω (2<sup>o</sup> p. sg.) hom. 202 n. 1.  
 σβέννυμι, 215.  
 σχεδάννυμι, 216.  
 Σχύθαι, 67 n.  
 σχύθος, éol. 67.  
 σμῆν, 196.  
 σπέλλω, éol. 71.  
 σπόλα, éol. 72.  
 σπόλεις, éol. 42, 72.  
 στάλυμον, éol. 31.  
 στέγασσις, arg. 95.  
 στέλεγμον, éol. 31.  
 στέλλω, 72.  
 στορέννυμι, 216.  
 στρατεΐα, éol. 45.  
 στρέφω, éol. 33.  
 στροπή, cypr. 48 n.  
 στρότος, στροτός, 45, 119.

- στροφέω (στροφῶ), éol. 28.  
 στύμα, éol. 51.  
 Στύμαρχος, ion. 54 n. 3.  
 συλόντες, delph. 182.  
 συλῶι, locrid. 180 n. 2.  
 συμπιάζω, ion. 34.  
 συναντήτην, hom. 203.  
 συρίσδες, 242.  
 σύρκιζε, 51 n. 3.  
 σύρξ, éol. 51.  
 σφεις, 156.  
 σχοίην, 207.  
 -τα, éol. 35.  
 τάλας, « pressoir » éol. 138 n. 1.  
 ταμμίας, thess. 60.  
 -τε, éol. 35. cypr. 429 n. 1.  
 τε, 77.  
 τείω, 70.  
 τελείω, 162.  
 τέλεται, créti. 186.  
 τέλλω, éol. 77.  
 τέλος, 77.  
 Τερμησός, 79.  
 τέρτος, éol. 57.  
 τέτορτος, éol. 40, 69.  
 τετραβαρείαν ου -ήων, éol. 69.  
 Τευμασός, béoti. 79.  
 τήλε, 70.  
 Τήλεφος, thess. 71.  
 τηρέω, éol. 78.  
 τίμα, 78.  
 τις, 78.  
 Τίθιον, 81.  
 τοΐσιδε, éol. 141.  
 τομίας, éol. 42.  
 τρακάδι, thess. 60.  
 τραπεδδίτας, béoti. 59.  
 τρέπω, éol. 23.  
 τρής, éol. 154.  
 τριακίσιοι, arcad. 37.  
 τριακόσιοι, 26.  
 τρίς, éol. 154.  
 τρίσι, éol. 145 n.  
 τρίτος, éol. 57.  
 τρώω, hom. 196.  
 τύτε, éol. 55.  
 Ὑβραγόρα, éol. 134.  
 Ὑβρέστας, thess. 59.  
 Ὑδύσσεια, éol. 21.  
 ὕμα, éol. 53.  
 ὕμαλος, éol. 54.  
 ὕμμες, 84, 85, 89.  
 ὕμοιος, éol. 54.  
 ὕμολογία, éol. 54.  
 ὕμφαλος, éol. 55.  
 ὕν = ἀνά, cypr. 45.  
 ὑπάκοος, éol. 111.  
 ὑπείρ, hom. 64.  
 ὑπερσε, éol. 30.  
 ὑπισθα, éol. 35, 54.  
 ὑπνώων, hom. 197.  
 ὕρnis, éol. 55.  
 ὕσδος, éol. 54.  
 Φαέννα, lacon. 84.  
 Φανναγόρας, éol. 88.  
 Φαραί, 81.  
 Φαρσαλός, 81.  
 φαρυμός, 74.  
 φᾶσθα, éol. 169.  
 φατώς, cypr. 239.  
 Φαυίδας, arcad. 110.  
 φειράω, thess. 75.  
 φερεμμελίην, ion. 84.  
 φέρενα, éol. 123.

- πίσυρες, 31, 69.  
 Πιτθεύς, 81.  
 πιττάκιον, 52.  
 Πιττακός, 81.  
 πλείειν, hom. 197.  
 πλέω, éol. 162.  
 πληρώμεναι, ion. 199.  
 πλώω, 196.  
 πνείειν, hom. 197.  
 ποθήμεναι, hom. 198.  
 ποιούνται, phocid. 183.  
 πόκκι, thess. 94.  
 πόλλιος, thess. 60.  
 πόλυντρα, éol. 41.  
 πολυπάμμων, hom. 89.  
 πόρδαλις, 39.  
 Πορνοπία, éol. 38.  
 πόρνοψ, éol. béot. 38.  
 Ποσίδαν, éol. 118 n. 2.  
 πότα, éol. 35.  
 ποτομός, béot. 48.  
 πρανής, 63.  
 πρείγιστος, crét. 63.  
 πρείγων, crét. 63.  
 πρέιν, crét. 63.  
 πρεισβεία, thess. 63.  
 πρεισγεύτας, crét. 63.  
 πρέμνον, 63.  
 πρὲς, éol. 62.  
 πρέσβιστα, éol. 122.  
 πρέσβυς, 63.  
 πρηγιστεύσαντος, coien 63.  
 πρήιον, 63.  
 πρηγής, ion. 63.  
 πρηγής, 63.  
 πρηγών, 63.  
 πρίν, 63.  
 πρισγεύς, béot. 63.  
 προφειπέμεν, crét. 236.  
 Προμηθης, att. 158.  
 προξενίου, thess. 60.  
 προσαυδήτην, hom. 203.  
 προσηύδα, hom. 200.  
 πρόσθα, éol. 31.  
 πρόσθε, éol. 33.  
 προσσθαγενές, arcad. 35.  
 προφερής, 74.  
 κρυτανέωντος, ion. 197.  
 πτόλιφι, cypr. 155.  
 πτόρμος, éol. 41.  
 πύταμος, éol. 55.  
 ρέω, éol. 162.  
 ρίγων, 197.  
 ρώομαι, 196.  
 Σαβίνα, 88.  
 σαδράπας, éol. 126.  
 σάω (2<sup>e</sup> p. sg.) hom. 202 n. 1  
 σβέννυμι, 215.  
 σκεδάννυμι, 216.  
 Σχύθαι, 67 n.  
 σχύθος, éol. 67.  
 σμῆν, 196.  
 σπέλλω, éol. 71.  
 σπόλα, éol. 72.  
 σπόλεις, éol. 42, 72.  
 στάλυγμον, éol. 31.  
 στέγασσις, arg. 95.  
 στέλεγμον, éol. 31.  
 στέλλω, 72.  
 στορέννυμι, 216.  
 στρατεία, éol. 45.  
 στρέφω, éol. 33.  
 στροπή, cypr. 48 n.  
 στρότος, στροτός, 45, 119.

- στροφέω (στροφώ), éol. 38.  
 σύμα, éol. 51.  
 Στύμαρχος, ion. 54 n. 3.  
 συλόντες, delph. 182.  
 συλῶι, locrid. 180 n. 2.  
 συμπιάζω, ion. 34.  
 συναντήτην, hom. 203.  
 συρίσδες, 242.  
 σύριξε, 51 n. 3.  
 σύρξ, éol. 51.  
 σφεις, 156.  
 σχοίην, 207.  
 -τα, éol. 35.  
 τάλας, « pressoir » éol. 136 n. 1.  
 ταμμίας, thess. 60.  
 -τε, éol. 35. cypr. 129 n. 4.  
 τε, 77.  
 τείω, 70.  
 τελείω, 162.  
 τέλεται, créet. 186.  
 τέλλω, éol. 77.  
 τέλος, 77.  
 Τερμησός, 79.  
 τέρτος, éol. 57.  
 τέτορτος, éol. 40, 69.  
 τετραβαρείαν ου -ήων, éol. 69.  
 Τευμασός, beot. 79.  
 τήλε, 70.  
 Τήλεφος, thess. 71.  
 τηρέω, éol. 78.  
 τίμα, 78.  
 τις, 78.  
 Τίθιον, 81.  
 τοΐσιδε, éol. 141.  
 τομίας, éol. 42.  
 τρακάδι, thess. 60.  
 τρεπεδδίτας, beot. 59.  
 τρέπω, éol. 33.  
 τρης, éol. 134.  
 τριακάσιοι, arcad. 37.  
 τριακόσιοι, 36.  
 τρίς, éol. 134.  
 τρίσσι, éol. 143 n.  
 τρίτος, éol. 57.  
 τρώω, hom. 196.  
 τύτε, éol. 55.  
 Ὑδραγόρα, éol. 134.  
 Ὑδρέστας, thess. 59.  
 Ὑδύσσεα, éol. 21.  
 ὕμα, éol. 53.  
 ὕμαλος, éol. 54.  
 ὕμμες, 84, 85, 89.  
 ὕμοιος, éol. 54.  
 ὕμολογία, éol. 54.  
 ὕμφαλος, éol. 53.  
 ὕν = ἀνά, cypr. 45.  
 ὕπάκοος, éol. 111.  
 ὕπειρ, hom. 64.  
 ὕπερσε, éol. 30.  
 ὕπισθα, éol. 35, 54.  
 ὕπνων, hom. 197.  
 ὕρnis, éol. 55.  
 ὕσδος, éol. 54.  
 Φαέννα, lacon. 84.  
 Φανναγόρας, éol. 88.  
 Φαραί, 81.  
 Φαρσαλός, 81.  
 φαρυμός, 74.  
 φᾶσθα, éol. 169.  
 φατῶς, cypr. 239.  
 Φαυίδας, arcad. 110.  
 φειράω, thess. 75.  
 φερεμμελίην, ion. 84.  
 φέρενα, éol. 123.

φέρτερος, 73.

Φεστίας, boot. 80.

Φετταλός, 80.

φευξοῦμαι, 217.

φήρ, 74, 81.

φήρεα, 74.

φήρια, 75.

φθέρρω, éol. 33.

φθιεντι, éol. 184.

φιλήμεναι, hom. 198.

Φιπτακός, 81.

φριτήτην, hom. 203.

φορήμεναι, hom. 198.

φορῆναι, hom. 198.

Χείμας, (gén.) thess. 134.

χέλλιοι, éol. 86.

χέρας, éol. 33.

χεσοῦμαι, 217.

χόλαισι, éol. 41.

χρῆν, χρῆσθαι, 163 n. 1, 196.

χροῖσος, éol. 55.

χρυσότερα, éol. 61.

χώομαι, 197.

ψῆν, 196.

ῶμος, éol. 89.

ῶρα, éol. 122 n. 2, 123.

ῶτέλλα, éol. 87.





- φέρτερος, 73.  
Φεστίας, béot. 80.  
Φετταλός, 80.  
φευξοῦμαι, 217.  
φήρ, 74. 81.  
φήρεα, 74.  
φήρια, 75.  
φθέρρω, éol. 33.  
φιλεντι, éol. 184.  
φιλήμεναι, hom. 198.  
Φιττακός, 81.  
φοιτήτην, hom. 203.  
φορήμεναι, hom. 198.  
φορῆναι, hom. 198.
- Χείμας, (gén.) thess. 134.  
χέλλιοι, éol. 86.  
χέρας, éol. 33.  
χεσοῦμαι, 217.  
χόλαισι, éol. 41.  
χρην, χρῆσθαι, 163 n. 1, 196.  
χροῖσος, éol. 55.  
χρυσότερα, éol. 61.  
χώομαι, 197.  
ψην, 196.  
ῶμος, éol. 89.  
ῶρα, éol. 122 n. 2, 123.  
ῶτέλλα, éol. 87.
-



## ADDITIONS ET CORRECTIONS

---

- P. 4, l. 24, ajouter : P. N. Papageorgiu. — *Unedierte Inschriften von Mitylene*. Leipzig. 1900.
- P. 4, l. 44, ajouter : Schub. — Fragment de Sappho ou d'Alcée publié par M. Schubart, *Berichte d. Berlin. Akad.* 20 févr. 1902 (cf. REG 1902 p. 60 suiv.).
- P. 42, l. 28, ajouter : et dans la *Revue des Etudes Grecques* 1901 p. 296.
- P. 43, l. 44, ajouter : M. Meister (*Griech. Dial.* I p. 96) a rapporté un court fragment éolien : πάντα δείγων θαλάμοις, et M. Schubart (*Berichte d. Berlin. Akad.* 20 févr. 1902) publia récemment trois nouveaux fragments de Sappho, et deux autres, peu importants, d'Alcée.
- P. 24, l. 5, ajouter : κῆνος Alc. *Schub.* I, 44.
- P. 26, l. 4 et 2, au lieu de : εἶμεν, εἶναι, lire : εἶμεν, εἶναι.
- P. 28, n. 4, l. 3, au lieu de : θέρσ-, lire : θερσ-.
- P. 31, l. 9, ajouter : ἀρι- fut également éolien : ἀριγνώτας Sa. *Schub.* II, 4.
- P. 32, l. 40, ajouter : βάλῃται Sa. *Schub.* II, 47.
- P. 32, l. 48, ajouter : ἐβόλ[λετο] Alc. *Schub.* I, 44.
- P. 33, l. 2, supprimer : REG 1892, 443, 44 (cette inscription est la même que IGMA 92).
- P. 33, l. 49, ajouter : Ἴρον Sa. *Schub.* I, 25.
- P. 36, l. 32, supprimer : aussi.
- P. 44, l. 24, ajouter : ὄμναισ' = ἀναμνησαι Sa. *Schub.* I, 40.
- P. 48, l. 22, ajouter : καρδία Sa. *Schub.* II, 47.
- P. 52, l. 7, lire : Sappho.
- P. 55, l. 45, lire : Tzetzès.
- P. 58, l. 28, au lieu de : Πρίαμος, lire : Πέρραμος.
- P. 62, l. 4, ajouter : ζαφ(έγγεος) Sa. *Schub.* II, 45.
- P. 63, l. 44, ajouter : si toutefois εα, après ρ, s'est contracté phonétiquement en  $\bar{\alpha}$  chez les Athéniens.
- P. 71, l. 21, ajouter : ἐπλετ' Sa. *Schub.* I, 26.
- P. 85, n. 4, l. 3, au lieu de : Beitr., lire : Beitr.
- P. 86, l. 40, ajouter : Imparfait ἐβόλ[λετο] Alc. *Schub.* I, 44.
- P. 89, l. 29, au lieu de : σοί, lire : σοί.
- P. 92, l. 25, après ὄτ' supprimer le point.
- P. 101, l. 5, lire : ὀρχιζάντων.
- P. 102, n. 2, au lieu de : De, lire : De.
- P. 122, l. 29, ajouter : καρδία Sa. *Schub.* II, 47.

- P. 123, l. 2, ajouter : ψισδομένα, χάλα Sa. *Schub.* I, 2; II, 12.  
P. 133, n. 3, l. 4, avant \*ἀνίτας remplacer le point par une virgule.  
P. 136, dernière ligne, au lieu de : -οιο-, lire : -οιο.  
P. 138, l. 14, ajouter : Selon J. Schmidt (*KZ*, XXXVIII p. 32) la forme proclitique τοῖ de l'article, issue de τοῖο, aurait été adoptée pour les noms et ainsi généralisée, cf. v. Herwerden *Lex.* p. 577.  
P. 144, note, l. 2, au lieu de : quantité, lire : quantité.  
P. 146, l. 6, ajouter : γυναίκεσσι Sa. *Schub.* II, 7.  
P. 152, l. 29, au lieu de : Θεόκληος, lire : Θεόκληος.  
P. 158, l. 9, au lieu de : Ἄρευος, lire : Ἄρευα.  
P. 163, l. 22, supprimer : πώνης.  
P. 166, l. 17, προαγρημένω est un parfait. Son double μ. confirmé par celui de πεπορημέναις, si étrange qu'il paraisse, ne peut guère être taxé d'hypercolisme.  
P. 169, l. 28, au lieu de Sophr., lire : Sophista.  
P. 204, l. 18, lire : transformé par les rhapsodes ioniens.  
P. 216, l. 28, le beotien ἐσσέμεν est plutôt l'équivalent de l'attique ἐξέτινα.  
P. 218, l. 29, lire : <\*εγείς.  
P. 221, l. 17, ajouter : mais féminin γεγονῶσαν Dittenberger, *Sylloge*<sup>2</sup> 258, 12.  
P. 227, supprimer la note.  
P. 231, l. 6, supprimer la virgule.  
P. 252, n. 2, l. 6 γεγονῶσαν (v. addition à p. 221) montre que l'arcadien a lui aussi employé le suffixe -οντ- au féminin.  
Sur l'inscription d'Éresos (*Jahreshette der oster. arch. Inst.* I, p. 144) qui nous a échappé, on doit relever le mot ναῦος plusieurs fois répété, l'aoriste λοεσσάμενον et le participe parfait τετόκοισαν.

---

Nous recevons au dernier moment le *Lexicon Graecum suppletorium et dialecticum* de M. van Herwerden; nous regrettons de n'avoir pu profiter de ce précieux instrument de travail.

## ADDITIONS ET CORRECTIONS

---

- P. 4, l. 24, ajouter : **P. N. Papageorgiu.** — *Unedierte Inschriften von Mitylene.* Leipzig. 1900.
- P. 4, l. 44, ajouter : **Schub.** — Fragment de Sappho ou d'Alcée publié par M. Schubart, *Berichte d. Berlin, Akad.* 20 févr. 1902 (cf. REG 1902 p. 60 suiv.).
- P. 12, l. 23, ajouter : et dans la *Revue des Etudes Grecques* 1901 p. 296.
- P. 13, l. 44, ajouter : M. Meister (*Griech. Dial.* I p. 96) a rapporté un court fragment éolien : πάντα οείγων θαλάμοις, et M. Schubart (*Berichte d. Berlin, Akad.* 20 févr. 1902) publia récemment trois nouveaux fragments de Sappho, et deux autres, peu importants, d'Alcée.
- P. 24, l. 5, ajouter : κηρος Alc. *Schub.* I, 11.
- P. 26, l. 1 et 2, au lieu de : εἶμεν, εἶναι, lire : εἶμεν, εἶναι.
- P. 28, n. 4, l. 3, au lieu de : θέρσ-, lire : θερσ-.
- P. 31, l. 9, ajouter : ἀρι- fut également éolien : ἀριγνώτας Sa. *Schub.* II, 4.
- P. 32, l. 10, ajouter : βάληται Sa. *Schub.* II, 17.
- P. 32, l. 18, ajouter : ἐβόλ[λετο] Alc. *Schub.* I, 11.
- P. 33, l. 2, supprimer : REG 1892, 413, 11 (cette inscription est la même que IGMA 92).
- P. 33, l. 10, ajouter : ἴρον Sa. *Schub.* I, 25.
- P. 36, l. 32, supprimer : aussi.
- P. 44, l. 21, ajouter : δμναισ' = ἀναμνησαι Sa. *Schub.* I, 10.
- P. 48, l. 22, ajouter : καρδία Sa. *Schub.* II, 17.
- P. 52, l. 7, lire : Sappho.
- P. 55, l. 15, lire : Tzétzès.
- P. 58, l. 28, au lieu de : Πρίαμος, lire : Πέρραμος.
- P. 62, l. 4, ajouter : ζαφ(έγγεος) Sa. *Schub.* II, 15.
- P. 63, l. 11, ajouter : si toutefois εα, après ρ, s'est contracté phonétiquement en  $\bar{\alpha}$  chez les Athéniens.
- P. 71, l. 21, ajouter : ἐπλετ' Sa. *Schub.* I, 26.
- P. 85, n. 1, l. 3, au lieu de : Beitr., lire : Beitr.
- P. 86, l. 10, ajouter : Imparfait ἐβόλ[λετο] Alc. *Schub.* I, 11.
- P. 89, l. 29, au lieu de : σοί, lire : σοί.
- P. 92, l. 25, après στ' supprimer le point.
- P. 101, l. 5, lire : ὀρχιζάντων.
- P. 102, n. 2, au lieu de : De, lire : De.
- P. 122, l. 29, ajouter : καρδία Sa. *Schub.* II, 17.

- P. 123, l. 2, ajouter : *ψισδομένα, κάλα* Sa. *Schub.* I, 2; II, 12.  
P. 125, n. 3, l. 1, avant \**αριτας* remplacer le point par une virgule.  
P. 136, dernière ligne, au lieu de : *-οιω-*, lire : *-οιω*.  
P. 138, l. 14, ajouter : Selon J. Schmidt (*KZ*, XXXVIII p. 33) la forme proclitique *τοῦ* de l'article, issue de *τοῖο*, aurait été adoptée pour les noms et ainsi généralisée, cf. v. Herwerden *Lex.* p. 377.  
P. 144, note, l. 2, au lieu de : *quantité*, lire : *quantite*.  
P. 146, l. 6, ajouter : *γυναίκεσσι* Sa. *Schub.* II, 7.  
P. 152, l. 29, au lieu de : *Θέοκλιος*, lire : *Θεόκλιος*.  
P. 158, l. 9, au lieu de : *Ἄρευος*, lire : *Ἄρευα*.  
P. 163, l. 22, supprimer : *κῶνης*.  
P. 166, l. 17, *προαγρημένω* est un parfait. Son double *μ*, confirmé par celui de *πεπορημέναις*, si étrange qu'il paraisse, ne peut guère être taxé d'hyperéolisine.  
P. 169, l. 28, au lieu de *Sophr.*, lire : *Sophista*.  
P. 204, l. 18, lire : transformé par les rhapsodes ioniens.  
P. 216, l. 28, le béotien *έσσεῖμεν* est plutôt l'équivalent de l'attique *έξεῖναι*.  
P. 218, l. 29, lire : <\**εγ-όις*.  
P. 221, l. 17, ajouter : mais féminin *γεγονῶσαν* Dittenberger, *Sylloge* 258, 12.  
P. 227, supprimer la note.  
P. 231, l. 6, supprimer la virgule.  
P. 252, n. 2, l. 6 *γεγονῶσαν* (v. addition à p. 221) montre que l'arcadien a lui aussi employé le suffixe *-οντ-* au féminin.  
Sur l'inscription d'Erésos (*Jahreshefte der öster. arch. Inst.* I, p. 141) qui nous a échappé, on doit relever le mot *ναῦος* plusieurs fois répété, l'aoriste *λοεσσάμενον* et le participe parfait *τετόκοισαν*.

---

Nous recevons au dernier moment le *Lexicon Graecum suppletorium et dialecticum* de M. van Herwerden; nous regrettons de n'avoir pu profiter de ce précieux instrument de travail.

# ÉTUDE SUR LE DIALECTE ÉOLIEN

## Corrections.

- P. 24, l. 2, 8, au lieu de : ἐκεῖνος, ἐκεῖ, lire : ἐκεῖνος, ἐκεῖ.
- P. 38, l. 29, au lieu de : ἀμβρ[ό]την, lire : ὀμβρ[ό]την.
- P. 52, l. 30, au lieu de : qoghynā, lire : qoghyna.
- P. 74, l. 43, lire : désignèrent une qualité physique et s'appliquèrent aux personnes et aux animaux.
- P. 77, l. 27, au lieu de : *Précis*<sup>3</sup>, lire : *Précis*<sup>5</sup>.
- P. 79, l. 49, lire : les indigènes appelaient eux-mêmes cette montagne.
- P. 80, l. 24, au lieu de : att., lire : ion.
- P. 88, l. 9 : Φανναγόρας vient de φαευν-αγορας.
- P. 100, n. 1 et 103, n. 2, lire : *De dialecto aeolica Quaestiones selectae*.  
Pars I, De ζ et σδ.
- P. 128, l. 5, au lieu de : et, lire : ou.
- P. 133, l. 9, au lieu de : Δίχᾶ, lire : Δίχᾶ.
- P. 161, l. 22 : πότηι < πότηαι < ποτέαι est à placer p. 165 l. 19.
- P. 218, l. 43, supprimer : béotien ἔσσεῖμεν, et aussi la note 4.
- P. 221, l. 45, lire : L'arcadien ne connut -οντ- qu'au féminin : γεγονῶσαν,  
Dittenberger, *Sylloge*<sup>2</sup>, 258, 12.
- P. 222, l. 30, ajouter : sauf au participe féminin
- P. 255, l. 46, lire : transformation de υσ en υς.
- P. 264, col. 2, l. 32, au lieu de : 119, lire : 219.







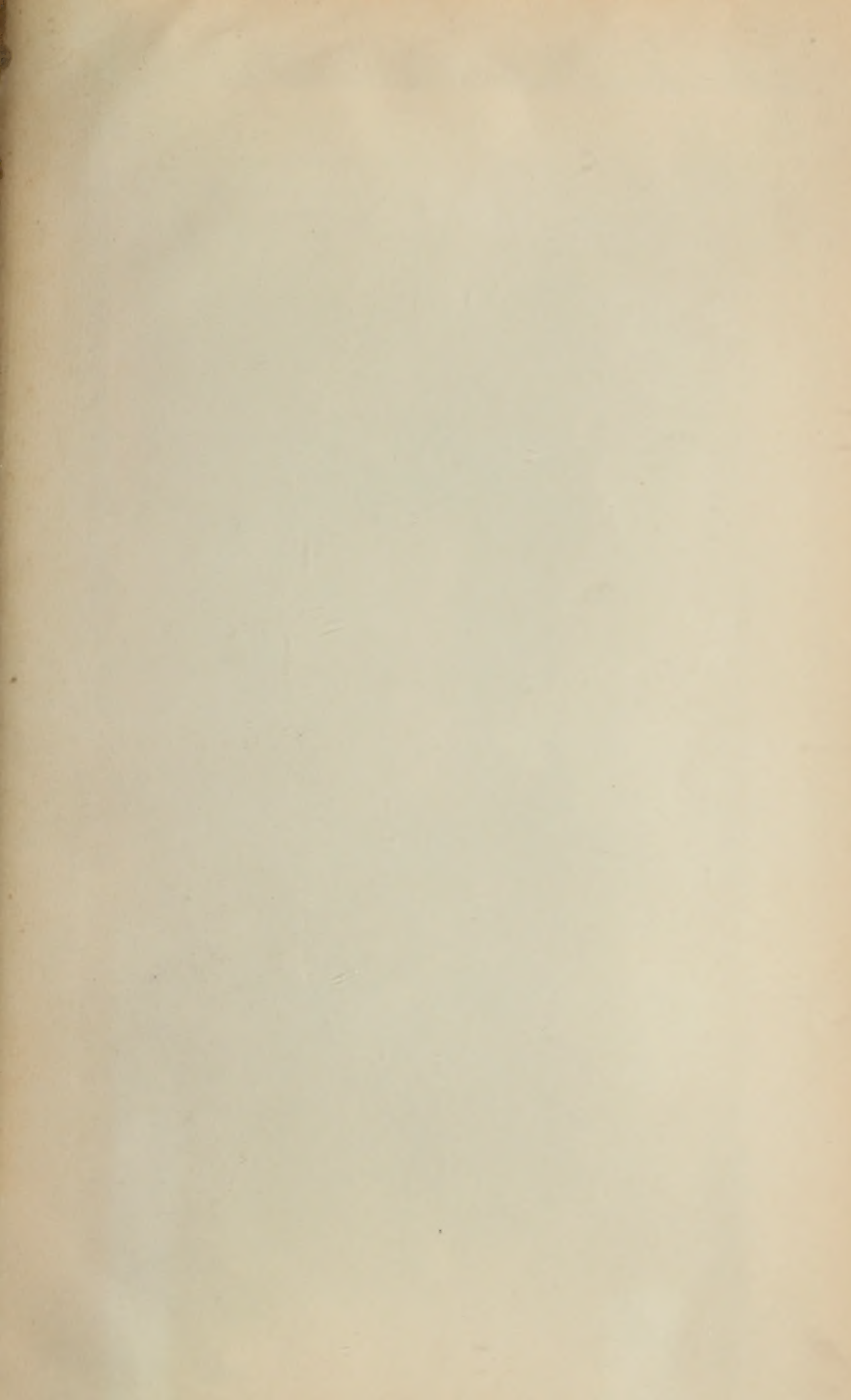












Réseau de bibliothèques  
Université d'Ottawa  
Échéance

Library Network  
University of Ottawa  
Date Due

FEB 02 2005

UO 14 FEB 2005

JUL 18 2009

UO JUL 13 2009



be last of  
be last of  
be last of



a39003



001239911b

